

Exposición del Ministro de ODEPLAN

Definido marco de acción económica

1 Fomento es crear condiciones para que la economía crezca, sin prebendas para nadie, sobre la capacidad financiera del erario nacional

2 El Gobierno no ha cedido en ningún momento en su tarea de trabajar por el bien común, sin transar en nada ni buscando apoyo político de nadie

3 El sacrificio de la actual coyuntura económica debe alcanzar a todos sin excepción, traducido en la pérdida de ingresos, pues el país vio reducidos sus recursos

¡HOY!



■ Historia de sus ídolos y mejores equipos
Poster gigante del plantel a todo color

Regresan otros 48 exiliados

El Gobierno, en un nuevo esfuerzo por consolidar la reunificación nacional, autorizó ayer el ingreso al país de otros 48 exiliados, contabilizándose así un total de 357 chilenos que pueden regresar al territorio nacional.

La información la entregó el Subsecretario del Interior, José Francisco Folch, quien indicó que tal como se señala con ocasión de la entrega de la lista anterior de autorizaciones de reingreso, "el Gobierno continúa progresando incansablemente en todos los planes y ámbitos de la normalización de la vida nacional".

Añadió que "animados por este espíritu, en un nuevo esfuerzo por consolidar la reunificación del cuerpo social, se hace entrega en esta oportunidad, para debido conocimiento de la opinión pública, de una nueva nómina cuyo reingreso ha sido autorizado".

Finalmente indicó que "el Gobierno proseguirá invariablemente su camino de conciliación, velando, por cierto y como es su deber, por la mantención del orden con la más firme autoridad que se basa en la Constitución y la ley".

La primera lista de exiliados fue dada a conocer el 24 de diciembre del año pasado, figurando en ella un total de 125 personas; la segunda, el 14 de enero con 79 personas; la tercera, el 9 de marzo último con 105 personas y ayer, se autorizó el ingreso de otros 48 exiliados.

LA LISTA DE AUTORIZADOS

La lista de nuevos autorizados para ingresar al territorio nacional es la siguiente:

1. - Alveal Contreras Edelmira del Carmen; 2. - Araya Alemparte María Isabel; 3. - Bravo Briceño Olga Gloria; 4. - Caro Yáñez Ximena Leslie; 5. -

(Pasa a la Pág. 12A)

INTERNACIONAL

Protesta

Ante vigorosas protestas de España, hoy ancló en Gibraltar una flota británica compuesta por 16 barcos de guerra. España calificó la visita como "acto inamistoso" y presentó una protesta oficial ante la OTAN.

(Inf. Pág. 11-A)

Arresto

El ex Presidente de Argentina General Leopoldo Galtieri comenzó a cumplir un arresto de seis días ordenado por el Comandante en Jefe del Ejército Cristino Nicolaidis, por sus declaraciones sobre la guerra de las Malvinas.

(Inf. Pág. 10-A)

Investigaciones

La policía portuguesa continuaba ayer la búsqueda de los posibles cómplices del asesino que dio muerte al dirigente palestino Isam Sartawi. Ayer se informó que se había descubierto que el pasaporte del principal acusado, Yussef Al-Awad, era falso.

(Inf. Pág. 11-A)



Nancy Silva de Maldonado esperaba recibir ayer su primer hijo. Ella se encontraba feliz por la llegada de su primogénito y porque con el nuevo arancel de FONASA cancelará menos por su parto. En la fotografía, la matrona Yolanda Tello la examina momentos antes del alumbramiento.

De un 15 a un 30% disminuye el valor de un parto

Futuras madres defienden nuevo arancel FONASA

- Ecografía bajó de dos mil a 700 pesos
- De febrero a abril por atención del embarazo la paciente cancela aproximadamente cinco mil pesos menos.

"¿Cómo no voy a estar contenta?... Me encuentro a horas de recibir y tener en mis brazos a mi primer hijo y eso ya es maravilloso. Además, el valor del parto nos saldrá mucho más bajo de lo que pensábamos. Con mi marido hablamos sacado la cuenta en relación a los costos pagados por una amiga en febrero pasado, pero obviamente ahora han disminuido y eso nos favorece mucho".

Quien así reflexiona es la joven Nancy Silva de Maldonado, que ayer fue sometida a inducción para tener en buenas condiciones a su hijo. Ella es atendida por la matrona Yolanda Tello Pietroboni, quien en todo momento le prestó los cuidados necesarios para que la guagua naciera bien. Entre esas prevenciones figura la indicación de que se tomase una ecografía, una semana antes del parto, para analizar la posición y el tiempo de gestación del niño.

"Nancy, recordó su marido Roberto, fue sometida a tres de esas radiografías.

Las dos primeras tuvo que hacerse en forma particular, ya que no estaban incluidas en las prestaciones del SERMENA y en total gastamos cuatro mil pesos, vale decir dos mil por cada una. La última, en tanto, se la tomó utilizando el sistema del Fondo Nacional de Salud, FONASA, con la entrega de un bono cuyo valor sólo fue de 700 pesos, por lo que ahorraremos un 65 por ciento en relación a un mes atrás".

La ecografía ginecológica lleva el código 05.08.019 y el valor a pagar por el paciente es de 700 pesos.

Hasta marzo, en tanto, un médico de nivel uno cobraba por atención de tres días de hospitalización por parto aproximadamente nueve mil 846 pesos, en tanto que con el nuevo sistema esa suma descendió a ocho mil 300 pesos. Al mismo tiempo, el paciente no cancela derecho a pabellón, lo que disminuye la tarifa total en cerca de

(Pasa a la Pág. 12A)

Afirmó el Canciller

Certificación no es decisiva para relación con EE.UU.

- Dijo que el proceso de institucionalización del país será lo que la administración Reagan tomará en cuenta

El Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Schweitzer, sostuvo que la certificación del Ejecutivo norteamericano para reanudar la asistencia militar a Chile "no puede constituirse ni se constituirá en un elemento decisivo". Agregó que siendo importante, no se trata de un elemento decisivo ni definitivo para la relación bilateral, la que calificó como "normal y buena".

Schweitzer sostuvo ayer una reunión-desayuno con reporteros de los diferentes medios de comunicación, durante la cual accedió a responder a inquietudes periodísticas.

El Ministro fue consultado acerca de la reciente reunión que sostuvo en Washington con el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz. Al respecto dijo que se trató de un intercambio de puntos de vista, donde se

analizaron temas de carácter económico y relativos a la relación bilateral.

Indicó que dicha vinculación es normal y buena. "La entiendo en un buen nivel", precisó.

CERTIFICACION

"La relación con Estados Unidos la entiendo en muy buen nivel y también he sostenido que la certificación, siendo positiva para nuestro país, no puede constituirse ni se constituirá en un elemento disociador de la misma", respondió Schweitzer ante una consulta.

"Creo que hay otros elementos involucrados y pienso que el proceso de institucionalización del país será, precisamente, lo que la administración

(Pasa a la Pág. 12A)

Superintendencia de AFP

En CUPRUM se perjudicó a los afiliados

Investigación dejó en evidencia malos manejos económicos

La Superintendencia de Administradoras de Fondos Previsionales informó ayer que, luego de las investigaciones de rigor, detectó irregularidades en la A.F.P. CUPRUM con perjuicio para los afiliados, y que debió aplicar una multa a esa Administradora en vista de la gravedad de los hechos.

En un comunicado oficial, la Superintendencia señaló que pudo comprobar que "en el período octubre 1982-febrero 1983, muchas operaciones de compra de letras hipotecarias, bonos CORA y pagares del Estado realizadas por CUPRUM a fin de invertir las cotizaciones de sus trabajadores a través de la Bolsa de Comercio, eran efectuadas a valores superiores a lo normal, de acuerdo con el precio de mercado". Agregó que tal situación motivó una detallada investigación en la Bolsa de Comercio y con la colaboración de este organismo, se logró establecer el nombre de los vendedores de los instrumentos adquiridos por CUPRUM.

Precisa que un 62% de las compras de CUPRUM en ese período correspondían a instrumentos vendidos por una sola entidad, la "Sociedad Inmobiliaria Comercial e Industrial San Rafael S.A.", comprobándose también que de este 62%, un 85,33% de las compras fueron hechas a precios superiores a lo normal.

(Pasa a la Pág. 12A)



TRASLADAN MONUMENTO

Dentro de los planes de remodelación de la Plaza de la Constitución, se ha establecido dar una nueva ubicación para el monumento a don Diego Portales, el cual fue sacado ayer desde su sitio original, con la utilización de una grúa especializada, que lo retiró desde su pedestal sin que sufriera ni el más leve daño.

Perdió la "U"

- Con esta nueva derrota, la "era de Santibáñez" puede terminar abruptamente

Una derrota para Universidad de Chile, un angustioso empate de Universidad Católica y sendos triunfos para Rangers y Palestino fueron los resultados más importantes que registró anoche la segunda fecha de la segunda rueda del Torneo Penta Gol.

UC CONTINUA EN LA PUNTA

En efecto, en Viña del Mar, Universidad de Chile volvió a perder, ahora ante Everton, equipo que en el minuto novena consiguió el gol del triunfo. Por su parte, Católica, en Antofagasta, obtuvo un valioso punto que le permite continuar como puntero del grupo, junto a Palestino que, en Santa Laura, doblegó a Deportes Aysén por dos a uno.

Finalmente, en Talca, Rangers —el único invicto del fútbol profesional— no tuvo mayores problemas para ganar por tres a cero a Unión Española, mientras que Audax Italiano ganó a Naval por tres a dos y Fernández Vial empató con O'Higgins a uno. (Inf. Pág. 3-B).

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 066 a las 08.20 a El Salvador, Iquique y Arica. LAD 077 a las 11.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 303 a las 09.00 a La Serena, Copiapó y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelo tipo charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.20 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 067 a las 15.55 de Arica, Iquique y El Salvador. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 076 a las 21.00 de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.40 de Antofagasta, Copiapó y La Serena (Aeropuerto Los Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 145 a las 10.05 de Nueva York, Miami y Caracas. LA 126 a las 21.45 de Montevideo y Buenos Aires.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 201 a las 19.45 de Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 204 a las 15.10 a Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000) PL 605 a las 13.40 de Miami, Guayaquil y Lima. PL 606 a las 20.05 de Buenos Aires.

ALITALIA: (Informes: 719000) AZ 554 a las 13.45 de Milán y Roma con escalas en Río de Janeiro, Buenos Aires.

AVIANCA: (Informes: 74327) AV 080 a las 09.30 de Buenos Aires.

EQUATORIANA: (Informes: 719447) EU 040 a las 08.30 de Buenos Aires.

IBERIA: (Informes: 719132) IB 987 a las 10.10 de Madrid y B. Aires.

PAN AM: (Informes: 710919) PA 453 a las 08.05 de Miami.

SAS: (Informes: 82737) RC 920 a las 08.00 de Rio de Janeiro.

VARIG: (Informes: 719163) RG 920 a las 12.50 de Zurich, Madrid, Londres, Lisboa, Frankfurt, París, Río y São Paulo.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 170 a las 14.30 a São Paulo y Río de Janeiro. LA 127 a las 15.30 a Montevideo. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami, Nueva York y Caracas.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 200 a las 17.30 a Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 304121) AA 205 a las 15.50 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 605 a las 14.25 a Buenos Aires. PL 606 a las 21.00 a Lima, Panamá y Miami.

ALITALIA: (Reservas: 83336) AZ 559 a las 15.40 a Milán y Roma con escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro.

AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones a Panamá y Los Angeles.

ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 040 a las 09.30 a Quito con conexiones a Guayaquil, México y Miami.

IBERIA: (Reservas: 714510) IB 988 a las 13.10 a Buenos Aires y Madrid.

LLOYD AÉREO BOLIVIANO: (Reservas: 712334) LB 910 a las 13.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz, Manaus, Caracas y Miami.

PAN AM: (Reservas: 711909) PA 454 a las 22.45 a Miami.

SAS: (Reservas: 82736) SK 958 a las 18.45 a Río, Lisboa, Copenhague y Estocolmo.

VARIG: (Reservas: 68751) RG 921 a las 14.15 a São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, París, Frankfurt, Londres y Copenhague.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1828.— Se designa al Puerto de Valparaíso como capital del Departamento de Marina, debiendo disparar salvas de salud todos los barcos de guerra que entren a la bahía.

1852.— Nace Ernesto Riquelme, héroe de Iquique, quien estudió en la Escuela Naval y al titularse de Guardiamarina realizó su viaje de instrucción a Inglaterra. A su regreso se retiró de la Marina, para dedicarse al periodismo, pero regresó a ella al estallar la Guerra del Pacífico, cayendo inmolido a bordo de la Esmeralda.

1880.— Fallece Domingo Arteaga Alemán, periodista, poeta, diputado y orador elocuente y de elevadas ideas, quien desempeñó importantes cargos públicos.

1936.— Se funda el Liceo de Hombres de Victoria.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1849.— Es decapitado en Sevilla Hermenegildo, hijo del Rey de Leovigildo, que había renunciado al arramiento.

1541.— Ignacio de Loyola es elegido primer general de la Compañía de Jesús.

1629.— La paz de Susa pone fin a la guerra entre Inglaterra y Francia.

1759.— Muere en Londres el compositor Joseph Hendel.

1783.— España establece en Buenos Aires la Real Audiencia, con jurisdicción sobre las provincias de Buenos Aires, Paraguay, Tucumán y Cuyo.

1849.— La Dieta húngara proclama la independencia con Louis Kossuth como gobernador presidente.

1864.— Una escuadra española al mando del Almirante Pareja se apodera de las islas de Chinchas, donde se encontraban los vascos de Guanipa, que constituyeron uno de los mayores ingresos de Perú.

1865.— El Presidente Abraham Lincoln es asesinado por el actor John Wilkes en el Teatro Ford de Washington.

1890.— En la Conferencia Internacional Americana de Washington se crea la Unión Panamericana.

1912.— El transatlántico inglés "Titanic" se hunde y mueren 1502 de sus 2207 pasajeros y tripulantes.

1931.— Es proclamada la segunda República Española.

1949.— Vicente Boniaviso, suboficial de la aeronáutica argentina, bate el récord mundial de paracaidismo con 50 saltos en 4 horas, 41 minutos y 50 segundos.

EMERGENCIAS

POSTAS

Posta Central 393451 394871 82211 Area Metropolitana 82211 La Cisterna 581122

Ambulancias 2224222 2224422 2224422 La Cisterna 499004

Providencia- 2257216 91011 Hospital Salvador 2256441

Las Condes 2257216 91011 Hospital Calvo Mackenna 41011

Quinta Normal 2257216 91011 Instituto del Tórax 495091

San Miguel 2257216 91011 Hospital Pedro Aguirre Cerda 2271251

San Bernardo 2257216 91011 INVESTIGACIONES 7 2 3 0 2 5

AREA NORTE 60151 Radiopatrullas 64764

Hospital San José 370011 Radiopatrullas Central 133

BOMBEROS 132

Area Metropolitana 82211

La Cisterna 581122

AREA ORIENTE

Hospital Salvador 2256441

Hospital Calvo Mackenna 41011

Instituto del Tórax 495091

Hospital Pedro Aguirre Cerda 2271251

INVESTIGACIONES 7 2 3 0 2 5

Radiopatrullas 64764

CARABINEROS 60151 Radiopatrullas Central 133

SANTORAL DE HOY: San Máximo MAÑANA: San Crescente



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES SALIDAS DE ESTACIÓN MAPOCHO

Salidas	Destinos	Categoría	Frecuencia
08.25	Valparaíso	Aut. Expres.	Diar.
11.40	Valparaíso	Aut. Expres.	Días de trabajo
12.40	Valparaíso	Aut. Expres.	Diar.
14.40	Valparaíso	Aut. Expres.	Diar.
19.25	Valparaíso	Aut. Expres.	Diar.
21.40	Till Til	Aut. Local	Días except. Sab. y Vesp. Fest.

LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
01.22	Till Til	Aut. Local	Días except. Dom. y Fest.
08.55	Quillota	Aut. Expres.	Diar.
10.15	Valparaíso	Aut. Expres.	Diar.
13.30	Concepción	Aut. S. Salón	Diar.
14.30	Talca	Aut. Expres.	Diar.
17.20	Chillán	Tren "El Libertador"	Diar.
18.30	Chillán	A.S.S. "El Libertador"	Diar.
20.00	Valparaíso	Tren Rápido	Diar.

SALIDAS DE ESTACIÓN CENTRAL

Salidas	Destinos	Categoría	Frecuencia
08.15	Orcón	A.S.S. "El Rápido de los Tres"	Diar.
08.30	Concepción	Aut. Expres.	Diar.
09.00	Chillán	Tren "El Libertador"	Diar.
10.30	Concepción	Aut. S. Salón	Diar.
11.30	Talca	Aut. Expres.	Diar.
17.30	Chillán	A.S.S. "El Libertador"	Diar.
18.00	Concepción	Aut. Expres.	Diar.
21.15	Chillán	Aut. S. Salón	Diar.
21.40	Concepción	Tren Ordinario	Diar.
22.45	Chillán	Aut. S. Salón	Diar.
23.45	Orcón	A.S.S. "El Rápido de los Tres"	Diar.

LLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
07.25	Concepción	Aut. Local	Diar.
07.30	San Fernando	Aut. Local	Diar., except. Días
08.00	Concepción	A.S.S. "El Rápido de los Tres"	Diar.
08.40	Pto. Montt	Tren Expreso	Diar.
09.20	Valparaíso	Tren "El Rápido del Callao"	Diar.
09.35	Pto. Montt	Tren Rápido	Diar.
11.15	Lima	Aut. Expres.	Diar.
12.45	Chillán	Tren "El Libertador"	Diar.
13.45	Chillán	A.S.S. "El Libertador"	Diar., except. Días
18.00	Concepción	Aut. Expres.	Diar.
21.15	Chillán	Aut. S. Salón	Diar.
21.40	Concepción	Tren Ordinario	Diar.
22.45	Chillán	Aut. S. Salón	Diar.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA DEL 9 AL 15 DE ABRIL DE 1983

FARMACIAS DE TURNO

SUPERMERCADOS

FERIALES

ESTACIONES DE TRENES

ESTACIONES DE AUTOBUSES

ESTACIONES DE AUTOCARAS

ESTACIONES DE TACOS

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación". S.A.

Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Cristianismo y Totalitarismo

Concordante con su nunca desmentida concepción cristiana y humanista del hombre y la sociedad, el actual Gobierno ha demostrado en su filosofía y actuación pública su contraposición a toda clase de totalitarismo, como asimismo al individualismo liberal materialista.

En la Declaración de Principios del Gobierno, emitida el 11 de marzo de 1974, se señala que la concepción del bien común que inspira a las actuales autoridades, difiere por igual de las que sustentan el individualismo liberal y el colectivismo totalitario. Se hace referencia, además, a las horribles matanzas del comunismo y del nazismo, "justificadas por sus autores en nombre de un supuesto bien o necesidad colectiva", lo que revela un desconocimiento absoluto de la persona humana.

El mismo documento puntualiza el carácter totalitario y anulador de la persona humana del marxismo-leninismo, como el materialismo de algunas sociedades desarrolladas del Occidente. Las actas constitucionales N°s. 2 y 3 reafirman estas posiciones del actual Gobierno.

Por otra parte, en el artículo 8º de la Constitución Política del Estado, que comenzó a regir el 11 de marzo de 1981, y que fue votada mayoritariamente en el plebiscito, se establece que "todo acto de persona o grupo destinado a propagar doctrinas que atenten contra la familia, propugnen la violencia o una concepción de la sociedad, del Estado o del orden jurídico, de carácter totalitario o fundada en la lucha de clases, es ilícito y contrario al ordenamiento institucional de la República".

Similares conceptos encontramos en la doctrina católica, en el magisterio infalible para los creyentes, de los Papas. Y no podía ser de otra manera, pues los postulados enunciados por el Gobierno en estas materias están hondamente arraigados en la tradición cristiana y occidental.

Bástenos sólo recordar que "el comunismo es intrínsecamente perverso, y no puede admitirse que colaboren con él, en ningún terreno, los que quieren salvar la civilización cristiana".

Desde el 1º de julio de 1949 rige para los católicos la prohibición de "inscribirse en partidos comunistas o prestarles apoyo", quedando excomulgados los que "profesan la doctrina del comunismo materialista y anticristiano".

A mayor abundamiento, el recordado Juan XXIII señaló que la oposición entre el comunismo y el cristianismo es radical y añade que los católicos no pueden aprobar en modo alguno la doctrina del socialismo moderado. (Encíclica "Mater et Magistra").

Pero lo anterior no significa el adherir a un retrógrado sistema capitalista, ya desechado en casi todo el mundo. Así lo ha señalado el Presidente Pinochet al condensar el materialismo práctico que invade algunas mentes y el cuerpo social entero en muchas naciones.

Es por eso que el vacío espiritual y esta realidad que ha dejado en el mundo desarrollado nos obligan también a encuadrar el concepto de bienestar, a la luz de un humanismo nacionalista y cristiano.

Las Tres Carabelas

El proyecto de reconstruir las tres carabelas en que viajó Cristóbal Colón cuando descubrió América corre el peligro de quedarse varado en escasos presupuestarios. Por lo pronto, en el esqueleto casi terminado, la réplica de la "Santa María", encallada en las arenas del Puerto Alvarado, en el Golfo de México, mira pasar días de inactividad.

Oscar Camarero Figueroa, uno de los integrantes del Patronato para las celebraciones del quinto centenario del Descubrimiento de América, dice que se ha frenado la construcción de la primera de las tres carabelas (a la que llaman "Mari Galante") por falta de dinero.

La "Mari Galante" o "Nueva Santa María" debía zarpar en mayo, pero la situación financiera se ha tornado difícil. Con madejas de la provincia de Veracruz -palos blancos, encino bálsamo, apípase armó ya el casco de la nave, que tiene unos 45 metros de largo, 12 de ancho y 7 de altura, un poco mayor de la que, según se cree, fue utilizada para la navegación por el descubridor en 1492.

El proyecto original consiste en realizar la travesía, al revés de Colón, hasta desembocar en el Puerto de Palos de la Frontera, provincia de Huelva, España. La travesía debería durar unos dos meses, haciendo solamente por el impulso de los velámenes, exactamente en 1992.

La idea de reconstruir las carabelas pertenece a un enamorado de las travesías, cartógrafo aficionado, Vital Alsar Ramírez, de Santander, España. Alsar realizó un viaje desde Guayaquil, Ecuador hasta Australia, en tres balsas de troncos, durante 200 días.

Se había pensado convertir a las naves en museos flotantes, que harían sentir la historia viva a las nuevas generaciones en aguas de Veracruz, Antigua y Alvarado, los tres puertos de entrada de los conquistadores españoles en México, al mando de Hernán Cortés.

"La Niña" se debía construir en 1985 y "La Pinta" en 1987, según los planes de Patronato, pero todo ello podría naufragar en la tormenta de la crisis económica que azota al país. Ya la primera de las tres embarcaciones dejó de construirse, aunque, según dice el responsable, Oscar Camarero, hay ofrecimientos de Estados Unidos y España de apoyos para seguir adelante.

Una vez hecho el viaje y convertidos los navíos en museos flotantes, existe también la posibilidad de recorrer la ruta histórica de la Nao de China a fines del siglo.

Desde la OEA

Día de las Américas

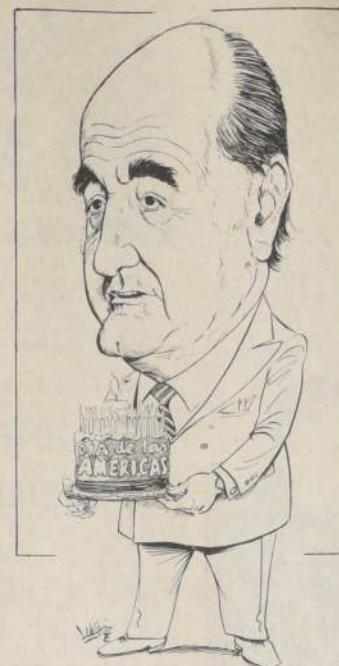
Un llamado a la cooperación entre los pueblos del continente para una lucha frontal contra el subdesarrollo, dentro de normas de respeto mutuo y colaboración franca, hizo en Washington el Secretario General de la Organización de Estados Americanos, OEA, Alejandro Orfila. El llamamiento se realizó con motivo de celebrarse hoy el "Día de las Américas", y dice:

"El 14 de abril celebramos 93 años de asociación regional en el continente americano con el fin de promover y preservar la paz, la libertad y la democracia y al mismo tiempo consolidar un nivel de desarrollo económico, educativo, social, científico y cultural que otorgue amplias oportunidades de progreso a nuestros pueblos."

En efecto, nos acercamos vertiginosamente al primer siglo de existencia de la Organización de los Estados Americanos y de sus entidades predecesoras. Esta feliz circunstancia reclama hoy meditación profunda, un debate franco y abierto y acciones firmes y decididas para asegurar la permanencia de nuestro sistema como un mecanismo que responda efectivamente a las necesidades y aspiraciones de los pueblos de América.

El actual no es un momento para las indecisiones y las vacilaciones, cuyas consecuencias podrían ser imprevisibles en cuanto al futuro de la organización. Considero que es absolutamente indispensable acelerar nuestras acciones comunes para el cumplimiento de los mandatos que nos han dado los pueblos y los gobiernos y que, de cierto modo, nos hemos dado nosotros mismos. América desea la paz en todos sus ámbitos y debemos entonces alentarla y apoyar activamente todos los esfuerzos destinados a preservarla y promoverla. América clama por el desarrollo, por el fin del flagelo del desempleo agudo, por mejores oportunidades en los mercados de las naciones industriales, por compartir en el acelerado progreso científico y tecnológico. Coadyuvenmos entonces por ese sendero.

En esta misma fecha, el año pasado, dije que celebrábamos la Semana de las Américas en medio de circunstancias que reclamaban soluciones aun más visionarias que aquellas de 1890, cuando un grupo de dirigentes continentales estableció lo que hoy es la Organización



de los Estados Americanos, la más antigua asociación regional de estados en el mundo contemporáneo. Mis palabras de entonces adquieren hoy un sentido de dramática urgencia.

Dijo entonces que velábamos una Centroamérica convulsionada por la violencia, pueblos que reclamaban el fin del derramamiento de sangre y una oportunidad para encaminarse hacia el desarrollo económico y social en un ambiente de paz y democracia. Hoy enfrentamos con mayor dramatismo la necesidad de encontrar soluciones pacíficas a las controversias internas y regionales del istmo centroamericano. Es un desafío que no podemos ni debemos permitir que supere a nuestra capacidad y voluntad.

luntad común de actuar para lograr resultados positivos para todos los pueblos de Centroamérica, en particular, y América, en general.

Dentro de nuestra acción regional hay dos conceptos filosóficos y prácticos que son fundamentales: democracia y desarrollo. Uno representa la forma política de convivencia libre y pluralista que predomina en América y que es la que corresponde a nuestros ideales comunes. El otro representa el contenido social y humano que da su verdadera dimensión a la forma política.

Es digno de destacarse que en varios países de la región se ha hecho en los últimos meses un esfuerzo muy importante para consolidar la democracia y estoy seguro que otras naciones seguirán ese mismo camino en el año actual y en el próximo.

En cuanto al desarrollo, tenemos por delante una difícil tarea hasta ahora incumplida: hacer realidad el mandato de una asamblea general extraordinaria que provoque una redefinición de las estrategias y de los mecanismos regionales de cooperación para el desarrollo y, previamente, de una conferencia especializada interamericana sobre financiamiento, ante los agudos problemas que nuestros países enfrentan para resolver sus delicadas situaciones de deuda externa. Frente a los mandatos y a los problemas que afectan a los pueblos de América Latina y el Caribe es ineludible hoy iniciar acciones mancomunadas que permitan asumir con aleza las responsabilidades que adquirimos y todo esfuerzo en ese sentido debe ser alentado.

Queremos paz en América y el nombre que desde hace tiempo vengo dando a esa paz regional es desarrollo, un desarrollo integral inspirado en los incombustibles principios de la justicia social. Anhelamos una pronta y feliz solución para los problemas de América Central y doy mi más cálido apoyo a toda iniciativa racional que conduzca a ese objetivo.

Invito, por lo tanto, a todos los hombres, a las mujeres y a los niños de América a celebrar este año la Semana de las Américas en un espíritu de solidaridad y esperanza, porque a pesar de claudicaciones pasadas, estoy firmemente convencido de que la Organización de los Estados Americanos, al iniciar un nuevo año de vida, sabrá cumplir con sus responsabilidades y será lo que los pueblos de la región realmente quieren que sea".

Educación

Una Diferencia Básica

L a semana recién pasada permitió conocer una documentada síntesis del Informe elaborado por la Comisión encargada de evaluar el traslado a los municipios del país de los colegios antiguamente a cargo del Ministerio de Educación. En un análisis franco, en que se consignaban los logros y los problemas existentes, se concluyó que el balance final es definitivamente positivo y, adicionalmente, existe la convicción de estar enfrentando problemas superables que responden al corto tiempo transcurrido desde que empezara este proceso.

Los objetivos planteados por el Supremo Gobierno al decidir la implementación de esta modernización fueron, entre otros, atender en mejor forma las necesidades de la ciudadanía, considerando las características de cada comuna, elevar la calidad de la enseñanza, incrementar el status del profesorado y, finalmente, lograr una mayor participación de la comunidad local en el desarrollo educativo de sus hijos.

Ahora bien, desde un punto de vista estrictamente administrativo, es indiscutible que bajo el esquema antiguo, el Ministerio de Educación estaba severamente limitado en sus posibilidades de lograr tales objetivos. La razón principal está dada por el tamaño del sistema educativo nacional, situación que por si sola demostraba la inconveniencia técnica de mantener un sistema centralizado, con todos los nocivos efectos que ello conlleva. En tal sentido, esta nueva forma de administrar los establecimientos educacionales resulta plenamente justificada como un esfuerzo serio por mejorar sustancialmente la eficiencia del gasto fiscal destinado a la educación.

Como lo menciona la síntesis del Informe de la Comisión Interministerial, también en el campo de la educación se han dado pasos trascendentes y se han alcanzado resultados de vital importancia para construir una sociedad acorde con los postulados y principios del ordenamiento establecido en nuestra Constitución Política. Ello resulta decisivo para avanzar en la entrega de un sinúmero de libertades per-

sonales y colectivas que, en general, históricamente fueron desconocidas para la gran mayoría de los chilenos, con el agregado de que, tratándose de la educación, serán los padres los principales interesados en vigilar el correcto uso de esta libertad.

Por otra parte, la existencia de un sistema descentralizado permitirá lograr, con mayor propiedad, un mejor status para el profesorado, puesto que esta mayor y mejor consideración del magisterio proviene del hecho de que, al tener un manejo administrativo localizado a nivel comunal, quienes posean la mayor idoneidad y espíritu de superación tendrán estímulos suficientes para efectuar su labor pedagógica en la mejor forma, ya que la posibilidad de obtener un reconocimiento a sus capacidades, así como una adecuada retribución a sus servicios, será mucho más alta que bajo un sistema centralizado y burocrático que, además, será más propicio a la politización progresiva de sus decisiones. Esta es también una diferencia básica con el sistema que históricamente existió en Chile para administrar la educación pública, el cual, por el contrario, representaba una fuerte injusticia para quienes pudieran sobresalir entre sus colegas, en la medida en que al no sancionar la falta de superación y perfeccionamiento personal, desincentivaba notoriamente la preocupación por lo educativo, fortaleciendo el apego exclusivo por la normativa administrativa.

Esta segunda diferencia básica resulta difícil de entender ya que representa un serio desafío a toda una mentalidad llena de astimavos y concepciones que, habiendo sido muy válidas para épocas pasadas, son imposibles de aplicar en el Chile moderno de hoy. Una prueba de tal mentalidad la constituyen los planteamientos de una agrupación de profesores que, entre otras cosas, ha solicitado la dictación de normas únicas y de aplicación obligatoria a colegios municipales y particulares, tanto en lo relativo a sus remuneraciones como en lo relativo al número de horas de clases y otras condiciones de trabajo para el

personal docente. Independientemente de la validez o falta de justificación de los planteamientos efectuados, resulta obvio que proceder de la forma solicitada revela la mentalidad excesivamente paternalista de grandes sectores del profesorado que, por lo mismo, reducen mecanicamente la necesidad de una mejor consideración profesional, a la dictación de normas rígidas y únicas para todos y ligadas, preferentemente, a sus condiciones laborales. Esto no significa desconocer las desmedradas condiciones económicas del magisterio nacional, pero es evidente que, en una proporción significativa, ello es precisamente el resultado de haber tenido durante muchas décadas un sistema fiscal rígido y centralizado, que no podía responder más que por la vía de establecer fuertes estímulos a la mediocridad y muy escasos incentivos al trabajo individual. Si ello aún no puede ser completamente superado, el riesgo de insistir en soluciones únicas y de aplicación obligatoria estará en retroceder a lo ya conocido, anulando las buenas condiciones existentes ahora para eliminar la situación tradicional.

En términos políticos, por otro lado, no se debe desconocer las negativas consecuencias que en tales planteamientos existe, al pretender socavar y anular el espíritu que hay detrás de los traspasos de los colegios fiscales a las municipalidades. En la práctica, aceptar proposiciones de tipo imperativo significará transformar a los municipios en meros pagadores de sueldos y anular cualquier posibilidad de existencia de una efectiva participación comunitaria en el proceso educativo. Esto implica volver a reducir la libertad ciudadana en un aspecto fundamental de la vida de las personas, cual es el de la educación de sus hijos. Ciertamente, ello es incompatible con la idea de la administración municipal de la educación y el transcurso del tiempo permitirá demostrar la validez de ésta y la necesidad de adaptar nuestra mentalidad a la nueva realidad que en este campo está surgiendo.

Virgen Negra

La Virgen Negra de Czestochowa, en el arte popular polaco de los siglos XVII al XX, es el título de una reserva que abarca unas mil obras de arte, que el Papa Juan Pablo II visitará en Polonia en el período entre el 16 y el 22 de junio próximo. Ahora esta muestra ha sido presentada en Trieste, en el llamado Bastione Fiorito (Baluarto Fiorito) del Castillo de San Giusto. Es la primera etapa de un breve itinerario italiano que incluirá Bari y Roma.

La valiosa muestra monográfica dedicada a la Virgen de Czestochowa, Reina y Santa protectora de Polonia, propone una perspectiva histórica insólita en el arte polaco: 600 años de historia del culto de esta imagen sagrada cuyo origen y fecha inicial de aparición son desconocidos, pero que se considera de segura procedencia bizantina.

La obra se encuentra en el Santuario de los Padres Paulinos de Jasna Gora (Monte Claro) que se levanta cerca de la ciudad industrial de Czestochowa. Esta localidad se considera una especie de Lourdes de Polonia. Alrededor de la alta Torre Campanario del Santuario se congregan a veces hasta un millón y medio de personas, que llegan de todo el país. Según la leyenda el cuadro habría sido pintado por San Lucas en la madera de ciprés de la mesa donde a menudo se sentaba y rezaba la Sagrada Familia.

La devoción a la Virgen Negra se expresa en modo característico en el arte y el folclor con una iconografía rica en profundo simbolismo. Ha dado origen a leyendas, canciones, usanzas. Entre otras cosas se la considera como Divina Parte. Las mujeres estériles la piden ser fecundadas. Las parturientas rezan con fervor pidiendo un buen parto. Y es patrona de los novios, de las embarazadas, del matrimonio, del sexo, cuyos ritmos y normas declama.



También el General Matthei

Embajadores se despidieron del Primer Mandatario

Del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte se despidió ayer del nuevo embajador de Chile en Colombia, general Carlos Morales Retamal y del nuevo cónsul de nuestro país en Miami, general Fernando Arancibia, quienes viajarán próximamente a hacerse cargo de sus respectivas misiones.

Al término de la audiencia, los nuevos representantes de Chile en el exterior, señalaron que ésta había tenido por objeto despedirse del Primer Mandatario, así como también recibir sus instrucciones.

Ambos expresaron sus agradecimientos al Primer Mandatario por la confianza depositada en ellos al designarlos en estos cargos y señalaron que entre sus objetivos está el estrechar las relaciones bilaterales.

Posteriormente el Jefe del Estado recibió al Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei y al general Carlos Desgroux, quienes viajarán a Paraguay para hacer cargo en ese país de cinco aviones.

También en esta oportunidad viajó la Banda de Conciertos de la FACH.

Consultados sobre el objetivo de su visita, expresaron que ésta tenía por objeto despedirse del Presidente de la República.



El Comandante en Jefe de la FACH e Integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei y el general Carlos Desgroux, se despiden del Primer Mandatario, con motivo de viajar a Paraguay a entregar 5 aviones a la Fuerza Aérea de ese país.

Llegó al país primera máquina Scanner para estudio del cerebro

Un moderno equipo Scanner, para el estudio del cerebro humano, llegó hace dos días al Hospital Militar, constituyendo el primero en su género existente en el país.

El aparato, del tipo Signerview, marca Piker, será inaugurado oficialmente el jueves de mayo próximo ya que necesita ser instalado en una sala especial, que permita el suministro de agua necesario para su refrigeración y una fuerza eléctrica precisa para las características de potencia y pureza de la máquina.

Adquirido por la Dirección de Sanidad del Ejército, el Scanner fun-

ciona mediante cortes radiológicos transversales del cráneo y cuerpo. La información suministrada es recogida por un computador que la procesa, produciendo imágenes que contienen datos diagnósticos más precisos que las radiografías convencionales.

Para su utilización, dos médicos chilenos viajaron a Connecticut, Estados Unidos, donde recibieron un entrenamiento básico y, cuando el Scanner se instale en el Hospital Militar, vendrá un instructor norteamericano que impartirá cursos a los tecnólogos médicos del recinto asistencial.

Por otra parte, existe una permanente preocupación por entregar a las poblaciones, cursos sobre higiene de alimentos, prevención de enfermedades, primeros auxilios y la orientación familiar para lograr una convivencia armónica entre los cónyuges y sus hi-



EMBAJADOR DE ECUADOR EN LA NACIÓN.— El recientemente designado Embajador de Ecuador en Santiago, diplomático César Valdívieso Chiriboga, visitó al Director de La Nación. Durante su charla, se refirieron a diversos aspectos de interés para ambos países. En la foto, el Director de La Nación, Gastón Acuña, saluda al diplomático a su llegada.

Nora Pulido, Secretaria Comunal de Conchalí

Capacitación: desafío de Secretaría de la Mujer

"La capacitación de la mujer, en todos sus aspectos, se ha transformado en uno de los más grandes desafíos que ha enfrentado este voluntario", señaló a LA NACION Nora Pulido Aranis, Secretaria Comunal de la Secretaría Nacional de la Mujer de Conchalí, al iniciar esta semana una nueva etapa en el trabajo del voluntariado femenino en la comuna.

Las mujeres voluntarias desarrollan actividades con centros de padres de liceos y colegios, unidades vecinales, pobladores de campamentos a radicar y radicados, además de los centros de madres; en estos grupos humanos se centra el objetivo principal que es la capacitación.

De esta forma —señaló— se difunden las políticas del Gobierno en el sentido de aportar al desarrollo cultural de los pobladores, especialmente a las madres y padres. Así, la familia logra entregar a sus hijos mejores valores".

La capacitación desarrollada por esta secretaría abarca actualidad nacional, cuyo objetivo principal es dar a conocer los valores patrios y familiares; una profusa información sobre los beneficios que otorga el Gobierno en el área social; capacitación e instrucción en el consumo, vale decir educación al consumidor, incluyendo éstos conocimientos de maximización de recursos y buen uso de los presupuestos.

Por otra parte, existe una permanente preocupación por entregar a las poblaciones, cursos sobre higiene de alimentos, prevención de enfermedades, primeros auxilios y la orientación familiar para lograr una convivencia armónica entre los cónyuges y sus hi-

jos. Además, la participación activa en las organizaciones comunitarias de centros de madres, juntas de vecinos, etc.

Durante el año recién pasado, la Secretaría realizó 170 cursos de capacitación llegando a más de 4.700 personas. Y en estos momentos se encuentran abocados al programa de radicación de los campamentos paralelamente a los permanentes cursos de capacitación.

Los Adm. de la Secretaría Comunal de la Mujer de Conchalí.



Nora Pulido, Secretaria Comunal de la Secretaría Nacional de la Mujer, en Conchalí.

Saludo de S.E. a "Ercilla" al cumplir 50 años

Una conceptual nota de saludo envió el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al Director de la Revista "Ercilla", Manfredo Mayol, con motivo de cumplir ese semanario cincuenta años de trayectoria en el periodismo nacional.

El Mandatario señaló:

“Señor Director. En este nuevo aniversario de Revista "Ercilla", reciba las congratulaciones del Gobierno que presido y mis en particular, junto a los deseos de que ese destacado semanario continúe con el mejor de los éxitos su trayectoria informativa y cultural.

“Al reiterarle mis felicitaciones le agradezco hacerlas extensivas al personal periodístico, técnico y administrativo de ese medio de comunicación, formulando sinceros votos por su bienestar y el de sus familias. Saluda atentamente al señor Director, Augusto Pinochet Ugarte, Capitán General, Presidente de la República”.

EL PRESIDENTE

ARROCERA TUCAPEL S.A.I.C.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a los Sres. Accionistas de Arrocera Tucapel S.A.I.C., a Junta Ordinaria que se celebrará el día 28 de abril en curso a las 17 horas, en la sede social de calle Tucapel N° 3140 de la ciudad de Santiago, a fin de tratar los asuntos de la competencia de dicha Asamblea.

CALIFICACIÓN DE PODERES

La calificación de los poderes que los Sres. Accionistas otorguen para la Junta antes aludida se efectuará al inicio de la misma.

DIVIDENDO N° 35

Comunicase también a los Sres. Accionistas que el Dividendo N° 35, de \$ 1,50 por acción, con cargo al ejercicio 1982, y previa aprobación por la Junta Ordinaria, será pagado en la sede social, a partir del día 29 de abril en curso.

PARTICIPACIÓN EN LA JUNTA Y DIVIDENDO

Tendrán derecho a participar en la Asamblea ya mencionada, los Accionistas inscritos en el Registro pertinente al 22 de abril en curso y tendrán derecho al referido Dividendo N° 35 los Accionistas inscritos en dicho Registro el día 23, también de abril en curso.

Santiago, Abril de 1983

EL PRESIDENTE

LADECO Línea Aérea del Cobre S.A.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1983, a las 15.30 horas, en Avda. Bulnes N° 147, 4º piso, con el objeto de resolver sobre la Memoria y el Balance del ejercicio anual 1982, tomar conocimiento de acuerdos del Directorio comprendidos en el artículo 44 de la Ley N° 18.046, y en general tratar de todas las materias que son propias de reuniones de esta naturaleza.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas el día 24 de abril de 1983.

EL PRESIDENTE

TINTAS GRAFICAS S.A.

CITACION

Por acuerdo del Directorio citase a los Sres. Accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril de 1983, a las 17.00 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Williams Rebolledo 1717, con el objeto de tratar sobre:

a) Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1982.

b) Elección de Directorio.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos señalados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 27 de abril de 1983, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

Santiago, Abril de 1983

LABORALES

En visita que inicia hoy

Ministro Mardones dialogará con los trabajadores nortinos

El Ministro del Trabajo y Previsión Social Patricio Mardones viaja hoy a la Primera Región ante invitación expresa cursada por los dirigentes laborales de Iquique y Arica. Así lo dió a conocer el propio Secretario de Estado en una reunión sostenida con los periodistas del sector laboral.

Mardones señaló que esta gira corresponde al plan trazado desde que asumió el cargo, de mantener contacto con los trabajadores en sus fuentes de trabajo. Recordó que ha visitado diferentes regiones del país entre las que se cuentan la VIII Región donde sostuvo reuniones con los trabajadores de Huachipato, que tuvieron carácter de informal ya que una de ellas fue hecha en los comedores de CAP, oportunidad en que se formularon diferentes inquietudes del sector. Señaló que ésta es la segunda vez que viaja allí y que tiene un programa nutrido de actividades las que se desarrollarán entre los días 14 (hoy) hasta el 16 del presente.

El Secretario de Estado parte hoy a las 8 horas hacia Iquique. A las 15 horas visitará el puerto y conversará con dirigentes y trabajadores en el lugar del trabajo. Más tarde visitará la Planta Coloso y mantendrá un diálogo con los trabajadores. A las 17 horas se reunirá con jefes regionales. A las 18 horas de hoy hasta las 20 horas se reunirá con dirigentes sindicales en el local de Gran Unión Marítima donde asistirán aproximadamente 50 dirigentes sindicales. Mañana visitará la Universidad de Tarapacá para reunirse más tarde en la Gobernación Provincial con dirigentes del Sindicato Interempresarial de Tripulantes de Arica-Iquique, con asistencia de dos dirigentes que vienen desde Santiago y pertenecientes a la Federación Nacional. A las 19 horas ofrecerá una clase magistral en la Universidad de Tarapacá y el sábado regresará a Santiago, llegando a las 15 horas.

Un millón 720 mil pesos pagó S.S.S. en indemnizaciones

A la suma de un millón 720 mil 98 pesos ascendió el monto total de las indemnizaciones otorgadas por el Servicio de Seguro Social durante el mes pasado. Así lo dio a conocer una fuente bien informada del sector.

Se informó además que el asegurado Leónidas Olivares Miranda, trabajador de "Fábrica de Muebles Cisternas", recibió la suma más elevada por concepto de indemnizaciones globales de la ley N° 16.744, que se refiere a accidentes del trabajo y enfermedades profesionales. Esta fue de 368 mil 344 pesos con 50 centavos.

Otras indemnizaciones de montos importantes fueron: 146 mil 679 pesos para Pascual Pizarro Ossandón, minero de la Compañía Minera Borítex, 134 mil 98 pesos para Victoriano Ávalos Castillo, minero de la Compañía Minera Agustina y José González, minero de "Mina Raquel Batuco", con 112 mil 224 pesos.

Renunciado Subdirector del Trabajo

El Subdirector del Trabajo, Francisco Recabarren presentó su renuncia al cargo de tal para asumir funciones de asesoría en la Subsecretaría del Trabajo. El abogado se desempeñó en este puesto por más de un año cumpliendo una labor de relevante importancia.

Por su parte, fue designada en el puesto de Recabarren Victoria Vásquez García, quien se desempeñaba hasta esta fecha como Jefe del Cuerpo Fiscalizador Integrado.

Bancarios

Confederación podría desaparecer

Un llamado a afiliarse a la Confederación Bancaria hizo el presidente de la entidad Andrés Acevedo a los sindicatos de los diferentes bancos del país. El dirigente señaló que hasta el momento hay 16 entidades registradas y el quorum para que exista la Confederación es de 20. El plazo vence fatalmente el 30 de este mes.

A este llamado se le unió el presidente de la Federación del Banco Osorno y La Unión, Luis Massina, quien señaló que la única forma de solucionar los problemas de los trabajadores bancarios era trabajar unidos por una misma causa.

Por su parte Massina dio a conocer las exoneraciones que se han producido últimamente en el Banco donde él trabaja, número que alcanzó a 97. Ahadio que anteriormente se habían despidido a 32 personas, señalando como causa por parte de la empresa, la situación financiera por la que atraívan. En estos momentos la Federación cuenta con ocho sindicatos a los que están afiliados 850 trabajadores.

El dirigente dijo que los exonerados habían cumplido alrededor de diez años de funciones y que fueron cancelados de acuerdo a lo estipulado por la ley. El promedio de sus sueldos son de 40 a 85 mil pesos.

De Brasil

Condecoración a parlamentarios

El embajador de Chile en Brasil, Javier Illanes Fernández, condecoró con la Orden "Bernardo O'Higgins" a seis políticos y parlamentarios de ese país, dos de los cuales pertenecen a la oposición.

Durante la ceremonia, efectuada en la residencia del diplomático en Brasilia, Illanes destacó la identidad de brasiles y chilenos sobre los principios internacionales.

Las decoraciones fueron recibidas por el Presidente del Senado, Jair Passarinho, los diputados federales Homero Santos; Pedro Samapos; Víctor Neto y Flavio Chaves, además de la señora María Parente.

Al agradecer la distinción otorgada por el Gobierno de nuestro país, Passarinho destacó que en el caso de Chile y Brasil se "deroga la máxima diplomática de que las naciones no tienen amigos, sino sólo intereses".

DISTRIBUIDORA TALCA S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 21 de Abril de 1983, a las 16 Hrs., en el domicilio social de Paseo Ahumada 179, 6º piso.

Corresponderá a la Junta pronunciarse sobre Memoria, Balance General, al 31 de Diciembre de 1982; resolver sobre distribución de Utilidad; elegir dos Inspectores de Cuentas en propiedad, y dos suplentes; además de otros aspectos de su competencia y reglamentarios, como remuneración a Directorio en Ejercicio 1983, etc.

EL PRESIDENTE

Participación en la Junta

De conformidad a la Ley y Estatutos, podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas hasta el día 15 de Abril de 1983, inclusive.

GERENTE GENERAL

ANDARIVELES DE CORDILLERA S.A.

(SOCIEDAD ANÓNIMA ABIERTA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril de 1983 a las 18.30 horas, en The Prince of Wales Country Club, Las Arenas 1901, Santiago, con el objeto de someter a la consideración de los señores accionistas la Memoria, Balance General, los Estados de Resultados, los cambios en la posición financiera, e informe de los auditores independientes, respecto del ejercicio anual finalizado el 31 de diciembre de 1982 y tratar las demás materias propias del conocimiento de esta Junta, especialmente la marcha general de la Sociedad, elección de directores, designación de auditores externos independientes para 1983, designación de un diario para las publicaciones de citaciones a las Juntas u otros avisos legales. Tendrán derecho a participar en la Junta los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la Junta. La calificación de poderes se hará el mismo día de la Junta a las 18.20 horas.

El Presidente

Mediación

Llamado a informar
llega hoy Benadava

Para hoy se espera la llegada al país del Embajador permanente de Chile en la mediación, Santiago Benadava, quien fue llamado por la Cancillería para informar acerca de las últimas reuniones que ha sostenido en Roma con los delegados del Papa Juan Pablo II.

EL CANCELLER

Así lo informó el Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Schweizer, quien precisó que se trata de "un llamado de rutina para informar acerca de las últimas entrevistas que ha sostenido en Roma".

Añadió que se trata de que el embajador informe sobre el estado del proceso mediador por el diferendo austral con Argentina y, específicamente, acerca de las entrevistas que en los últimos días ha sostenido con el Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Agustino Casaroli, y con los monseñores Cabriel Montalvo y Faustino Sáinz Muñoz.

SOLUCIONES

Consultado el Canciller sobre la posibilidad de llegar a una pronta solución del problema, expresó que es la Santa Sede la que está llevando a cabo el proceso. "Yo solamente puedo hablar por el Gobierno chileno. Nosotros -por cierto- estamos muy interesados en que esta solución se adopte de la forma más rápida posible".

Ingreso a la India

La Embajada de la India en Santiago dio a conocer que los turistas extranjeros que lleguen a cualquiera ciudad de ese país, deberán poseer visas válidas, otorgadas por sus misiones diplomáticas en el mundo. Para este efecto, emitió un comunicado dando a conocer tales antecedentes destacando la necesidad de cumplir el requisito.

AVISO

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la sociedad "Optica Rodolfo Hammersley S.A.", para el día 28 de Abril de 1983, con el objeto de tratar sobre las siguientes materias:

- Pronunciamiento sobre el Balance, Memoria, Estados Financieros e Informes correspondientes al ejercicio 1982.
- Designación de Auditores Externos.
- Determinación del periódico en que se publicarán las citaciones a Juntas.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Podrán participar en la Junta y ejercer sus derechos de voz y voto los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a aquél en que haya de celebrarse la Junta.

La calificación de poderes se efectuará el día de la reunión.

EL PRESIDENTE

VESTUARIO PROFESIONAL E INDUSTRIAL

En JULIN SERRA tenemos la solución total en ropa de trabajo para cualquier actividad productiva.

Hotelera
Industria
Comercio
Medicina y
Laboratorios

Julin Serra

Centro SAN ANTONIO 559 F: 34276
Centro DIAG. CERVANTES 684 F: 384140
Las Condes APUMANOQUE Local 78 F: 2462111
Providencia BILBAO 1960 F: 2257569

SOCIEDAD QUIMICA NACIONAL

"SOQUINA" S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1983 a las 11,00 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Pedro Antonio González N° 370, Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Estados Financieros del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, tratar las otras materias previstas en la Ley y los Estatutos propias de Junta Ordinaria.

Tendrán derecho a participar en la Junta quienes se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas el día 23 de abril de 1983.

La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el día de la reunión.

EL PRESIDENTE

HOTELERA NACIONAL S.A. HONSA
SOCIEDAD EN LIQUIDACION
DEVOLUCION DE CAPITAL N° 17

Se rectifica aviso publicado en el diario "La Nación", de Santiago, el día 29 de enero de 1983, en el sentido de que la Devolución de Capital que en dicha publicación se indica, es de \$ 1.43 por cada acción que los señores accionistas tengan registradas al 23 de diciembre de 1982, y no de \$ 4,94 por cada una de esas acciones, como erróneamente se señaló en el aviso.

COMISION LIQUIDADORA

COMERCIAL NACIONAL S.A. CONAL

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS
Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, para el día 30 de abril de 1983, a las 08:30 hrs., en las oficinas ubicadas en calle Manchester N° 278, con el objeto de tratar sobre lo siguiente:

- Acuerdos de Balance General, Estados de Resultados y de Cambios de la Posición Financiera, Memoria Anual del Directorio e Informe de Auditores Externos, respectivo del ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1981.
- Elegir nuevo Director.
- Designar Auditores Externos.
- Acuerdos del Directorio adoptados bajo las circunstancias previstas en el Art. 44, de la Ley 18.046.
- Otras materias de interés social de competencia de esta Junta.

Tendrán derecho a participar en esta Junta y ejercer sus derechos a voz y voto los accionistas cuyas acciones se encuentren inscritas en el registro de accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

La calificación de poderes se efectuará el día de la reunión.



En servicio puente Marambio a Melipilla

Con la presencia de autoridades metropolitanas, regionales y comunales, se hizo entrega oficial a la comunidad, del nuevo puente Ingeniero Marambio, que une los sectores entre Santiago y Melipilla y que permite el traslado de los productos agropecuarios a los centros de consumo en la capital.

En el acto, que fue breve, en un extremo del puente, el Gobernador de Melipilla, y otras autoridades, cortaron la tradicional cinta, dando por inaugurada oficialmente esta vía. Luego de ello, el Gobernador, agradeció en breves palabras la preocupación gubernamental, a través del Ministerio de Obras Públicas, para dar solución al problema, primordialmente al cortarse el puente por los temporales, adosándose uno transitorio y, finalmente, al darsele a la construcción de inmediato a los planes para la reconstrucción total.

El puente colgante fue retirado en el mes de marzo pasado, ya que los trabajos efectuados en esta vía permitían en paso de los vehículos.

El puente colgante fue retirado en el mes de marzo pasado, ya que los trabajos efectuados en esta vía permitían en paso de los vehículos.

PUENTE INGENIERO
MARAMBIO. — En una ceremonia realizada en el mismo puente, con asistencia de las autoridades regionales y provinciales, quedó inaugurada esta vía.

El Cardenal Arzobispo Raúl Silva Henríquez en Conferencia de prensa llamó a los fieles chilenos a una renovación interior, personal y comunitaria y a una manifestación de caridad, contribuyendo con el llamado del Dínero del Culto para obras de la Iglesia.

Se trata, explicó, de una contribución pequeña de la cual los fieles no deberían eximirse, pero también la Iglesia reconoce que la situación económica es difícil. Es por ello que se ha organizado la campaña de la fraternidad con el lema "Vive sencillamente para que otros puedan sencillamente vivir", que se inserta en el pensamiento del Santo Padre en su mensaje de Cuaresma.

Señaló que en el año 1982 no se financió y se registró un déficit de seis millones de pesos y lo normal sería que éste no se produjera. Este año, en los tres primeros meses, los ingresos han sido bajos, ya que la situación general lo ha impedido. Se necesita de sumar más personas a las actuales 60 mil familia que contribuyen, que equivale a 300 mil personas entre 5 millones de habitantes. El año pasado la recaudación llegó a 70 millones de pesos en la Arquidiócesis y de ella dos tercios quedaron en las distintas parroquias. Veríamos con agrado que se lograra este año una suma que fluctuaría entre los 110 y 120 millones de pesos para mantener a los pobres y las parroquias.

Finalmente ante una pregunta sobre la posibilidad de que la Iglesia solicite un diálogo con las autoridades de gobierno, dijo que "creo que no hay un concordato que es una ley que regula las relaciones entre la Iglesia y Estado. No lo hay. Ha habido una amable convivencia, comprensiva entre los dos poderes. Esta convivencia no se ha interrumpido y por tanto se requiere de un diálogo. Cuando hay dificultades, dialogando se pueden solucionar problemas".

El 90% de los bonos que se venden en las tesorerías y, en las cajas del Banco Nacional corresponden a los de consulta diaria. De acuerdo a este antecedente, el FONASA decidió modificar su sistema de venta con lo que se pretende entregar un mejor servicio al beneficiario.

Carlos Munizaga expresó que se tiene plena conciencia del problema de atascoamiento en las tesorerías, especialmente en la ubicada en Moneda 1040. "Esto" —dijo— "obedece a que la gente le teme al cambio, no se acostumbra a la garantía que les hemos brindado de poder comprar sus bonos en las sucursales del Banco Nacional".

Justificó el caso de la tesorería ubicada en Moneda 1040, por la antigüedad que posee. Más de 14 años de funcionamiento ininterrumpido.

Para terminar con esta costumbre arraigada en los usuarios, FONASA adquirió equipos de alta voz que se colocarán en todas las tesorerías — incluso se piensa hacer lo mismo en el Metro— anunciarán mañana y tarde, la posibilidad de acudir a las sucursales del Banco Nacional a comprar los bonos para consultas y visitas domiciliarias.

Con respecto a la situación de los bienes raíces de las empresas donde se entregaban bonos a los empleados, señaló que el próximo viernes se reunirá con los 70 más grandes que tienen plazo hasta el 30 de junio, para seguir otorgando ese servicio, para discutir alternativas, tendientes a continuar ofreciéndolo.

GEOTERMICA DEL
TATIO S.A.

(Sociedad anónima abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA
DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 29 de abril de 1983 a las 10:30 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Franklin N° 741, con el objeto de someterles a su consideración la Memoria, Balance General y Estados Financieros del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, elección de Directorio y demás materias propias de esta Junta.

Tendrán derecho a participar en esta Junta los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas el día 23 de abril de 1983.

Los poderes serán calificados al momento de iniciarse la Junta.

EL PRESIDENTE

PRODUCTOS QUIMICOS TANAX S.A.C. e I.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 29 de abril de 1983 a las 10:30 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Franklin N° 741, con el objeto de someterles a su consideración la Memoria, Balance General y Estados Financieros del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, elección de Directorio y demás materias propias de esta Junta.

Tendrán derecho a participar en esta Junta los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas el día 23 de abril de 1983.

Los poderes serán calificados al momento de iniciar la Junta.

EL PRESIDENTE

SOCIEDAD PERIODISTICA DE CHILE S.A.

En liquidación

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria que se celebrará el 29 de abril de 1983 a las 10 horas, en el local de la sociedad, Ahumada N° 312, oficina 725.

La Junta tendrá por objeto pronunciarse sobre la memoria y balance de la sociedad al 31 de diciembre de 1982.

Para los efectos de la Junta General, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 29 de abril, ambos días inclusive.

La calificación de los poderes se realizará inmediatamente antes de iniciarse la Junta.

LA COMISION

SOC. AGRICOLA Y FORESTAL COLCURA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1983, a las 11:00 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Pedro Antonio González N° 370, Santiago, con el objeto de tratar sobre lo siguiente:

- Pronunciamiento sobre la Memoria y Balance General de la Sociedad al 31 de diciembre de 1982.
- Designación de Auditores Externos.
- Elección del Directorio y fijar sus remuneraciones.

3. Dar cuenta de las operaciones realizadas por la empresa a que se refiere el artículo 44 de la Ley 18.046.

4. Designar los auditores externos para el ejercicio de 1983.

5. Dar cuenta de las operaciones realizadas por la empresa a que se refiere el artículo 44 de la Ley 18.046.

Tendrán derecho a participar en esta Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas el día 23 de abril de 1983.

PUBLICACION

Se comunica a los señores accionistas que los Estados Financieros de la Sociedad, al 31 de diciembre de 1982, serán publicados en el diario "La Nación" de Santiago del día 14 de abril de 1983.

EL PRESIDENTE

COMPANIA DE SEGUROS LA PREVISION
GENERAL S.A.

SEGUNDO AVISO

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1983, a las 10:30 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Teatinos N° 340, tercer piso, Santiago, con el objeto de tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- Acuerdos de Balance General, Estados de Resultados y de Cambios de la Posición Financiera, Memoria Anual del Directorio e Informe de Auditores Externos, respectivo del ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1981.

2. Elección del Directorio y fijar sus remuneraciones.

3. Designación de Auditores Externos.

4. Remuneración del Directorio, y

5. Otras materias de interés social que son propias de la Junta a que se cita.

EL PRESIDENTE

CIA. SUD AMERICANA DE
VAPORES S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 26 de abril de 1983, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía en Valparaíso, calle Blanca N° 895, a fin de tratar las siguientes materias:

- Aumentar el capital de la sociedad a \$ 282.000.000.

2. Ofrecer garantías personales para caucionar obligaciones de terceros.

3. Adoptar las disposiciones transitorias necesarias para cumplir estos acuerdos.

Tendrán derecho a participar en las Juntas, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL PRESIDENTE

COMPANIA DE SEGUROS LA PREVISION
GENERAL S.A.

SEGUNDO AVISO

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 26 de abril de 1983, a las 10:30 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Teatinos N° 340, tercer piso, Santiago, con el objeto de tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- Acuerdos de Balance General, Estados de Resultados y de Cambios de la Posición Financiera, Memoria Anual del Directorio e Informe de Auditores Externos, respectivo del ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1981.

2. Elección del Directorio y fijar sus remuneraciones.

3. Designación de Auditores Externos.

4. Remuneración del Directorio, y

5. Otras materias de interés social que son propias de la Junta a que se cita.

EL PRESIDENTE

ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPAR EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en esta Junta Ordinaria los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días hábiles de anticipación al día de su celebración (Art. 104 Reglamento de Ley 18.046).

PUBLICACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Se comunica a los señores accionistas que los Estados Financieros de la Sociedad, al 31 de diciembre de 1982, fueron publicados en el Diario Oficial el día martes 12 de abril de 1983.

DESAPACHO DE LA MEMORIA Y BALANCE A LOS SEÑORES ACCIONISTAS

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75 de la Ley 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 023-83 del 13 de enero de 1983 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la Memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, a aquellos accionistas que figuren inscritos con un número igual o superior a 7.000 acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Casilla 1747, Santiago.

Si en perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Teatinos 340 tercer piso, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la hora en que ésta debe iniciarse. La preparación del proceso de calificación se iniciará el día lunes 25 de abril, a las 15 horas.

GERENTE GENERAL

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	1.155,15
Sueldo Vital			6.222,85
Sueldo o Salario Mínimo			65,44
Valor provisional cuota de ahorro			17,51
Valor provisional cuota reajustable			2.676,00
Unidad Tributaria			1.529,52
Unidad de Fomento			40,68
Interés corriente operaciones			No Reajustables (anual)
Reajustables (anual)			12,56

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libo a 180 días : 9.718750
Tasa Prime a 180 días : 10.500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libre : c/US\$/Lb. 74,813
	:c/US\$/Lb. 72,945
	:c/US\$/Lb. 67,057
	:c/US\$/Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal : US\$ 428,75

Bonos CAR

Valor Par
13-4-83 14.4-83

Serie "F"	16,597282	16,610777
Serie "F"	3,621080	3,624024

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales**A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)**

Nov. 1982	Diciembre.	Enero 83	Febrero	Variación 120 días
M ₁	27.032	31.130	35.612	38.749
M ₂	131.177	132.912	128.279	122.893

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Año	Mes	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
82	Enero	-143,6	-143,6		
	Febrero	44,0	-187,6		
	Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
	Abrial		49,4	-146,2	
	Mayo		59,2	-87,0	
	Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
	Julio		43,2	-61,1	
	Agosto		70,5	9,4	
	Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
	Octubre		78,0	110,5	
	Noviembre		11,2	121,7	
	Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83	Enero	1.952,4	74,7	74,7	-624,6
	Febrero	1.739,3	102,4	177,1	-777,9
	Marzo	1.595,4	98,6	275,7	-962,2

B: EMISIÓNES DE PAGARES (Al 28-02-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga.	Tasas de Int. Prom.
C.T.I. Cia. Tecno Industrial S.A.	26.327	263.972	
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	7.780	1.032.044	
Cia. Industrial S.A.		124.238	
Forestal S.A.	741.875	2.180.668	
Industrias Coia S.A.	35.781	996.586	
Industrias Forestales S.A.		322.162	
Inversiones Huelén	127.737	—	
Inversiones Las Nieves	577.341	—	
Inversiones San Patricio	398.353	210.139	
Inversiones Valle Central S.A.	14.869	246.209	
Soc. de Inv. José Miguel Carrera S.A.	317.552	—	
Vitña Sta. Carolina S.A.		550.518	

COMPANIA DE INVERSIONES MOBILIARIA E INMOBILIARIA MAR DEL PLATA S.A.

Capital Autorizado por Resolución N°272-5 del 30 de Junio de 1978.

Balance al 31 de Diciembre de 1982.

Activo Circulante	10.527.715,-
Pasivo Circulante	(64.417.009,-)
Capital de Trabajo	(44.829.204,-)
Activo Fijo	10.372.622,-
Otros Activos	373.721.116,-
Pasivo Largo Plazo	(8.176.750,-)
Patrimonio Neto	330.085.494,-

MONICA URETA URZUA
C.C. 25461 Lic.

Sectores productivos**Favorable reacción por repactación de deudas**

Empresarios manifestaron su reconocimiento ante medida del Banco Central que permite renegociar 30 % de compromisos inferiores a 25,5 millones de pesos

Como de "extraordinariamente positivo" calificaron ayer diversos representantes de los sectores productivos el reglamento anunciado por el Banco Central, a través del cual se materializará la repactación del 30 por ciento de las deudas inferiores a 25,5 millones de pesos.

Dicha reprogramación de compromisos beneficiará a más de cien mil personas y empresas, y está destinado a quienes adquirieron deudas antes del 28 de febrero pasado. Comenzará a operar el próximo 22 de abril y contempla un plazo para pagar de diez años —con cinco de gracia para el capital y uno para el interés— y un 7 por ciento de tasa de interés real anual.

El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Angel Fantuzzi, señaló que "la medida dispuesta por las autoridades es muy positiva, ya que con un plazo de 10 años y una tasa de interés anual del 7 por ciento muchos productores podrán negociar sus deudas".

Indicó que "las autoridades están empeñadas en mejorar la situación de los deudores y de ello estamos muy reconocidos". Añadió sin embargo, que la entidad que dirige mantiene ciertas reservas respecto a la manera como los bancos van a conseguir los recursos para renegociar aquellas deudas superiores al mínimo establecido.

Puntualizó que "la medida del Banco Central pone de manifiesto la preocupación de las autoridades para solucionar los problemas de los sectores productivos".

Asimismo, declaró que consideraba muy positivo el hecho que las recientes normas beneficien directamente a los productores y empresarios pequeños y medianos, los que podrán sin duda aumentar su actividad.

El economista Alvaro Bardón pre-

cisó que la repactación de deudas ha

puesto en marcha el Gobierno es

bastante conveniente. "Es lo máximo

que se puede hacer —puntualizó— ya

que se trata de un uso de recursos

enorme y constituye un esfuerzo muy

grande de la autoridad".

Bardón hizo presente que aunque en general no es partidario de otorgar

suscripciones a personas que han tenido

problemas en sus negocios, dada la si-

tuación de endeudamiento a la cual se

llegó, creó que en definitiva esta ha si-

dado una buena medida y es de esperar

que así termine este largo proceso de

reprogramación de las deudas privadas".



Angel Fantuzzi, presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos.



Domingo Durán, presidente de la Confederación de Productores Agrícolas.

ESFUERZO**AGRICULTORES**

Por su parte, el presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, Domingo Durán, manifestó su satisfacción ante la medida adoptada por el Banco Central.

"Este tipo —dijo— favorece a la gran mayoría de los agricultores medianos y me parece muy positivo que se haya puesto en marcha este proceso de renegociación". Añadió que el paso dado por las autoridades para ayudar a los deudores "me parece extraordinario dentro de la actual situación que vive el país".

Sin embargo, hizo presente que la Confederación se reunirá con el fin de analizar en detalle algunos puntos sobre el proceso de renegociación de las deudas privadas".

Comisión Antimonopolios**Nuevamente "en acuerdo" denuncia contra la CTC**

La Comisión Resolutiva de la Fiscalía Nacional Económica dejó nuevamente "en acuerdo", es decir, sujeto a un posterior análisis de los antecedentes, la acusación presentada por el Complejo Manufacturero de Equipos Telefónicos, CMET, en contra la Compañía de Teléfonos de Chile.

Según lo informado en fuentes de la entidad fiscalizadora, la Comisión Resolutiva se reunirá la próxima semana para seguir debatiendo esta materia.

Cabe recordar que CMET acusó a la Compañía de Teléfonos de Chile —CTC— de realizar "maniobras tendientes a impedir el acceso de la empresa privada al mercado telefónico".

Además, CMET señaló en su oportunidad ante la Comisión Antimonopolios que "CTC" ha ofrecido la instalación de nuevas líneas telefónicas en áreas donde no cuenta con la concesión respectiva.

Si embargo, ejecutivos de la Compañía de Teléfonos de Chile han manifestado que dicha empresa "ha respetado todas las disposiciones legales y cuenta con la autorización respectiva para instalar nuevas líneas telefónicas".

Cabe recordar que hace quince días los abogados de ambas firmas telefónicas presentaron los cargos y descargos respectivos ante los miembros de la Comisión Resolutiva. En la oportunidad estuvieron presentes además el Fiscal Nacional Económico, Waldo Ortúzar, abogados de la entidad fiscalizadora.

En 23 páginas del Diario Oficial de ayer están contenidos los 242 artículos —más cuatro transitorios— que establece y fija el texto refundido del D.F.L. 213 de 1953 sobre Ordenanza de Aduanas.

En él se señala y explíca las materias relacionadas con la potestad de la Aduana, su capacidad, las zonas de jurisdicción. Asimismo, se indica las atribuciones y características de la Junta General de Aduanas.

Junto a ello, se indica las disposiciones sobre la entrada y salida de vehículos, mercancías y personas hacia y desde el territorio nacional y de su presentación al Servicio de Aduanas.

Los artículos transitorios señalan que "los Agentes Generales y los Agentes Especiales designados al 11 de noviembre de 1974 continuaron en el desempeño de sus funciones sin necesidad de nuevo nombramiento con la denominación de Agentes de Aduana los primeros y de Apoderados Especiales los segundos".

Fomentan explotación de los recursos marinos

Invitado por el Instituto de Fomento Pesquero (IFOP), con la colaboración de la Oficina Regional de FAO, se encuentra en nuestro país el doctor Paul E. Smith, investigador norteamericano del Centro de Investigación Pesquero del Sudeste, dependiente del Servicio Nacional de Pesca de Estados Unidos, que tiene su sede en La Jolla, California.

El científico está dando a conocer algunos aspectos de las investigaciones que se realizan en California, en relación alictiopláncton (que son los huevos y larvas de peces), especialmente el método de producción de huevos aplicados a la evaluación de poblaciones de peces pelágicos (peces que viven en la capa superficial del mar).

La importancia de este trabajo que se está llevando a efecto en nuestro país, reside en los diferentes métodos de evaluación existentes para la medición y tamaño de las poblaciones marinas que permiten mantener los niveles del recurso a través de medidas de regulación y optimizar la explotación en términos económicos rentables.

El doctor Paul E. Smith, es un científico de fama internacional, obtuvo su doctorado el año 1962 en Iowa, posteriormente realizó su postdoctorado en Oceanografía Biológica en el Instituto Scripps de Oceanografía de EE.UU. Su trayectoria desde el 63 ha sido fecunda, trabajando en problemas de microdistribución de plancton, estimaciones de poblaciones de anchoveta y la determinación de tamaños de peces mediante métodos acústicos entre otros.

Desde el año 1978 a la fecha Smith trabaja en ecología de huevos y larvas de peces pelágicos, además de tener numerosas publicaciones.

Su presencia en Chile ha permitido la realización de un taller en el Instituto de Fomento Pesquero (IFOP), organismo de investigación dependiente de CORFO.

Valor del dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	73,40	Chile	74,40
Crédito	73,22	Crédito	74,42
Tokyo	73,11	Tokio	74,58
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Andes	72,00	Andes	75,00
Steinsapir	72,00	Steinsapir	75,00
Dólar Preferencial	\$: 61,02		
Valor dólar Aced. 1504-03	\$: 73,48		
Banco Central	\$: 73,48		
Valor dólar promedio INDICE	\$: 73,71		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Ministro de ODEPLAN definió marco de acción de economía

“El Estado no es un repartidor de dádivas. El empresario debe aceptar los éxitos y los fracasos. Hay que perder el miedo a la competencia pretendiendo que los aranceles sean lo más alto posible”

1 El Ministro Director de ODEPLAN, General Sergio Pérez Hormazábal, identificó un marco de acción de la política económica del país para el actual momento recesivo. Lo expuso al inaugurar un seminario sobre el Plan de Emergencia efectuado ayer y organizado por la Sociedad de Estudios Profesionales, GEMINES.

Al especificar la tarea que corresponde a los distintos agentes económicos en la presente coyuntura, el Ministro expresó textualmente: “Como Ministro de Estado y como General de la República les digo que estamos muy vigilantes para que Uds. empresarios privados, trabajen con tranquilidad”. Anadió que Chile es un “país en que no hay terrorismo y los empresarios y trabajadores han podido, a pesar de la crisis económica, seguir desempeñando sus tareas”.

DEFINICIONES BASICAS

“Se han lanzado críticas al modelo nacional de desarrollo por una parte, a la política económica por otra y a las herramientas de política que se han empleado”. “Creo que un modelo de desarrollo y una política basada en él, que ha debido resistir tres crisis agudas como la que enfrentó al asumir el Gobierno, la recesión de 1975 y la actual, y que a pesar de esa ha logrado un crecimiento económico nunca visto, no puede ser calificado como malo o erróneo”, puntualizó el Ministro de la Dirección de Planificación Nacional, organismo es-



Ministro Director de ODEPLAN, general Sergio Pérez Hormazábal.

tatal que cumple funciones de directa asesoría al Presidente de la República.

Agregó que “quiero dejar aclaradas tres ideas que se han manejado equivocadamente en este tiempo en algunos sectores: cuando se habla de fomento se asocia con franquicias especiales a determinados sectores o beneficios particulares para unos pocos”.

El Gobierno define el fomento como la acción destinada a crear condiciones necesarias y suficientes que permitan que la economía crezca como un todo, sin prebendas para nadie; acción que debe estar sustentada en la capacidad financiera del erario nacional”.

“La segunda idea es la que se refiere a la tenacidad y la independen-

“Se cumplirán las metas”

□ Debe crearse una legislación para encauzar el mercado de capitales

2 El Ministro Director de ODEPLAN, general Sergio Pérez Hormazábal, puntualizó que se cumplirán las metas propuestas para este año, alcanzar una inflación de 20 por ciento anual; un superávit en la balanza comercial de 1.200 millones de dólares y reducir la tasa de desocupación a un 15 por ciento en el tercer trimestre del año en curso. La afirmación la formuló al intervenir en el seminario de coyuntura económica “El Plan de emergencia”, organizado por la Sociedad de Estudios Profesionales GEMINES.

El general Pérez precisó que con el fin que la economía del país se reactive es necesario manejar coordinadamente tres variables: el déficit moderado de la balanza de pagos, con una pérdida de reservas no superior a los 800 millones de dólares; una expansión monetaria consecuente con la pérdida de reservas y un financiamiento fiscal moderado.

Precisó que se inicia una nueva etapa caracterizada por un esfuerzo intenso de ahorro interno. Agregó que los recursos procedentes del exterior por la vía de créditos externos son escasos para los que requiere la economía, con el fin de sentar las bases de recuperación e iniciar un crecimiento sostenido.

“Hay que restablecer la credibilidad financiera” —expresó— y lograr un refinamiento de la deuda externa, que estimó se va a lograr en forma satisfactoria para el país.

Indicó que el momento actual se advierten síntomas de recuperación, que se harán sentir en el segundo semestre de este año, “momento en el cual se producirá un cambio, si se concreta una serie de supuestos. Habrá un crecimiento de 1 a 2 por ciento, cifra que en las actuales condiciones es satisfactoria”.

El general Pérez manifestó que en el ámbito institucional es necesario “crear una legislación destinada a encauzar el mercado de capitales, lo que debe traducirse en un trato no discriminatorio en cuanto al acceso a este mercado que debe ser ágil pero a la vez cautelante”. Indicó que la legislación debe modificarse en ese aspecto, situación que en el mediano plazo permitirá incentivar el ahorro interno, que es el motor de la inversión.

Preciso que en corto plazo, debe procederse a la venta de activos prescindibles del Estado y en el mediano plazo aumentar los términos de intercambio, con un mayor crecimiento y un ahorro interno fuerte y sostenido, ya reformulación de la legislación tributaria.

CASTO SOCIAL

El Ministro Director de ODEPLAN hizo presente que los objetivos a largo

plazo son la reducción del endeudamiento tanto exterior como interno, lo que debe redundar en bienestar para la ciudadanía.

En el aspecto social —dijo— se mantendrá el mismo ritmo de inversión en capital humano, mejorando la calidad de la red social.

Puntualizó que el Gobierno proseguirá el objetivo de lograr una mejor redistribución del ingreso manteniendo sus metas sociales. Indicó que en 1982, el gasto social representó un 59,4 por ciento del presupuesto fiscal y un 16 por ciento del PGR, lo que representa alrededor de 196 mil millones de pesos.

El personero hizo presente que las “condiciones para una reactivación están dadas, ya que el tipo de cambio actual es real y adecuado, y el sistema de precios relativos ya se ha ajustado”. Sin embargo, dijo que existen algunos factores que impiden esta reactivación.

Al respecto, citó el refinanciamiento de la deuda externa, el aumento de los créditos externos, mejoramiento de la posición de las empresas competitivas y de las reservas monetarias.

DESEMPLEO

Refiriéndose a la meta de reducir el desempleo a un 15 por ciento en el tercer trimestre de este año, expresó que esto será posible dando mayor énfasis a las actividades intensivas en mano de obra, como el sector silvoparqueadero, que absorbe mayor cantidad de trabajadores que la construcción y obras públicas.

Al respecto señaló que los nuevos programas de ocupación han permitido dar trabajo a 137 mil personas y se ocupará a mil personas mensuales además en los proyectos destinados a profesionales sin empleo.

En todo caso, dijo que también son importantes los efectos que tendrá en la activación de la economía del país un buen resultado de la renegociación de la deuda externa y el otorgamiento de créditos externos.

Por último, se refirió a los alcances del Plan Económico de Emergencia, precisando que algunas sugerencias del sector privado fueron desestimadas, como la fixación de la tasa de interés que habría significado un costo de 160 millones de pesos, con solo traer un punto. Anadió que los aranceles diferenciados habrían generado un mayor déficit fiscal, además de ser discriminatorios y la solicitud de comprar sólo productos nacionales puede hacerse si la calidad y los precios son similares a los importados. En caso contrario, habría representado un mayor costo para toda la economía.

Legislación del mercado de capitales debe modificarse, manteniendo su rol no discriminatorio y su agilidad, pero es necesario que sea cautelante para proteger la fe pública.

Avanzadas conversaciones con la banca internacional

Las conversaciones con la banca internacional acreedora de Chile, están “básicamente en acuerdo”, dijo ayer el vicepresidente del Banco Central, Daniel Tapia.

No entregó más antecedentes sobre el particular, pero bizo una amplia exposición sobre el programa de crédito y la balanza de pagos, hablando en el seminario de GEMINES sobre el Plan de Emergencia, efectuado en un hotel centrico.

Explicando las restricciones monetarias y por tanto de crédito que se han experimentado, señaló que no era producto de “caprichos del Banco Central”, sino que han obedecido a situaciones reales, producto de la reducción de ingresos.

ESCASEZ DE AHORRO

Dijo Tapia que la economía chilena no ha sido capaz de generar la cantidad suficiente de ahorro que el país necesita para su desarrollo. Por eso es que se ha debido recurrir al crédito externo. “El ahorro posibilita la inversión y ésta determina la producción, el crecimiento y los niveles de independencia de los mercados de capitales internacionales.

Informó sobre algunas cifras que

muestran esta situación: en 1980 la tasa de ahorro total fue de 20,7% del Producto Nacional —cifra similar a la inversión—, de ella el 13,5% fue ahorro nacional y 7,2% proveniente del exterior. En 1981, dicha tasa fue identica en términos globales, pero cambió la composición: un 6,1% nacional y un 14,6% del exterior. En 1982, cuando el Producto cayó en 12 a 14%, la tasa de ahorro fue de 12,9% con 2,9% de origen nacional y 10,1% externo.

La fuerte reducción de los ingresos nacionales de 4.800 millones de dólares en 1981 a 900 millones en 1982, explicaron la caída del Producto Nacional.

Para el presente año, la situación del ahorro está proyectada como una nueva caída. La tasa global se proyecta en 10,6 por ciento, con un 4,8% nacional y 6% del extranjero.

El vicepresidente del Banco Central argumentó luego que por esta incapacidad del país para generar ahorro, se debe recurrir a los créditos externos para cubrir la brecha para solucionar el de la deuda externa. En el largo plazo hay que incentivar el ahorro interno para alcanzar mayores niveles de independencia de los mercados de capitales internacionales.

ECONOMIA La Nación /7A



El Ministro de Economía, Manuel Martín, inauguró hoy en Concepción una nueva planta de gas, la que iniciará inmediatamente sus operaciones. La apertura de la nueva unidad productiva generará nuevos empleos y mayores recursos a la zona.

Concepción

Nueva planta de gas comienza operaciones

CONEPCIÓN — Con la presencia del Ministro de Economía Manuel Martín y del embajador de Francia, León Bouvier será iniciado hoy oficialmente el montaje de la planta gasificadora de carbón, de propiedad de la Compañía de Gas de Concepción.

La ceremonia se efectuará a las 12,00 horas en el sector de Cuatro Esquinas, en Hualperrillo. Talcahuano, donde ya se puso término a las obras civiles de la planta, según informó el director ejecutivo de la compañía Alfonso Puchén.

La planta, con un costo de 17.500.000 dólares y una producción anual de 60.000 metros cúbicos de gas, estará totalmente terminada el 30 de diciembre de este año para desarrollar un período de tres meses de pruebas y comenzar enseguida su producción.

De esta forma esta compañía pasará de distribuidora del gas que nos entrega la planta de Coke de Huachipato, desde 1950, a ser también fabricante”, señaló Puchén

junto a otros ejecutivos de la industria.

La producción estará destinada a atender a unos 15.000 usuarios de Concepción, Talcahuano y otros puntos cercanos a través de 75.000.000 metros cúbicos de redes de cañerías “que permitirán atender a otras 85.000 familias en sectores como Hualperrillo y Las Salinas en Talcahuano, por ejemplo”, expresó el personero.

Este, al trazar una historia de la entidad desde su creación en 1968, explicó que después de numerosos estudios culminados con la intervención de un ex Director Nacional del Carbón en Alemania, concluyó que era más conveniente instalar una planta propia, tanto por las crecientes dificultades de costos experimentadas por Huachipato, como por los menores gastos y mayor proyección en cuanto a reservas de carbón, explicando que tales reservas pueden permitir operaciones hasta por 103 años más.



Promoción de productos chilenos en California

Una Central de Ventas de artículos de regalo, formada por 7 empresarios chilenos, se establecerá en Los Angeles, California, con el objeto de penetrar con sus productos en el mercado de la costa oeste de los Estados Unidos.

La iniciativa, fue impulsada en el Comité Sectorial de la Pequeña y Mediana Industria, constituido en el marco del Programa de Promoción de las Exportaciones.

Octavio Figueroa, Subdirector del mencionado programa y Coordinador de los Comités Sectoriales del mencionado sector, o sea de la pequeña industria, dijo que los 7 productores chilenos de artículos de regalo en los rubros de la cristalería, bronce, cobre, vajillería, y otros, y que operan a nivel industrial, se establecerán en Los Angeles, California, actuando como una Traidng, es decir, como sociedad, cuyo objetivo fundamental consiste en penetrar en los mercados externos, pudiendo competir con posibilidades en cuanto a volúmenes, precios, calidad y otros factores bási-

cos de la comercialización internacional.

Dijo Octavio Figueroa, que la venta de esta central de ventas, creada por el comité de artículos de regalo del sector de la pequeña y de la mediana industria, dice relación con los mencionados 7 empresarios actuarian como una empresa en los Estados Unidos, la que además, tendrá un congénere en Chile, ya que los mismos socios constituirán un consorcio nacional para los efectos de la comercialización de sus exportaciones. Puntualizó que estos mismos empresarios mantendrán, sin embargo, su individualidad como productores.

Dijo finalmente Figueroa, que a través del Comité Sectorial de Artículos de Regalo, del Programa de Promoción de Exportaciones, se dispuso el viaje de dos representantes de aquél para precisar el lugar donde se instalará físicamente esta Central de Ventas Nacionales, la que será una empresa autónoma que comercializará directamente los artículos de regalo en toda la costa oeste de los Estados Unidos.

Inversiones Banchile S.A.

CITACION JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Inversiones Banchile S.A. para el día 29 de abril de 1983, en Matías Cousino 134, a las 9,00 horas.

La Junta tendrá por objeto tratar lo siguiente:

1. Pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio 19 de enero al 31 de diciembre de 1982 y conocer la situación de la sociedad y los informes de los Auditores Externos.
2. Renovación del Directorio.
3. Designación de Auditores Externos.
4. Remuneración del Directorio.
5. Otras materias de incumbencia de la Junta.

ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta de Accionistas, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 24 de abril de 1983.

La calificación de poderes se efectuará en el mismo lugar de celebración de la Junta, una hora antes de la hora fijada para su inicio.

DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE

De acuerdo a lo establecido en el artículo 759 de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el Oficio N° 00120 del 6 de abril de 1983 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con más de 10.000 acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Agustinas 975, oficina 601, a quienes se les enviará a dichos accionistas a la brevedad. Además se debe enviar los documentos señalados, por lo menos a los 500 mayores accionistas.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Agustinas 975, oficina 601, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

El Directorio

Santiago, abril de 1983.

INSTITUTO SANITAS S. A.

(SOCIEDAD ANÓNIMA ABIERTA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1983, a las 10 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Franklin N° 741, a fin de tratar las siguientes materias:

- 1) Pronunciarse sobre la Memoria, Balance General y Estados Financieros del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982.
- 2) Designar los Auditores Externos para el Ejercicio 1983.
- 3) Elección de Directorio.
- 4) Dar cuenta de las materias que corresponden al Art. 44 de la Ley 18.046.
- 5) Tratar cualquier otra materia que sea de competencia de esta Junta.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en esta Junta los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 23 de abril de 1983.

Los poderes serán calificados al momento de iniciarse la Junta.

EL PRESIDENTE

ELECTROMAT S.A.

Sociedad Anónima Abierta

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

BALANCE GENERAL

ACTIVOS	Al 31 de diciembre de		PASIVO Y PATRIMONIO		Al 31 de diciembre de		
	1982	1981	\$	\$	1982	1981	\$
ACTIVO CIRCULANTE							
Disponible	16,349,431	8,190,581					
Depositos a plazo	31,793,856	15,286,968					
Obligaciones por cobrar	32,121,247	20,611,475					
Deudores por ventas (neto)	59,333,348	57,983,672					
Deudores varios	2,221,279	3,433,630					
Impuestos por recuperar	7,340,135	-					
Impuestos diferidos	318,973	6,030,646					
Existencias	125,439,362	111,709,788					
Total activo circulante	274,846,648	220,016,360					
ACTIVO FIJO							
Terrenos	8,175,487	8,175,487					
Edificios	38,158,407	37,316,986					
Máquinas e instalaciones	194,201,761	182,880,598					
Muebles, Utensilios y herramientas	34,224,677	30,049,169					
Vehículos	860,426	723,181					
Reserva valor por retención técnica del activo fijo ^a	222,934,859	226,718,227					
Obras en curso	7,011,735	10,360,257					
Menos: Depreciación	(88,510,488)	(71,089,200)					
Total activo fijo	416,096,780	425,127,179					
OTROS ACTIVOS							
Impuesto diferido a largo plazo	-	2,408,638					
Total activos	691,945,426	647,552,177					

Las Notas adjuntas N°s 1 a 20 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	ANALISIS DE LA VARIACION DEL CAPITAL DE TRABAJO		Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	1982	1981	1982	1981
RECURSOS OPERATIVOS DEL:				
Obligaciones del ejercicio	37,090,897	28,866,169		
Menos: (monto de cargos (bonos) que no afectan al capital de trabajo)				
Depreciaciones	28,312,100	24,872,996		
Provisión indemnización años de servicio	19,393,462	15,096,941		
Ajuste al valor actual de indemnización	(1,359,353)	(1,359,353)		
Provisión revalorización horno	1,642,000	2,474,971		
Corrección monetaria neta de rubros no circulantes	(3,402,212)	(2,443,472)		
Méjoría de venta activo fijo	-	-		
Total recursos operacionales	54,889,522	48,867,705		
Aumento (disminución) neto de impuestos diferidos a largo plazo	22,086,079	(684,857)		
Total recursos obtenidos	76,775,601	68,182,846		
RECURSOS APLICADOS A:				
Adiciones netas al activo fijo	30,273,506	68,774,796		
Reparación horno de vidrio (actualizado)	1,224,390	4,018,189		
Pagos indemnización años de servicio (actualizado)	4,813,663	4,096,258		
Distribución de dividendos (actualizado)	18,974,400	20,093,931		
Aumento (disminución) del capital de trabajo	15,489,644	(28,802,356)		
Aumento (disminución) del capital				
capital de trabajo	15,489,644	(28,802,356)		

Las Notas adjuntas N°s 1 a 20 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE

1982 Y 1981

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

ELECTROMAT S.A., sociedad anónima abierta, se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 060 y bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. Se han considerado además las disposiciones específicas sobre sociedades anónimas contenidas en la Ley N° 18.046.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos ejercicios. Las actualizaciones han sido determinadas sobre la base de los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas que dieron origen a un 20,04% en el período comprendido entre el 30 de noviembre de 1982 (11,1%) para igual período del ejercicio anterior. Además, con el objeto de demostrar bajo Corrección monetaria tanto los valores correspondientes a actualizaciones, se han incluido en este informe los datos de cada ejercicio. Asimismo, los saldos de las cuentas de ingresos y gastos fueron ajustados monetariamente para expresarlos a valores de cierre.

c) Activos y pasivos en moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera cuyo detalle se incluye en Nota 13 se han traducido al tipo de cambio de \$73,43 por US\$ 1 (\$ 39 en 1981), \$0,315 por Yen Japonés (\$ 0,171 en 1981) y \$ 30,994 por Marcos alemanes (\$ 17,678 en 1981). Las diferencias de cambio realizadas durante el ejercicio se han incluido en otros egresos fuera de explotación (Nota 18) y aquellas calculadas al cierre se incluyen bajo Corrección monetaria.

d) Depósitos a plazo

Los depósitos a plazo se presentan al valor invertido más intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

e) Provisión deudas incobrables

Los deudores por ventas se presentan en ambos ejercicios netos de provisión para deudas incobrables, la que ha sido constituida considerando todos aquellos saldos por cobrar de dudosas recuperabilidad.

f) Existencias

Las existencias al 31 de diciembre de 1982 y 1981 se presentan al costo de reposición definido por la Ley de la Renta, incorporando además, los insumos por gastos de fabricación aplicados.

g) Activo fijo

El activo fijo se presenta en la cuentas específicas de cada rubro al costo más revalorizaciones legales.

Las depreciaciones de cada ejercicio, \$ 28,312,100 en 1982 y \$ 24,872,996 en 1981, fueron calculadas sobre la base de los años de vida útil de los bienes e incluyen la depreciación del mayor valor determinado por la tasa de depreciación técnica del activo fijo efectuada en 1979 de acuerdo con la Circular N° 1528 de la Superintendencia de Valores y Seguros (\$9,725,952 en 1982 y \$9,978,161 en 1981).

h) Impuestos diferidos

La Sociedad mantiene el criterio de reconocer el efecto de impuestos diferidos resultante de diferencias temporales originadas en aquellas partidas que tienen un tratamiento distinto para efectos tributarios y contables.

i) Indemnización por años de servicio

Al 31 de diciembre de 1982, la Sociedad ha provisionado su obligación por este concepto de acuerdo al método del valor actual devengado. Hasta el ejercicio 1981, esta provisión se calculaba a valor corriente (Nota 3).

j) Saldos de los estados financieros al 31 de diciembre de 1981

A efectos de posibilitar una mejor comparación, los saldos y notas a los estados financieros al 31 de diciembre de 1981 han sido actualizados en un 20,04% (variancia del Índice de Precios al Consumidor entre el 1° de diciembre de 1981 y el 30 de noviembre de 1982).

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

En la preparación de los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 se registró el siguiente cambio contable:

- Indemnización por años de servicio del personal

Hasta el 31 de diciembre de 1981 la Sociedad determinaba la obligación por concepto de indemnización por años de servicio a base del valor total devengado, expresado a valor corriente. A partir del ejercicio 1982, para reflejar en forma más adecuada su obligación por este concepto y para seguir las indicaciones de los Boletines Técnicos N°s 11 y 18 del Colegio de Contadores A.G., la Sociedad adoptó las políticas de ex-

BALANCE GENERAL

ESTADO DE RESULTADO

	ESTADO DE RESULTADO	
	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	1982 1981
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de la explotación	483,645,023	510,298,986
Menos: Costo de la explotación	(236,781,208)	(249,154,763)
Margen de explotación	248,863,815	260,844,239
Menos: Gastos de administración y ventas	(154,262,396)	(191,606,022)
Resultado operacional	94,501,419	69,238,217
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos fuera de la explotación	6,563,678	6,935,809
Otros ingresos fuera de la explotación	8,236,947	8,639,678
Otros egresos fuera de la explotación	14,782,623	9,625,485
Egresos fuera de la explotación	(2,927,470)	(3,420,903)
Otros egresos fuera de la explotación	(12,033,947)	(14,289,436)
Corrección monetaria		
Resultado antes de impuesto a la renta	86,921,149	59,143,343
Menos: Impuesto a la renta	(49,830,252)	(36,277,074)
Utilidad neta del ejercicio	37,090,897	28,856,769

Las Notas adjuntas N°s 1 a 20 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTA 7 - OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO

- Al 31 de diciembre de 1982	CITIBANK, con tasa de interés del 5,1% mensual y vencimiento el 13 de enero de 1983	
	1982	1981
Citibank, con tasa de interés del 4,6% mensual y vencimiento al 26 de Enero de 1983		6,568,277
Citibank, con tasa de interés del 4,6% mensual y vencimiento al 26 de Enero de 1983		7,545,999
Banco Industrial y de Comercio Exterior, con tasa de interés del 4,8% mensual y vencimiento el 12 de enero de 1983		7,201,600
Banco de Santiago, con tasa de interés del 4,7% mensual y vencimiento el 12 de enero de 1983		7,197,400
Total		28,513,276

Al 31 de diciembre de 1981, no se mantenían obligaciones con bancos e instituciones financieras.

NOTA 8 - IMPUESTO A LA RENTA, ADICIONAL Y HABITACIONAL

La provisión para impuesto a la renta, adicional y habitacional ha sido determinada teniendo presente las disposiciones legales vigentes. El cargo neto demostrado en resultados por este concepto corresponde al siguiente detalle:	1982	1981
Aumento (disminución) de pasivos	23,432,370	34,363,538
Ajuste a la provisión del año anterior	-	1,815,078
Impuesto diferido contabilizados en el ejercicio (Nota 10)	26,397,882	(5,901,542)
Cargo a resultados por impuesto a la renta	49,830,252	30,277,074

Durante el ejercicio 1982 se han efectuado pagos provisionales mensuales por un total de \$ 31,172,505, los cuales se demuestran bajo Impuestos por recuperar, netos de provisión impuesto a la renta. Al 31 de diciembre de 1981 los pagos provisionales ascendían a \$ 25,913,122, los cuales se presentaron rebajando la provisión de impuesto en el pasivo circulante.

NOTA 9 - INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

Como tal como se indica en Nota 2 j), la provisión para cubrir la indemnización por años de servicio del personal ha sido calculada sobre la base del valor actual de la obligación total, considerando los retiros anuales máximos establecidos en los convenios colectivos y una tasa de descuento del 10% anual. Hasta el 31 de diciembre de 1981 esta provisión reabaja la obligación total devengada, expresada a valor corriente (Nota 3).	1982	1981

<tbl_r cells="3" ix="



CONDENADO POR
LEY DE SEGURIDAD

El ministro sumariante Carlos Cerda, condenó a 70 días de prisión a José Elicer Opazo Ruiz, por infracción al artículo C) de la Ley de Seguridad del Estado, que sanciona a quienes inutilicen o dañen las instalaciones de los servicios de utilidad pública.

Simultáneamente el magistrado le otorgó la libertad bajo fianza de \$ 100.000.

Opazo fue detenido el 31 de enero último a las 0.20 horas en el interior del fundo "San José de Las Lomas", de Maipú, cuando trataba de provocar corto-circuitos en cables de alta tensión, lanzando alambres mediante

el empleo de lienzas y piedras a modo de pesas.

El tribunal, sin embargo, conocerá de la apelación que el Ministerio del Interior presentó a la penalidad acordada y a la libertad concedida.

PENA PARA ACTIVISTA POLITICO

El fiscal de la Corte de Apelación, Luis Hermosilla, solicitó un total de 1.082 días de prisión para el activista político Miguel Alonso Pérez Quintero, procesado por infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

Pérez fue detenido por la policía uniformada el 25 de febrero pasado, cuando lanzaba "Miguelitos" y quemaba neumáticos en la intersección de Avenida Recoleta y calle Urmeneta, en la comuna de Conchalí.

El Ministerio del Interior pidió su procesamiento por infracciones a las letras A) y B) del artículo 6 de la Ley de Seguridad, que castigan a quienes alteren el orden o impidan el libre acceso a la vía pública.

COMPÀA DE SEGUROS DE VIDA DIEGO DE ALMAGRO S.A.

Bombero Adolfo Ossa 1010 Oficina 301-A

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 26 de presente a las 12 horas en la sede social antes indicada a fin de tratar las siguientes materias:

1) Pronunciarse sobre el Balance General de la Sociedad al 31 de diciembre de 1982, su Estado de resultado y memoria anual del Directorio del período 1 enero al 31 diciembre 1982;

2) Dar cuenta de las operaciones realizadas por la sociedad a que se refiere el Art. 44 de la ley 18.046;

3) Designar a la totalidad del Directorio;

4) Fijar la remuneración del Directorio para el ejercicio 1983;

5) Designar a los Inspectores de Cuentas, fijarles su remuneración y designar a los auditores externos;

6) Otras materias de interés social de competencia de este tipo de juntas.

REGISTRO DE ACCIONISTAS. De conformidad a la legislación vigente sólo podrán participar en la Junta y ejercer su derecho a voz y voto los accionistas titulares de acciones inscritas en el Registro respectivo a más tardar el día 20 del presente.

El Presidente

CIA. IND. HILOS CADENA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas el jueves 21 de abril, a las 11.30 hrs., en las oficinas de la Compañía, Exposición N° 1032 para tratar:

1.- Memoria del último ejercicio, Balance e Inventario correspondiente al ejercicio que va del 1º de enero al 31 de diciembre de 1982.

2.- Elección de Directorio.

3.- Nombramiento de Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos indicados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 16 al 21 de abril de 1983, ambas fechas inclusive.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se hará el mismo día de la Junta hasta el momento de su iniciación.

DIRECTOR GERENTE

ELECTROMAT S.A.

CONCLUSION

NOTA 12 - PROVISIONES Y CASTIGOS

a) Las provisiones al cierre de cada ejercicio son las siguientes:

	31 de diciembre de	
	1982	1981
- Pasivo circulante	\$	\$
Vacaciones	6.086.917	4.807.870
Reparación del horno	1.100.000	792.600
Compra de maquinarias no recepcionadas		
	4.773.600	
Otras menores	1.992.780	2.724.360
	9.179.697	13.008.430
- Pasivo largo plazo		
Reparación del horno	5.028.914	5.917.555
Indemnización por años de servicio del personal	15.912.837	46.867.526
	20.941.751	52.785.081

b) El detalle de los castigos efectuados en los ejercicios 1982 y 1981 es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	1982	1981
Deducciones incobrables	4.449.197	520.601
Existencias	1.403.808	528.005
	5.853.005	1.048.606

NOTA 13 - ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA

Todos activos y pasivos en moneda extranjera al cierre de cada ejercicio se indican a continuación:

	1982	1981
Pasivos	\$	\$
Circulante		
Cuentas por pagar a compañías relacionadas en dólares estadounidenses (\$544.110,09 en 1982 y 337.870 en 1981)	39.954.004	13.176.930
Cuentas por pagar:		
En dólares estadounidenses 115.670,17 en 1982 y 95.705,71 en 1981)	8.493.661	3.732.523
En yens japoneses (7.924.641 en 1982 y 3.063.306 en 1981)	2.496.283	523.826
En marcos alemanes (92.703,60 en 1982 y 12.210,96 en 1981)	2.866.620	215.864

NOTA 14 - REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Durante el ejercicio, los señores Directores devengaron una remuneración total ascendente a \$ 438.960 (\$ 530.956 en 1981), según el siguiente detalle:

	1982	1981
Dícta por asistencia a sesiones	50.830	65.199
Remuneración	189.130	465.757
	438.960	530.956

NOTA 15 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de cada ejercicio la situación de pasivos contingentes contraídos es la siguiente:

	1982	1981
Propuestas públicas	1.166.000	1.470.000
Garantías para importaciones	32.099.000	18.397.600
Otros	550.000	-

La Nación

Detenidos asaltantes de Parrilladas Yungay

Tres adultos y tres menores que, presuntamente de armas a fuego, asaltaron el establecimiento comercial Parrilladas Yungay situado en calle Balmaceda 3099, apoderándose de un botín cercano a los 100 mil pesos, fueron detenidos por oficiales de la policía civil y puestos a disposición de la justicia ordinaria.

Se trata de Jaime Eduardo Soto, de 22 años de edad, Jorge Carlos Silva, de la misma edad, Francisco Javier Bustos, de 19 y los menores R.E.P., de 16; J.C.C. y V.M.M., ambos de 17 años.

La investigación practicada por los detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA— estableció que uno de los delincuentes —ex garzón del establecimiento— ubicó al resto de los detenidos con los que planeó el atraco y tras preunirse de revólveres a fuego irrumpieron en el establecimiento.

Luego de intimidar al cajero y a varios clientes, solicitaron la entrega del dinero recaudado —cien mil pesos— y rápidamente se dieron a la fuga.



Tres de los seis delincuentes que asaltaron las Parrilladas Yungay apoderándose de 100 mil pesos.

Capturados homicidas

Tras una espectacular persecución en la que resultó gravemente herido un delincuente y un funcionario de Carabineros con contusiones en el rostro, fueron capturados los tres homicidas del jubilado Gerardo Lourido Moyano, de 68 años de edad.

Los homicidas fueron identificados como Marco Raúl Castro, de 18 años; Jorge Rojas Mancilla, de 23 y Domingo Alarcón Díaz, de 27 años, todos con antecedentes delictuosos en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

Estos antisociales, a las 5.30 horas de ayer llegaron hasta el inmueble de Avenida Aeropuerto 126, en la

población Villa O'Higgins, comuna de Maipú, a escasas dos cuadras de la Avenida Libertador Bernardo O'Higgins.

Mientras uno de los sujetos se quedaba como observador en el jardín, los otros dos treparon por una reja hasta el balcón del segundo piso e irrumpieron en el dormitorio donde dormía el dueño de casa, Gerardo Lourido. Este, al percibirse de la presencia de los ladrones intentó coger un viejo revólver que siempre mantenía en el cajón de su velador, pero su acción se vió frustrada por los maleantes que antes que pudiera apoderarse del arma le infirieron tres profundas heridas contropuntadas en la región intercostal derecha, las que le causaron la muerte posteriormente.

Seguidamente, los delincuentes se apoderaron del revólver de su víctima y de algunos objetos que se hallaban en la habitación, dándose a la fuga en diversas direcciones.

Policía/9A

Investigaciones desbarató una peligrosa banda

Con la captura de seis delincuentes presuntamente de Investigaciones Renca aclaró numerosos robos en residencias y establecimientos comerciales, recuperando especies por un monto aproximadamente a un millón de pesos.

Los detenidos son Heriberto Navarro, de 19; Eduardo Martínez, 20; Marcos Henríquez, 26; Juan Berrios, 24; Augusto Pavez, 31, y Juan Tapia, de 20 años de edad.

A demás de los robos mencionados, estos individuos se dedicaban a la comercialización de marihuana, alucinógeno que elaboraban con la semilla de cáñamo que sustraían desde predios de Los Andes.

Con su detención se recuperaron abarrotes, cigarrillos, licores, artículos electrodomésticos y seis kilos de marihuana.

Asimismo, los policías encontraron en poder de los delincuentes un revólver calibre 38, una pistola calibre 9 mm. y una pistola automática calibre 9 mm.s.

PESQUERA DEL SUR S.A.

Clausura a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el martes 26 del presente, a las 12 horas, en Aguascalientes 715, Depto. 710, para pronunciarse sobre memoria y balance al 31 de diciembre de 1982.

Podrán participar en esta Junta, los accionistas poseedores de acciones inscritas con 5 días de anticipación a la fecha indicada.

SANTIAGO, abril de 1982.

El Presidente

HOTELERA NACIONAL S.A. HONSA,

en Liquidación

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora, citase a los accionistas a Junta General Ordinaria para el día 28 de abril de 1983, a las 12 horas, en la sede social de Miraflores 299, 2º piso, para trámite del objeto de trámite de la situación de la Sociedad en liquidación. Memoria, Balance y Cuentas de Ganancias y Pérdidas; 2) Distribución de Utilidades; 3) Fijar dieta y participación del Directorio por el período marzo 1983 a abril 1984; 4) Designación de 2 inspectores de cuentas en propiedad y 2 suplentes; 5) Demás materias de competencia de la Junta de acuerdo con la Ley y los Estatutos Sociales.

Los poderes se calificarán el mismo día de celebración de esta Junta. Solamente podrán participar en esta Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al señalado para su celebración.

COMISION LIQUIDADORA

REFRIGERACION FRIOLUX S.A.I.

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a Junta Ordinaria para el día 28 de abril de 1983 a las 17 horas, en el domicilio de la Sociedad, calle General Bustamante 115, con el objeto de tratar las siguientes materias: 1) Memoria, Balance y Estado de pérdidas y ganancias del Ejercicio 1982; 2) Distribución de Utilidades; 3) Fijar dieta y participación del Directorio por el período marzo 1983 a abril 1984; 4) Designación de 2 inspectores de cuentas en propiedad y 2 suplentes; 5) Demás materias de competencia de la Junta de acuerdo con la Ley y los Estatutos Sociales.

ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPAR EN LA JUNTA:

Tendrán derecho a participar en la Junta Ordinaria los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta. La calificación de los poderes se hará el mismo día de la reunión.

EL PRESIDENTE

Estas transacciones originaron cargos a costos de explotación por \$ 45.749.705 en 1982 (\$ 55.228.152 en 1981), cargos a gastos de administración y ventas por \$ 15.566.323 en 1982 (\$ 18.480.145 en 1981) y abonos a resultados fuera de explotación por \$ 814.832 en 1981.

2. General Electric do Brasil S.A. - (Filial de General Electric Co.)

Transacciones efectuadas

	1982	1981
Compras de materias primas	12.839.338	17.540.848
Compras de artículos terminados	3.297.028	5.168.694
Venta de productos semielaborados	-	5.297.760
Comisiones por ventas	194.993	51.692

Los cargos a costo de explotación fueron de \$ 16.136.364 en 1982 (\$ 22.709.542 en 1981), abonos a resultados fuera de explotación por \$ 194.993 en 1982 (\$ 51.692 en 1981) y abonos a ingresos de explotación por \$ 5.297.760 en 1981.

3. General Electric Argentina S.A. - (Filial de General Electric Co.)

Venta de artículos terminados por \$ 1.375.491 en 1982 (\$ 6.917.976 en 1981).

4. General Electric Colombia - (Filial de General Electric Co.)

Venta de artículos semielaborados en 1981 por \$ 648.062.

5. General Electric Inglaterra - (Filial de General Electric Co.)

Venta de repuestos en 1982 por \$ 323.661.

6. Dirección de Aprovechamiento del Estado - (Propietaria del 9,63% de las acciones de la Sociedad)

Venta de artículos terminados por \$ 855.815 en 1981.

NOTA 20 - HECHOS POSTERIORES

No existen eventos posteriores relevantes que mencionar.</

Se desconoce lugar de detención de Galtieri

BUENOS AIRES, Abril 13 (AP).— El ex Presidente, General Leopoldo F. Galtieri, comenzó hoy a cumplir un arresto que le impuso el Comandante en Jefe del Ejército, general Cristino Nicolaidis, a raíz de declaraciones sobre la guerra de las Malvinas.

El Ejército guardó silencio hasta ahora sobre el lugar donde el ex Presidente y ex Comandante en Jefe cumplió su detención y sobre la duración de la misma. Pero fuentes castrenses confiables indicaron que Galtieri está alojado en el Comando de Institutos Militares, en la vecina guarnición de Campo de Mayo.

Añadieron las fuentes que el arresto es por 60 días, aunque otros informantes aseguraron que no excederá de 45.

Se informó, asimismo, que cuatro generales que se sintieron afectados por las declaraciones de Galtieri, pidieron al Ejército que nombre un tribunal de honor para que analice la conducta del ex Presidente, se dice que son los generales Llamil Reston, actual Ministro del Interior; Edgardo Calvi, jefe de Estado Mayor; Horacio Varela Ortíz, Director de Fabricaciones Militares, y Mario Benjamín Menéndez, ex Gobernador de las Islas Malvinas y Comandante de las tropas que enfrentaron allí a las fuerzas británicas en la guerra del año pasado, y que terminó con la rendición argentina.

JUICIO A ALMIRANTE

BUENOS AIRES, Abril 13 (UPI).— El Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas iniciará mañana un juicio contra el almirante Horacio Zaratiegui, que al igual que el ex Presidente Leopoldo Galtieri detenido desde hoy, hizo energicas críticas sobre la conducción de la guerra con Gran Bretaña por las Islas Malvinas.



La señora Margaret Fong y sus hijos David y Roger visitan Puerto Stanley, en las islas Malvinas. Los acompaña su amiga Emma Steen. Margaret Fong perdió a su marido en la guerra (Radiofoto AP)

Ofensiva rebelde en El Salvador

SAN SALVADOR, Abril 13 (AP).— Rebeldes izquierdistas levantaron barricadas en las carreteras del país, ametrallaron e incendiaron vehículos que circulaban por ellas y chocaron con patrullas del Ejército.

Cinco personas por lo menos murieron y 12 resultaron heridas en los ataques rebeldes ayer que paralizaron el tráfico en algunas partes del norte del país y provocaron embotellamientos en la región oriental.

La radio clandestina de los guerrilleros Venceremos advirtió a los automovilistas que permanecieran fuera de las carreteras hasta nuevo aviso. Los ataques son parte de una ofensiva rebelde que comenzó el domingo después que los guerrilleros prometieron vengar el asesinato en Nicaragua la semana pasada de la líder guerrillera Melida Anya Montes.

En un terminal de autobuses en San Salvador, un vocero de una compañía de transporte que pidió no ser identificado por temor a represalias, dijo que el servicio hacia la provincia de Chalatenango en el norte había sido suspendido y reducido a la mitad hacia el este del país. "Pueden quemar nuestros vehículos", señaló.

SAN MIGUEL

SAN MIGUEL (EL SALVADOR), Abril 13 (ANSA).— Un ataque simultáneo lanzaron anoche grupos de guerrilleros que penetraron a esta ciudad oriental de San Miguel, destruyendo vehículos oficiales y hostigando a todos los cuarteles de cuerpos de seguridad y del Ejército, según los primeros informes obtenidos hoy.

San Miguel es la tercera ciudad más importante de El Salvador, situada a 138 Kms. al este de la capital, San Salvador.

SAN MIGUEL

BREVES

Explosión

BEIRUT, Abril 13 (ANSA).— La explosión de una bomba causó siete graves daños a un monumento dedicado al presidente egipcio Gamal Abdel Nasser en el Paseo Marítimo de Beirut.

Una estatua del mismo político había sufrido graves daños en el barrio popular de Corniche Mazraa del norte de Beirut.

Misión de paz

TEGUCIGALPA, 13 (AP).— Los Ministros de Relaciones Exteriores de México, Venezuela, Colombia y Panamá terminaron hoy una gira de tres días por cinco países a los que han invitado a participar en conversaciones dirigidas a poner fin a las guerrillas y fronterizas en América Central.

Funerales

AMMAN, Abril 13 (LATIN-REUTER).— El líder palestino moderado Ibrahim Sarawi, asesinado domingo en Portugal, fue sepultado hoy bajo enormes pinos, en el "Cementerio de los Mártires" en una sencilla ceremonia.

Su viuda y cuatro hijos, con vestimenta negra de luto, lloraron mientras combatientes palestinos colocaban el ataúd en la fosa.

Cumbre

RABAT, Abril 13 (ANSA).— La cumbre extraordinaria de los Jefes de Estado y de Gobierno de los países de la Liga Árabe, anunciada para el sábado y domingo próximo en Fez, fue aplazada indefinidamente, según se supo hoy en fuertes fideídignas.

General

MOSCÚ, Abril 13 (ANSA).— El general soviético Pavel Yefimov, Primer Vicejefe de la Dirección Política de las Fuerzas Armadas de 1958 a 1974 y asesor del Ministerio de Defensa desde 1974, murió a los 77 años, dijeron hoy el diario del Partido Comunista soviético "Pravda", en una nota firmada por el Secretario General Yuri Andropov y los mayores dirigentes del Kremlin.

Records

GINEBRA, Abril 13 (UPI).— Los y Tokio siguen siendo las ciudades más caras del mundo en 1982, al tiempo que algunas ciudades europeas y latinoamericanas fueron consideradas relativamente "ganas" por una organización internacional.

Satélite

MOSCÚ, Abril (AP).— La Unión Soviética ha lanzado al espacio exterior otro de sus satélites de la serie Cosmos, con el propósito de "continuar la exploración" del vacío sideral, dijeron ayer la agencia noticiosa oficial Tass.

Espionaje

TOKIO, Abril 13 (DPA).— Sobre dos destacados políticos japoneses —el ex Ministro de Trabajo, Hiroshi Ishida (69) y el ex presidente del Partido Socialista Seiichi Katsumata (76)— recae la sospecha de haber trabajado para un espía soviético.

Ofensiva

BANGKOK, Abril 13 (DPA).— Las unidades vietnamitas destacadas en Camboya se proponían tomar la localidad de Ban Sa-Gne, en la que hay instalado un puesto de mando del "Frente Nacional de Liberación del Pueblo de Khmer" (no-comunista), y también Nong Samet, campo de refugiados controlado por la agrupación.

Derrame

KUWAIT, Abril 13, (LATIN-REUTER).— Ocho Estados del Golfo, amenazados por un gigantesco derrame de petróleo, postergaron hoy el comienzo de conversaciones sobre cómo cerrar pozos iraníes dañados luego que Irán acusó a Iraq de atacar nuevamente sus yacimientos de crudo.

Alcalde

CHICAGO, 13 de Abril (DPA).— Chicago tiene ya su primer alcalde negro. Tras una reñida campaña electoral, el diputado demócrata Harold Washington (60) fue elegido con un 51,3 por ciento de los votos, mientras su adversario blanco, el republicano Bernard Epton logró el 48,2 por ciento.

Combates

MANAGUA, 13 (AP).— El Ministerio de la Defensa informó ayer que en las últimas dos semanas de lucha entre el ejército sandinista y los rebeldes antsandinistas, ambos bandos han sufrido un total de 285 bajas, mientras continúan los encarnizados combates en el norte, occidente y la costa atlántica del país.

En un informe pormenorizado de los combates ocurridos en toda Nicaragua desde el pasado 30 de marzo a la fecha, el Ministerio de la Defensa informó que el ejército chocó con fuerzas rebeldes el pasado 20 de marzo en la región fronteriza con Costa Rica de San Juan del Norte, resultando un contrarrevolucionario muerto y 10 capturados.

Apagón

LIMA, 13 de Abril (DPA).— Un clima de tensión se apoderó en la madrugada de hoy del aeropuerto internacional de Lima, al quedar completamente a oscuras por la falta de fluido eléctrico durante más de una hora.

El apagón, por causas que aún se desconocen, perjudicó la atención de los aviones y de la gran cantidad de pasajeros.

García...

(Viene de la Pág. 1-A)

Colo mantiene la primera opción para clasificar y el Grupo Uno de Copa Libertadores de América se definirá en Calama, cuando los albos deban jugar el último partido con Cobreloa.

"Contra Estudiantes salimos en procura de un punto que nos permitiera afianzar aún más nuestras posibilidades de clasificar. No lo conseguimos, porque ellos tuvieron mucha

fortuna, además de que aprovecharon bien las ocasiones de gol. Nosotros, cuando quedamos dos a uno seguimos atacando, pero Estudiantes hizo el tercer gol que liquidó el partido, aunque si ese gol de Vasconcelos no es anulado, otro pudo haber sido el resultado", manifestó Pedro García.

Contra Ferrocarril se tomarán precauciones defensivas?

Regresan...

(Viene de la Pág. 1-A)

Casanueva Claverie Julia Gloria; 6.— Corradi Henríquez Rinetta; 7.— Espinoza Torres Romilla Hernán; 8.— Grabaliza Núñez José Patricio; 9.— Torres Inostroza Benigna; 10.— Jeramilla Edwards María Isabel; 11.— Mardones Capparena Luciano Enrique; 12.— Martícorena Jelvez Miryam Angélica; 13.— Medina Montecinos Teresa; 14.— Cabezas Ibarra Miguel Ángel; 15.— Molina Oláte Hilda Marta; 16.— Muñoz Orellana Hugo Rogelio; 17.— Oberreuter Tapia Patricia; 18.— Osandón Arredondo Clara Zofía; 19.— Uribe Navarrete Jorge; 20.— Muñoz

Montenegro Margarita Erika, su hijo De Souza Muñoz Iván Javier; 21.— Urrejola Dittborn Juan Eduardo Ignacio, y su cónyuge; 22.— Fernández Aguirre Carmen Ana Isabel; 23.— Aguirre Valdivieso Bernardo; 24.— Signorelli Guerra Moisés; 25.— Egaña Baraona Rodrigo Fernando; 26.— Pérez Rosales Vicente Salvador; 27.— Quezada Almeyda Luis Manuel; 28.— Ramírez Burton Mario; 29.— Ramírez Merino Arturo Raúl, y su cónyuge; 30.— Faúndez Bahamondez Berta del Carmen; 31.— Sepúlveda Monsalves Hugo Omar; 32.— Barriga Loyola Ana

Certificación...

(Viene de la Pág. 1-A)

americana tomará en cuenta para llevar a cabo las acciones que a este respecto puedan desembocar en la reafirmación de lo que estamos señalando", añadió.

Afirmó el Ministro que "la certificación —siendo importante— no es un elemento decisivo ni definitivo" para la relación entre ambos países. Destacó que lo que sí constituyó un avance fue la derogación de la "enmienda Kennedy", que era selectiva y arbitraria. "No se pueden basar las relaciones en un elemento puntual", acotó, señalando además que desde el punto de vista político es más importante y relevante haber tenido una entrevista a nivel de Cancilleres con George Shultz.

"En la entrevista —dijo— ambos señalamos cuáles eran las posiciones de los dos países respecto a la certificación y pienso que al ejecutivo americano le agradaría poder efectuar la certificación, pero sin que ello provoque un problema dentro del Congreso, porque esta situación tiene una connotación política".

Sobre las posiciones a las que aludió, el Canciller señaló que Chile tiene tiempo para avanzar en su proceso de

institucionalización. "Creo que así se podría ver cómo el país camina, en forma decidida y concreta, hacia la concreción de las metas que siempre ha sostenido y que constituyen el objetivo fundamental de este Gobierno".

COORDINACION INTERMINISTERIAL

Preguntado acerca de la coordinación entre la política interna y externa del país, el Ministro expresó que —a su juicio— es algo "muy necesario" y que se está tratando de implementar.

Sobre cómo hacerlo, precisó que "en la forma de obtener el mejor resultado posible, a fin de poder explicar en el exterior qué es lo que ocurre en el país".

"Explicar en el exterior, de la mejor manera, las razones, motivos y circunstancias que determinan nuestras acciones en el interior", indicó.

Se le consultó luego cuáles son los "puntos neurálgicos de la política exterior chilena", a los que se refirió recientemente. Schweitzer explicó que "el hecho de que habiendo una coyuntura económica y no contando con recursos que, naturalmente son necesaria-

nos para la extensa labor del Ministerio, con el objeto de optimizar los resultados hemos creído necesario reasignar recursos humanos y materiales y para eso habrá que señalar cuáles son los centros neurálgicos donde puede ser más efectiva la labor de nuestra Cancillería".

Requerido sobre cómo es el "equilibrio" de nuestra relación bilateral con los países limítrofes, el Ministro dijo que el equilibrio no puede ser grande o moderado. Añadió que en ese sentido los resultados son evidentes con Argentina, salvo el diferendo austral; con Perú también hay buenas relaciones y ocurre lo mismo en la situación con Bolivia.

Precisó que "toda vez que buscan y agotar todos los medios del caso para optimizar nuestras relaciones".

Consultada su actitud ante recientes declaraciones de su colega boliviano, Mario Velarde, quien calificó duramente expresiones formuladas por Schweizer en una entrevista, manifestó que creía que la relación bilateral entre países no debe ser llevada a cabo a través de los medios de comunicación.

Los padres y apoderados tendrán pleno derecho a conocer los resultados de la Prueba Nacional de Evaluación del Rendimiento Escolar, en cada establecimiento donde dicho test se rindió en diciembre pasado, señaló el Director General de Educación, René Salamé.

Esta prueba, que respondieron 383

mil alumnos de 4º y 8º básicos, tiene

por objetivo entregar información acerca del rendimiento escolar de los establecimientos, y no de los estudiantes. Los antecedentes serán manejados por el Ministerio de Educación, autoridades regionales, comunales, directores y profesores.

"El Programa Nacional de Evaluación del Rendimiento Escolar, es el esfuerzo más grande que se ha hecho en América Latina para apoyar un sistema educativo", puntualizó Salamé, añadiendo que no existe otro método para mejorar lo existente si no se detectan las áreas en que se encuentran las dificultades, y mejorar los logros en otros frentes específicos.

RESULTADOS

Los resultados del Programa, que abarcó tres test (Castellano, Matemáticas y Hábitos) serán dados a conocer a los distintos niveles en mayo próximo, y en forma directa. Académicos de la Universidad Católica, que lo diseñaron, serán los encargados de entregar este informe en cada establecimiento, y dar explicaciones sobre la interpretación de los resultados.

En esa fecha, indicó René Salamé, los padres y apoderados ya podrán preguntar en los colegios sobre el nivel de rendimiento evidenciado por los mismos, requerir charlas y reuniones con los directivos o profesores involucrados.

Insistió luego que los principales agentes del desarrollo educativo de los menores, son los padres, los que deben hacer uso de todos sus derechos para aportar con lo que les corresponde.

La repetición de estos hechos por parte de ésta u otra A.F.P., hará procedente la aplicación de la medida de revocación de autorización de existencia y disolución consiguiente de la A.F.P."

Futuras...

(Viene de la Pág. 1-A)

cuatro mil pesos, lo que hace un total de cinco mil 546 pesos menos a pagar por el paciente.

Para las futuras madres el nuevo arancel de FONASA es muy positivo. "Yo quiero que nazca en la mejor forma mi hijo y, por ello, me sometí a todos los exámenes necesarios. Debo reconocer que eran bastante caros, pero había que hacerlos. No obstante, ahora es mucho más barato y con eso nos beneficiamos todos", subrayó la señora de Maldonado.

Por su parte Margarita Oliva, 26 años, tras 30 semanas de embarazo, indicó a LA NACION que espera su parto más tranquilo en lo que respecta al aspecto económico, "ya que los problemas de plata a uno siempre la alteran".

"Con mi marido ya nos encontramos ahorrando dinero para el parto, que será por cesárea y siempre es algo más caro. Desde ya sabemos que no se cancela el derecho a pabellón y eso nos quita un peso de encima, ya que esa plata la dejaremos para completar el ajuar de la guagua. Queremos darle lo mejor, al cabo es nuestro primer hijo y ambos estamos ansiosos esperando su llegada", indicó la futura madre.

VALORES

Entre los exámenes que figuran en el arancel del Fondo Nacional de Salud y que hasta marzo sólo se cancelaban en forma particular, destacan, entre otros, el Scanner 2^a y 4^a generación o Tomografía Axial Computarizada, cuyos códigos corresponden al 05 12 006 y 05 12 007, respectivamente, cuyos valores son de cuatro mil y ocho mil pesos. Con el antiguo sistema estas mismas exploraciones costaban entre 20 y 50 mil pesos.

Al mismo tiempo, está considerado el Cintograma destinado a medir las funciones de un órgano y visualizar posibles tumores o quistes. También se encuentra el examen de anticuerpos Anti-Antígeno de Superficie Hepatitis B —código 04 01 226— que consiste en la medición de anticuerpos con el objeto de efectuar un diagnóstico certero.

En CUPRUM...

(Viene de la Pág. 1-A)

El comunicado de la Superintendencia de Administradoras de Fondos Previsionales termina señalando textualmente:

"Es evidente que al comprar CUPRUM instrumentos para el Fondo de Pensiones a precios superiores a lo normal, está favoreciendo al vendedor y perjudicando a dicho Fondo de Pensiones.

PUBLICISTAS PROFESIONALES ESTUDIANTES AVANZADOS DE PUBLICIDAD EJECUTIVOS DE MARKETING

FOTOGRAFIA PUBLICITARIA

curso avanzado

ABRIL 23 A JULIO 16

Sábados de 9:30 a 12:30 hr.

PROGRAMA

- Clases teóricas y prácticas
- La fotografía en la publicidad
- ¿Qué es un fotógrafo publicitario
- Lenguaje fotográfico en función del proceso creativo
- Metodología para la concepción de una "idea fotográfica"
- Iluminación, luz dia, luz artificial y flash electrónico
- Filtros y efectos
- Toma fotográfica y previsualización
- Visitas a talleres fotográficos de diarios e imprentas

PROFESOR JAIME LARRAIN A.

Profesor universitario. Fotógrafo profesional. Creativo y realizador publicitario en Fotografía y Diapositiva Multivisión. Especialista en Comunicación Audiovisual y Docente de la Facultad de Ciencias de la Información de Barcelona y del Centro de Enseñanza de la Imagen, España. Investigador en lenguaje fotográfico y Columnista de la Revista "Nueva Lente".

MAXIMO 30 ALUMNOS

Informes y matrículas:
Ahumada 312 - Oficina 207
Teléfono 722213

instituto superior de comunicación arte y diseño

Círculo de Publicistas de Chile A.G.

La Nación

En su visita a esta ciudad y San Felipe

S.E. inaugura nueva población en Los Andes

Un total de 46 viviendas sociales conforman la población "Pucará" de Los Andes, que inaugura hoy el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, durante la visita que realizará a esta ciudad, así como a San Felipe y localidades cercanas.

La visita, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Intendente de la V Región y Gobernador de Los Andes, a la salida del túnel Chacabuco.

La ceremonia, que se inclinará a las 9 horas, con el saludó de las autoridades locales, encabezadas por el Int

Mundo del Deporte

Santiago de Chile.
Jueves 14 de Abril de 1983

Cuerpo B

La Nación

Primeros tendrán que cambiar la alineación

Colo Colo debe borrar impresión de La Plata

Especulaciones en torno al partido de mañana con Ferrocarril Oeste



BUENOS AIRES (Por O. Alberto Gasparini, especial para "La Nación"). — He estado meditando. Y aunque el fútbol no es para los filósofos ni para los que se encierran en reflexiones, debo insistir en que no es un "juego cualquiera". Menos tratándose de una competencia de la jerarquía de la Copa "Libertadores de América", donde hay tanto miles de dólares en juego.

De dónde vienen estas conclusiones? ¿Qué me hace entrar en un terreno vedado para un especialista? No tengo la menor duda de que algo le pasa a Colo Colo. Que ante Estudiantes de La Plata fue una caricatura del equipo que la misma prensa argentina, tan reacia a elogiar extranjeros, haya admitido como el mejor del grupo uno. Este Colo Colo que presentamos en La Plata no mostró nada, salvo eso de dar las facilidades del caso para que Estudiantes de La Plata ganara por goleada y Roberto Rojas, un arquero de primera línea, quedara expuesto a cada rato a un papélón, como fue quedar solo enfrentando a un delantero argentino. Y éste, cuando tiene el terreno despejado, le sabe darle a la pelota mejor que cualquiera.

Algo le pasó a Colo Colo. No lo sabe Pedro García ni los jugadores. Pero errores de tanto bullo, infantilidades como las que cometió la defensa, no pueden ser obras de jugadores de talla internacional. Ese "algo" no lo puedo describir. Por mucho que busque y rebusque hallaré la respuesta del silencio, que es la peor de todas. Técnicamente, Colo Colo del martes en La Plata fue un desastre. No hay vuelta que darle. Pero difícilmente vuelve a jugar tan mal como ante Estudiantes de La Plata.

Es la esperanza que les queda a quienes confían en que Colo Colo pase al tramo de semifinales de la Copa "Libertadores de América".

No le daré más vueltas al asunto.



TRAMA, autor de dos goles ante Colo Colo, se lleva la pelota perseguida por Hísis y Garrido. Los albos fracasaron en la revancha en La Plata.

Cobreloa "celebró" derrota del Cacique

Jorge Luis Siviero: "fue un resultado bueno para nosotros"

Vieron parte del partido entre Colo Colo y Estudiantes de La Plata en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán. Y ahí, al final, los jugadores de Cobreloa entregaron su opinión sobre una derrota considerada buena para ellos...

"Creo que el resultado nos favorece, porque así el grupo se definirá en Calama. No puedo dar una opinión sobre si Colo Colo jugó bien o mal, porque sólo vi veinte minutos del partido, donde los albos buscaban estrechar las cifras, pero se toparon con Estudiantes de La Plata que levantó mucho su juego con respecto a sus actuaciones en Chile. Nosotros, en Argentina, piensos que tendremos mejor suerte, porque no hay que olvidar que Cobreloa siempre ha regresado con buenos resultados de canchas foráneas" manifestó el ariete uruguayo Jorge Luis Siviero.

Por su parte, Juan Carlos Letelier contó: "Aunque uno siempre desea lo mejor para un equipo chileno, creo que ahora no sucede lo mismo, porque Cobreloa lucha por la misma finalidad: clasificar para semifinales. El resultado conseguido por Colo Colo fue bueno para nosotros, porque así se mantiene la situación del definir en Calama, donde nosotros somos imbatibles... Cuando nos toque jugar con Estudiantes y Ferrocarril, creo que vamos a conseguir más de un punto, porque este plantel tiene mucha experiencia para ello".



AUNQUE Colo Colo ofensivamente no funcionó ante Estudiantes de La Plata, Pedro García, el técnico, confía en que mañana ante Ferrocarril Oeste el ataque que comanda Carlos Caszely logre su objetivo: regresar a lo menos con un punto. En la fotografía, el arquero de Ferro, Bacigalup, desvia un remate del ariete albo.

El cuatro a uno no inquieta mayormente a un técnico que continúa pensando en la clasificación de su equipo...

¿Y qué pasó, Pedro?

"No equivocué la planificación. A Estudiantes era factible quitarle un punto. Sin embargo, no tuvimos suerte"

"Estamos tranquilos: sabemos que en Calama vamos a definir".

BUENOS AIRES (Especial para LA NACION). — Levantóse más temprano que todos. Pasóse serena y pensativamente por los julos pasillos del Hotel Sheraton, donde Colo Colo "masticó" la pasada derrota ante Estudiantes de La Plata. Intimamente en Pedro García, el técnico, el "video" del último partido seguía rodándose en directo. Se había perdido una opción, pero aún conservan la primera para clasificar y ello, indudablemente, concede ráfagas de real optimismo...

¿Qué pasó, Pedro?

"No tuvimos fortuna, en cambio, ellos, si que la tuvieron. No digo que no merecieron ganar sino que tan sólo el resultado pudo ser otro. Cuando estábamos dos a uno, atacamos con todo en procura de la igualdad, pero Estudiantes nos hizo el tercero. Después, anulan un gol a Vasconcelos —todavía no sé la razón— que de legitimarse nos hubiera dejado a un paso de conseguir la paridad".

¿No se equivocó en la planificación al salir prácticamente a jugar sin mayores preocupaciones defensivas?

"Después de una derrota, uno siempre piensa ¿me equivocué, o no? Creo que si el partido se repite, volvería a jugar como lo hice, porque nosotros prácticamente vamos a definir en Calama y un punto en canchas trasandinas no era malo. De los dos rivales, Estudiantes aparece en el papel como el más factible de "robarle" un punto. Además, Colo Colo salió con precauciones defensivas, las cuales tuvimos que dejar cuando estábamos dos a cero. Ahí, entraron a arrasar y sólo nos faltó suerte para conseguir nuestro objetivo. Fútbolisticamente, a ratos, fuimos superiores a ellos. Sin embargo, carecemos de aquella fortuna necesaria para ganar o empatar. El fútbol es así y uno debe entenderlo. Independiente de este resultado, estamos tranquilos, porque todavía tenemos la misma opción para clasificar".

FERRO, OTRA POSIBILIDAD

Aunque anticipadamente Pedro García sabía que Ferrocarril Oeste era el rival más difícil, porque colectivamente es más equipo que Estudiantes, el técnico considera que contra ellos buscarán conseguir, a lo menos, un punto para aumentar sus posibilidades de clasificación...

"Mañana Colo Colo entrará, de seguro, a la cancha de Caballito sin pensar mucho en la derrota pasada. Sabemos que independiente de los resultados, continuaremos con la misma opción. Claro, en todo caso, buscaremos un resultado positivo para nuestros intereses. Tengo fe en el equipo, ya que además, Ferrocarril no tiene gran poder de finiquitación. Esa es una de sus fallas y debemos aprovecharla. Buscaremos la forma de salir airoso de ese partido".



PEDRO GARCIA, el técnico albo: "contra Ferrocarril Oeste entramos a buscar un resultado positivo".

Después, Pedro García se va. Ubica un lugar solitario. Pide un café, enciende otro cigarrillo y piensa, claro, en el partido con Ferrocarril Oeste y, lógicamente, en Calama donde el grupo se definirá...

Wanderers ganó a Nacional

Bajo lluvia jugaron en el Centenario de Montevideo por el Grupo 5 de la Libertadores.

MONTEVIDEO, (API). — Wanderers derrotó a Nacional de Paraguay por 3-1 en partido correspondiente al grupo cinco de la Copa Libertadores de América de fútbol.

Para Nacional anotó Báez a los 20 minutos. A los 52 empató Luis Acosta de penal, aumentó la cuenta Enzo Francescoli para los uruguayos a los 73 y faltando un minuto Acosta volvió a convertir.

El partido se disputó bajo la lluvia en el Estadio Centenario ante unos 2.500 espectadores y fue dirigido por el argentino Arturo Ithurralde.

A los 20 minutos Báez abrió el marcador por Nacional en un remate de volea.

De la mano de su habiloso delantero Enzo Francescoli, Wanderers se lanzó en busca del empate y antes de finalizar el primer tiempo malogró varias oportunidades de convertir.

A los 52 minutos Francescoli fue derribado en el área paraguaya y el juez Ithurralde marcó el tiro penal. Lo ejecutó Acosta con un tiro fuerte y bajo a la izquierda del golero Saracho, quien pese a su estirada no alcanzó a evitar el gol.

Dice prensa argentina:

"Equipo chileno fue suicida"

Especialistas señalan las imperfecciones del equipo albo.

"Estudiantes de La Plata fue otro elenco comparado al que actuó en Santiago"

BUENOS AIRES, 13 de Abril (DPA). — La contundente victoria obtenida anoche por Estudiantes de La Plata ante el Colo Colo, de Chile (4-1) por el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América, es ampliamente destacada esta mañana por la prensa de Buenos Aires.

Conforme a este resultado, se coincide en que el equipo argentino cuenta aún con posibilidades de clasificarse "pese a lo difícil de su ubicación en la tabla", como lo consigna "Clarín".

El mismo diario señala que mientras los de Estudiantes "manejaban la pelota", el Colo Colo "entró en un período de confusión" mediante una actitud "casi suicida" al dejar amplio espacio para que el conjunto platense utilizara el contragolpe.

De "amplia rehabilitación" encabeza su titular "La Prensa", diciendo que Estudiantes "fue dominador y justificó su holgada victoria", opinión también ratificada por "La Nación", sosteniendo que el representativo argentino "fue claramente superior", al imponer "un ritmo y una rotación que desconcertaron al equipo chileno".

"Crónica" fundamenta el triunfo en "el talento de Trabbianni, la habilidad de Ponce y la contundencia ofensiva de Gottardi y Trama" que "terminaron por aniquilar, tras un comienzo desfavorable y nervioso, al equipo chileno".

Estos conceptos se repiten en "Tiempo Argentino", destacando que "poco pudo hacer Colo Colo ante un rival que fue la antítesis de lo que mostrara en Chile".

Acerca de la actuación individual de los chilenos, es casi unánime el comentario de la prensa deportiva argentina al calificar como a los mejores al guardavallas Rojas y al mediocampista Vera.

Las posiciones en el grupo han quedado de esta manera:

Equipos	J	G	P	G	Pts.
Colo Colo (Chile)	4	3	0	1	5.56
Cobreloa (Chile)	3	2	0	1	5.34
Estudiantes (Argentina)	4	1	1	2	4.53
Ferrocarril Oeste (Argentina)	3	0	1	2	1.31

En la inspección de la FIFA

9 puntos para Estadio Azteca

CIUDAD DE MEXICO, 13 abril (DPA). — Los delegados de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) que se encuentran en México para inspeccionar las instalaciones que ofrece el país como eventuales sedes del Mundial 86, calificaron con 9 puntos al Estadio "Azteca", con 8 al Olímpico "México-68" y con 6 al Toluca.

Los alemanes Hermann Neuberger y Horst Schmidt, el suizo Joseph Blatter y el argentino Carlos Lacoste, acompañados por dirigentes de la Federación Mexicana de Fútbol (FMF), visitaron esos campos —que se encontraban "más limpios que niños en su día de primera comunión", dijo un diario local— en su primer día de visita a México.

Los inspectores quedaron satisfechos con el Estadio "Azteca" (110.000 espectadores), donde se jugó la final del mundial de 1970, dándole un puntaje de 9 sobre 10. Neuberger objetó solamente el nivel de la banca de directores técnicos y reservistas en relación al campo de juego y sugirió modificaciones para que no obstaculizara la visión de los espectadores.

Menos satisfechos quedaron con el Estadio "México '68" (78.000 espectadores), sede de los Juegos Olímpicos de 1968, por sus vestidores poco adecuados para una competencia mundialista. No obstante, alabaron su palco de honor, el área de prensa y su enorme estacionamiento, que le valieron 8 puntos de calificación.

El Estadio de Toluca (32.000 espectadores), en la vecina ciudad del mismo nombre, fue reprobado, con 5 puntos, por sus deficientes instalaciones interiores. Sin embargo, no objetaron su capacidad, susceptible de ser elevada al mínimo requerido por la FIFA de 40.000 espectadores.

Los inspectores visitarán en los próximos días los estadios de las ciudades de Monterrey, Guadalajara, Puebla, Veracruz, Tampico y León, aguardando calificaciones de entre 8 y 9 puntos para el Jalisco de Guadalajara (72.000 espectadores) y el Universitario de Monterrey (50.000 espectadores).

Autorizada por Decreto Supremo N° 5157
de 2 de Julio de 1955 y última modifi-
cación escrita Pública de 18 de Mayo
de 1982, Notaría Andrés Rubio Flores

SOCIEDAD PESQUERA SAN ANTONIO S.A.

Capital suscrito y pagado \$ 159.984.000

DIRECTORIO
Presidente: Nicanor Alende Urrutia
Directores: Eduardo Chiarre Montt
Julio George-Nascimento Márquez
Pedro Lecaros Menéndez
Felipe Salas Cruz
Gerente: Gerardo Ilabaca Escrivano
Subgerente: Sergio Lucas Menéndez

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

ACTIVOS	Al 31 de diciembre de		PASIVOS Y PATRIMONIO		Al 31 de diciembre de	
	1982	1981			1982	1981
ACTIVO CIRCULANTE						
Diásporables	201.964	311.284			128.363	1.525.904
Valores negociables	593.779	620.894			1.668.185	1.415.883
Deudores por venta - neto	679.213	10.266.892			4.303.859	9.395.567
Documentos para cobrar - neto	3.945.409				2.444.853	702.239
Deudores varios	1.572.680	2.484.691				
Deudores y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.311.110	7.818.498			17.045.255	16.595.323
Impuestos por recuperar						
Existencias	20.589.136	18.500.464				
Gastos pagados por anticipado	200.260	417.992			237.160	950.998
Total activo circulante	29.193.531	36.165.115			26.027.675	34.588.504
ACTIVO FIJO						
Construcciones y obras de infraestructura	13.264.998	13.264.998				
Maquinaria y equipos	179.408.754	172.196.952				
Otros activos	23.718.184	24.396.396				
Depreciaciones	(52.195.625)	(42.341.832)				
Total activo fijo	164.196.311	167.783.709				
OTROS ACTIVOS						
Inversiones en empresas relacionadas	10.571.330	17.616.256				
Mercado valor de inversiones	1.494.785	-				
Amortización del ejercicio	(298.957)	(330.843)				
Otros activos	336.247					
Total otros activos	12.103.405	17.947.101				
Total activos	205.493.267	221.895.925				

Las Notas Adjuntas N°s 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros

ESTADO DE RESULTADOS
Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de

	1982	1981
Ingresos de explotación	36.930.404	232.055.485
Costo de explotación	(30.367.327)	(234.605.653)
Margen de explotación	6.363.072	(2.550.168)
Gastos de administración y ventas	(24.764.920)	(40.694.234)
Rendimiento operacional	(18.421.848)	(18.421.848)
Otros ingresos fuera de explotación	1.436.540	26.110.066
Pérdida inversión empresas relacionadas	(4.955.949)	(12.939.373)
Amortización menor valor de inversión	(198.957)	
Gastos financieros	(7.524.575)	(12.097.910)
Gastos por paralización de fuentes	-	(44.960.000)
Otros egresos fuera de explotación	(218.639)	5.862.958
Corrección monetaria	9.640.318	(3.042.848)
Rendimiento operacional	(1.920.252)	(52.793.354)
Pérdida del ejercicio	(20.342.100)	(93.487.610)

Las Notas Adjuntas N°s 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de

	1982	1981
RECURSOS OBTENIDOS		
Pérdida del ejercicio	(20.342.100)	(93.487.610)
Depreciación del ejercicio	10.217.975	14.466.388
Amortización del ejercicio	298.957	
Pérdida (utilidad) en venta de activos fijos	149.692.652	149.692.652
Ventas de activos fijos	13.439.136	13.439.136
Pérdida (utilidad) en venta de inversiones	(204.894)	1.312.278
Ventas de inversiones	10.800.000	9.412.870
Pérdida devengada en inversiones	5.180.843	13.892.218
Corrección monetaria neta assignable a rubros circulantes	2.071.348	280.294
Total recursos operacionales	8.368.647	(50.859.191)
Otros recursos obtenidos:		
Aumento de pasivos a largo plazo	13.708.281	37.326.470
Otros pasivos a largo plazo	5.000	45.219.074
Traspaso de otros activos al corto plazo	330.845	
Total recursos no operacionales	14.089.426	82.343.544
Total recursos obtenidos	25.458.073	31.686.353
RECURSOS APLIQUEDOS		
Adición al activo fijo	3.246.170	4.509.552
Traspaso de circulante a largo plazo	3.823.271	16.744.471
Aportes a inversiones	12.324.830	12.537.638
Disminución de pasivos a largo plazo	1.051.480	1.646.388
Pago indemnizaciones por años de servicio	8.395	45.932.196
Otros recursos aplicados	336.267	-
Total recursos aplicados	20.868.808	83.371.443
AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	1.569.265	(51.685.090)

ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO

	For the ejercicio terminado el 31 de diciembre de
1982	
ACTIVO CIRCULANTE	\$ \$
Disponible	(119.320) < 3.400.938
Valores negociables	(26.915) (34.151.005)
Deudores por venta (neto), documentos por cobrar y deudas varios (neto)	(6.554.081) (29.992.673)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(1.107.388)
Existencias	2.088.672 (60.676.152)
Otro	(852.522) (2.679.464)
Total variación activo circulante	(6.971.544) (30.810.232)
PASIVO CIRCULANTE	
Obligaciones con bancos	(1.397.541) 1.525.904
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	256.292 (27.362.649)
Cuentas por pagar y documentos por pagar a empresas relacionadas	(329.994) (10.305.997)
Provisiones y retenciones	649.932 (18.717.364)
Otros préstamos por pagar	(6.839.510) 4.514.115
Total variación pasivo circulante	(8.560.829) (79.125.142)
AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	1.589.265 (51.685.090)

Las Notas Adjuntas N°s 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros

F) Inversiones en empresas relacionadas

El informe en la Sociedad Pesquera Marca del Sur S.A. (ex - Sociedad Pesquera Marca del Sur) que actualmente es una entidad privada, determinó a base de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981. La correspondiente participación en el resultado de la Sociedad relacionada se incluye bajo Resultados no operacionales en el estado de resultados.

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

Durante 1982 no hubo cambios contables. En 1981 de acuerdo a la Circular N° 086 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad adoptó el criterio de valorizar sus inversiones en valores negociables al costo corriente al 31 de diciembre de 1980, el criterio seguido era presentar todos los activos a valor burócratí reflejando el mayor valor neto en la cuenta Fluctuación de Valores.

Este cambio de criterio tuvo efecto significativo en el valor de las inversiones y en el patrimonio al 31 de diciembre de 1981.

NOTA 4 - CORRECCIÓN MONETARIA

La aplicación de la metodología de corrección monetaria (Nota 2 a) originó un abono neto a resultados de \$ 9.067.839 para el año de \$ 9.766.005 en 1981, según se resume a continuación:

1982	1981
Capital	
Capital propio financiero	(24.167.493)
Passivo no monetario	(9.040.555) (1.492.136)
Activos no monetarios	42.809.487 (17.673.633)
(Cargo) abono neto a resultados	9.067.839 (7.966.005)
Actualización cuentas de resultado	572.479 4.922.557
Saldo en la cuenta corrección monetaria	9.640.318 (3.042.849)

NOTA 14 - CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

El movimiento de las cuentas de capital y reservas por los ejercicios 1982 y 1981 es el siguiente:

	Reserva realizaci- ón de capital	Reserva realizaci- ón de inversiones	Reserva mayor de acciones	Fluctuaci- ón de acciones	Reserva futuras dividendos	Otras reservas	Pérdidas acumuladas	Utilidad (pérdida) del ejercicio
Baldos al 31/12/80	120.000.000	53.526.882	324.494	10.643.381	2.659.973	112.280.717	7.421.387	(115.121.900)
Adulación fluctuación de acciones				(10.843.281)				
Traspaso de pérdida ejercicio 1980								
Revalorización capital propio dis- tribuida	13.320.000	5.942.484	38.210		293.166	12.463.160	823.774	(12.778.531)
Pérdida del ejercicio 1981								
Saldos al 31/12/81	133.320.000	59.468.366	582.713		2.954.119	124.743.877	8.245.165	(127.800.431)
Traspaso de pérdida ejercicio 1981								
Revalorización capital propio dis- tribuida	26.864.000	11.893.673	116.543		590.824	24.948.775	1.649.032	(41.161.356)
Pérdida del ejercicio 1982								
Saldos al 31/12/82	139.984.000	71.362.039	699.256		3.544.943	149.692.652	9.894.193	(246.968.127)

INCLUIDO AL FRENTE

NOTA 5 - EXISTENCIAS

Al 31 de diciembre de 1982 y 1981 este rubro está compuesto por:

	1982	1981
Productos para la venta	1.801.234	1.971.018
Envases	220.158	742.908
Combustibles y lubricantes	20.747	17.441
Materiales y repuestos	-	36.078
Importaciones en tránsito	22.599.138</td	

La experiencia anudada a la esperada renovación

□ La selección nacional de hockey-patín designó a trece jugadores, número que para muchos es de suerte

"Yo pienso que sí, no sé qué dirá el técnico, pero el resto de los equipos tiene jugadores de 30 y 32 años, en cambio Chile tiene una media de edad de 26 años". Así contestó la pregunta de qué Chile tenía equipo para ratificar el presidente de la delegación nacional del hockey patín, médico Juan de Dios Godoy, que concurrió al Campeonato Mundial de Portugal, realizado en 1982.

Es esa ocasión la selección chilena terminó en cuarto lugar después del duelo de casa, España y Argentina, con una excelente campaña donde consiguió 5 victorias, 2 derrotas y 4 empates con las 11 mejores potencias del mundo.

En la actualidad, a pesar que la selección conformada por 13 jugadores comprende un poco más del 50 por ciento de hockistas nuevos (7), tiene en el arco la experiencia de Antonio Espinoza, en defensa de la de Arturo Salvatierra, Oscar Ahumada y Osvaldo Rodríguez, en posiciones de media cancha y ofensiva respectivamente, es decir, las palabras del entonces presidente de la delegación cobran vigencia y los jugadores de 1982 son "la columna vertebral del equipo", como lo asegura el D.T. Mario Spadaro.

Un cuadro no fuerte, pero rápido, con un promedio de 20 años de edad v

donde el dominio de la "chueca" y el patín comienza a perfeccionarse para lograr lo que un dirigente inglés dijo —en el mundial portugués—, que cuando jugar a Chile había visto el dominio del patín, de desplazamientos y el uso de la chueca en forma elegante y fina.

EL AYER RECONOCIDO

Initiado en el hockey sobre patines en la década de 1940, permaneciendo por espacio de 10 años en el Club Bata

y excursionando en otras organizaciones deportivas hasta asumir como entrenador en 1965 dirigiendo al equipo del Instituto Miguel León Prado, U. Católica y Audax Italiano, entre otros, culmina su trayectoria de técnico en 1979 con la selección nacional. Este año Mario Spadaro logra con su equipo alzarse como campeón sudamericano en el torneo efectuado en Brasil, y en 1980 consigue un buen lugar en el mundial disputado en Concepción.

A pesar de esta campaña es removido de su puesto faltando poco meses para iniciar la "preparación a todo ritmo" con miras al campeonato mundial de Portugal, sin embargo, este año vuelve sin remordimiento y con

deseos de hacer las cosas tan bien o mejor que antes. "Este regreso es para mí el reconocimiento a mi labor desarrollada antes del evento, al final se dieron cuenta los directivos que la mayor parte de la preparación para el mundial del año pasado estuvo a mi cargo. De regreso a Chile me llaman como entrenador y dirijo a los deportistas en los juegos Cruz del Sur (ODESUR), de Argentina, donde salimos campeones al derrotar a Brasil por 8-2 y Argentina 6-1, lo cual nadie había logrado", destaca.

Pero como técnico —agrega—, he tenido muchas satisfacciones y suerte, y este factor es muy importante en cualquier actividad de la vida. Cuando digo que se sufre mucho me refiero a las tensiones que se experimentan porque soy un entrenador que vive intensamente el partido, soy explosivo y



En el actual representativo nacional de hockey patín la experiencia mundialista se ensambla en buena forma con la renovación que experimentó el cuadro. El 53 por ciento de sus integrantes son nuevos, mientras que el resto estuvo en la gran justa de Portugal el año pasado. En la foto, una escena de las tantas sesiones de entrenamiento que realizan los jugadores dirigidos por Mario Spadaro.

los 40 minutos estoy sufriendo aunque vayamos ganando por 10 a 0".

Termina manifestando que hoy por hoy no tiene problemas con los dirigentes de la Federación porque están de acuerdo con todo lo pedido y estudian el financiamiento de los viajes al extranjero y traer chuecas foráneas porque en Chile no hay. "Se que recursos existen, pero no tengo incidencia en el monto otorgado para la selección y desconozco el estipulado para este año", concluyó.

EXPERIENCIA Y RENOVACIÓN

El seleccionado chileno de hockey sobre patines está integrado por los arqueros: Antonio Espinoza, Carlos Romero, Gianni Caniglia y Marcos Anavalón. Defensas: Arturo Salvatierra, Mauricio Dinningan y Cristián Espinoza. Medios: Oscar Ahumada y Eduardo Cleveland. Delanteros: Marcos Ledoux, Osvaldo Rodríguez, Luis Alfaro y Rodrigo Muñoz. (Por J. Oporto M.)



SELECCION NACIONAL.— El 28 de abril la selección chilena de hockey sobre patines participará en su primer evento de jerarquía, un sextangular que se realizará en San Juan, Argentina, con equipos locales.

Boxeo

Guillén Acevedo interesa a "Salinas Promociones"

El promisorio peso mosca nacional Guillén Acevedo, invitado en su corta carrera profesional, despertó el interés de Salinas Promociones y podría continuar su incipiente carrera en Puerto Rico.

La noticia se filtró en el gimnasio de la Federación de Boxeo, en el entrenamiento diario de los pugilistas profesionales que actúan en nuestro medio. Esta posibilidad para Acevedo no es reciente", declaró Roberto Torri, entrenador de Benito Badilla, quien supo del interés de los caribeños por el novel pugilista antes de su debut en el profesionalismo e "incluso querían hacerlo debutar allá en Puerto Rico. Pedro Aponte pidió antecedentes de este pugilista para ver la posibilidad de incluirlo en la lista de boxeadores que maneja Salinas Promociones", afirmó el entrenador del pugilista de Laja.

UN "DIAMANTE" EN BRUTO

Guillén Acevedo es un valor muy joven en el profesionalismo y es producto neto de las veladas de boxeo joven que se realizan los días viernes en el gimnasio de la Federación de Boxeo en calle Chiló. Está invitado en sus tres peleas de profesionales y acaba de realizar un pelea con Juan Bustos que terminó en empate.

Acevedo es un pugilista bien dotado para este recio deporte, que se

planta bien en el cuadrilátero, tiene una pegada respetable y aprende con facilidad los secretos del ring. Todo ello unido a sus ansias de superarse y una vida ordenada pueden hacerlo escalar rápidamente posiciones en el pugilismo rentado.



GUILLÉN ACEVEDO, el promisorio peso mosca nacional podría seguir su carrera en Puerto Rico bajo el aereo de "Salinas Promociones".

Simposio de fútbol habrá en zona sur

CONCEPCIÓN.— Para el 16 y 17 del presente mes se fijó la realización del Simposio del Fútbol Profesional del Sur con asistencia de gran cantidad de delegados provenientes de Llanuras a Temuco.

El anuncio lo realizó el delegado zona sur de la Asociación Central de Fútbol Héctor Pendlola en una rueda de prensa acompañado por el presidente de los cadetes sureños Darío Rivas y el técnico de Fernández Vial, Hernán "Clavito" Godoy.

El referido simposio se realizará en el Hotel Araucano y contará con la asistencia del presidente de la Central Rolando Molina. El certamen comenzará el día 16 con los temas "Rol de los técnicos cadetes en beneficio del fútbol chileno" y "La unificación de criterios en el fútbol cadetes" que estará a cargo del entrenador Hernán Godoy. Ése mismo día Guillermo Labra

PRESENCIA DE MOLINA

El presidente de la Asociación Central Rolando Molina prometió su asistencia a este evento puesto que significa un gran impulso a las labores futbolísticas en la zona sur y estará encargado de clausurar el certamen. También participarán en la jornada final Sergio Sierra, gerente de Huachipato, con el tema "Administración deportiva de los clubes profesionales". Por su parte, Héctor Pendlola disertará sobre "El fútbol como fuente de trabajo y espectáculo".

SAS

A. B. AEROTRANSPORT

AGENCIA EN CHILE

Autorizada por decreto del Ministerio de Hacienda N° 13.779 del 31 de Julio de 1961.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 19 DE ENERO DE 1982 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

CAPITAL Autorizado, Suscrito y Pagado - - - \$ 4.00

ACTIVO	AL 31/12/1982	PASIVO	AL 31/12/1982
I.- CIRCULANTE		III.- CIRCULANTE	
Financiero:		Obligaciones a Corto Plazo:	
a) Caja y Bancos - - - - -	\$ 2.291.331,53	a) Retenciones Tributarias - - - - -	\$ 66.648,34
b) Documentos por Cobrar - - - - -	3.378.199,52		
c) Deudores Clientes - - - - -	2.785.768,23		
d) Otros Deudores - - - - -	34.906,28		
e) Impuestos Provisionales - - - - -	38.145,41		
f) Crédito Fiscal Tributario - - - - -	319.460,83		
Existencias:			
No hay - - - - -	-/-		
II.-FIJO			
No se determina - - - - -	-/-		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 8.847.819,80	TOTAL DEL PASIVO	\$ 8.847.819,80

CONRAD SIMPFENDORFER SCHMIERER
C. de C.C. N° 1339* Lic. 22602

LUIS G. DAVIDS POSKITT
GERENTE GENERAL

Santiago, 12 de Abril de 1982

SAS

DET NORSE LUFTFARTSELSKAP A. S.

AGENCIA EN CHILE

Autorizada por decreto del Ministerio de Hacienda N° 15.184 del 23 de Agosto de 1961

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 19 DE ENERO DE 1982 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

CAPITAL Autorizado, Suscrito y Pagado - - - \$ 3.00

ACTIVO	AL 31/12/1982	PASIVO	AL 31/12/1982
I.- CIRCULANTE		III.- CIRCULANTE	
Financiero:		Obligaciones a Corto Plazo:	
a) Caja y Bancos - - - - -	\$ 1.527.554,35	a) Retenciones Tributarias - - - - -	\$ 44.432,24
b) Documentos por Cobrar - - - - -	2.252.133,02		
c) Deudores Clientes - - - - -	1.857.178,81		
d) Otros Deudores - - - - -	23.270,86		
e) Impuestos Provisionales - - - - -	25.430,27		
f) Crédito Fiscal Tributario - - - - -	212.979,23		
Existencias:			
No hay - - - - -	-/-		
II.-FIJO			
No se determina - - - - -	-/-		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 5.898.546,54	TOTAL DEL PASIVO	\$ 5.898.546,54

CONRAD SIMPFENDORFER SCHMIERER
C. de C.C. N° 1339- Lic. 22602

LUIS G. DAVIDS POSKITT
GERENTE GENERAL

Santiago, 12 de Abril de 1982

PREPARADORA DE FRUTA S.A.C.

Autorizada por Decreto Ley
N° 3270 del 19 de Julio de
1945.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 (Nota N°2)

DIRECTORIO

Presidente : Sra. Trini Errázuriz Rivas
Vicepresidente : Sr. Recaredo Ossa Undurraga
Directores : Sra. Inés Ossa Errázuriz
Sr. Luis A. Fernández Larrain
Sr. Ismael Ossa Errázuriz
Sr. Hugo Bravo López
Coordinador Ejecutivo Sr. Recaredo Ossa Errázuriz
Gerente : Sr. Raúl Navarrete Oliva

CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO \$ 11.998.800
CAPITAL Y RESERVAS \$ 105.217.525

GRUPOS Y CONCEPTOS	1982	1981	GRUPOS Y CONCEPTOS	1982	1981
ACTIVO CIRCULANTE	\$	\$	PASIVO CIRCULANTE	\$	\$
Caja y Bancos	183.503	561.080	Obligaciones por pagar	224.755	319.473
Depósitos a plazo	--	10.247.564	Provisiones	374.591	973.909
Deudores Varios	99.399	79.560	Retenciones	693.357	208.967
Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas	26.582.065	12.708.763	Provisión impuesto renta	1.498.858	151.329
Impuestos Por recuperar	--	28.046	Total Pasivo Circulante	2.791.561	1.653.678
Total Activo Circulante	26.864.967	23.625.013	-----	-----	-----
ACTIVO FIJO	\$	\$	CAPITAL Y RESERVAS	\$	\$
Terrenos	1.453.546	1.453.546	Capital suscrito y pagado 30.000.000 acc.	11.998.800	11.998.800
Construcciones y Obras de Infraestruct.	3.811.267	3.811.267	Otras Reservas	-----	-----
Maquinarias y Equipos	1.487	1.302.236	Futuro Aumento de Capital	2.438.156	2.438.156
Subtotal	5.266.300	5.395.049	Otras Reservas de Revaloriz.	18.233.985	18.233.985
Menos:			Mayor Valor Inversiones	49.232.702	46.786.010
Depreciación acumulada	(289.466)	(341.621)	Utilidades Retenidas	-----	-----
Total Activo Fijo	4.976.834	5.053.428	Reserva Futuros Dividendos	218.545	218.545
OTROS ACTIVOS	\$	\$	Fondo Circular 1531	21.846.492	15.075.464
Inversiones empresas relacionadas	76.142.491	81.871.731	Utilidades Acumuladas	-----	-----
Inversiones en otras Sociedades	24.794	23.388	Reserva Legal	2.167.119	1.641.520
Total Otros Activos	76.167.285	81.895.119	Fondo Venta Inmovilizado	12.181	12.181
TOTAL ACTIVOS	108.009.086	110.573.560	Fondo Eventualidades	8.293	8.293
			Utilidad (Pérdida) del Ejercicio	(938.748)	10.506.928
			Total Capital y Reservas	105.217.525	108.919.882
			TOTAL PASIVOS CAPITAL Y RESERVAS	108.009.086	110.573.560

ESTADO DE RESULTADOS

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1982 y 1981.

	1982	1981
RESULTADO OPERACIONAL	\$	\$
Ingreso de Explotación	1.981.649	2.076.612
Menos:		
Costo de Explotación	(577.713)	(544.406)
Resultado Bruto	1.403.936	1.532.206
Gastos Ventas y Administración	(530.018)	(882.983)
Resultado Operacional	873.918	649.223
RESULTADO NO OPERACIONAL		
Más :		
Ingresos Financieros	8.257.040	6.673.038
Utilidad Invers. Empresas relacionadas	2.590	7.290.661
Ingresos Fuera de Explotación	274.150	83.993
Menos:		
Pérdida Devengada Invers. Empresas Relacionadas	(4.007.801)	--
Egresos Fuera de Explotación	(342.265)	(935.118)
Corrección Monetaria	(3.637.980)	(2.225.981)
Resultado No Operacional	545.734	10.886.593
Resultado Antes de Impuesto Renta	1.419.652	11.535.816
Menos:		
Impuesto a la Renta	(2.358.400)	(1.028.888)
Utilidad (Pérdida) del Ejercicio	(938.748)	10.506.928

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 10 forman parte integral de estos Estados Financieros.

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1981

NOTA N°1 : INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Sociedad ha solicitado su inscripción en el Registro de Valores. De acuerdo a lo establecido en el Artículo N°2 de la Ley N°18.046, Preparadora de Fruta S.A. es una Sociedad Anónima Abierta, encontrándose en consecuencia sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA N°2 : RESUMEN DE LOS CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1982 y 31 de Diciembre de 1981 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y disposiciones contenidas en la Ley de la Renta.

b) Corrección Monetaria

Los Estados Financieros de los ejercicios 1982 y 1981 están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo del 31 de Diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria en los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados. El ejercicio 1981, para efectos comparativos ha sido posteriormente actualizado en un 20%.

c) Activo Fijo

El Activo Fijo se presenta a su costo de adquisición corregido monetariamente.

d) Depreciaciones

Las depreciaciones, al igual que en ejercicios anteriores, han sido calculadas linealmente de acuerdo a los años de vida útil asignados para los distintos grupos de bienes. El total de las depreciaciones anuales asciende a \$ 76.593 en 1982 y \$ 76.592 en 1981.

e) Otros Activos

La Sociedad presenta inversiones de carácter permanente en acciones y aportes en otras empresas valorizadas de acuerdo al método del valor patrimonial proporcional. Los resultados proporcionales de la Sociedad en los resultados netos devengados de los ejercicios han sido creditados y debitados en los resultados no operacionales por \$ 4.005.211 (débitos) en 1982 y \$ 290.661 (créditos) en 1981.

f) Indemnización por años de Servicio

La Sociedad no tiene convenido con su personal indemnización por años de servicios.

NOTA N°3 : CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria es el siguiente:

Capital Propio	(17.643.013)	(10.104.625)
Activos Fijos y Otros	859.966	548.974
Inversión en Compañías	13.300.648	7.614.493

Cargo por Activos y Pasivos

(3.482.399) (1.941.158)

Cargo por Cuenta de Resultados

(155.581) (284.823)

Total cargos Corrección Monetaria

(3.637.980) (2.225.981)

NOTA N°4 : INVERSIONES PERMANENTES

Los derechos en la Sociedad Agrícola La Rosa Sofruco S.A. se presentan valorizados de acuerdo a lo señalado en la Nota N°2, e). El menor valor determinado por el ejercicio 1982 fue cargado a los resultados del ejercicio y se presenta bajo el rubro Pérdida Inversión Empresas Relacionadas por la suma de \$ 4.007.801. Por el ejercicio 1981 se determinó un mayor valor por la suma de \$ 7.288.459 que se abonó a los resultados del ejercicio y se presenta bajo el rubro Utilidad Inver-

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.40 CARTA DE AJUSTE. Temas del compositor J.S. Bach interpretado por la Orquesta de Cámara Mainz
 12.15 PLAZA SESAMO, programa didáctico y de entretenimiento
 12.40 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES, documental
 13.05 PROGRAMACION POR CONFIRMAR
 14.00 TELESTARDE, noticias con Cecilia Serrano
 14.25 DIOS SE LO PAGUE, telenovela argentina
 15.20 EK NAKEFUCU, telenovela mexicana protagonizada por Jacqueline Andrade y Ernesto Alonso
 15.45 EL ABUELO INCORREGIBLE, comedia de aventuras. Con Mickey Rooney
 16.05 CAPULINA, programa cómico realizado por Gaspar Henaine
 16.30 S.W.A.T., serie policial Hoy: "El sitio del crimen"
 17.40 CINE EN SU CASA, hoy: "La maldición de la momia" "Aventuras (Curse of the Mummy's Tomb)", (the) Poco antes de morir, un científico descubre la tumba de Ra-Antef y lleva al principal organizador y financista de la expedición a efectuar una exposición con el hallazgo, sin imaginar que la momia desaparecerá misteriosamente de su sarcófago, persiguiendo a quienes la sacaron de su sueño eterno...
 19.15 CONDORITO
 19.20 LA NOCHE DEL COBARDE, telenovela chilena protagonizada por Jael Unger, Walter Kliche, Sonia Viveros, Ana González, Jaime Vadell. Autor y libretista Arturo Moya Grau. Dirección: Oscar Rodríguez.
 20.25 HASTA MAÑANA, los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
 20.30 TELETRÉCCE, (noticiero)
 21.30 CONDORITO
 21.35 FRANJA CULTURAL, hoy: "Mundo 83", programa periodístico realizado en más de 35 ciudades de América, Europa y Asia, dirigido por Hernán Olguín.
 23.00 BARETTA, hoy: "Una mujer en la Bahía".
 00.00 TELÉNOCHE (Noticiero)
 00.15 UN HOMBRE EN LA CASA, serie de humor británica, protagonizada por O'Sullivan—Paula Wilcox—Sally Thomsett.

CANAL 11



- 06.40 CARTA DE AJUSTE. Apertura
 06.45 AVANCE NOTICIOSO. Con Gastón de Villegas
 07.00 TELÉFONO AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias al despertar con Pamela Hodar. Hoy: "Reportajes a la Universidad". Invitado especial: "Belleza" con Betsabé Somozas. "La cámara" de Pepe Gutiérrez. "Cocina" con Mónica. Conduces: Jorge Renoret.
 08.45 CIERRE.
 17.45 CARTA DE AJUSTE. Apertura
 18.00 EN DIRECTO Avance Noticioso, (Noticiero)
 18.15 CINE EN EL ONCE. Hoy: "En busca de los dioses". (Search for the gods). (aventuras). Año 1975. Con: Kurt Russell, Stephen Mc Hatten. En México nació un indio ya muy anciano y le dejó a su nieta un trozo de metal con extrañas inscripciones. Un coleccionista de obras de arte inglés, deseosa apoderarse de esa pieza, pone círculo que junta a otro trozo que el posee, tendrá la fórmula para enterarse de hechos acaecidos miles de años antes y se atrevió a seres de otras galaxias. Sin embargo, sus esfuerzos fracasan pues no descubren lo ayudado a la muchacha a sortear los escollos.
 20.00 THE MUPPETS SHOW. Hoy: "Los muppets" presentan a la cantante La Starla. Linda Ronstadt.
 20.30 NOTICIAS EN DIRECTO. (Noticiero).
 21.15 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños, los invita a dormir cantando una alegría conocida acompañada de una ranita y de una araña que hábilmente se transforma en guitarra.
 21.30 PROYECCIÓN. Programa de análisis de diferentes fenómenos y problemáticas socio-culturales. Conduce: Patricio Bahados.
 22.30 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros colonos portugueses, italianos, españoles, alemanes, árabes y japoneses al Brasil. Fue realizada por la Red Los Bandeirantes de São Paulo, obteniendo el año 1981 numerosos premios como la mejor producción de televisión. Con Rubens de Falco, Othon, Bastos, Altair Lima, Yona Magalhaes. La novela es original del periodista Benedito Ruy Barbosa.
 23.30 CIERRE.

CANAL 7



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
 11.30 MATINAL INFANTIL.
 12.10 USTED LO HA PEDIDO, reportajes.
 12.45 EL FESTIVAL DE LA UNA. Discos con Edmundo Soto; concursos Festival de Festivales. Afísmese Ud. compadre: Yo soy... Zalo Beyres.
 14.20 EDICIÓN UNO. (Noticiero).
 14.30 ACTUALIDAD EN COSMETICA.
 14.35 FUE SIN QUERER. Telenovela protagonizada por Sandro.
 15.10 UN MINUTO EN LA MODA.
 15.15 UNA MUJER MARCADA.
 16.00 VALLE DE PASIONES. Western.
 16.55 LA HECHIZADA, aventuras protagonizada por Elizabeth Montgomery y Dick York.
 17.35 TARDES DE CINE. Hoy: "El tesoro perdido", dirigida por Ted Tetzlaff, con las actuaciones de William Powell y Julie Adams. Está basado en la novela de R.L. Stevenson, trata de la vida de un sufrido muchacho víctima de una maquinación para arrrebatarle su fortuna que es abandonado en una aldea campesina. Es recogido por un extravagante médico y su esposa. El muchacho vive momentos felices junto a ellos, hasta que casualmente, descubren un fabuloso tesoro de la época colonial que enriquece de ambición a su madre adoptiva.
 19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Telenovela dirigida por Hervé Rossano.
 20.30 SESENTA MINUTOS. (Noticiero).
 21.20 UNA SONERIA. Con Lukas.
 21.25 T.V. TIMPO. Con Gabriela Velasco.
 21.30 FRANJA CULTURAL. Documental realizado por el destacado oceanógrafo francés Jacques Ives Cousteau, en las profundidades de los mares.
 22.30 ESPECIAL DE PHENSA. Hoy: Los colores.
 22.45 JULIE FARR, DOCTORA Y MUJER. Protagonizada por Susan Sullivan, en el rol estelar.
 23.30 UNA SONERIA. CON LUKAS.
 23.35 EDICIÓN DOS. (Noticiero).
 23.50 EL F.B.I. EN ACCION.
 00.50 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 20.45 CARTA DE AJUSTE.
 21.00 INFORME CIENTÍFICO. Los grandes felinos de África: la conservación del león y el leopardo.
 22.15 PARIS PERIFERICO. Filme de investigación: el boulevard periférico parisino y su incesante espectáculo.
 21.30 LA QUINTA PACHADA. El Teatro de la Ópera de Sydney. Historia de su construcción y eventos que se realizan en él. Algunos pasajes de ellos.
 22.00 EL HOMBRE Y LAS NUBES. Los procesos microfísicos y dinámicos de la física en las nubes y de las precipitaciones. Ensayos de intervención en algunos fenómenos meteorológicos.
 22.30 EL DATO. Es un antecedente para llegar al conocimiento de una cosa o para deducir las consecuencias de un hecho. Conducción de Iván Arenas.
 22.35 YARACUY. Visión turística de esta región de Venezuela.
 22.50 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.

Telenorte



- 13.00 PLAZA SESAMO, programa didáctico infantil
 13.25 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES, documental de la Time Life Television
 13.45 LA DUQUESA DE LA CALLE DEL DUQUE, serie inglesa con Gemma Jones. Donald Burton, producida por la BBC.
 14.30 DIOS SE LO PAGUE, telenovela argentina con Leonor Benedetto, Federico Luppi y Victor Hugo Vieyra.
 15.30 EL MALLERICO, telenovela mexicana, protagonizada por Jacqueline Andrade y Ernesto Alonso.
 16.00 EL ABUELO INCORREGIBLE, aventuras. Con Mickey Rooney.
 16.30 CAPULINA, programa cómico realizado por Gaspar Henaine.
 17.00 S.W.A.T., serie policial. Hoy: "La víctima".
 18.00 CINE EN SU CASA.
 19.45 AVANCE NOTICIAS.
 19.50 LA NOCHE DEL COBARDE, telenovela chilena con Jael Unger, Walter Kliche, Cristián Campos.
 21.05 NOTICIAS.
 21.30 FRANJA CULTURAL.
 22.30 BARETTA. Hoy: "La mano izquierda del diablo".
 23.30 NOTICIAS.
 23.45 UN HOMBRE EN LA CASA, serie de humor con Richard O'Sullivan.

Espectáculos

Santiago de Chile.
 Jueves 14 de Abril de 1983.

11B

Arriba hoy, a las 12.50 horas

Nureyev llega a Chile luego de un rotundo éxito en Brasil

■ Hará tres presentaciones en la capital junto a la Compañía Ballet Theatre de Nancy



Toda la fuerza de su talento dramático mostrará Rudolf Nureyev sobre el escenario del Teatro Municipal este fin de semana.



Roberto Carlos grabó con Ana Belén y María Bethania

NUEVA YORK, Abril 13 (UPI).— El cantante brasileño Roberto Carlos se sumó a sus colegas José José, de México, y José Feliciano, de Puerto Rico y grabó un disco acompañado de una mujer, o mejor dicho de dos mujeres.

"Amigos" fue lanzado recientemente al mercado hispanoamericano de Nueva York y ya figura en los primeros lugares de las encuestas de popularidad de las radioemisoras de esta cosmopolita ciudad. En la versión castellana de la balada de más de cinco minutos de duración, que escribió junto con su compatriota Erasmo Carlos, Roberto Carlos es acompañado por la española Ana Belén.

Como el graba paralelamente en castellano y en portugués todos sus álbumes, en este último idioma el título del tema es "Amiga" y canta junto con María Bethania, una de las mejores y más expresivas vocalistas brasileñas.

José José puso en boga los dúos mixtos al llevar al éxito el año pasado "Te quiero así" acompañado de la estadounidense Lani Hall, y poco después Feliciano le siguió los pasos con "Para decir adiós", donde comparte el micrófono con Ann Kelley, también de Estados Unidos.

Attenborough, cuya película ganó esta semana ocho premios Oscar de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas norteamericana, entre los que figuraron el galardón a la mejor película y al mejor director, también concursará a una reunión benéfica multirracial, que se efectuará la noche siguiente al estreno.

Entretanto, dirigentes activistas indios dijeron que creen que es poco probable que el realizador británico esté al tanto de que el estreno, programado para el jueves 21 de abril aquí, fuera limitado para blancos.

Esa función será a beneficio de la Asociación Sudafricana contra el cáncer.

A fines de mayo

Andrés Pérez hará "Lautaro" en Madrid

Con Andrés Pérez en el papel protagónico a fines de mayo parte a España la Compañía PROTECHI para presentar la exitosa obra "Lautaro" de Isidora Aguirre en el Festival del Ayuntamiento de Madrid.

Además de los actores que llevaron a escena la pieza teatral viajarán a España, la autora Isidora Aguirre y el director Abel Carrizo, quienes también son parte fundamental en el triunfo que "Lautaro" ha tenido en nuestro país.

La obra se estrenó a principios de 1982 en el Centro Cultural Los Andes manteniéndose allí con bastante aceptación de público y elogios de la crítica en general. A raíz de esto, se llevó "Lautaro" al Carriola para dar mayor cabida al público por la amplitud de este teatro.

También "Lautaro" viajó por varias provincias y pequeños pueblos del norte y sur del país logrando en todas partes un éxito indiscutido. En Vizcaya el Mar cumplió una destacada temporada en el Teatro Municipal de esa ciudad.

La invitación para que la compañía asistiera al Festival del Ayuntamiento de Madrid surgió de los cantantes españoles Víctor Manuel y Ana Belén, quienes forman parte del comité organizador del evento.

Richard Attenborough

Director de "Ghandi", invitado al estreno que se hará en India

■ La función será el jueves próximo a beneficio de la Asociación Sudafricana contra el cáncer y a ella sólo podrán asistir blancos

JOHANNESBURGO, Sudáfrica, 13 (AP).— Sir Richard Attenborough, director británico de la película "Ghandi", asistirá la semana próxima al estreno de su realización en este país, en una función reservada sólo para blancos, se informó.

Attenborough, cuya película ganó esta semana ocho premios Oscar de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas norteamericana, entre los que figuraron el galardón a la mejor película y al mejor director, también concursará a una reunión benéfica multirracial, que se efectuará la noche siguiente al estreno.

Entretanto, dirigentes activistas indios dijeron que creen que es poco probable que el realizador británico esté al tanto de que el estreno, programado para el jueves 21 de abril aquí, fuera limitado para blancos.

Esa función será a beneficio de la Asociación Sudafricana contra el cáncer.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS:

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (66276) 19.30 hrs. "Redoble funebre para lobos y corderos". Trilogía de Juan Radrigan \$ 120 Estud. \$ 80 con: Gloria Koenig.

ANFITEATRO LO CASTILLO. Plaza Lo Castillo. (2460345) 20 hrs. "Los chinos" de Murray Shigal \$ 250 con: Eliana Viñuela, Soledad Pérez, Miguel Ángel Bravos.

CAMILO HENRIQUEZ. Amuntéguiz 31 (61412) 19.30 hrs. "El beso de la mujer araña" de Manuel Puig \$ 200 Estud. \$ 100 con: Gonzalo Robles y Tenyson Ferrada.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (893530) 15.30 hrs. "Nuestro pueblo" de T. Wilder \$ 100 Estud. \$ 50 con: Claudio Arredondo, Luz Berrios, Regil Castro.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870) 20 hrs. "Conducir y participar del elenco de casa, artistas de talleres de colegio" \$ 150 Estud. \$ 100 con: Gonzalo Robles y Tenyson Ferrada.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (876042) 20 hrs. "Tu te lamentas" de C. Legrand, Jaime Azocar. Platea \$ 500 Pref. \$ 400 y Gral. \$ 300.

CENTRO CULTURAL DE LA REINA. Echenique y Santa Rita. Domingo: "La bella durmiente". Con el Taller 71. Direc.: Edmundo Castillo.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1465 (711948) 20 hrs. "Ricardo III" de Shakespeare. Adapt. de I. Aguirre, con Taller Histórico.

CIRCO NAZIONALE D'ITALIA. Alameda y Gral. Velázquez. Orlando Oriet 18 y 21 hrs. Elefantes, caballo, leones y palomas amestradas, aguas danzantes, malabaristas.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (3605) 19.30 hrs. "Agro horrible y bello. Matilde" de J. Cajardo \$ 200 Estud. \$ 100 con: Oscar Hernández, Paulina Hunt, Mabel Guzmán.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) 20 hrs. "Nerón de hiedra" de E. Villarroel \$ 150 popular exclusiva para estudiantes, con: Nelson Báez.

HOTEL CORDILLERA. Salón Indigo (8101042 anexo 3172) 20 hrs. "El gato encerrado" de Oscar González \$ 400 más trago prom. \$ 180 con: Patricia Achurra, Ximena Vidal.

HUMORSES. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "La intervención y recepción me aclararon la cuestión" \$ 250 Con: Lili Olmedo, Olga Villanueva.

PLATAFORMA 2. Av. Suecia 178 (40442) 23.30 hrs. "Cuál picado" Café Concert. Con: Miguel Ángel Bravo. Adm. Tablao Flamenco. Cover \$ 200.

SUCUCHO. Nava. Providencia 2322. Jueves: "Por la chica". Con: Matías Montenegro. Viernes: "Doña Monona y sus dos maridos". Con: Pato Torres y Oscar Olavarria.

CINES:

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Sueños de mala muerte" de J. Donoso e Ietus \$ 300 Estud. y Conv. \$ 150 con: Roberto Poblete, Carlos Gómez.

ASTOR. Estado 226 (392100). Desde las 12.15 hrs. "Reto al destino" \$ 150. M. y V. \$ 120. Dgo. Morelo's Circus.

CAPRI. Monjas 525 (39214). Desde las 10 hrs. "Acción en la frontera", "Las hijas de la violencia" y "Las luchadoras del ring" (21). \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Será justicia" (14). \$ 150. M. y V. \$ 120. L. a V. May. \$ 80.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 hrs. "Kamasutra" (21). \$ 80.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "El vengador anónimo II". "Las turistas quieren guerra" y "Deliciosamente peligrosa" (21). \$ 30.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.30 hrs. "Infierno en la torre" y "Cárcel el increíble" (14). \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (666817). Desde las 11 hrs. "El juego de la muerte II" (18). \$ 100.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "El barrendero" (men.). \$ 80.

DUCAL. Agustinas 777 (35275). 10.45. \$ 150. L. a V. \$ 120. "Gandhi" (men.). \$ 150.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16, 19 y 22 hrs. "Será justicia" (14). \$ 150.

FLORIDA. Estado 226 (32489). Desde las 11.30 hrs. "El barco" (men.). \$ 100. L. a V. May. \$ 80.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 13 hrs. "Annie" y "La pequeña Lu-lú" (men.). \$ 130. niños \$ 100. M. y V. \$ 100. niños \$ 80. L. a V. May. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (71449). Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men.). \$ 150.



Un repertorio que incluye obras contemporáneas ofrecerá en Chile el exótico bailarín Rudolf Nureyev.

lificativo del "mejor bailarín del mundo". Y en nuestra capital se ha cuidado cada detalle para hacer su estreno, junto a la Compañía Ballet Theatre de Nancy, integrada por 42 bailarines y 14 técnicos, agradable, de acuerdo a sus gustos. Se ha alabajado el mejor camarín para el artista, se ha dispuesto personal de sastriería para la preparación de su vestuario y se han afinado todos los detalles técnicos para una óptima presentación.

ESTRELLA Y REMONTADOR

Muchos son los periodistas que han pretendido desentrañar lo que hay tras la imagen de "estrella" de Nureyev, pero existe consenso general que cuesta conocerlo en profundidad.

En ocasiones se ha afirmado que Nureyev de hecho responde mejor al calificativo de "estrella" que a otras denominaciones, pero nadie discute el carisma y atractivo que emana Nureyev, lo exótico de su rostro, su expresividad, arrogancia y fluididad de movimiento, que le ha permitido ganar el sitial de líder del baile de Occidente desde que irrumpió hace ya 21 años. Desde su primera aparición en Occidente fue aclamado como el bailarín más excitante de nuestra era y ha permanecido exactamente como él desinteresado.

Una de las facetas más interesantes de este exótico bailarín, cuya gloria se produjo en la década de los 60 en las grandes capitales del mundo, es su calidad de remontador de obras clásicas. "Tango" —dice— una memoria casi fotográfica. Recuerdo todos los ballets que hice y vi bailar a otros en la Unión Soviética, en mi Compañía de Kirov. También las que vi en sesiones estelares cuando era muy joven, en otros conjuntos.

Luego de su bulto salto a la libertad en 1961, el artista comenzó a trabajar en su carrera, después de su dolencia en un pie, que le impide desplegar el virtuosismo apabullante de sus primeros años, derivó a la danza dramática. Es en esta línea que ha dado sus pasos desde mediados de la década del 70. También se ha interesado por el teatro, la coreografía, la dirección artística, y la danza contemporánea.

"Siempre he buscado la perfección —dice—, si bailo ahora lo hago porque creo aún en mis posibilidades", estoy en mi mejor forma."

AMANTE DEL DESAFIO

Nureyev, en su mad

La Nación

Espectáculos

12B

Entre el 10 y 27 de noviembre

Paloma San Basilio hará "Evita" en Chile

Está confirmado por Hispavox y su visita forma parte de una gran gira latinoamericana que hará la artista con la versión española de la ópera rock



En reciente visita de los ejecutivos que traen "Evita" a Chile consideraron que el Teatro Casino Las Vegas era el escenario más adecuado para este montaje, dadas "sus condiciones técnicas", sin embargo también se baraja el Caupolicán para recibir a Paloma San Basilio.

Viaja este domingo

María Inés Naveillán inicia gira por Perú

Una gira por diversas ciudades de Perú iniciará el próximo jueves la cantante nacional María Inés Naveillán, quien viajará, junto a su marido Luis "Poncho" Venegas, a ese país éste domingo.

"En noviembre del año pasado editaron el single "Esperando" y según los ejecutivos suponen que este mes el número de copias vendidas llegarán a las 40 mil", contó la artista que reconoce que "fue toda una agradable sorpresa para mí", agregando que en el '82 fue proclamada como la "Canción del año".

Consultada de la realidad disquera en nuestro país, dijo que "jamás he llegado a esas cifras y a pesar de escucharse mucho en las radios, la gente no compra discos. Es una cosa dramática porque ese mercado lo copan los cassettes piratas y esa situación perjudica al sello y al artista".

Enseguida añadió que el año viene en desmedro del cantante, pues las casas discográficas "invierten mucho dinero en un artista y si éste no se recupera no pueden seguir grabando". Contó que vio fusionados sus dos elepés en una cassette "bruja", como dato ilustrativo del problema.

Este lunes anunciará su determinación

José Alfredo Fuentes aún no decide partida a Canal Siete

El próximo lunes decidirá José Alfredo Fuentes si se queda en Canal 13 o emigra a Televisión Nacional, donde además de coanimar junto a Raúl Matas el "Vamos a ver", que parte el próximo mes, haría otro programa durante esta temporada.

Siguió informó el propio artista, "aún no he firmado contrato, pero existen conversaciones en tal sentido y para ello me ha reunido con Felipe Pavez (director del espacio) en tres o cuatro oportunidades".

Sin embargo, reconoció que le cuesta mucho dejar Canal 13. "Me da mucha pena hacerlo, soy como de la familia y por ello la determinación me ha costado mucho. Por eso pedí unos días para pensarlo con calma", dijo José Alfredo Fuentes, quien comentó al ser consultado por LA NACION que "eso debió haber salido a través de Canal 7".

Consultado del porqué "cambiaría de casa", explicó que "a mí me interesa trabajar. No puedo seguir otro año sin aparecer como animador, eso no me conviene aunque me estén pagando por ello", agregando que él tiene contrato con TV 13 hasta febrero del 84, "pero se puede caducar si una de las partes no está conforme".

No obstante, el artista reitera que su lazo afectivo con la estación es muy grande y por ello no ha resuelto todavía. "Es muy difícil, pues no se trata de problemas económicos, sino de la necesidad de mantener vigencia como animador y para ello necesita tener un programa", explicó.

Respecto de posibilidades en Canal 13, José Alfredo Fuentes informó que junto a Gonzalo Bertrán presentaron a los ejecutivos un proyecto para este año, pero no se sabe qué pasará y "yo estoy inquieto por no tener un espacio y ya el año pasado no tuve ninguno".

En relación a su futuro al lado de Raúl Matas, "El Pollo" señaló: "Es fantástico. Es una oportunidad que no tiene mucha gente. Es un maestro, no es egoísta y estar a su lado me permitiría aprender mucho más. Si fuese otra persona yo no habría dudado en descartar la posibilidad".

Santiago de Chile,
Jueves 14 de Abril de 1983



VISIONES es realizado por el director Ricardo de la Fuente, la realización periodística de María Teresa Serrano, la productora Patricia González, el camarógrafo José Antonio Bustamante y Javier Miranda en la locación.

Parte el 16 de abril en Canal 13

"Visiones" difundirá cultura y arte

"Visiones" es el nuevo micro-espacio cultural de Canal 13 que comenzará a transmitirse el 16 de abril y cuya extensión es de 300 capítulos. El equipo realizador se reunió ayer con la prensa para entregar sus antecedentes. "Tiene por finalidad mostrar la cultura chilena expresada a través de la artesanía, pintura, escultura, monumentos, áreas urbanísticas y áreas verdes", señaló Ricardo de la Fuente, director de tales programas.

Asimismo, se considera la posibilidad de hacer después una temporada en Punta del Este para culminar la gira con una serie de presentaciones en Estados Unidos.

Esta gran gira de Paloma San Basilio encabezando el multi-estelar reparto de "Evita", es uno de los grandes acontecimientos artísticos del año en el mundo de habla hispana.

ITINERARIO

Las presentaciones en cada país están fijadas para el 22 de junio al 3 de julio en Puerto Rico, San Juan; del 4 al 10 de julio en Mayagüez; de 11 al 17 de julio en República Dominicana, Santo Domingo; del 18 al 24 de julio en Estados Unidos, Miami; del 25 al 31 de julio en Panamá, del 1º al 21 de agosto en Colombia, Bogotá; del 22 de septiembre al 4 de octubre en Colombia, Medellín; entre el 6 y 18 de septiembre en Colombia, Cali; del 21 de septiembre al 9 de octubre en Venezuela, Caracas; del 10 al 16 de octubre en Venezuela, Barquisimeto; del 19 de octubre al 6 de noviembre en Perú, Lima; del 10 de noviembre al 27 de ese mes en Chile, Santiago y del 28 de noviembre al 18 de diciembre en Uruguay, Montevideo.

Este gorila será una de las atracciones del espectáculo de Los Bochincheros "En busca del extra terrestre".



"En Busca del Extra Terrestre"

3 millones de pesos costará espectáculo del "Tío Memo"

Con gorilas, robots y naves espaciales, además de una serie de efectos especiales, el espectáculo infantil debutará el sábado 23 en el Casino Las Vegas

Con el espectáculo infantil "En busca del Extra Terrestre", a partir del 23 de abril en el Casino Las Vegas, retornarán a escena "Los Bochincheros". Domingo Sandoval y la tía Pucherito, quienes hasta el año pasado integraban el elenco de Teleonce.

Según informó Sandoval, el costo de producción supera los tres millones de pesos porque éste incluirá "una se-

rie de efectos especiales y una gran escenografía para acoger a un elenco de más de 15 personas, encabezado por la tía Pucherito y el que habla", dijo en profesional.

De una hora y media de duración, "En busca del Extra Terrestre", tiene como protagonista a Pucherito, quien "mostrará el submundo de la tierra", y a Domingo Sandoval, quien será el nexo "entre la realidad y la fantasía".

Asimismo, se incluirán dos gorilas (encarnados por acróbatas), un robot traído especialmente de Estados Unidos (por un valor de nueve mil dólares), una máquina espacial y la inclu-

sión en el elenco de "una atracción del Lido de París".

Sobre esto dijo que se trataba de un chileño que "es una mezcla de contorsionismo y mimo que vive en una caja de 60 centímetros. Durante el desarrollo del show, donde se muestra a un hombre preocupado por los niños, y que servirá para dar un homenaje a Chaplin, se verá cómo un hombre de estatura normal puede meterse en ese pequeño espacio".

No obstante ser un espectáculo que busca entretener a toda la familia, terminará con una conclusión. Por ejemplo, "En la ciudad de la risa" se demostrará que ésta y el humor son condiciones esenciales en todo hogar y cuando existen jamás habrá problemas de comunicación.

Las funciones se realizarán de lunes a domingo y durante la semana habrá rebajas especiales para los colegios. Es así que los fines de semana costará para adultos \$ 150 y los niños \$ 100, mientras las rebajadas tendrán el 50 por ciento de ese valor.

Chile recupera el paso, con el esfuerzo de todos!

Panorama Regional

Santiago de Chile,
Jueves 14 de Abril de 1983

Puerto Montt

36 viviendas de tipo social inauguraron en Villa Olímpica

PUERTO MONTT. — La municipalidad inauguró un grupo de 36 viviendas sociales, construidas en virtud de lo establecido por la Ley 18.138, en la población Villa Olímpica, de este puerto.

Al acto inaugural asistieron las autoridades regionales y provinciales, encabezadas por el intendente, General Sergio Piñeiro.

La municipalidad invirtió el año pasado 10 millones de pesos en la construcción de viviendas sociales. Este año invertirá 20 millones y medio. Las viviendas inauguradas fueron construidas por la Empresa Constructora Fourcade y tienen 43 metros cuadrados de superficie y un terreno de aproximadamente 138 metros cuadrados.

El valor de cada vivienda es de 284 mil 500 pesos. El subsidio municipal asciende a 203 mil 500 pesos, por lo que cada asignatario deberá cancelar el saldo, de 80 mil pesos, con un dividendo mensual de 67 pesos durante doce años.

Al hablar en el acto de entrega de las casas, el alcalde Jorge Brahm dijo que 18 de esas viviendas han sido asignadas a familias que se radicaron de la misma población Villa Olímpica. Anunció que al radicarse esas familias, se iniciará de inmediato la construcción de otras 36 viviendas del mismo tipo, y finalmente otra cantidad similar en el curso de este año, hasta totalizar 108 viviendas sociales construidas con el aporte de la municipalidad de Puerto Montt, en terrenos cedidos por el SERVIU.

ENTREGAN ESCUELA

Con asistencia de autoridades regionales, fue inaugurada la Escuela de Caleta La Arena, localidad situada a 45 kilómetros de esta ciudad.

El local escolar tiene 312,50 metros cuadrados de superficie. Su construcción significó una inversión de 4 millones 564 mil pesos, incluido el alzamiento. Fue financiada por el Fondo Presidente de la República. La escuela consta de una sala común, un comedor, sala múltiple, cocina, casa para el director, baños y patio cubierto, además de instalaciones de agua y luz eléctrica con un gerador propio.

Al inaugurar la obra, el alcalde Jorge Brahm destacó la importancia que tiene para los habitantes de Caleta La Arena, disponer del nuevo local escolar, que reemplaza a otro destruido por un derrumbe.

En U. de Concepción

Programas de extensión en ciencias biológicas

CONCEPCIÓN. — Totalmente listos se encuentran los programas de extensión en el campo de las ciencias biológicas, para alumnos y docentes de la enseñanza media, que ofrecida la Facultad de Ciencias Biológicas y de Recursos Naturales de la Universidad de Concepción, durante el presente año.

El Jefe del Comité de Extensión de la citada unidad académica, Dr. Oscar Ponce, informó que se encuentran programados "Científico por un mes", "Actualización en Ciencias Biológicas" e "Introducción a la Universidad: entrenamiento en ciencias biológicas".

El primero se efectuará en junio próximo, y está destinado a los alumnos de enseñanza media, preferentemente a los terceros, y su propósito es poner en contacto a estos jóvenes con problemas de investigación científica a través de unidades temáticas eminentemente prácticas y realizadas con diferentes modalidades". "Científico por un mes" tendrá dos versiones, a fin de incorporar a un mayor número de alumnos.

Las materias que lo componen sehan tratadas por docentes investigadores de la Facultad, y sus títulos son: 1) Objetivos y proyecciones de los programas de extensión académica de la Facultad de Ciencias Biológicas y de Recursos Naturales; 2) Investigación científica; 3) ¿Qué es la farmacología? 4) Contaminación y mutagénesis; 5) Técnicas histológicas y observación al microscopio electrónico; 6) Ergonomía. Evaluación de capacidad física; 7) Bioquímica preparación de un material biológico; 8) Aspectos fundamentales de genética; 9) Ciencias biológicas, estructuras zoológicas fundamentales; 10) Preparación e identificación de fósiles; 11) Proyecciones de las ciencias del mar, y 12) Semiólogía de la imagen. Exposición científica.

El programa de "Actualización en ciencias biológicas" tendrá lugar en junio próximo, y está destinado a los profesores de enseñanza media con mención en biología. Propone una revisión de los conocimientos actuales, los problemas y las proyecciones de las ciencias biológicas. Contiene materias tales como Vida al interior de una célula; Tejidos; Organización de los seres vivos; Microbiología-Técnicas de tinción; Uso de medios audiovisuales en la enseñanza, de la biología; Genoma Humano; Los ácidos nucleicos; Ingeniería genética; Proyecciones de las ciencias zoológicas, entre otros.



Enormes reservas de cobre, molibdeno y plata contienen los yacimientos de "La Escondida", que se aprecian en la foto vistos desde el aire.

Crece importancia de actividad minera intermedia en II Región

- En el yacimiento "La Escondida" se han detectado reservas por 500 millones de toneladas de cobre
- La región cuenta también con una rica gama de minerales no metálicos como litio, potasio y salitre, entre otros

ANTOFAGASTA. (Atto Galvez Avelos, correspondiente). — La II Región presenta favorables perspectivas de desarrollo y especialmente en el sector minero, según un informe que entregó el Gobierno regional que preside el intendente, brigadier general Alfredo Calderón Campuzano.

Además del enorme potencial minero que representa los yacimientos de la gran minería del cobre, como el complejo de Chuquicamata con una reserva cercana a los 1.700 millones de toneladas y El Abra, con reservas un poco menores aún inexplicadas, existe una actividad minera intermedia de creciente importancia.

Cabe agregar los logros que se están alcanzando con trabajos geológicos realizados por diversas empresas extranjeras, como es el caso de la UTAH, que en el mineral La Escondida tiene detectadas a la fecha sobre 500 millones de toneladas de cobre, de las cuales 320 millones son susceptibles de ser explotadas a tajo abierto.

Además, la región cuenta con una rica gama de minerales no metálicos.

Es así como en el Salar de Atacama la Compañía del Litio, ejecuta trabajos para la explotación del recur-

so y construye una planta química en el sector La Negra, en Antofagasta, cuya producción estará en su apogeo a 2 o 3 años plazo, disponiendo de 8 millones de toneladas métricas de reserva. A este proyecto debe agregarse el potencial que representan otros elementos del Salar, como es el caso del potasio, para el cual CORFO se encuentra terminando el proyecto de sales, potásicas para su próxima licitación, que considerará una producción entre 800.000 y 1.000.000 de toneladas anuales de este elemento.

Por otra parte, la Sociedad Química y Minera de Chile, a través de los esfuerzos realizados en materia de reorganización administrativa y reducción de costos, ha mejorado el nivel de eficiencia de la industria salitrera, lo que permitirá una mayor proyección de sus productos en el mercado nacional y mundial.

Cabe destacar también, que las favorables condiciones vigentes hoy, para las exportaciones, han permitido a empresas intermedias como Mantos Blancos, Carolina de Michilla y Santo Domingo, realizar inversiones que se traducirán en un aumento notorio de su producción en los últimos años.

Puerto Ibáñez es una zona que debe rendir grandes riquezas

CORFO estudia la forma de electrificar la comuna de Río Ibáñez, aprovechando su energía hidráulica. Declaraciones del alcalde Hugo Torres Fernández a "LA NACION"

PUERTO INGENIERO IBÁÑEZ (Especial). — "La creación de microcentrales hidroeléctricas, la construcción de caminos de penetración con sus respectivos medios de transporte, y la apertura de fuentes laborales, son tres condiciones básicas para impulsar el desarrollo de Aysén, y de Puerto Ibáñez en particular", expresó a LA NACION el alcalde de esta austral comuna, Hugo Torres Fernández.

"Sin energía eléctrica, no hay posibilidad de instalar industrias ni dar luz permanente a los colonos. Sin caminos ni transportes, no se puede vender su variada producción. Sin fuentes de trabajo, no hay interesados en venir a

poblar esta rica región. Por estas razones, la tarea básica de las autoridades regionales, y de la Municipalidad de Puerto Ibáñez, es dar urgente solución a estos tres elementos esenciales del desarrollo", agregó el alcalde, que hace dos meses inició sus labores con gran entusiasmo y dinamismo. Hugo Torres Fernández es profesor de Historia y ejerció la labor docente en el Internado Nacional Barrios Arana, el Liceo Manuel de Salas, la Academia Pedagógica y el Instituto Diego Portales, en Santiago. "Ha tenido el agrado de encontrar ex alumnos en Aysén, tanto en Coyhaique como en Puerto Ibáñez, quienes, transformados en profesionales, están contribuyendo ahora al desarrollo de esta zona", agregó.

En declaraciones exclusivas a LA NACION, el alcalde Torres Fernández analizó en detalle el potencial de la comuna de Río Ibáñez, que está prácticamente virgen, con extensas zonas sin explotar, por falta de mayores recursos de los colonos. La mayoría de las tierras están repartidas, pero falta desarrollarlas para que puedan producir más.

La comuna de Río Ibáñez, cuya capital es Puerto Ingeniero Ibáñez, ubicado en la ribera norte del Lago General Carrera, frente a Chile Chico y en las cercanías del límite con la República Argentina, forma parte de la Provincia General Carrera, junto a las comunas de Chile Chico, Guadal y San Rafael. Tiene una superficie de 13.143 kilómetros cuadrados, con una densidad de 1,1 habitantes por km², en su gran mayoría rurales, pues se trata de colonos. En ella viven 3.700 personas. En Puerto Ibáñez hay 800 habitantes.

ENERGÍA

La prioridad uno en los planes de desarrollo es instalar microcentrales eléctricas. La zona es rica en caídas de aguas, gracias a sus numerosos ríos y abundantes precipitaciones. "En estos momentos, dice Hugo Torres, existe el absurdo de que en esta zona se use petróleo para energizar los grupos electrógenos, en tanto se pierde la energía hidráulica. Con los actuales equipos generadores sólo se dispone de 3 horas de luz, en la noche, y sólo una hora en ciertos lugares apartados. Así no hay posibilidad de desarrollo, ya que no pueden funcionar los motores, ni la maquinaria, ni siquiera los artefactos para el hogar.

CORFO realiza estudios de factibilidad para instalar pequeñas centrales hidroeléctricas en lugares poblados, a



ENERGÍA

gue de Aysén. Faltan ahora los caminos de penetración. En estos momentos existen sólo huellas para caballos, por donde transitan los "pícheros".

En estos días, el Cuerpo Militar del Trabajo, CMT, está iniciando la construcción del tramo desde Murta a Cerro Castillo. Actualmente, el viaje por tierra entre Puerto Ibáñez y Coyhaique demora dos horas, debido a las dificultades de la ruta. Un microbus para pasajeros hace el viaje una vez por semana entre ambas ciudades. Los colonos de Puerto Ibáñez se autoabastecen de artículos alimenticios, en base a horizontales y aves de corral, pero todo lo demás lo deben recibir desde Coyhaique, a precios muy altos por el flete.

Huachipato comprará 127 mil toneladas de carbón a ENACAR

TALCAHUANO. — En las dependencias de la Cerencia General de la Planta Huachipato se cumplió la ceremonia de firma de un acuerdo mediante el cual la industria siderúrgica se comprometió a adquirir a ENACAR un total de 127.000 toneladas de carbón metalúrgico durante el presente año.

El contrato fue suscrito por los gerentes generales de ambas empresas, ingeniero Jaime Arribalzaga y coronel de Ejército Sergio Valenzuela, respectivamente.

Por parte de la Empresa Nacional del Carbón asistieron además el Gerente de Finanzas Jorge Slight y el Gerente de Operaciones, ingeniero Peter Corrigan.

Luego se suscribió el acuerdo, el coronel Valenzuela realizó un recorrido por las principales instalaciones de la siderúrgica.

ALUMNOS A INACAP

Más de cien alumnos del desaparecido Centro de Estudios y Servicios Internacionales, CESI, serán acogidos por el Instituto Nacional de Capacitación Profesional luego que el Ministerio de Educación determinara el cierre del primero de los establecimientos.

La directora de INACAP, Carmen Bonnefoy, dio a conocer que ante la inquietud de los estudiantes se efectuaron las consultas pertinentes a la Secretaría Ministerial del ramo, aceptando ésta la homologación de contenidos de los cursos y carreras que segulan los jóvenes.

De este modo la entidad estatal podrá aceptar a alumnos de las carreras de Administración de Empresas, Turismo, Comercio Exterior y Secretariado Ejecutivo, reiterando la jefa ejecutiva el buen ánimo y disposición del Instituto profesional por dar una solución a la situación planteada por los educandos.



La empresa siderúrgica de Huachipato comprará 127 mil toneladas de carbón a ENACAR.

Heriberto Schilling

Altamente positivo es dictar políticas definidas en el agro

PUERTO MONTT. — Los agricultores de la zona esperan conocer los detalles del plan de recuperación del sector, anunciado por el Ministro de Agricultura.

El presidente de la Asociación de Agricultores de Llanquihue, Heriberto Schilling, manifestó al respecto que es altamente positivo que se dicte una política definida para el sector agrícola, pero se abstuvo de emitir mayores opiniones, hasta que se conozca en detalle el contenido del programa.

Insistió en todo caso, en que ninguna planificación serviría si no se diera solución previamente al problema de caja, que viven los agricultores.



La alcaldesa María Eugenia Garrido recorre la Plaza Vergara para determinar los trabajos de hermoseamiento del paseo.

Mejorarán aspecto de Plaza Vergara

VIÑA DEL MAR. — Cambio de césped en las áreas verdes, reposición y remoción de baldosas de los paseos interiores, arreglo de la Pérgola y remodelación de los espejos de agua existentes en Plaza Vergara, constituyen las medidas adoptadas por la alcaldesa, Eugenia Garrido de Vargas, en visita al principal paseo público de la Ciudad Jardín.

La autoridad comunal realizó un sorpresivo recorrido a la Plaza Vergara, con el propósito de conocer su estado actual y definir un programa de trabajos que permitan ofrecer a la ciudadanía un centro recreativo y de descanso, en las mejores condiciones posibles.

Fue acompañada de sus asesores del Departamento de Aseo y Ornato, Arturo Bickell y Gastón Favera; de Servicios Generales, Justo Arranz; del Jefe de Gabinete, Emilio Kopotic y del director de RR.PP., Carlos Alonso G.

Junto a la comitiva estuvo presente también, el representante de la nueva empresa concesionaria que tiene a su cargo la mantención de los jardines y áreas verdes de la ciudad, Oscar Cuadros.

En el terreno mismo la alcaldesa ordenó proceder a la reparación y reposición de las baldosas de los pasillos interiores de la Plaza Vergara. También se reparará la Pérgola, ubicada en el sector surponiente del paseo público.

Uno de los trabajos de mayor envergadura será la reparación y remoción de los espejos de agua existentes, los cuales serán modificados en cuanto a su sistema de surtidores y de iluminación. Esta última será reformada con los elementos que fueron instalados primitivamente en la pileta de Avenida Balmaceda.

Oscar Cuadros se comprometió ante la autoridad comunal a iniciar de inmediato la reposición de los pastelones de césped de las áreas verdes y presentar a la brevedad un plan de mejoramiento y reforestación de Plaza Vergara, en el ámbito de su responsabilidad.

Constituida como Sociedad Limitada al 1º de abril de 1954 y transformada en Sociedad Anónima según Escritura Pública otorgada el 22 de agosto de 1980 ante el Notario don Gerardo Bohr Heimberg, declarada legalmente instalada según Resolución N° 488-S de la Superintendencia de Valores y Seguros el 3 de octubre de 1980.

INDUSTRIAS E INVERSIONES SIEMEL S.A. Y SUS AFILIADAS

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

Capital Autorizado : M\$ 3.600.000
Capital Suscrito : M\$ 946.572
Capital Pagado : M\$ 946.572
Capital y Reservas : M\$ 1.475.897

DIRECTORIO
PRESIDENTE JOSE TOMAS GUZMAN DUMAS
DIRECTORES Abogado AQUILES PORTALUPPI SANCHEZ
Administrador HAROLD RATHJE MAESTCHL
Industrial ALFONSO VERDUGO PEPPER
Administrador de Empresas IVAN SUBIC ALDUNATE
Ejecutivo de Empresas

BALANCE GENERAL CONSOLIDADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982-1981

(CIFRAS EN MILES DE PESOS)

ACTIVOS	1982 M\$	1981 M\$	ACTIVOS	1982 M\$	1981 M\$
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVOS Y PATRIMONIO		
Disponibles	631	18.843	PASIVO CIRCULANTE		
Depositos a plazo	2.588	22.314	Cuentas por pagar	145	2.552
Documentos por cobrar	968	3.507	Cuentas por pagar a empresas relacionadas	274	—
Deudores por ventas	—	10.055	Provisiones	870	160
Deudores varios	10.284	727	Dividendos por pagar	1.633	1.320
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	7.719	297.456	Obligaciones con vencimiento a un año plazo	478	793
Impuestos por recuperar	440	6.603	Remuneraciones Directorio	—	890
Existencias	237	480	Retenciones	77	228
Gastos diferidos	2.788	8.045	Total pasivo circulante	3.477	5.943
Valores negociables	13.081	86	PASIVO LARGO PLAZO		
Total activo circulante	38.736	368.066	Documentos por pagar	—	319
ACTIVO FIJO			Total pasivo largo plazo	—	319
Edificios y terrenos	92.730	186.435	INTERES MINORITARIO		
Maquinarias, equipos e instalaciones	16.527	16.621	Capital	82.403	3.128
Sub total activo fijo	109.257	203.256	Reserva futuros aumentos capital en subsidiarias	946.572	946.572
Menos: Depreciación acumulada	(10.787)	(7.986)	Reserva capital en retención técnica en activo fijo en subsidiarias	53.369	53.369
Depreciación del ejercicio	(3.386)	(5.389)	Reserva capital en retención técnica en activo fijo en subsidiarias	7.545	7.545
	95.104	189.871	Total patrimonio	1.007.486	1.007.486
OTROS ACTIVOS			FONDOS DE RESERVAS PROVENIENTES DE UTILIDADES		
Inversiones en otras empresas	23.611	—	Fondo de distribución extraordinaria	1.231	1.231
Inversiones en empresas relacionadas	1.405.413	1.242.245	Fondo extraordinario de reserva	30.324	30.324
Cuentas por cobrar a largo plazo	9.919	9.919	Fondo de reserva legal	39.750	39.750
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	—	69.581	Fondo de accionistas	853	853
Menor valor inversiones	95.974	—	Fondo de ingresos no constitutivos de renta	121.704	—
Mayor valor en inversiones	(97.061)	—	Total fondo de reservas	193.862	72.156
Total otros activos	1.427.937	1.321.725	FONDO DE REVALORIZACION CAPITAL PROPIO TRIBUTARIO		
TOTAL ACTIVOS	<u>1.561.777</u>	<u>1.879.662</u>	1980-1981		
			Ejercicio 1980-1981	76.049	76.049
			Ejercicio 1980 en subsidiarias	41.970	41.970
			Total	118.019	118.019
			OTRAS RESERVAS		
			Reserva mayor valor revalorización capital propio financiero	185.268	185.268
			Reserva de utilidades en subsidiarias	21.236	21.236
			Otras reservas de revalorización en subsidiarias	103.256	103.256
			Reserva por retención técnica activo fijo en subsidiarias	54.910	54.910
			Menor valor inversiones en filiales	133.897	138.595
			Total	498.567	503.265
			Menos: Dividendos provisionales	(342.037)	(177.192)
			Total patrimonio	<u>1.475.897</u>	<u>1.870.272</u>
			TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	<u>1.561.777</u>	<u>1.879.662</u>

Las notas adjuntas Nos. 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

ESTADO DE RESULTADOS CONSOLIDADO AL 31 DE DICIEMBRE

	1982 M\$	1981 M\$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	308	155.617
Menos: Costo de explotación	(275)	(109.871)
Resultado bruto	33	45.746
Gastos de administración y ventas	1.20.961	(31.127)
Resultado operacional	(20.928)	14.619
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos fuera de explotación:	—	31.503
Utilidad proporcional en empresas relacionadas	—	—
Utilidad (Perdida) en cambios	6.261	—
Amortización mayor valor en inversiones	75.214	—
Credito D.L. 889	—	4.019
Ingresos financieros	66.451	25.856
Utilidad en venta activos inmovilizados	1.967	—
Arrendamientos percibidos	10.483	6.936
Utilidad en venta de acciones	44.011	309.129
Dividendos percibidos	6.042	—
Otros ingresos	373	5.609
Egresos fuera de explotación:	—	—
Perdida proporcional en empresas relacionadas	75.603	(178.216)
Gastos financieros	5.401	—
Amortización menor valor de inversiones	(12.305)	—
Pérdida en venta de inversiones	152.208	—
Menor valor en valores negociables	1.61	—
Amortización otros activos	4.886	(6.995)
Pérdidas en otras sociedades	1.610	—
Remuneración Directorio	1.693	(890)
Otros egresos	(2.668)	(8.012)
Egresos extraordinarios:	—	—
Menor valor Inversión Pesquera Iquique S.A.	(240.931)	—
Corrección monetaria	1.18.266	(23.951)
Resultado no Operacional	(304.021)	164.788
Impuesto a la Renta	—	(307)
UTILIDAD (PERDIDA) CONSOLIDADA	<u>(324.949)</u>	<u>179.100</u>
INTERES MINORITARIO	<u>(17.088)</u>	<u>(1.908)</u>
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	<u>(342.037)</u>	<u>177.192</u>

Las notas adjuntas Nos. 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Cifras en miles)

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Industrias e Inversiones Siemel S.A., cuyo nombre anterior de Industrias Marítimas Siemel S.A. fue sustituido por el actual mediante resolución de la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el veinte de abril de 1982, cambio que fue oportunamente notificado a la Superintendencia de Valores y Seguros, se encuentra inscrita con el N° 0053 en el Registro de Valores y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Bases de preparación de los estados financieros consolidados

Los estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo a principios contables generalmente aceptados y las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

Todas las transacciones y saldos significativos intercompañías han sido eliminados al consolidar y también se han excluido las utilidades no realizadas provenientes de dichas transacciones.

Estos estados financieros consolidados incluyen los saldos de las siguientes subsidiarias:

	1982	1981	Tenencia %
Conservera Copihue S.A.	80.29	96.97	
Pesquera Iquique S.A.	—	53.59	
Sociedad Pesquera Interpesca Ltda. (tenencia a través de Pesquera Iquique S.A.)	—	62.78	

Durante 1982 la tenencia de la Sociedad Matriz en Pesquera Iquique S.A. fue reducida debido a que no se suscribieron todas las acciones de pago emitidas por esa empresa y que correspondían a la Sociedad Matriz debido a la falta de recursos financieros. Por lo tanto al 31 de diciembre de 1982 dicha tenencia alcanzó a 19.12% (al 31 de diciembre de 1981 ascendió a 53.59%). La situación descrita anteriormente ha dado origen a un cambio en la entidad informante; por consiguiente, se ha procedido a eliminar la consolidación linea por linea de esta subsidiaria, reclasificando los saldos al 31 de diciembre de 1981, incorporando, a cambio de lo anterior, el valor de su activo neto en el rubro Inversiones en empresas relacionadas bajo Otros activos.

Las inversiones en otras empresas que no exceden del 50% de los respectivos capitales pagados, se presentan valorizadas de acuerdo a los respectivos Valores Patrimoniales Proporcionales, con lo cual la proporción que tiene la Sociedad Matriz en los resultados de esa empresa se incluye en el estado consolidado de resultados a base del criterio de devengido.

La inversión en la Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A. de la cual se poseía un 51.06% al 31 de diciembre de 1981 (38.18% al 31 de diciembre de 1982), no fue consolidada en 1981 en consideración a que dicha empresa realiza actividades que ofrecen ligeros beneficios y que las ganancias realizadas por la Sociedad Matriz, y continúan presentándose a su Valor Patrimonial Proporcional, conforme a lo autorizado por la Superintendencia de Valores y Seguros en su Oficio Ordinario N° 1-189 del 26 de febrero de 1982.

ESTADO CONSOLIDADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE

	1982 M\$	1981 M\$
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(342.037)	177.192
Depreciación del ejercicio	3.365	5.368
Amortización del ejercicio	(62.768)	6.995
Pérdida (utilidad) en venta activos fijos	(1.674)	—
Pérdida (utilidad) en venta inversiones	93.163	—
Pérdida (utilidad) devengada por inversiones permanentes otras empresas	77.420	146.714
Corrección monetaria neta assignable a rubros no circulantes	99	(2)
Otros recursos operacionales	240.931	—
Total recursos operacionales	8.501	336.267
Otros recursos obtenidos:		
Venta de activos fijos	91.835	154.700
Disminución activos largo plazo	79.480	—
Venta de inversiones permanentes en otras empresas	321.572	210.356
Dividendos recibidos	1.308	18.918
Interés minoritario	79.276	1.907
Otros recursos no operacionales	(1.498)	—
Total recursos no operacionales	481.982	385.881
Total recursos obtenidos	490.483	722.168
RECURSOS APlicados		
Aumento cuentas por cobrar a largo plazo	—	79.479
Adiciones al activo fijo	435	20.808
Inversiones permanentes en otras empresas	768.798	311.139
Disminución pasivos a largo plazo	478	—
Dividendos pagados	47.640	36.769
Traspaso pasivos al corto plazo	—	793
Total recursos aplicados	817.351	448.986
Aumento (Disminución) Capital de Trabajo	(326.668)	273.180
	490.483	722.168

ANÁLISIS DE LA VARIACIÓN DEL CAPITAL DE TRABAJO

	1982 M\$	1981 M\$
Aumentos (disminuciones) en los principales componentes del capital de trabajo:		
ACTIVO CIRCULANTE		
Impuestos por recuperar	(6.165)	6.603
Disponibles y depósitos a plazo	(37.938)	21.607
Deudores por ventas, documentos por cobrar y deudores varios	(2.989)	(95.606)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(289.736)	296.402
Valores negociables	12.994	—
Existencias	(243)	(53.554)
Otros	(5.256)	(8.861)
Total variaciones activo circulante	(329.333)	174.556
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones a largo plazo vencimiento dentro de 1 año	315	10.898
Dividendos por pagar	(313)	(1.320)
Cuentas por pagar y documentos por pagar	2.407	43.093
Provisiones y cuentas por pagar a empresas relacionadas	(274)	37.611
Provisiones y retenciones	(560)	8.342
Otros	990	—
Total variación pasivo circulante	2.465	98.624
Aumento (disminución) Capital de Trabajo	(326.668)	273.180

b) General

INDUSTRIAS E INVERSIONES SIEMEL S.A. Y SUS AFILIADAS (VIENE DEL FRENTE)

tos para expresarlas en moneda de cierre, como asimismo se prorrata contablemente al cierre del ejercicio la revalorización del capital propio entre las cuentas de capital y reservas, excluyendo las pérdidas del mismo ejercicio. Para efectos de posibilitar una mejor comparación de las cifras, los saldos demostrados en el balance general consolidado y no-tas a los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 1981 y los estados consolidados de resultados y cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, han sido actualizados en un 20,0% para expresarlos en moneda del 31 de diciembre de 1982.

c) Bases de conversión

Los activos y pasivos han sido traducidos a dólares estadounidenses al tipo de cambio de referencia informado por el Banco Central de Chile para el día de cierre del ejercicio de \$ 73,43 por US\$ 1 (tasa oficial de \$ 39 por US\$ 1 al 31 de diciembre de 1981).

Los activos y pasivos en moneda extranjera que no fuera el dólar estadounidense han sido traducidos a esa moneda usando la tasa de equivalencias a dólares estadounidenses publicado por el Banco Central de Chile para el día de cierre del ejercicio y luego convertidos a moneda nacional siguiendo las normas anteriormente descritas. La principal equivalencia utilizada en 1982 fue de US\$ 0,421 por DM 1 (US\$ 0,441 en 1981). Las diferencias de cambio resultantes han sido imputadas a las cuentas de resultados.

d) Depósitos a plazo

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan al costo más reajustes e intereses devengados. Los reajustes e intereses han sido abonados a resultados.

e) Valores negociables

Las inversiones en acciones que cuentan con cotización bursátil y que no exceden el 10% del capital social de la sociedad emisora ni el 5% del total de activos de la Sociedad Matriz, están valorizadas al menor valor entre el costo corregido monetariamente y el valor de cotización bursátil del total de estas acciones al 31 de diciembre de 1982 (inversiones permanentes al 31 de diciembre de 1981).

f) Existencias

Las existencias de materiales de empaque están valorizadas al costo de reposición definido por la Ley de la Renta y no supera su valor de realización.

g) Activo fijo

El activo fijo se presenta en cada uno de sus rubros valorizados a su costo de adquisición más las respectivas revalorizaciones legales. Las depreciaciones han sido calculadas a base de los valores corregidos y de una estimación de los años de vida útil remanente de los bienes.

h) Amortización de menor valor inversiones

La amortización de la cuenta Menor valor de inversiones, que se originó en 1982, se ha efectuado a base de los años fijados por disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, correspondiendo amortizar el equivalente de las utilidades reconocidas a 1/5 del saldo bruto corregido, cual sea mayor.

i) Mayor valor en inversiones

La amortización de la cuenta Mayor valor en inversiones que representa el exceso de Valor Patrimonial Proporcional sobre el costo corregido de inversiones efectuadas en 1982 se ha efectuado a base de los años fijados por disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros correspondiendo en este ejercicio abonar a resultados 1/5 del saldo bruto corregido. Las sociedades y porcentajes de participación que generan este saldo están indicados en Nota 8. En 1981 se abonó la diferencia a la cuenta Otras reservas en el patrimonio de acuerdo a la Circular N° 085 de la Superintendencia de Valores y Seguros y sólo puede ser capitalizado.

El mayor valor en inversiones que se presentan en Otras reservas se origina de la diferencia entre el costo y el Valor Patrimonial Proporcional de inversiones efectuadas en ejercicios anteriores de acuerdo a las Circulares N° 085 y N° 233 de la Superintendencia de Valores y Seguros. El movimiento de esta cuenta refleja las variaciones en el patrimonio no provenientes de resultados de las inversiones en empresas relacionadas, efectuadas en ejercicios anteriores y se detalla en Nota 12 c).

j) Inversiones en empresas relacionadas y otras sociedades

Las inversiones que representan más del 10% y no más del 50% del capital de empresas relacionadas se presentan actualizadas a los Valores Patrimoniales Proporcionales de esas empresas, determinados a base de sus respectivos estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981. Las correspondientes participaciones en los resultados de las empresas relacionadas se incluyen bajo Resultado no operacionales en el estado de resultados consolidados (utilidad o pérdida inversiones en empresas relacionadas). Las inversiones en otras sociedades se encuentran valorizadas a su costo histórico corregido monetariamente más la proporción respectiva de los resultados por tratarse de sociedades que no tienen cotización bursátil.

Se ha corregido monetariamente el saldo de los Valores Patrimoniales Proporcionales del año anterior.

k) Impuestos diferidos

No se contabilizó el efecto de impuestos diferidos dado que se han tenido pérdidas tributarias utilizables en ejercicios futuros.

l) Indemnización por años de servicio

No se registró provisión por indemnización de años de servicio al personal al no existir obligación pendiente por este concepto a la fecha de los respectivos balances generales.

NOTA 7 - INVERSIONES PERMANENTES

Tal como se indica en Nota 2 g) las inversiones en empresas relacionadas se presentan actualizadas a los valores patrimoniales proporcionales de esas empresas, determinados a base de los respectivos estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981. Las inversiones en otras sociedades se presentan a su costo histórico corregido monetariamente más la proporción respectiva de los resultados por tratarse de una sociedad que no tiene cotización bursátil. El detalle de las inversiones es el siguiente:

a) Inversiones en empresas relacionadas

	Nº de acciones	% participación	Patrimonio sociedades	Valor patrimonial proporcional	Resultado del ejercicio	Resultado proporcional	Valor bursátil unitario	Valor bursátil sociedad
	1982	1981	1982 M\$	1981 M\$	1982 M\$	1981 M\$	1982 \$	1981 M\$
Pesquera Iquique S.A.	166.233.817	61.619.381	37,02	53,53	2.984.847	1.762.837	1.104.990	943.647
Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A.	10.906.067	2.144.007	38,18	51,06	568.428	103.373	217.026	52.782
MASISA S.A.	31.128.486	62.129.486	8,19	18,20	1.018.274	1.203.724	83.397	219.081
Laminadora de Maderas S.A.	1.655.800	1.655.800	8,27	8,27	285.506	323.290	—	26.735
					1.405.413	1.242.245	(75.603)	(148.600)

b) Inversiones en otras sociedades

	Nº de acciones	% participación	Patrimonio sociedades	Costo corregido	Resultado del ejercicio	Resultado Proporcional	Valor bursátil unitario	Valor bursátil unitario
	1982	1981	1982 M\$	1981 M\$	1982 M\$	1981 M\$	1982 \$	1981 M\$
Laminadora de Madera S.A.	1.655.800	1.655.800	8,27	8,27	285.506	323.290	23.611	—

c) Valores negociables

	Nº de acciones	% participación	Patrimonio sociedades	Costo corregido	Resultado del ejercicio	Participación resultados ejercicio	Valor bursátil unitario	Valor bursátil sociedad
	1982	1981	1982 M\$	1981 M\$	1982 M\$	1981 M\$	1982 \$	1981 M\$
Empresa Pesquera Chilmar S.A.	650.000	—	4,33	—	—	—	20,00	—
Interoceánica	11.785	—	—	—	—	—	8,85	—
Otros	—	—	—	—	—	—	—	—
					13.081	86		

No hay situaciones especiales que puedan afectar a las inversiones en empresas relacionadas o en otras sociedades.

m) Gastos diferidos

Los desembolsos incurridos en 1979 y 1980 en relación al aumento de capital y a la transformación en sociedad anónima respectivamente, fueron originalmente activados por considerar que beneficiarían a las operaciones de la Sociedad Matriz en futuros ejercicios. Estos gastos están siendo amortizados en un plazo de tres años y cinco años respectivamente, a contar del 1º de enero de 1980. De acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros en su Circular N° 077 del 7 de septiembre de 1981, estos gastos continuarán siendo amortizados en los períodos originalmente determinados. Los saldos demostrados en el balance general al 31 de diciembre de cada año se presentan netos de amortizaciones acumuladas y el cargo por la amortización de cada ejercicio (M\$ 4.886 en 1982 y M\$ 4.888 en 1981) se presenta bajo Amortización otros activos en el estado de resultados.

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

a) En los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 1981 la inversión en Pesquera Iquique S.A. se presentó consolidada linea por linea. Los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 1982 no incluyen los saldos individuales de activos, pasivos y resultados de esa empresa ya que la Sociedad Matriz disminuyó su participación durante el año por debajo del 50%. Lo anterior significó un cambio en la entidad informante por lo cual los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 1981 fueron reclasificados para efectos comparativos eliminando los saldos individuales de los activos, pasivos y resultados según el detalle siguiente:

	1981 M\$
Activo circulante	2.088.727
Activo fijo	2.545.400
Otros activos	46.843
Total activos	<u>4.680.970</u>
Passivo circulante	2.291.813
Passivo a largo plazo	626.320
Capital y reservas	1.782.837
Total pasivo, capital y reservas	<u>4.680.970</u>
Ingresos	2.646.432
Gastos	(2.468.216)
Pérdida en empresas relacionadas	(178.216)

b) En 1982 se cambió el tratamiento en la subsidiaria Conservera-Copihue S.A. del Mayor valor entre el Valor Patrimonial Proporcional de inversiones en empresas relacionadas y su costo corregido expuesto en Nota 2 i). Este cambio de criterio implicó un mayor abono a resultados de M\$ 64.258 pero una disminución del patrimonio comparado con el criterio anterior de M\$ 257.035.

c) Durante ambos ejercicios no se efectuaron otros cambios en los principios contables utilizados que pudiesen afectar los resultados u otras partidas de los estados financieros consolidados.

NOTA 4 - CORRECCIÓN MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria de acuerdo a lo dispuesto en Circular N° 239 (N° 1.460 y N° 086 en 1981) (Nota 2 b) originó un cargo neto a resultados de M\$ 25.946 (cargo de M\$ 19.894 en 1981) según se resume a continuación:

	1982 M\$	1981 M\$
Revalorización del capital propio	(359.169)	(177.675)
Actualización de pasivos al tipo de cambio de cierre	—	—
Revalorización de:		
Existencias	—	—
Activo fijo	16.369	19.402
Inversiones en empresas relacionadas y menor valor	315.505	134.611
Otros activos y pasivos	1.349	3.768
Cargo neto a resultados	(25.946)	(19.894)
Actualización de las cuentas de resultados	7.660	4.057
Saldo neto cuenta corrección monetaria	(18.286)	(23.951)

NOTA 5 - VENTAS DE ACTIVO FIJO

Durante el ejercicio 1981 la Sociedad Matriz procedió a vender a la sociedad relacionada Astilleros Arica S.A. la totalidad de sus activos correspondientes al rubro de astilleros. El valor de los activos fijos vendidos ascendió a M\$ 97.203, suma equivalente al valor neto de libros de estos activos a la fecha de las respectivas ventas. De esta forma la Sociedad Matriz ha pasado a operar solamente como una sociedad de inversiones, que constituye precisamente uno de los objetivos sociales de la Sociedad Matriz.

NOTA 6 - MONEDA EXTRANJERA

La Sociedad Matriz no registraba saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de ambos ejercicios.

En la filial Conservera Copihue S.A., los siguientes activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos según lo detallado en Nota 2 c).

	1982	1981
Miles de dólares estadounidenses		
Pasivos	3	
Miles de marcos alemanes		
Pasivos	15	46

NOTA 8 - MAYOR VALOR EN INVERSIONES

Durante el ejercicio 1982 la Matriz vendió 69.129.480 acciones de MASISA S.A. a la filial Conservera Copihue S.A. al valor bursátil originando en esta transacción una pérdida de M\$ 125.905. Conservera Copihue S.A. a su vez vendió parte de dichas acciones al mismo valor bursátil a la Sociedad relacionada Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A. Según las disposiciones de la Circular N° 233 de la Superintendencia de Valores y Seguros, ambas sociedades relacionadas actualizan sus resultados al valor bursátil de sus respectivas acciones al final del ejercicio, abonando el mayor valor resultante a la cuenta Mayor valor inversiones basado en el costo original y consecuentemente amortizando la quinta parte a resultados. Se ha activado bajo Menor valor de inversiones en la Matriz su proporción del Mayor valor en las subordinadas, para así eliminar perdidas realizadas entre subsidiarias. Al preparar estos estados financieros consolidados se ha compensado el Menor valor reflejado en la Matriz con el Mayor valor reflejado en la subsidiaria consolidada soportando el saldo neto un Mayor valor.

La cuenta Mayor valor en inversiones presentada rebajada del rubro Otros activos, se originó durante 1982 de las siguientes inversiones con la participación indicada en Nota 7.

Sociedad	1982 M\$	1981 M\$
Pesquera Iquique S.A.	96.340	—
Maderas y Sintéticos S.A. - MASISA	67.500	—
Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A.	8.728	—
Amortización del ejercicio	172.56	

INDUSTRIAS E INVERSIONES SIEMEL S.A. Y SUS AFILIADAS

VIENE DE LA PAG. ANTERIOR

NOTA 9 - CUENTAS POR PAGAR, DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR A EMPRESAS RELACIONADAS

a) Cuentas por pagar

Corresponden a obligaciones con proveedores por suministros varios y servicios que serán cancelados oportunamente.

b) Cuentas por pagar a empresas relacionadas

El detalle de estas obligaciones se encuentran en la Nota 17.

NOTA 10 - PROVISIONES Y CASTIGOS

a) Provisiones

Se componen de provisiones para:

Honarios

Remuneración del Directorio Conservera Copihue S.A.

Otros menores

1982
M\$1981
M\$

139

150

693

890

38

10

8701.050

b) No se han producido castigos significativos en el ejercicio en Siemel S.A. En la subsidiaria Conservera Copihue S.A., como resultado de un inventario realizado al 30 de agosto de 1982 se han castigado bienes del activo fijo por un valor de M\$ 205.

NOTA 11 - IMPUESTOS

El saldo de impuestos por recuperar se descompone del siguiente modo:

1982
M\$1981
M\$

217

6.603

223—4406.603

La Sociedad Matriz efectuó pagos provisionales de impuestos durante ambos ejercicios, los que corregidos monetariamente totalizan M\$ 217 (M\$ 1981: M\$ 6.603) y se presentan bajo el activo circulante rebajada la provisión de impuestos de 1981 del total de su ejercicio.

La Sociedad Matriz y la filial Copihue S.A. no han constituido provisión para impuestos a la renta en 1982 por no tener renta imponible de acuerdo a los estados financieros al 31 de diciembre de 1982, ajustados según las disposiciones de la Ley de la Renta.

La filial Conservera Copihue S.A. por haber tenido pérdidas tributarias durante los ejercicios 1978, 1979 y 1980 tiene las siguientes rentas imponibles negativas, utilizables en ejercicios futuros:

Caducan para efectos de impuesto de primera categoría y habitual

Ejercicio
Valor actualizado
al 31/12/82
M\$1978
15.8271979
52.3841980
79.881

1983

1984

1985

Para los efectos de impuesto adicional, los montos indicados no caducan.

NOTA 12 - PATRIMONIO

a) Durante los ejercicios se registró el siguiente movimiento en las cuentas de capital y reservas:

	Saldo al 31/12/80	Distribución de utilidades	Dividendos pagados	Revaloriza- ción patrimonio	Actualiza- ción de in- versiones	Saldo al 31/12/81
Capital pagado	710.000		78.810		788.810	
Reservas de revalorización:						
Reserva capital en retención técnica en subsidiarias	5.659		628		6.287	
Reserva futuros aumentos de capital en subsidiarias	40.031		4.443		44.474	
	<u>755.690</u>		<u>83.881</u>		<u>839.571</u>	
Fondo de reservas provenientes de utilidades:						
Fondo de reserva legal	29.816		3.309		33.125	
Fondo de accionistas	7.500	(7.500)	711		711	
Fondo de distribución extraordinaria	9.756	(9.500)	770		1.026	
Fondo extraordinario de reservas	22.745		2.525		25.270	
	<u>69.817</u>	(17.000)	<u>7.315</u>		<u>60.132</u>	
Fondo de revalorización capital propio tributario 1980-1981:						
Ejercicio 1980	31.481		3.494		34.975	
Ejercicio 1980-1981	57.042		6.332		63.374	
	<u>88.523</u>		<u>9.826</u>		<u>98.349</u>	
Otras reservas:						
Reserva mayor revalorización capital propio financiero	138.965		15.425		154.390	
Reservas de utilidades en subsidiarias	15.929		1.768		17.697	
Otras reservas de revalorización en subsidiarias	77.450		8.597		86.047	
Reserva por retención técnica activo fijo en subsidiarias	41.186		4.572		45.758	
Mayor valor de inversiones permanentes	104.816		11.635	(955)	115.496	
	<u>378.346</u>		<u>41.997</u>	(955)	<u>419.388</u>	
Utilidad del ejercicio 1980	75.817	(6.817)	(6.000)		—	
Utilidad del ejercicio 1981					147.660	
Dividendos provisionarios					(6.540)	
Total patrimonio	1.298.376	—	(23.000)	143.019	(955)	1.558.560
	Saldo al 31/12/81	Distribución de utilidades	Dividendos pagados	Revaloriza- ción patrimonio	Actualiza- ción de in- versiones	Saldo al 31/12/82
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Capital pagado	788.810		157.762		946.572	
Reservas de revalorización:						
Reserva retención técnica en subsidiarias	6.287		1.258		7.545	
Reserva futuros aumentos de capital en subsidiarias	44.474		8.895		53.369	
	<u>839.571</u>		<u>167.915</u>		<u>1.007.486</u>	
Fondo de reservas provenientes de utilidades:						
Fondo de reserva legal	33.125		6.625		39.750	
Fondo de accionistas	711		142		853	
Fondo de ingresos no constitutivos de renta	141.120	(40.000)	20.584		121.704	
Fondo de distribución extraordinaria	1.026		205		1.231	
Fondo extraordinario de reservas	25.270		5.054		30.324	
	<u>60.132</u>	141.120	(40.000)	32.610		<u>193.862</u>
Fondo de revalorización capital propio tributario 1980-1981:						
Ejercicio 1980	34.975		6.995		41.970	
Ejercicio 1980-1981	63.374		12.675		76.049	
	<u>98.349</u>		<u>19.670</u>		<u>118.019</u>	
Otras reservas:						
Reserva mayor revalorización capital propio financiero	154.390		30.878		185.268	
Reservas de utilidades en subsidiarias	17.697		3.539		21.236	
Otras reservas de revalorización en subsidiarias	86.047		17.209		103.256	
Reserva por retención técnica activo fijo en subsidiarias	45.758		9.152		54.910	
Mayor valor de inversiones permanentes	115.496		23.099	(4.698)	133.897	
	<u>419.388</u>		<u>83.877</u>	(4.698)	<u>498.567</u>	
Utilidad ejercicio 1981	147.660	(147.660)				
Dividendos provisionarios	(6.540)	6.540				
Pérdida ejercicio 1982					(342.037)	
Total patrimonio	1.558.560	—	(40.000)	304.072	(4.698)	1.475.897

Los saldos al 31 de diciembre de 1980 y 1981 se presentan a valores históricos y sólo a efectos de su inclusión en los estados financieros comparativos se han actualizado según se describe en Nota 2 b).

b) De acuerdo a lo dispuesto por la Ley N° 18.046, a partir del ejercicio 1981 se ha incorporado al capital el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital.

c) El movimiento en la reserva Mayor Valor en Inversiones se originó, de acuerdo a lo expuesto en Nota 2 i) del movimiento en el patrimonio no proveniente de resultados de las inversiones en empresas relacionadas efectuadas en ejercicios anteriores. El detalle de las inversiones que produjeron este movimiento es el siguiente:

Sociedad

Participación en movimiento de Patrimonio no proveniente de resultados

	1982 M\$	1981 M\$
Conservera Copihue S.A.	626	29.862
Pesquera Iquique S.A.	—	(19.025)
Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A.	4.072	(8.805)
Informática Sigma Ltda.	—	(2.987)
Total	4.698	(955)

NOTA 13 - REMUNERACIONES DE DIRECTORIO

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 16 de los Estatutos Sociales, el Directorio percibió M\$ 879 en 1982 con cargo al ejercicio 1981. El Directorio no percibió ni percibirá remuneración con cargo al ejercicio 1982.

14 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante los ejercicios 1982 y 1981 no se efectuaron transacciones de acciones entre los señores Directores, Inspector de Cuentas, Gerente General y principales accionistas.

NOTA 15 - SANCIÓN

Con fecha 25 de enero de 1982 la Superintendencia de Valores y Seguros impuso al Gerente de la Sociedad una multa de U.F. 30 por omitir informar que no se habían producido traspasos de acciones de los accionistas mayoritarios en el transcurso del trimestre finalizado el 31 de diciembre de 1981.

Con fecha 25 de enero de 1982, la Superintendencia de Valores y Seguros impuso al Gerente de la filial Conservera Copihue S.A. una multa de UF 30 por omitir informar que no se habían producido traspasos de acciones de los accionistas mayoritarios en el transcurso del trimestre finalizado el 31 de diciembre de 1981.

Con fecha 9 de marzo de 1982, dicha repartición impuso al Presidente de la filial Conservera Copihue S.A. una multa de UF 30 por el ejercicio simultáneo de dicho cargo con el de Gerente de la misma.

Con fecha 18 de marzo de 1982 dicha repartición impuso al Gerente y al Contador de la filial Conservera Copihue S.A., una multa a cada uno de ellos de UF 50 por infracciones en la confección de la Ficha Estadística Codificada Uniforme al 30 de septiembre de 1981, consistentes en omisión de la contabilización de la corrección monetaria, información insuficiente del detalle de la cuenta "Otro activo circulante" y registros contables atrasados.

NOTA 16 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

En el mes de abril de 1979, Empresa Pesquera EPERVA S.A., como una de los accionistas mayoritarios de Pesquera Iquique S.A., otorgó un aval en favor de dicha sociedad al Banco Credito Suisse por un préstamo primitivo de MUS\$ 3.500 reducido a la fecha a MUS\$ 1.944 (1981: MUS\$ 2.722) más intereses, habiendo recibido Empresa Pesquera EPERVA S.A., de otro de los accionistas mayoritarios L'Interpeche (Chile) Ltda., garantía prendaria sobre acciones de Pesquera Iquique S.A. para responder de un 40% de los resultados de dicho aval. Posteriormente, al traspasar EPERVA las acciones de Pesquera Iquique S.A. a Industrias Marítimas Siemel Ltda., hoy Industrias e Inversiones Siemel S.A., se estableció en convenio el 31 de diciembre de 1979, que Siemel quedaba obligada a restituir, con intereses corrientes, cualquier cantidad que Empresa Pesquera EPERVA S.A. hubiere de pagar con motivo de dicho aval, sin perjuicio de la acción subrogatoria que le corresponda en contra de Pesquera Iquique S.A. y en contra de L'Interpeche (Chile) Ltda.

No existen otros compromisos ni contingencias que pudieran afectar o vayan a afectar los activos y/o los resultados de la Sociedad Matriz.

NOTA 17 - TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Con fecha 29 de julio de 1981 se constituyó la sociedad Astilleros Arica S.A. y mediante Resolución N° 457-S de fecha 11 de agosto de 1981, la Superintendencia de Valores y Seguros autorizó su existencia y aprobó los estatutos de la Sociedad Matriz. El capital social autorizado asciende a \$ 200.000.000 dividido en 200.000 acciones de valor nominal de \$ 1.000 cada una. Industrias Marítimas Siemel S.A. suscribió y pagó en 1981 160.000 acciones, las que posteriormente vendió a las empresas relacionadas Empresa Pesquera EPERVA S.A. (78.624 acciones), Pesquera INDO S.A. (78.624 acciones) y Empresa Pesquera Chilemar S.A. (2.750 acciones) en un total de M\$ 489.996. De este total, M\$ 281.314 se recibieron en 1981 y el saldo de M\$ 208.682 será cobrado a corto plazo por M\$ 139.121 y a largo plazo por M\$ 69.561. La utilidad obtenida en esta transacción ascendió a M\$ 297.996 y se incluyó bajo Resultados no operacionales en el estado de resultados al 31 de diciembre de 1981.

La Sociedad Matriz vendió en 1981 los derechos de socio que poseía en Informática Sigma Ltda. a las empresas relacionadas Empresa Pesquera EPERVA S.A., Pesquera INDO S.A., Empresa Pesquera Chilemar S.A., Forestal Cholguan S.A. y a la coligada Pesquera Iquique S.A., en un total de \$ 23.760.000, suma equivalente al precio de mercado.

Durante los ejercicios 1982 y 1981, la Sociedad Matriz y la filial Conservera Copihue S.A. han colocado todos sus seguros en la empresa coligada Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A., que se contrataron en condiciones similares a las ofrecidas por otras compañías de seguros de acuerdo a las clases de riesgos cubiertas.

Durante el ejercicio 1981, hasta el 31 de agosto de ese año, la Sociedad Matriz realizó las reparaciones de las embarcaciones pesqueras de Empresa Pesquera EPERVA S.A., Pesquera INDO S.A., Empresa Pesquera Chilemar S.A., Pesquera Iquique S.A. y de la ex-coligada Sociedad Pesquera Interpesca S.A. Estos trabajos se facturaron a precios y condiciones normales de mercado.

Con fecha 26 de junio de 1982 la Sociedad Matriz vendió a Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A. en un total de M\$ 185.326.

En el mes de marzo de 1982 Siemel S.A. suscribió 18.549.444 acciones de la emisión de pago de la coligada Pesquera Iquique S.A. en un total de M\$ 157

Apoyo para impulsar turismo en Aysén prometió M. Ducci

COYHAIQUE.— Viajó a la capital, la Directora del Servicio Nacional de Turismo, Margarita Ducci, luego de visitar la XI Región.

Más de mil kilómetros recorrió en esta zona, visitando lugares de gran interés turístico, como laguna San Rafael, Puerto Cisnes, Carretera Longitudinal Austral, Termas de Puyuhuapi, Chile Chico y otras localidades, desplazándose vía terrestre y lacustre.

Abandonó esta ciudad gratamente impresionada y prometió todo su apoyo para que la región pueda despegar con la "industria sin chimenea", ya que reconoció que tiene más posibilidades que dificultades para crecer turísticamente.

Dentro de los apoyos de promoción, anunció que este año nuevamente estará presente en la FISA en un stand con videos, maquetas y fotos de Aysén. También la continuación, año por medio, de los concursos fotográficos sobre la región, que tuvo un excelente resultado en su primera versión.

Margarita Ducci, junto al Director Regional de SERNATUR, Carlos Navarro Corvalán, ofreció una conferencia de prensa.

INTEGRACION

Al referirse a una reunión sostenida con el sector privado dijo que "principalmente el tema a tratar fue la necesidad de que en la región el sector privado sea una. La integración de los distintos empresarios turísticos es fundamental, una base significativa".

"Mientras exista diversidad de intereses, diversidad de objetivos y no se hagan esfuerzos creo que es muy difícil lograr un avance importante en esta región y en el resto del país".

La directora del Servicio Nacional de Turismo, señaló también que esta participación está estimulando en todas las regiones al sector privado que se una y que forma una cámara regional de turismo, afirmando que ya había algunas regiones que la han constituido y que han logrado avances importantes.

Dentro de los logros importantes en la XI Región, a través de la Dirección Regional, dijo que se ha realizado un manual de servicios y atractivos turísticos de la región, que es una recopilación de toda la información que existe en la región, con atractivos, recursos, servicios turísticos que se prestan, y que se encuentran condensados, resumidos y sintetizados.



Una visita a las instalaciones de la planta pesquera "Coquimbo II" realizó el Intendente de la IV Región, coronel Claudio Guzmán, quien fue acompañado en su recorrido por ejecutivos de la empresa.

\$ 75 millones en infraestructura judicial han invertido en la Región del Maule

□ Programa de mejoramiento abarcó los establecimientos penales y construcción de centros de readaptación de menores

TALCA.— Obras por un monto superior a los 75 millones de pesos, han invertido el Ministerio de Justicia y la Intendencia de la Región del Maule, con el objeto de mejorar los establecimientos penales y ejecutar proyectos relacionados con el sector.

Así lo dio a conocer el secretario regional del Ministerio de Justicia, Mauro Sepúlveda Parada, al presentar una detallada exposición ante el intendente, coronel Guido Riquelme, destinada a informarle de la labor de los servicios de su dependencia.

Señaló que de las inversiones más recientes, 42 millones 251 mil pesos fueron aportados por el Ministerio de Justicia y 22 millones 986 mil pesos correspondieron a recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

Con financiamiento sectorial, se construyeron pabellones de celdas y dependencias administrativas en la Unidad Judicial Carcelaria de Curicó; se levantó un pabellón de usos múltiples en el Centro de Readaptación Social de Cauquenes y Molina; se acondicionaron las actuales dependencias de la Secretaría Regional Ministerial de Justicia y se adquirió la propiedad que el Ministerio entregó en comodato para el funcionamiento de la Ciudad del Niño.

Con cargo al Fondo Nacional de Desarrollo Regional, se proyectó una evaluación de los recursos destinados a la asistencia a los menores en la Región del Maule. Asimismo, se construirán los centros de atención diurna de Retiro y Pelarco, se ampliará el centro similar de Empedrado y se efectuará un estudio sobre la Casa de Menores de Talca.

Sepúlveda informó que con financiamiento proveniente de la Junta de Servicios Judiciales fueron remodelados la Corte de Apelaciones de Talca y los juzgados 1, 2 y 3 de Linares, como asimismo se repararon los juzgados 1, 2 y 3 de Talca.

ESTABLECIMIENTOS PENALES

El secretario regional de Justicia, en un análisis de los establecimientos

penales existentes en la Región del Maule, indicó que se cuenta con 15 de ellos, de los cuales 7 son centros de readaptación social, 3 centros de detención preventiva y 5 centros de orientación femenina. De éstos, en su mayoría calificados como regulares por su antigüedad, los de Chanco y Cauquenes han sido postulados al nivel central para su reparación. Sepúlveda manifestó que la reparación de los mismos se aprobará una vez que el Ministerio de Justicia pueda disponer de mayores recursos.

CREAN NUEVOS CARGOS

El secretario regional ministerial informó al intendente, por otra parte, que entre las materializaciones de mayor importancia alcanzadas en el último tiempo, figura la creación de nuevos cargos judiciales lo cual expresó, permitirá una mayor vista de justicia.

Señaló que fueron creados los cargos para un quinto ministro en la Corte de Apelaciones de Talca, próximo a ser nombrado, y de un relator para el mismo tribunal.

Asimismo, fueron creados dos cargos de receptores en Talca, uno en Curepto, uno en Curicó, uno en Licantén, uno en Constitución y uno en Linares, con beneficio directo en la agilización de la administración de justicia.

En Curicó se creó un juzgado de menores, con cargo de juez y secretario. Antes sólo se contaba con este tipo de tribunal en Talca y Linares.

Mario Sepúlveda señaló al intendente, al referirse a las necesidades del sector Justicia en la Región del Maule, que se requiere de un centro de orientación y diagnóstico regional en Talca, creación de nuevas notarías, un hogar para deficientes leves y moderados femeninos y la reposición de los centros de readaptación social de Chanco y Cauquenes.

NOTA 18 - SUSPENSION DE LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL

Con fecha 20 de mayo de 1980, el Ministerio del Trabajo y Previsión Social autorizó la suspensión de las actividades del establecimiento industrial de la filial Conservera Copihue S.A. ubicado en Camino a Melipilla N° 9 325 y el término de los contratos de trabajo de los trabajadores permanentes de ese establecimiento industrial.

Durante 1982, la actividad conservera ha continuado suspendida limitándose la Sociedad Matriz a realizar algunas operaciones de carácter financiero, y a inversiones en acciones de sociedades anónimas.

NOTA 19 - AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS

La filial Conservera Copihue S.A. tiene primera hipoteca a su favor sobre el fondo Onigolmo para garantizar el saldo del precio de venta por cobrar a terceros.

NOTA 20 - HECHOS POSTERIORES

Entre el cierre del ejercicio y el 18 de febrero de 1983 (26 de marzo de 1982) no hubo hechos significativos de carácter financiero o de otra índole que afecten o vayan a afectar los activos y/o los resultados de la Sociedad Matriz y de su subsidiaria Conservera Copihue S.A.

MIGUEL HEUMANN HOCHSCHILD

Gerente

GABRIELA BENETTI POLSINI

Contador

RCC.25.209-Lic.8.513

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Price
Waterhouse

Santiago, 18 de febrero de 1983

Señores Presidente y Directores
Industrias e Inversiones Siemel S.A.

Hemos examinado los balances generales consolidados de Industrias e Inversiones Siemel S.A. y su subsidiaria al 31 de diciembre de 1982 y 1981, los correspondientes estados consolidados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados mencionados presentan razonablemente la situación financiera consolidada de Industrias e Inversiones Siemel S.A. y su subsidiaria al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los resultados consolidados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros aplicados uniformemente, después de considerar el efecto de reclasificación de los estados financieros consolidados del año 1981, resultante del cambio en la entidad financiera (Nota 3), salvo por el cambio en 1982 referente al tratamiento del Mayor valor de inversiones permanentes (Nota 3), cambios con los cuales concordamos.

Alan S. Mackenzie H.
C.C. N° 16402

Price Waterhouse

Las transacciones y operaciones señaladas en esta nota fueron efectuadas a precio de mercado y/o en condiciones de equidad para las partes.

SOCIEDAD AGRICOLA LA ROSA SOFRUCO S.A.

Sociedad Anónima Abierta

Autorizada por Decreto N° 3.873 de 2 de Octubre de 1939.

Resolución N° 449-S de 5 de Agosto de 1981

BALANCE GENERAL CONSOLIDADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

(NOTA N° 2)

CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO \$ 293.304.000
CAPITAL Y FONDOS \$ 873.784.686

DIRECTORIO

Presidente Ejecutivo : Sr. Recaredo Ossa U.
Vicepresidente : Sr. Luis A. Fernández L.Directores : Sra. Trini Errázuriz R.
Sr. Agustín Edwards E.
Sr. Jorge G. Larraín B.
Sr. Lorenzo de la Maza R.
Sr. Luis Mackenna S.Gerente General : Sr. Recaredo Ossa E.
Asesor del Directorio : Sr. Ismael Ossa E.

SOCIEDAD AGRICOLA LA ROSA SOFRUCO S.A. (VIENE DEL FRENT)

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981.

NOTA N° 1: INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Sociedad Matriz ha solicitado su inscripción en el Registro de Valores. De acuerdo a lo establecido en el Artículo N° 2 de la Ley 18.046, Sociedad Agrícola La Rosa Sofruco S. A., es una Sociedad Anónima Abierta, encontrándose en consecuencia sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA N° 2: RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General
Los Estados Financieros Consolidados al 31 de Diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros y Ley de la Renta.

b) Sociedades Subsidiarias

Se detallan a continuación las subsidiarias que se incluyen en los estados financieros consolidados al 31 de Diciembre de 1982 y 1981, y el porcentaje de participación directa de la Compañía Matriz.

	Participación	
	1982	1981
Forestal Idahue S. A.	—	85 %
Agropecuno Ltda.	96 %	96 %

Con fecha 30 de Diciembre de 1982, la Matriz, Sociedad Agrícola La Rosa Sofruco S. A., adquirió el 15% restante del Patrimonio de Forestal Idahue S. A., pasando a poseer el 100% de las acciones de la entidad. En razón de lo anterior, los activos, pasivos y cuentas de resultados de Forestal Idahue S. A., se encuentran incorporados a los estados financieros de la Matriz Sociedad Agrícola La Rosa Sofruco S. A. al 31 de Diciembre de 1982.

c) Bases de Consolidación

Los estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando las siguientes bases de consolidación:

- Las cuentas de la Compañía Matriz y sus Subsidiarias han sido combinadas, sumando entre si partidas semejantes de activos, pasivos, ingresos y gastos.

- Los saldos y transacciones intercompañías han sido apropiadamente eliminadas. Asimismo, han sido eliminadas las utilidades no realizadas provenientes de estas transacciones.

- El interés minoritario en el patrimonio de las Subsidiarias y en las utilidades de las mismas, se muestra separadamente, tanto en el pasivo como en el estado de resultados.

d) Corrección Monetaria

Los estados financieros consolidados de los ejercicios 1982 y 1981 están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo del 31 de Diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria en los respectivos ejercicios, de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados. El ejercicio 1981 para efectos comparativos ha sido posteriormente actualizado en un 20%.

e) Moneda Extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera, se presentan en moneda corriente a los tipos de cambio vigentes al cierre de los ejercicios de acuerdo con las siguientes equivalencias:

	1982	1981
Dólar Norteamericano, Referencial	73,43	39,00

f) Depósitos a Plazo

Los depósitos a plazo tienen una fecha de rescate promedio de 30 días. Los intereses devengados al 31 de Diciembre de 1982 y 1981 han sido adicionados a los respectivos montos de capital y abonados a los resultados del ejercicio en el rubro Ingresos Financieros.

g) Existencias

Las existencias de productos agrícolas, insumos y materiales se presentan valorizadas a su costo de adquisición y/o de producción corrigidos monetariamente. Los valores resultantes no exceden a los respectivos valores netos de realización.

h) Activo Fijo

El activo fijo se presenta a su costo de adquisición más revalorizaciones autorizadas acumuladas al 31 de Diciembre de cada ejercicio.

La retroacción técnica, efectuada al 31 de Diciembre de 1979 se presenta corregida monetariamente.

Formando parte del activo fijo se incluyen viviendas para el uso de trabajadores de la Sociedad Matriz por un monto de \$ 6.589.511 en 1982 y \$ 6.753.226 en 1981, neto de depreciaciones, las cuales han sido contruidas, en parte, con fondos imputados al pago del impuesto habitacional y el saldo con financiamiento de la Sociedad Matriz.

i) Depreciaciones

Las depreciaciones, al igual que en ejercicios anteriores, han sido calculadas linealmente de acuerdo con los años de vida útil estimada de los bienes. El total de las depreciaciones anuales asciende a la suma de \$ 38.985.819 en 1982 y de \$ 44.718.296 en 1981.

La retroacción técnica del activo fijo no origina cargos por concepto de depreciaciones ya que ella corresponde en su totalidad al rubro terrenos.

j) Otros Activos

La Sociedad Matriz presenta inversiones de carácter permanente en acciones y aportes en otras empresas valorizadas de acuerdo con el método del valor patrimonial proporcional. La utilidad proporcional de la Sociedad en las utilidades netas devengadas en los ejercicios 1982 y 1981 por un monto de \$ 876.122.- y \$ 82.690.150.- respectivamente, ha sido abonada a los derechos como Utilidad Inversión Empresas Relacionadas.

Los derechos minoritarios en otras sociedades y las acciones que no tienen cotización bursátil se presentan valorizadas a su costo de adquisición más corrección monetaria. Por aquellas inversiones en acciones en que el costo de adquisición corrigido monetariamente es superior a la cotización bursátil de las mismas, se ha efectuado la provisión respectiva con cargo a los resultados del ejercicio 1981.

k) Impuestos Diferidos

La Sociedad registra los impuestos diferidos originados por las diferencias temporales en el reconocimiento de gastos financieros y aquellos determinados para efectos tributarios. El crédito diferido por el año 1981 ascendió a \$ 594.835.

Por el ejercicio 1982, no se ha reconocido impuestos diferidos en razón de haberse determinado pérdidas impositivas contables.

NOTA N° 3: LIQUIDACION DE SUBSIDIARIA

Según escritura pública de fecha 17 de Diciembre de 1982, protocolizada ante el Notario Público Sr. Horacio Soisie, los Socios de Agropecuno Ltda., manifestaron su voluntad de poner término a la Sociedad con fecha 31 de Diciembre de 1982, entrando en consecuencia a contar de la última fecha, en liquidación.

NOTA N° 4: CORRECCION MONETARIA

La aplicación de las normas sobre corrección monetaria señaladas en la Nota N° 2.d) originaron un (cargo) y un abono neto a los resultados de los respectivos ejercicios según se detalla a continuación:

	1982	1981
Activo Circulante	5.625.968	1.158.234
Activo Fijo	11.239.774	65.018.583
Otros Activos	51.777.419	32.486.633
Pasivo Exigible	(61.656.776)	(1.000.211)
Capital Propio Financiero	(155.949.833)	(88.641.670)
Corrección Monetaria Cuentas de Resultados	3.372.263	(815.012)
Abonos (cargo) Neto a Resultados	145.591.187	9.100.956

NOTA N° 5: DEPOSITOS A PLAZO

Los depósitos a plazo corresponden a colocaciones en moneda nacional efectuadas en el mercado financiero con una fecha promedio de rescate de treinta días.

Los intereses devengados al cierre de los ejercicios, han sido adicionados a los respectivos montos de capital.

El detalle de los depósitos a plazo es el siguiente:

	1982	1981
Banco Chile	10.230.542	27.252.626
Banco BHC	—	34.891.750
Banco de Crédito e Inversiones	31.627.025	6.124.800
Banco de Santiago	26.189.300	—
Banco Edwards	7.615.500	—
Banco Sudamericano	—	—
Total	75.662.367	66.269.176

NOTA N° 6: EXISTENCIAS

La composición del rubro existencias es la siguiente:

	1982	1981
Vinos	1.874.819	3.731.250
Ganados	10.999.907	2.061.732
Materiales e Insumos	18.359.469	12.789.009
Otros Productos	7.895.957	1.163.280
Totales	39.130.152	19.746.071

NOTA N° 7: INVERSIONES

Las inversiones representan acciones que posee la Sociedad Matriz, valorizadas de acuerdo a lo señalado en la Nota N° 2.j), de acuerdo al siguiente cuadro:

a) Viña Concha y Toro S. A.

	1982	1981
Detalle	\$ 61.386.551	\$ 71.992.231
Número de Acciones	1.000.000	13.33
Participación	2.405.721.284	2.790.211.865
Patrimonio Sociedad (\$)	295.003.304	372.343.816
Valor Contable Inversión VVP (\$)	2.188.706	6.00
Resultado del Ejercicio	—	7.25
Valor Bursátil Unidad (\$)	2.700.000.000	3.915.000.000
Valor Bursátil Sociedad (\$)	—	—
ab) Otras Sociedades	1.424.593	1.424.593

NOTA N° 8: DERECHOS POR COBRAR BANCO CENTRAL

Se presenta bajo este rubro la diferencia entre el tipo de cambio referencial y el tipo de cambio preferencial de obligaciones en dólares. Estas obligaciones se presentan al tipo de cambio referencial en el Pasivo Circulante y en el Pasivo Largo Plazo.

NOTA N° 9: PROVISIONES

Se presenta bajo el rubro Provisiones, dieta del Directorio de la Soc. Matriz ascendente a \$ 1.344.168 y otros por \$ 219.016 durante 1982 y \$ 1.485.306 de remuneraciones del Directorio de la Matriz y otros por \$ 9.957.176 en 1981.

NOTA N° 10: PASIVOS

1982

a) Corto Plazo

La Sociedad Matriz tiene las siguientes obligaciones:

— Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras	\$ 150.880.964
— Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras (Porción del largo plazo)	16.332.356
— Documentos por Pagar (Porción del largo plazo)	5.435.606
Total	172.648.926

1981

b) Largo Plazo

Vencimientos posteriores al 31 de Diciembre de 1983.

	Montos US\$	Vencimiento
Banco de Santiago	1.083.951	Enero / 83
Banco Chase Manhattan	543.241	Enero / Julio 83
Banco Ind. y de Comercio Exterior	557.085	Febrero / 83
Banco Crédito e Inv.	23.053	Feb / Agosto 83
Banco de Chile	65.053	Abril / Mayo 83
Intergiro Int.	44.078	May / Jun / Oct / Nov / Dic. 83
Banco Sudamericano	4.000	May / Jun / 83
Cointel Ltda.	29.949	Nov 83
Total	2.361.203	

El total de US\$ 2.361.203 equivalente a \$ 172.648.926, se presentan en el Pasivo Circulante.

c) Largo Plazo

Vencimientos posteriores al 31 de Diciembre de 1983.

	INSTITUCIÓN	MONTO	1984	1985	1986	1987	1988
Banco Crédito e Inversiones	74.763	19.96					



Un total de 644 incendios forestales se declararon en la X Región en la temporada recién terminada.

El Gobierno mantiene preocupación permanente por organismos de base

□ Así lo señaló el gobernador de Curicó, Ricardo Contreras Fuentes, ante 100 dirigentes de juntas vecinales

CURICO. — Cerca de 100 dirigentes de juntas vecinales pertenecientes a todas las unidades de la comuna de Curicó se reunieron con el gobernador, teniente coronel, Ricardo Contreras Fuentes. Junto a la primera autoridad provincial, asistió y participó también el alcalde, Sergio Correa de la Cerdá, acompañado de jefes de servicios y jefes de departamentos comunales.

La reunión realizada en el salón de conferencias de la Gobernación se caracterizó por el diálogo franco y directo entre directivos vecinales y las autoridades. En ella se ventilaron diversos problemas que aquejan a los sectores vecinales, especialmente aquellos de más modestos recursos y donde el gobierno desea centrar su mayor atención.

REALIZACIONES

Entre las realizaciones más importantes que se han concretado a través de soluciones emanadas de este tipo de reuniones, están aquellas relacionadas con las defensas fluviales de Convento Viejo y Tutuquén Alto, én la Unidad 18, donde se está en espera por parte de la municipalidad, de común acuerdo con la Dirección de Vialidad, el poder ampliar en breve los trabajos de defensa en el río Lontué.

También SENDOS dio a conocer la reparación de 36 grifos y el estudio de una serie de proyectos de extensión de red de agua potable para favorecer a numerosas familias.

En la misma reunión se dieron a conocer algunos problemas que necesitan prioridad para su solución y a lo cual la municipalidad y servicios públicos indicados, buscarán concretar.

PREOCUPACION PERMANENTE

El gobernador Contreras señaló que las juntas vecinales tienen prioritaria atención por parte del gobierno, pues se constituyen en parte importante dentro del desarrollo de un pueblo, ya que ellas representan la base comunitaria y su papel y responsabilidad no tan sólo está en los aspectos de infraestructuras, sino también en lo socioeconómico y cultural, entregando requerimientos, propósitos, observaciones y aportes, lo que permite un progreso más acelerado.

MANCOMUNANDO ESFUERZOS

Por su parte, el alcalde Sergio Correa de la Cerdá, manifestó que el deseo de la municipalidad era poder trabajar mancomunando esfuerzos con los sectores poblacionales para poder entregar en conjunto obras de adelanto. "El esfuerzo, dijo, debe ser compartido, de esta manera avanzaremos más rápido y muchos más chilenos serán los beneficiados". En esta materia el presidente de la Unidad Vecinal N-7, Hernán Ulla de la Fuente, reconoció y agradeció la iniciativa del alcalde de Curicó por respaldar a los vecinos de calle Chacabuco para lograr la pavimentación del sector comprendido entre San José e Intendente Alarcón. En esta oportunidad se aclaró la situación sobre esta obra, quedando en claro que de responder plenamente los vecinos, la municipalidad completaría el trabajo como originalmente fue concebido.

La reunión fue señalada por los dirigentes como altamente positiva y quedaron de seguir reuniéndose en el futuro con la primera autoridad provincial, mientras tanto el alcalde de Curicó seguirá semanalmente reuniéndose con las unidades vecinales en forma separada.

SOCIEDAD AGRICOLA LA ROSA SOFRUCO S.A. CONCLUSION

NI CAMBIOS EN EL PATRIMONIO 1981

CONCEPTOS	Saldos al 31-12-80	Efectuación Utilizada	Capacitación Reservas	Pago de Dividendos	Otros Recibos Propios	Otros Movimientos	Saldos al 31-12-81
Gastos Fijos	110.900.000	110.900.000		24.420.000		1.376.490	244.420.000
Ajustes Reservas	2.076.400						2.076.400
Futuros Ajustes	67.500.250		49.323.342		1.905.410	19.571.718	
Otros de Capital	60.066.058			160.066.058			
Reserva de Reversión de Percepciones Fiscales	294.074.307			28.262.258		382.877.135	
Máx. Valor Inversión	96.191.467			10.677.294	106.868.741		
Reserva Legal	2.196.477	2.476.324		519.226	3.187.031		
Reserva de Renta 1981	15.455.751	47.107.152		114.850.000	6.052.827	53.780.230	
Otras Reservas de Utilidades	48.586.416	149.586.416					
Utilidad Ejercicio 1980					70.534.486	70.534.486	
Utilidad Ejercicio 1981							
Totales	661.992.912	—	—	(14.892.000)	72.787.384	70.534.486	70.534.486

NOTA N° 14: TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio 1982 se han efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

a) Venta a Vilta Concha y Tora S. A. por un monto de \$ 32.188.402.— quedando en saldo por cobrar el Balance al 30.06.1982.

b) Presencia de la Sociedad Matrix y Agremio La Rosa Sofruco S. A. e Intereses Mar del Paseo S. A. y Sociedad Hacienda Patricio de Chile Ltda. Cía. que en total de \$ 8.001.916.— incluidos los intereses que significaron un ingreso de \$ 8.821.916.— Término de venta con los préstamos se presentan bajo el rubro Cuente por Cobrar C/c de Retención.

c) Adquisición de la Sociedad Matrix con Hacienda Chac E., por un valor de \$ 2.732.984.—, nota que se presenta bajo el rubro Deudores Varios.

Para el ejercicio 1981 las ventas a Vilta Concha y Tora S. A. sumaronse la suma de \$ 80.343.000.—

NOTA N° 15: REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

A continuación se resumen los valores considerados y/o proporcionados durante el ejercicio, por los conceptos que se indican:

	1982	1981
Dirección, Participación y Otros	1.544.168	1.498.206
	6.456.472	12.415.320
Total	7.980.640	13.913.526

NOTA N° 16: TRANSACCIONES DE ACCIONES

Las transacciones de acciones de la Sociedad Matrix efectuadas durante el ejercicio por los socios más mayoritarios y miembros del Directorio, Gerente e Inspector de Cuentas de la Matrix se presentan a continuación:

	1982	Compró	Ventas
Ricardo Chac E.	162.922	1.961.365	1.000
Tony Enriquez de Chac E.	1.027.677	1.542.768	
Reservado Chac E.	41.812	539.708	2.561.786
Luis A. Fernández L.	360.069		

644 incendios forestales se registraron en X Región

□ CONAF informó que las hectáreas afectadas sumaron 13 mil 927 en la temporada

PUERTO MONTT. — Un total de 644 incendios forestales hubo en la X Región, en la temporada recién terminada, según información entregada por la Dirección Regional de CONAF.

Los incendios afectaron a 13 mil 927 hectáreas. CONAF combatió al 28,4 por ciento de ellos, ya que los demás estaban ubicados en lugares de difícil acceso o no representaban amenaza para recursos y valores.

En la región, CONAF mantuvo en actividad a 8 brigadas y 4 centrales de operación, con un total de 150 personas, debidamente capacitadas para la detección de focos, empleó 469 horas de vuelo, en aparatos de clubes aéreos y de empresas particulares.

También CONAF desarrolló una

campaña de prevención, orientada a sectores de mayor causalidad de la temporada anterior, a través de charlas audiovisuales, material didáctico y folletos explicativos. En el aspecto de control legal del fuego, ello se verificó a través de CONAF y Policia Forestal, existiendo en la región 42 causas por diversas infracciones a la legislación vigente sobre esta materia.

ASCENSO DE PREFECTO

Se realizó en el casino de Oficiales de la Prefectura de Carabineros, la ceremonia de ascenso del prefecto Haroldo Carrasco Cálvarez.

El oficial ascendió del grado de teniente coronel, con que había llegado procedente de Punta Arenas, al de coronel. La ceremonia en que le fueron

colocadas las presillas de su nuevo grado, fue presidida por el jefe de la V Zona de inspección de Carabineros, general Jorge Appel Melado.

CAMBIO DE ALCALDES

En tres municipalidades de la provincia de Llanquihue habrá cambio de alcaldes el día 15 de este mes, según informó en la Intendencia Regional.

Recientemente les fue solicitada su renuncia, la que han presentado para hacerlas efectivas en la fecha indicada, los alcaldes de Frutillar, Rubén Munzemann, de Calbuco, Hernán Olave, y de Puerto Varas, Jorge Méndez. No se sabe aún los nombres de quienes ocupaban esos cargos en el futuro.

que comprende distintos aspectos, desde el desarrollo deportivo hasta la recepción de las transmisiones de Canal 13 de televisión en la zona.

Asimismo, expresó, le propusieron al Intendente algunas fórmulas analizadas por la Cámara de Comercio para participar en la reactivación nacional, partiendo por la industria y el comercio local y regional. Así como se incentiva el consumo de productos chilenos, expresó la institución propia que los habitantes de la región otorguen su preferencia a lo que se elabora y genera en la misma zona.

De acuerdo a lo dado a conocer por Rodríguez, el plan que se entregó al Intendente incluye un bosquejo para incentivar la preferencia del público por lo que ofrece en la región. "El comercio talquino, por ejemplo —explicó— se organizará para que esté en condiciones de ofrecer lo mismo que en Santiago, por lo menos en igualdad de precios, ojalá en mejores condiciones, como una forma de evitar que los consumidores de la región viajen a la capital. Esta organización incluirá seguridades de servicio técnico, responsabilidad, créditos, locales, etc."

PLAN DE DESARROLLO

Silvio Rodríguez señaló que en la reunión con el Intendente Regional de la Cámara de Comercio puso a consideración de la autoridad un plan

Compromiso con la reactivación contra la Cámara de Comercio

TALCA. — La Cámara de Comercio de Talca ofreció su máxima colaboración al Intendente de la Región del Maule, coronel Guido Riquelme Andaur, para el éxito de la gestión iniciada y como una forma de participar positivamente en la reactivación nacional, con especial énfasis en los planes regional y local.

Así lo señaló el presidente de esta entidad gremial, Silvio Rodríguez Villalobos, al término de una entrevista de 50 minutos, en la cual tomó parte a la vez el Secretario de la Cámara de Comercio, Óscar Matu y Cecilio Demarco.

Rodríguez manifestó que "en los momentos que está viviendo el país es necesario que este tipo de organizaciones, como la Cámara de Comercio, illegue hasta la autoridad regional

para ofrecerle su colaboración, desinteresada y profunda, sin limitaciones.

Pensamos que lo que ofrecemos al Intendente es que es lo que necesita".

Más adelante indicó que "como institución hemos sido muy críticos con respecto al progreso de la región, no ahora, sino siempre. El problema es que en el pasado hubo muchos gobernantes que no le dieron a la zona los recursos que la estimularan para crear el desarrollo que le correspondía. Las cosas han cambiado con el actual gobierno y tenemos esperanzas en el desarrollo regional sin limitaciones".

PLANO DE DESARROLLO

Silvio Rodríguez señaló que en la reunión con el Intendente Regional de la Cámara de Comercio puso a consideración de la autoridad un plan

que comprende distintos aspectos, desde el desarrollo deportivo hasta la recepción de las transmisiones de Canal 13 de televisión en la zona.

Asimismo, expresó, le propusieron al Intendente algunas fórmulas analizadas por la Cámara de Comercio para participar en la reactivación nacional, partiendo por la industria y el comercio local y regional. Así como se incentiva el consumo de productos chilenos, expresó la institución propia que los habitantes de la región otorguen su preferencia a lo que se elabora y genera en la misma zona.

De acuerdo a lo dado a conocer por Rodríguez, el plan que se entregó al Intendente incluye un bosquejo para incentivar la preferencia del público por lo que ofrece en la región. "El comercio talquino, por ejemplo —explicó— se organizará para que esté en condiciones de ofrecer lo mismo que en Santiago, por lo menos en igualdad de precios, ojalá en mejores condiciones, como una forma de evitar que los consumidores de la región viajen a la capital. Esta organización incluirá seguridades de servicio técnico, responsabilidad, créditos, locales, etc."

Asimismo, se cuenta con el apoyo de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, y también con un equipo completo de profesionales multidisciplinarios, como neurólogo, psicopedagogo, asistente social, kinesiólogo y orientadora del hogar, entre otros profesionales.

PROGRAMA DE BECAS DE CAPACITACION

Uno de los pilares fundamentales para el progreso del país está en el desarrollo de sus recursos humanos.

Además de perfeccionar el sistema educacional, en lo que se encuentra empeñado el Gobierno, se ha hecho necesario adoptar medidas que permitan a los trabajadores ocupados o desocupados adquirir conocimientos y destrezas y labor en un puesto para un mejor desempeño dentro de la comunidad.

Conscientes de que un gran sector de trabajadores quedaría al margen de la capacitación, se ha implementado un programa de becas que va en beneficio de personas de escasos recursos que se encuentren cesantes.

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo de la IX Región, SENICE, es el organismo que dedica a esta importante y provechosa labor.

Durante el año pasado se efectuaron cursos de capacitación en artesanía en macramé, lencería, alimentación, pintura en género, asesores del hogar, ganadería, producción agrícola, artesanía en cuero y muchos otros, en toda la provincia de Cautín, con un total de 61 cursos y 1.050 becas.

Embajador de Canadá visita zona austral

COYHAIQUE. — En compañía de su esposa, se encuentra en la XI Región el embajador de Canadá en nuestro país, Clayton Bullis, quien permanecerá por algunos días en Coyhaique, la que pasó a denominarse "Escuela de Canadá".

El objetivo de su visita es partici-

par en la inauguración de una serie

de conferencias, que lleva adelante la municipalidad focal y hacer efectivo el apadrinamiento de esta embajada, a la Escuela D-21 de Coyhaique, la que pasó a denominarse "Escuela de Canadá".

El diplomático realizó una visita protocolar al intendente regional, coronel Carlos Rudloff Molina, quien lo recibió en su despacho de trabajo.

La Sociedad Agrícola La Rosa Sofruco S. A. tiene el avale del Banco de Chile como garantía por la adquisición de equipo de frio a la firma Pelegri y Bratt.

Además cuenta con el aval del Banco de Chile para el pago de intereses.

NOTA N° 17: CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Existen las siguientes hipótesis sobre la base de la Sociedad Matrix:

a) Banco de Chile sobre \$ 600.434 Ido, de un total de \$ 2.245.224 Ido, de terrenos agrícolas que la Sociedad posee en la comuna de Peumo.

b) Banco Suburbano, sobre el precio urbano. Rl. 15-41, ubicado en la Comuna de Peumo.

c) Por otra parte se han entregado las hipótesis propuestas en garantía de operaciones de la Compañía Matrix:

i) Banco de Santiago. Rl. 1982.105 acciones de Vilta Concha y Tora S. A.

ii) Oficina Asim. Lotte sobre las finanzas adquiridas a ellos, conforme a la Ley 4.702.

d) Presta al Oficina correspondiente a Forestal Instituto S. A. en favor del Banco de Chile.

e) No existen hipótesis o prendas sobre los títulos de Agremio La Ma.

NOTA N° 18: AVALES OBTENIDOS

La Sociedad Matrix tiene el aval del Banco de Chile como garantía por la adquisición de equipo de frio a la firma Pelegri y Bratt.

Además cuenta con el aval del Banco de Chile para el pago de intereses.

NOTA N° 19: VENTAS DE ACCIONES SOCIEDADES RELACIONADAS

Durante el ejercicio 1982 la Sociedad Matrix ha vendido 10.000.680 acciones de Vilta Concha y Tora S. A. significando un monto total de \$ 82.534.049.

NOTA N° 20: SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS

El Gerente General de la Compañía Matrix recibió de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros comunicado en el sentido de que debe informar oportunamente tras el acuerdo de sus miembros de la situación de la Compañía.

NOTA N° 21: HECHOS POSTERIORES

Durante el mes de Febrero de 1983, la Sociedad



Molibdenos y Metales S.A.

Balance General al 31 de diciembre

Autorizada por Resolución N° 460-C
de fecha 28 de Noviembre de 1970.
Modificada por Resolución N° 212-C
de 23 de Junio de 1976, Resolución
N° 036-C de 9 de Septiembre 1977
Resolución N° 16-5 del 3 de Marzo
de 1980 y Resolución N° 470-S del
29 de Septiembre de 1980.

PRESIDENTE
SR. VICENTE ECHEVERRÍA PALMA

VICE PRESIDENTE
SR. JOSÉ ENRIQUE DÍEZ GIL

DIRECTORES

SR. GEORGE ANASTASSIOU MUSTAKIS
SR. JORGE FONTAINE ALDUNATE
SR. JOSE MANUEL DOMINGO ARNAIZ
SR. SAMUEL JAQUE BISAMA

SR. MANUEL MARDONES RESTA
GERENTE GENERAL
SR. RAFAEL JAIME HEVIA RIVAS

Capital Autorizado Resolución 470-S de 29 de Septiembre de 1980	577.200.000
Actualización al 31 de Dic- iembre de 1982	183.362.000
Total Actualizado al 31 de Dic- iembre de 1982 Capital \$ 183.362.000 Pagado:	104.000.000 Acciones de igual valor cada una, sin valor nomi- nal
Reservas	839.674.450
Capital y Reservas	546.623.919
Doméstica Legal, Hacienda	1.195.296.378
Teléfonos: 305560 - 362600	

1982 1981

1982 1981

ACTIVO CIRCULANTE:

Disponible	14.600.937	23.664.869
Depositos a Plazo	859.423.728	841.578.066
Valores Negociables	191.214.602	18.480.000
Deudores por Ventas	267.640.341	321.134.557
Deudores Varios	117.941.159	68.803.758
Impuestos por Recuperar	6.208.344	40.270.222
Existencias:		
Productos Terminados	188.238.934	64.829.142
Productos en Curso	49.959.057	11.149.175
Materias Primas	96.541.031	144.206.560
Otras Existencias	73.539.915	107.822.290
Gastos Pagados por Anticipado	1.182.929	1.531.037
Otros Activos Circulantes	9.772.463	9.430.942
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	1.876.261.710	1.653.010.620

PASIVO CIRCULANTE:

Obligaciones con Bancos - Corto Plazo	475.163.730	392.680.780
Obligaciones con Bancos - Largo Plazo con vencimiento dentro de un año	43.702.497	36.768.013
Cuentas por Pagar	109.696.559	340.227.620
Acreedores Varios	5.900.199	1.681.022
Cuentas por Pagar Empresas Relaciona- das	3.483.567	1.773.821
Provisiones Varias	57.762.078	33.623.205
Retenciones	7.644.369	3.771.190
Impuesto a la Renta	161.937.806	54.746.476
Impuestos Diferidos	61.754.793	-

TOTAL PASIVO CIRCULANTE

927.045.598 865.272.126

ACTIVO FIJO:

Terrenos	10.347.182	10.347.182
Edificios y Construcciones	162.312.953	168.538.223
Maquinarias y Equipos	173.116.810	380.328.692
Equipo de Transporte	5.846.565	8.524.857
Muebles y Utiles	22.368.368	21.619.390
Instalaciones	35.142.280	32.055.308
Obras Civiles	18.165.584	19.116.200
Equipo de Laboratorio y Otros	20.902.366	18.768.509
Mayor Valor por Retasación Técnica		
Activo Fijo	260.593.448	270.464.114
Obras en Curso	3.185.690	2.654.099
Importaciones Activo Fijo en Tránsito	-	2.998.328
SUB TOTAL	912.113.259	935.414.902
MENOS:		
Depreciaciones Acumuladas	(314.995.160)	(276.027.814)
ACTIVO FIJO NETO	597.118.099	659.387.088

PASIVO A LARGO PLAZO:

Obligaciones con Bancos	37.764.000	51.112.286
Indemnización Años de Servicio	67.565.889	59.294.863

TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO

105.329.889 110.407.149

CAPITAL Y RESERVAS:

Capital Emitido, Suscrito y Pagado 104.000.000 acciones de igual valor cada una, sin Valor Nominal	639.674.459	333.216.000
Reserva de Revalorización para Futuros Aumentos de Capital	28.707.320	160.877.315
Reserva por Retasación Técnica del Activo Fijo	188.456.655	217.163.975

UTILIDADES RETENIDAS:

Utilidades Retenidas de Ejercicios anteriores	329.459.944	441.862.722
Utilidad del Ejercicio	327.679.917	192.725.807
Dividendos Provisoria	(52.000.000)	-

TOTAL CAPITAL Y RESERVAS

1.461.978.295 1.345.845.819

TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS

2.494.353.782 2.321.525.094

ESTADO DE RESULTADOS

Por los años terminados al 31 de Diciembre:

1982 1981

RESULTADOS OPERACIONALES:		
Ingresos de Explotación	2.056.076.675	2.473.628.237
MENOS:		
Costo de Explotación	1.206.232.774	2.018.834.720
Margen de Explotación	849.843.901	454.793.517
MENOS:		
Gastos de Administración y Ventas	237.852.395	241.463.264
Resultado Operacional	611.991.506	213.330.553

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

Por los años terminados al 31 de Diciembre de:

1982 1981

RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES:		
Utilidad Neta del Ejercicio	327.679.917	192.725.807
Depreciación del Ejercicio	85.980.547	79.983.598
Corrección Monetaria Neto assignable a rubros no circulantes	24.542.595	-
Pagares del Banco Central por Recibir	(14.856.219)	-
Total de Recursos Operacionales	423.346.840	272.709.405

OTROS RECURSOS OBTENIDOS:

Aumento de Pasivos a Largo Plazo	8.271.025	11.536.904
Total Recursos Obtenidos	431.617.865	284.246.309

RECURSOS APLICADOS:

Adiciones al Activo Fijo (Neto)	23.711.558	36.820.224
Disminución Pasivo a Largo Plazo	34.879.249	36.676.585
Dividendos Pagados	211.547.440	220.182.144

Total Recursos Apliados

270.138.247 293.678.963

Aumento (Disminución) del Capital de Trabajo

161.479.618 (9.432.654)

VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:

ACTIVO CIRCULANTE: Aumentos (Disminuciones)		
Disponibles y Depósitos a Plazo	8.681.738	232.840.411
Valores Negociables	172.734.602	-
Deudores por Ventas y Deudores Varios	(4.356.615)	41.184.138
Existencias	80.261.830	3.002.473
Impuestos por Recuperar y Otros	(34.068.465)	(199.254.009)
Total Variaciones Activo Circulante	223.253.090	77.773.013

PASIVO CIRCULANTE: (Aumentos) Disminuciones

Obligaciones con Bancos	89.417.435	160.596.650
Cuentas por Pagar a Empresas Relacionadas	(230.531.061)	(263.698.864)
Provisiones y Retenciones	28.012.052	57.427.542
Impuesto a la Renta y Otros	173.165.300	(41.281.294)
Total Variaciones Pasivo Circulante	61.771.472	(87.205.667)

Aumento (Disminución) del Capital de Trabajo

161.479.618 (9.432.654)

Las Notas Explicativas adjuntas números 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1.- INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES:

La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores (número en trámite) y bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

2.- NORMAS CONTABLES APLICADAS:

(a) Corrección Monetaria:

Los estados financieros han sido ajustados mediante la aplicación de las normas de Corrección Monetaria de acuerdo con principios contables generalmente aceptados.

Los estados financieros (Balance, Estados de Resultados y Cambios en la Posición Financiera) del ejercicio anterior han sido ajustados en su totalidad en un 20% para efectos de permitir la comparación con los estados del ejercicio 1982.

(b) Tipos de Camb



Molibdenos y Metales S.A. (CONCLUSION)

3.- CAMBIOS CONTABLES:

Tal como se describe en nota 2(g), la Sociedad ha dado reconocimiento a los impuestos diferidos originados por las diferencias temporales del ejercicio 1982 de acuerdo al siguiente detalle:

Concepto	Base	Impuesto Diferido
Efectos - Gastos de Fabricación	94.875.313	43.642.644
Activo Fijo - Depreciación	23.105.752	10.590.869
Pagares Banco Central por recibir	14.856.219	6.833.181
Otros (neto)	635.694	292.419
	134.249.549	61.754.793

El cambio mencionado originó un mayor cargo a los resultados del ejercicio 1982 ascendente a \$ 61.754.793.

4.- CORRECCIÓN MONETARIA:

De acuerdo con las normas de corrección monetaria mencionadas en la nota 2(a) se produjo un cargo neto a resultados por un valor de \$ 120.782.446 en 1982 y \$ 73.276.777 en 1981, según se resume a continuación:

Cargo a los resultados por actualización de:

	1982	1981
	\$	\$
Capital Propio	207.240.196	127.936.462
Obligaciones a Corto Plazo	93.410.752	-
Obligaciones a Largo Plazo	20.699.339	8.516.415
Activo Circulante	-	20.672.616
Distribución de Corrección Monetaria a las cuentas de Resultado	6.496.385	-
	327.847.272	157.525.493

Menos:

Abonos a Resultados por Actualización de:

	1982	1981
	\$	\$
Activo Circulante	91.461.690	-
Activo Fijo	115.603.136	71.116.636
Distribución de Corrección Monetaria a las Cuentas de Resultado	-	13.132.080
	207.064.826	84.248.716

Cargo Neto a Resultados

	1982	1981
	\$	\$
	120.782.446	73.276.772

5.- VALORES NEGOCIABLES:

Los documentos presentados bajo este rubro fueron valorizados de acuerdo a lo expresado en Nota 2(d) y su composición es la siguiente:

	1982	1981
	\$	\$
Valor Par al 31 de Diciembre de 1982.	195.417.194	-

Menos:

	1982	1981
	\$	\$
Saldo por amortizar correspondiente a descuento obtenido en su compra	4.202.592	-

	1982	1981
	\$	\$
Valor Devengado al 31 de Diciembre de 1982.	191.214.602	-

La amortización del descuento obtenido en la compra ascendió a \$ 512.711 en el ejercicio 1982.

6.- PROVISIONES Y CASTIGOS:

La Sociedad no ha efectuado castigos de cuentas por cobrar durante los ejercicios 1982 y 1981.

Las Provisiones presentadas en el Pasivo Circulante corresponden a cantidades devengadas al 31 de Diciembre, por los siguientes conceptos:

	1982	1981
	\$	\$
Pago Provisional Mensual sobre Ingresos Brutos mes Diciembre	21.187.749	1.593.905
Provisión de Indemnización de Servicio estandarizado en el Corto Plazo	3.025.876	2.664.240
Gratificaciones y Participaciones del Personal	12.311.025	15.219.631
Participación del Directorio y Ejecutivos	19.407.230	14.145.429
Otros	1.820.198	-
	57.762.078	33.623.205

7.- OBLIGACIONES A CORTO PLAZO:

Las deudas a Corto Plazo al 31 de Diciembre de 1982 y 1981, que se presentan incluyendo los intereses devengados, se resumen a continuación:

	1982	1981
	\$	\$
Banco de Santiago	1.011.377.36	74.265.470
Citibank N.A.	977.809.90	71.800.581
Chase Manhattan Bank N.Y.	4.481.787.82	329.097.679
Total	6.410.915.50	415.163.730

	1982	1981
	\$	\$
(b) Obligaciones con Bancos-Largo Plazo:	356.441.96	26.173.533
Chase Manhattan Bank N.Y.	238.716.66	17.528.964
Total	595.158.62	43.702.497

	1982	1981
	\$	\$
(c) Cuentas por Pagar:	1.327.234.24	97.458.810
Cuentas por Pagar en dólares estadounidenses	1.327.234.24	97.458.810
Cuentas por Pagar en pesos	-	12.237.749
Total	1.327.234.24	109.696.559

Los vencimientos, están determinados como sigue:

	31 de Diciembre de 1982.	Obligaciones con Bancos-Corto Plazo	Cuentas Por Pagar en el Corto Plazo
	\$	\$	\$
Hasta 30 días	246.974.971	-	12.237.749
Entre 30 y 60 días	155.923.289	-	-
Entre 60 y 120 días	74.265.470	12.548.000	97.458.810
Entre 120 y 360 días	-	31.114.497	-
Total	475.163.730	43.702.497	109.696.559

8.- OBLIGACIONES A LARGO PLAZO:

Las deudas a Largo Plazo vigentes al 31 de Diciembre de 1982 y 1981, respectivamente, se desglosan como sigue:

	1982	1981
	\$	\$
Chase Manhattan Bank N.Y.	238.716.66	17.528.964
Citibank N.A.	870.727.68	63.937.533
Total	1.109.444.34	81.466.497

Menos: Corto Plazo

	1982	1981
	\$	\$
Total	514.265.72	37.764.000

Las tasas de interés corresponden al LIBOR más un recargo.

Los vencimientos durante los próximos años serán como sigue:

	1984	1985
	\$	\$
1984	342.857.14	25.176.000
1985	171.428.58	12.588.000

Al 31 de Diciembre de 1982 la Sociedad valoró a \$ 73.43 por US\$ 1 los Pasivos en dólares estadounidenses contraídos con anterioridad al 6 de Agosto de 1982 que, conforme a los Acuerdos N° 1466-03 y 1484-27 del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, tienen derecho al beneficio del rendimiento de la diferencia entre el tipo de cambio indicado y el tipo de cambio para el dólar preferencial que el año pasado era de \$ 1.58,45. En consecuencia, al 31 de Diciembre de 1982 asciende a \$ 14.856.219, que se refleja en el Balance en el rubro Otros Activos. Al efectuar el pago de las deudas referidas, el Banco Central de Chile entregará un papelón con vencimiento a largo plazo expresado en Unidades de Fomento que devengará un interés del 7% anual.

9.- IMPUESTO A LA RENTA:

La Sociedad durante los ejercicios 1982 y 1981 no ha gozado de franquicias tributarias especiales, ni tiene pérdidas tributarias aprovechables a futuro. La Provisión de Impuestos al 31 de Diciembre contempla los Impuestos de la Ley de la Renta y Habitacional, netos de Pagos Provisionales Mensuales y Crédito por Gastos de Capacitación Laboral, de acuerdo al siguiente detalle:

	1982	1981
	\$	\$
Total cargo a resultados por impuestos	325.975.403	129.057.617
Menos:		
Impuesto diferido (Notas 2 g) y 3)	61.754.793	-

Total Impuesto a la Renta por Pagar

	1982	1981
	\$	\$
Pagos Provisionales Mensuales, actualizados según Artículo 41 de la Ley de la Renta	100.316.749	73.209.712
Crédito por gastos de Capacitación Laboral	1.368.055	1.103.369
	161.937.806	54.746.476

10.- INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIO:

La Sociedad tiene constituida una provisión por el total de las indemnizaciones por años de servicio devengadas al 31 de Diciembre de 1982 y 1981, que se calcula con base en el salario promedio de los últimos 12 meses dividido entre el número de años trabajados. La provisión se actualiza anualmente en función del incremento del costo de vida, que es de acuerdo a la Resolución N° 470-5 del 29 de Septiembre de 1980, de la Superintendencia de Valores y Seguros, se aprobó la reforma de Estatutos Sociales de Molibdenos y Metales S.A. El 8 de Enero de 1981, el Capital autorizado en \$ 517.200.000 dividido en 240.500.000 acciones de un valor nominal de \$ 2,25 cada una, se convirtió en 104.000.000 de acciones de igual valor nominal. A su vez se disponió capitalizar el Fondo de Remuneraciones para Accionistas en \$ 104.000.000 dividido en 104.000.000 de acciones de igual valor nominal. A su vez se disponió capitalizar el Fondo de Remuneraciones para Accionistas en \$ 104.000.000 dividido en 104.000.000 de acciones de igual valor nominal. A su vez se disponió capitalizar el Fondo de Remuneraciones para Accion

COMPÀÑIA DE SEGUROS DE VIDA
EL ROBLE S.A.

DIRECTORIO

Presidente : Sr. Benjamin I. Davis C.
Vice Presidente : Sr. Bernardo Matte L.
Directores : Sres. Jorge Navarrete M.
Emilio Pellegrini R.
José Saphores F.
Alfonso Grez M.
Alejandro Silva L.
Jorge Schneider H.
José Tomás Guzmán D.

EJECUTIVOS

Gerente General : Sr. Jaime Charles C.
Fiscal : Sr. Francisco Serqueira A.
Contralor : Sr. Sergio Ovalle G.
Gerente Operaciones : Sr. Eric Aydon C.
Asesor Estudios : Sr. Charles Beshears B.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

ACTIVO	1982	1981	PASIVO	1982	1981
	\$	\$		\$	\$
INVERSIONES:			Reserva para contingencias futuras	5.400.000	12.600.000
Disponible	3.550.939	685.721	Siniestros por pagar	28.930.745	120.059
Instrumentos de renta fija	383.173.239	191.221.033	Reserva técnica vida colectiva	885.229	-
Instrumentos de renta variable	400	-	Reaseguradores	226.770	6.962.599
Otras inversiones	49.012.604	-	Cuenta corriente A.F.P. Summa S.A.	2.137.557	17.387.190
	435.737.182	191.906.754	Deudas con instituciones financieras	28.121.800	
DEUDORES:			Impuestos de retención y otras retenciones	215.975	843.228
Deudores por primas	855.009	46.800.000	Otros pasivos	1.281.460	12.593.101
Deudores por reaseguros	2.672.703	-	Siniestros por pagar A.F.P. a largo plazo	292.173.046	85.636.876
Otros deudores	33.981.720	13.764.752	Total pasivo	359.372.582	136.143.053
	37.509.432	60.564.752			
OTROS ACTIVOS:			CAPITAL Y RESERVAS:		
Propiedades y equipos	3.892.768	352.804	Capital autorizado 1.500.000		
Total activo	477.139.382	252.824.310	acciones de valor nominal		
			de \$ 127.20 cada una	190.800.000	
			Menos: 600.000 acciones por pagar	76.320.000	114.480.000
			Reserva de capitalización	2.201.257	-
			Utilidad del ejercicio	1.085.543	2.201.257
			Total pasivo y capital y reservas	117.766.800	116.681.257
				477.139.382	252.824.310

Las notas adjuntas números 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros.

Las notas adjuntas números 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

por los períodos comprendidos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1982 y el 14 de abril y 31 de diciembre de 1981

	1982	1981 (261 días)		1982	1981
	\$	\$		\$	\$
INGRESOS DE EXPLOTACION:			Recursos financieros proveídos por:		
Prima directa	260.105.782	133.137.500	Operaciones:		
Menos: prima cedida	(24.495.702)	(41.291.935)	Utilidad neta del periodo	1.085.543	2.201.257
Más: ajuste reserva contingencias	4.214.771	(12.600.000)	Cargos (abonos) a resultados que no representan		
Ingreso por primas	239.824.851	79.245.565	movimiento de fondos:		
Producto de inversiones	49.107.714	30.337.160	Depreciaciones del ejercicio	305.705	17.491
Otros ingresos	1.425.819	-	Incremento en la reserva para:		
Total ingresos	290.358.384	109.582.725	Contingencias futuras	(7.200.000)	12.600.000
COSTOS Y GASTOS:			Reserva técnica vida colectiva	885.229	-
Siniestros y otros beneficios a asegurados	242.749.536	86.023.456	Siniestros ocurridos y no liquidados	235.346.856	85.756.934
Costos de intermediación y colocación	(116.336)	-	Total pasivo	230.423.333	100.575.682
Administración y ventas	43.819.150	18.572.713	Aumento en otras cuentas del pasivo de corto plazo	28.121.800	37.786.118
Otros gastos	330.533	-	Pagos de deudores diversos	45.944.991	-
Total costos y gastos	286.782.883	104.596.169		304.490.124	138.361.800
Utilidad antes de corrección monetaria	3.575.501	4.986.556	Recursos financieros aplicados en:		
Corrección monetaria	(1.766.262)	(1.317.796)	Inversiones del periodo:		
Utilidad antes de impuestos	1.809.239	3.668.760	Disponible	2.865.218	685.720
Impuesto a la renta	(723.696)	(1.467.503)	Instrumentos de renta fija	191.952.206	76.741.032
Utilidad neta del período	1.085.543	2.201.257	Instrumentos de renta variable	400	-

Las notas adjuntas números 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros.

Las notas adjuntas números 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS:

NOTA 1 - NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) General:

Los estados financieros han sido preparados en base a principios contables generalmente aceptados y a normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección monetaria:

La Sociedad ha corregido monetariamente sus activos y pasivos y su patrimonio con cargo y/o abono a resultados del presente ejercicio en base a la variación experimentada por el Índice de Precios al Consumidor. Las cuentas de resultados han sido corregidas desde la fecha del gasto o ingreso, excepto las depreciaciones que han sido calculadas sobre los activos previamente corregidos.

c) Estados financieros comparativos:

A) Los estados financieros que se presentan, cubren los períodos del 14 de abril al 31 de diciembre de 1981, y del 1º de enero al 31 de diciembre de 1982.

B) Los estados financieros correspondientes al ejercicio 1981 se presentan actualizados en un 20%.

d) Conversión:

Los activos y pasivos en moneda extranjera o en Unidades de Fomento se presentan a las siguientes tasas de cambio vigentes al cierre del ejercicio: para la U.F., \$ 1.464,67; £, \$ 119,33 y US\$ 73,57.

e) Inversiones:

Las inversiones financieras están constituidas por depósitos a plazo, letras hipotecarias reajustables y bonos de reconocimiento por recibir. Las valorizaciones al cierre se han efectuado de acuerdo con los siguientes procedimientos:

Depósitos a plazo: al costo más intereses devengados.

Letras hipotecarias reajustables: al costo corregido monetariamente, más los intereses devengados al 31 de diciembre de cada año.

Bonos de reconocimiento: se presentan valorizados a la tasa de la Unidad de Fomento al cierre del ejercicio. Representan la obligación del Estado pendiente por pagar a la Administradora de Fondos de Pensiones SUMMA S.A., por las indemnizaciones de invalidez y sobrevida del D.L. 3.500 de 1980, liquidadas al 31 de diciembre de 1982, y que son importes que debe percibir la Compañía de Seguros.

f) Activo fijo:

Los bienes del activo fijo se encuentran valorizados al costo, más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones acumuladas. La depreciación se calcula según el método de depreciación lineal de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes. El total de depreciación ascendente a \$ 305.705 se cargó a los resultados del ejercicio. (1981: \$ 17.491).

NOTA 2 - CORRECCION MONETARIA:

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria sobre el capital propio financiero, activos, pasivos y cuentas de resultados, se produjo un cargo neto a los resultados del ejercicio según el siguiente detalle:

	1982 (Cargos)	1981 (Cargos)
	Abonos	Abonos
Inversiones financieras	5.534.162	595.439
Activo fijo	630.253	9.935
Otras cuentas de activo	902.817	35.791
Capital propio	(19.446.875)	(6.480.000)
Otras cuentas del pasivo	(3.420)	-
Cuentas de resultado	10.616.802	4.521.039
Cargo neto:	(1.766.261)	(1.317.796)

NOTA 3 - IMPUESTO A LA RENTA:

Los anticipos a cuenta de los impuestos a la renta (PPM) pagados por la Compañía durante el ejercicio, ascienden a \$ 4.526.408 en 1982 y se presentan en el rubro Otros Deudores netos de la provisión por impuestos a la renta. (1981: \$ 3.295.190)

NOTA 4 - RESERVA PARA CONTINGENCIAS FUTURAS Y SINIESTROS POR PAGAR

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros en su Circular N° 33, la Compañía, al cierre del ejercicio, mantiene una reserva para contingencias futuras de \$ 5.400.000, además de la reserva técnica para vida colectiva, que asciende a \$ 885.229.

La obligación al 31 de diciembre de 1982, por siniestros por pagar, incluye lo siguiente:

	1982	1981
	\$	\$
Siniestros liquidados por pagar corto plazo	18.478.569	109.483
Siniestros liquidados por pagar largo plazo	292.173.046	5.979.534
Siniestros ocurridos y no reportados	8.284.889	79.609.534
Siniestros en proceso de liquidación vida colectiva	2.167.287	-
	321.103.791	85.698.608

(CONCLUYE A LA VUELTA)

COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA
EL ROBLE S.A.

(CONCLUSION)

Los siniestros liquidados por pagar fueron calculados de acuerdo con las instrucciones del D.L. 3.500 y la provisión para siniestros ocurridos y no reportados fue calculada considerando bases actuariales. Los siniestros liquidados por pagar corto plazo corresponden a la responsabilidad de siniestros de Administradora de Fondos de Pensiones a un año plazo, quedando en el largo plazo las que exceden a ese período y hasta su término. De los siniestros ocurridos y no reportados, corresponden a siniestros de Administradora de Fondos de Pensiones \$ 7.067.778 y \$ 1.217.111 a vida colectiva.

NOTA 5 – CARTERA DE INVERSIONES:

La cartera de inversiones financieras al 31 de diciembre de 1982, se compone de la siguiente manera:

	Depósitos a Plazo en Bancos		1982	1981
	1982	1981		
A. INVERSIONES FINANCIERAS				
BANCO				
Sud Americano	24.543.407	10.991.879		
Internacional	16.064.965	14.492.050		
Hipotecario y de Fomento Nacional	32.832.533	-		
del Trabajo	51.617.606	13.513.033		
de Santiago	26.157.333	12.255.000		
de Chile	8.261.006	15.027.167		
Colocadora Nacional de Valores	11.776.939	13.108.481		
Nacional	19.133.000	12.250.697		
Industrial y de Comercio Exterior	54.495.880	-		
Crédito e Inversiones	1.411.433	5.580.052		
Unido de Fomento	13.146.458	12.246.402		
O'Higgins	-	12.215.726		
Morgan Finansa	-	56.312.465		
Continental	-	1.610.540		
de A. Edwards	-	10.176.073		
Financiera de Los Andes	-	1.441.498		
	259.440.560	191.221.063		
B. BROKERS				
Compañía Cervecerías Unidas	9.007.295	-		
C. LETRAS HIPOTECARIAS REAJUSTABLES				
Sud Americano	15.355.501	-		
del Estado	26.904.922	-		
Hipotecario y de Fomento Nacional	12.005.500	-		
Centrobanco	14.777.349	-		
O'Higgins	14.164.928	-		
Colocadora Nacional de Valores	15.115.899	-		
de Chile	16.401.284	-		
	114.725.383	-		
D. BONOS DE RECONOCIMIENTO POR RECIBIR				
al 31.12.82	49.012.604	-		

NOTA 6 – REMUNERACIONES AL DIRECTORIO:

Durante el ejercicio se canceló al Directorio, por concepto de dietas por asistencia a sesiones, la suma de \$ 1.158.002 y por concepto de honorarios al Presidente, la suma de \$ 3.290.100.

NOTA 7 – CAMBIOS EN EL PATRIMONIO:

El capital pagado de la Compañía, actualizado al 31 de diciembre de 1982, asciende a \$ 114.480.000, dividido en 900.000 acciones de \$ 127,20 cada una.

Durante el ejercicio se registró el siguiente movimiento en el patrimonio de la Sociedad:

Capital y reservas	Saldo al 01-01-82	Distribución revalorización capital propio		(Aumentos) Absorción de pérdidas capitalizaciones y otros	(Aumentos) Acciones de pago	Saldo 31-12-82
		\$	\$	\$	\$	\$
Capital pagado	108.000.000	6.480.000	-	-	-	114.480.000
Revalorizaciones:						
Capital propio D.L. 824 artículo 41	-	(6.480.000)	-	-	6.480.000	-
Fondos de reinvertimientos de capital	-	-	-	-	-	-
Utilidades retenciones:						
Reserva de capitalización	-	-	2.201.257	-	-	2.201.257
Distribución utilidad	2.201.257	-	(2.201.257)	-	-	-
Utilidad del ejercicio	-	-	-	-	1.085.543	1.085.543
Total patrimonio	110.201.257	-	-	-	7.565.543	117.766.800

NOTA 8 – TRANSACCIONES DE ACCIONES:

Las transacciones de acciones efectuadas durante el ejercicio 1982, por los accionistas fueron las siguientes:

Fecha	Vendedor	Comprador	Acciones
01.07.82	Agroforestal e Inversiones Morandé S.A.	Agroforestal e Inversiones Teatinos S.A.	90.000
29.09.82	Cia. General de Electricidad Industrial S.A.	Indiver S.A.	84.000
30.12.82	Pesquera Indo S.A.	Maderas Prensadas Cholguán S.A.	9.000
30.12.82	Empresa Pesquera Eperva S.A.	Maderas Prensadas Cholguán S.A.	9.000

NOTA 9 – HECHOS POSTERIORES:

- a) Al cierre del ejercicio, la Compañía mantenía inversiones en brokers (pagarés) de Cia. de Cervecerías Unidas por un monto de \$ 9.007.295, empresa que en el mes de enero de 1983 entró en cesación de pagos.
- b) El efecto de tal situación no afecta al normal desenvolvimiento de la empresa; no compromete su capacidad financiera ni de reservas en su operación futura.
- c) Con fecha 2 de marzo de 1983 la Compañía cobró los brokers señalados en la letra (a) anterior en la suma de \$ 9.538.910.

NOTA 10 – TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS:

- a) Primaje:

Durante el año 1982, la Compañía mantuvo dos líneas de seguros: las referidas a seguros de Administradoras de Fondos de Pensiones según el D.L. 3.500 de 1980, siendo su asegurado principal Administradora de Fondos de Pensiones SUMMA S.A., RUT. 98.000.600-K, según se explica en la letra f) siguiente, y los seguros de Vida Colectivos, que fueron colocados en condiciones de mercado en las siguientes empresas relacionadas:

Empresa

Pesquera Indo S.A.	92.484.000-5
Empresa Pesquera Eperva S.A.	91.643.000-0
Banco Sud Americano	97.018.000-1
Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A.	99.285.000-0
Empresa Pesquera Chilemar S.A.	92.547.000-7
Administradora de Fondos de Pensiones SUMMA S.A.	98.000.600-7
Pesquera Iquique S.A.	91.123.001-3
Astilleros Arica S.A.	94.283.000-9
Informática Sigma Ltda.	86.370.800-1
Servicios Aéreos Aeropescsa Ltda.	85.972.201-6

El detalle y efecto en resultados de estas operaciones fue el siguiente:

	1982	1981
	\$	\$
Seguros A.F.P.	253.519.557	133.137.500
Seguros de Vida Colectiva	6.586.225	-
	260.105.782	133.137.500

Dentro de primas de Administradoras de Fondos de Pensiones, durante el año 1982, se incorporó la suma de \$ 79.226.738, de bonos de reconocimiento neto de bonos del reaseguro, correspondiente a siniestros liquidados.

La cifra de bonos de reconocimiento se compone como sigue:

	\$
Total de bonos en primas A.F.P.	86.669.180
Bonos pagados al reaseguro	(7.442.442)
	79.226.738

- b) Se dejó constancia que la Compañía tuvo las siguientes operaciones en términos y condiciones similares a las del mercado, con los siguientes Bancos:

Accionistas

Banco Industrial y de Comercio Exterior, RUT. 97.080.000-K: depósitos en cuenta corriente y depósitos a plazo.
Banco Unido de Fomento, RUT. 97.033.000-3: depósitos a plazo.
c) Durante el período, Informática Sigma S.A., RUT. 86.370.800-1, parte relacionada, por existir Directores y Socios comunes, proporcionó a la Sociedad servicios computacionales de procesamiento y desarrollo de sistemas, cuyo costo fue de \$ 5.925.650. Las tarifas son normales para este tipo de servicios en el mercado.
d) Préstamos:
Durante el ejercicio 1982, las siguientes empresas accionistas de la Compañía concedieron créditos a EL ROBLE S.A.:

Fecha	Accionista	Monto	Vencimiento	Interés
28.07.82	Empresa Pesquera Eperva S.A. RUT. 91.643.000-0	2.500.000	12.08.82	3,53% mensual
28.07.82	Pesquera Indo S.A. RUT. 92.484.000-5	2.500.000	12.08.82	3,53% mensual

e) Préstamos otorgados:

Al cierre del ejercicio, Administradora de Fondos de Pensiones SUMMA S.A. adeudaba por concepto de préstamos a El Roble, la suma de \$ 28.000.000, cuya fecha de vencimiento es el 28 de enero de 1983. Este valor se encuentra en el activo formando parte de Otros Deudores. La forma de pago de las primas ganadas era el último día hábil del mes siguiente al mes en que la Administradora de Fondos de Pensiones SUMMA S.A. hubiera recibido las cotizaciones de sus afiliados. Al 31 de diciembre de 1982, Administradora de Fondos de Pensiones SUMMA S.A. adeudaba por concepto de rezagos cobrados, la suma de \$ 171.789 con vencimiento en enero de 1983.

JAIME CHARLES CODDOU
Gerente General

ALEJANDRA GUERRA MORENO
Contador General
Registro C.C. AG. N° 13656

Informe de los Auditores

Señores Presidente y Directores de Compañía de Seguros de Vida El Roble S.A.:

1. Hemos examinado los balances generales de Compañía de Seguros de Vida El Roble S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de resultado y de cambios en la posición financiera por los ejercicios de doce meses y 261 días terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron efectuados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyeron pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario aplicar en las circunstancias.
2. Con fecha 4 de febrero de 1983 emitimos nuestra opinión sobre los estados financieros de Compañía de Seguros de Vida El Roble S.A. por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1982 la cual estaba sujeta al efecto que podría producir sobre los estados financieros la recuperación de brokers de Compañía de Cervecerías Unidas S.A. por \$ 9.007.295. Tal como se señala en nota 9(c) con fecha 2 de marzo de 1983, la Sociedad cobró



PESQUERA IQUIQUE S.A. VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

Las depreciaciones determinadas según lo descrito en Nota 2 e), ascendieron en el presente ejercicio a M\$ 195.238 (M\$ 155.449 en 1981) e incluyen la depreciación del Mayor valor por rotación técnica del activo fijo de M\$ 50.175 (M\$ 52.921 en 1981).

Nota 8 - Inversiones permanentes

Tal como se indica en la Nota 2 g) las inversiones en empresas relacionadas se presentan actualizadas a los valores patrimoniales proporcionales de las empresas, calculados a base de los respectivos estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981. El detalle de las inversiones es el siguiente:

	Nº de acciones	% Participación	Patrimonio Empresa	Valor Patrimonial Proporcional	Resultado total del ejercicio		Resultado proporcional	
					1982	1981		
			M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	
Servicios Aéreos Ltda.	-	20.00	20.00	40.480	9.727	8.096	8.136	1.934
Intermedia Sigma Ltda.	-	17.00	17.00	38.108	30.111	6.479	5.255	1.224
Sociedad Pesquera Interpesca S.A.	156.000	-	182.936	114.847	-	(25.008)	-	(15.700)
UKSALS Ltd.	-	100.00	-	839	239	-	-	-
				86.745	205.166	18.206	129.037	15.358
					(24.006)	2.855	(15.471)	

Las acciones de estas empresas no se transan en la Bolsa de Valores.

Las diferencias deudas originadas al compararse el costo corregido de las inversiones efectuadas en 1981 con el correspondiente Valor Patrimonial Proporcional al 31 de diciembre 1981, por un valor de M\$ 2.624 fueron registradas en la cuenta Menor valor de inversiones bajo el rubro Otros activos. Estos valores están siendo amortizados a partir de 1982 en un plazo máximo de 10 años por ser saldos provenientes de adiciones realizadas al 1982, siendo el cargo a los resultados de 1982 1.512.000 que se registró bajo Amortización menor valor inversiones en el estado de resultados. El saldo de esta cuenta en el balance general se muestra neto de la amortización del ejercicio.

Durante 1982 se adquirió el 37,22% de la Sociedad Pesquera Interpesca S.A., realizando una pérdida de M\$ 34.109 que ha sido cargada a Otros gastos de explotación, con lo cual se completó el 100% de las acciones de dicha Sociedad en poder de Pesquera Iquique S.A. De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, sus activos y pasivos han sido absorbidos por esta Sociedad. Adicionalmente se vendió la inversión en UKSALS Ltd. en 1982, realizando una utilidad de M\$ 979.

No hay situaciones especiales que puedan afectar a las sociedades coligadas y demás empresas relacionadas.

NOTA 9 - Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a corto plazo, obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras, obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año, cuentas por pagar, documentos por pagar, documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas.

a) Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a corto plazo.

Corresponden a préstamos de Anticipos a exportadores y préstamos de Post-embargo para financiamiento de exportaciones y préstamos Acuerdo N° 1.196 que se resumen del siguiente modo:

BANCO	1982		1981	
	M\$	M\$	M\$	M\$
De Chile	315.419	463.869		
Sul Americano	154.532	276.949		
Nacional	84.077	56.316		
Del Trabajo	561.300	149.718		
Osorno	72.207	271.952		
De A. Edwards	116.626	147.270		
Santiago	-	290		
Citibank N.A.	370.372	163.800		
	1.674.533	1.480.164		
Intereses devengados	62.713	48.338		
	1.737.246	1.528.502		

b) Cuentas por pagar

Corresponden a obligaciones con proveedores suministros de materias primas, suministros varios y servicios que serán cancelados oportunamente.

c) Cuentas por pagar a empresas relacionadas.

El detalle de estas obligaciones se encuentra en la Nota 18.

d) Pasivo largo plazo

Total 31/12/81	Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año						Moneda	
	(Equivalente en miles de dólares)							
	1982	1983	1984	1985	1986	Largo plazo porcentaje contra plazo		
Bancos e instituciones financieras							M\$	
Credit Suisse	6.216	1.271	778	778	369	3.000	231.400	
Nordic Bank	1.562	455	429	402	378	-	56.528	
The Chase Manhattan Bank	146	65	27	27	27	-	3.274	
Banco de Chile New York	175	-	93	56	56	-	3.043	
Export Finance (AS Finance)	238	163	75	-	-	-	3.523	
Banco del Trabajo	913	-	813	75	-	-	42.741	
Banco de A. Edwards y Cia.	142	21	35	47	36	-	5.667	
	9.490	1.975	2.326	1.310	887	3.000	351.820	
Otras instituciones							\$	
Pesquera Iquique S.A.	2.228	1.485	743	-	-	-	34.752	
Pesquera Indo S.A.	2.231	1.486	743	-	-	-	69.561	
	4.459	3.271	1.486	-	-	-	104.313	
Transtechnical	857	175	261	148	68	-	22.334	
Cabin Food Machinery	489	63	120	111	102	93	19.923	
L.K. Nes	213	50	46	43	40	36	7.742	
CORFO	521	338	248	45	-	-	13.894	
EMPRECAM	61	54	7	-	-	-	2.510	
	6.307	3.653	2.166	347	210	129	64.044	
Total pasivos moneda extranjera	15.999	5.528	4.486	1.857	1.097	3.129	485.425	
	15.999	5.528	4.486	1.857	1.097	3.129	485.425	

Total 31/12/82	Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año						Moneda	
	(Equivalente en miles de dólares)							
	1983	1984	1985	1986	1987	Largo plazo porcentaje contra plazo		
Bancos e instituciones financieras							M\$	
Credit Suisse	5.039	872	778	389	3.000	-	305.958	
Nordic Bank	1.208	430	403	375	-	-	37.225	
The Chase	103	34	19	20	10	-	5.208	
Manhattan Bank	103	-	-	-	-	-	2.348	
Banco Urquiza New York	175	58	58	-	-	-	3.248	
Export Finance (AS Finance)	65	65	-	-	-	-	3.248	
Falabella Bank	552	172	108	108	54	-	27.907	
Banco del Trabajo	121	36	45	39	-	-	6.317	
Banco de A. Edwards y Cia.	3.349	49	-	940	944	472	242.319	
	10.812	1.717	1.412	1.930	4.073	1.008	472.653.121	
Otras instituciones							\$	
Transtechnical	457	250	141	66	-	-	15.159	
Cabin Food Machinery	321	52	98	90	81	-	19.792	
L.K. Nes	146	41	38	35	32	-	7.694	
CORFO	340	268	52	7	6	-	5.296	
EMPRECAM	7	7	-	-	-	-	590	
	1.271	618	329	198	120	6	47.341	
Total pasivos moneda extranjera	11.683	2.335	1.741	2.129	4.193	1.014	472.701.062	
	11.683	2.335	1.741	2.129	4.193	1.014	472.701.062	

Estas deudas devengaron intereses a tasas variables entre LIBOR + 1,5% y LIBOR + 2,068% (LIBOR + 1,5% y LIBOR + 2,5% en 1981) y tasas fijas de entre 7,25% y 17% (7,25% y 17% en 1981).

NOTA 10 - Provisiónes y Castigos

a) Provisiónes

Se compone de provisiones para:

	1982	1981
	M\$	M\$
Gastos de embargos	41.769	13.162
Costos de producción	14.361	12.498
Carácter de bonos	4.200	3.583
Honorarios y comisiones	1.753	744
Premio captura flota	2.253	-
Otros menores	6.619	18.162
	70.875	48.169

b) Con motivo de la adquisición del total del Capital de la Sociedad Pesquera Interpesca S.A. ésta fue absorbida por nuestra Sociedad. Lo anterior significó una pérdida de M\$ 34.109, que resultó de comparar el valor de los bienes de dicha sociedad con el valor de la inversión según libros de Pesquera Iquique S.A.

c) Al 31 de diciembre de 1982 los estados financieros incluyeron una provisión para cuentas incobrables por valor de M\$ 10.000 (1981: M\$ 3.853) que se muestra deducido del saldo de Deudores por ventas.

NOTA 11 - Impuestos

El saldo de impuestos por recuperar se descompone del siguiente modo:

	1982	1981
	M\$	M\$
Pagos provisionales y gastos capacitación	969	4.863
VIA Crédito	13.116	12.066
Saldo	14.085	16.929

La Sociedad efectuó pagos provisionales de impuestos durante el primer trimestre de 1981, los que corrigieron monetariamente totalizables M\$ 4.863 ya presentan incluidos bajo el activo circulante al 31 de diciembre de 1981. Durante 1982 no se ha efectuado pagos provisionales.

La Sociedad no ha constituido provisión para impuestos a la renta por tener pérdidas tributarias de acuerdo a los estados financieros al 31 de diciembre de ambos períodos, ajustadas según las disposiciones de la Ley de Rentas.

Por haber tenido pérdidas tributarias durante los ejercicios 1980, 1981 y 1982, la Sociedad tiene las siguientes rentas imponibles utilizadas en ejercicios futuros:



PESQUERA IQUIQUE S.A. (CONCLUSION)

a) Los saldos al 31 de diciembre de 1981 y 1982 se presentan a sus valores históricos y sólo a efectos de su inclusión en los estados financieros comparativos se han actualizado según se describe en Nota 2 a).

b) La emisión en 1981 de 29.016.738 acciones liberadas de pago de valor nominal de \$ 2.40 cada una, fue autorizada por la Superintendencia de Valores y Seguros en su oficio ordinario N° 02149 de 21 de agosto de 1981.

c) Según oficio ordinario N° 1265 de 3 de junio de 1981 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad repartió el dividendo N° 3 de \$ 0,22 por acción, al que los accionistas pudieron optar por recibir el dinero efectivo o en acciones liberadas de pago. Los accionistas que optaron por las acciones recibieron M\$ 15.462 en dinero efectivo y emitir 8.698 acciones liberadas de pago. Estas acciones se valorizaron al valor bursátil promedio de los tres meses anteriores al 25 de junio de 1981, fecha de celebración de la Junta de Accionistas, llevando a la cuenta Capital el valor nominal de estas acciones y el exceso sobre el valor nominal a la cuenta Sobreprecio en ventas acciones propias.

d) Segun oficio ordinario N° 2191 de 26 de agosto de 1981 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad aumentó el valor nominal de las acciones de \$ 2.40 a \$ 5.50 cada una, mediante la capitalización de M\$ 610.000 de Fondos de reserva.

e) Segun oficio ordinario N° 2191 de 26 de agosto de 1981 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad ha acordado emitir 75.000.000 de acciones de un valor nominal de \$ 5.50 cada una, las cuales se pagarán a su valor nominal.

Al 31 de diciembre de 1981, se habían suscrito y pagado 15.117.910 acciones a un valor nominal de \$ 5.50 cuyo monto asciende a M\$ 128.503, y en marzo de 1982 se cancelaron 23.672.379 acciones con cargo a la emisión quedando sin efecto el saldo de esta emisión en la parte no cancelada a esa fecha (36.205.711 acciones) por resolución de la Junta Extraordinaria de fecha 20 de abril de 1982.

f) Durante el ejercicio 1982 no se repartieron dividendos.

g) En Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 20 de abril de 1982 se aprobó una reforma de los Estatutos Sociales consistente en:

- Aumento del capital social a M\$ 3.500.000 dividido en 540.000.000 de acciones sin valor nominal.

- Adecuar los Estatutos Sociales a las normas de la Ley N° 18.046 publicada en el Diario Oficial del 22 de octubre de 1981.

- Dejar sin efecto los artículos transitorios que perdieron actualidad y agregar los nuevos necesarios para materializar las reformas que acordó la Junta.

h) En cumplimiento al acuerdo de modificación del capital social tomado en Junta Extraordinaria de Accionistas del 20 de abril de 1982, en julio de dicho año, el Directorio ofreció a los señores accionistas, la emisión de 130.000.000 de acciones a un precio de \$ 3. Los señores accionistas tenían opción de cancelar estas acciones al contado, a dicho precio o parte al contado y el saldo en dos cuotas al 30 de junio de 1982 más un recargo de \$ 0,30 por acción destinado a cubrir el gasto administrativo que pudiere producirse, según normas del Artículo 16 de la Ley N° 18.046, sin perjuicio de que el dicho recargo fuera inferior a la mencionada suma de \$ 0,30 por acción, la diferencia quedaría a beneficio de la Sociedad. Esta emisión fue aprobada por la Superintendencia de Valores y Seguros e inscrita en el Registro de Valores con el N° 1 de fecha 25 de junio de 1982. Esta emisión fue totalmente suscrita y cancelada 104.966.833 acciones al contado (M\$ 314.900) y 25.033.167 acciones suscritas y pagadas a plazo (M\$ 75.100) con mayor valor Artículo 16 M\$ 7.678.

i) Con cargo al mismo aumento de capital referido en la letra g), el Directorio ofreció a los señores accionistas la opción de cancelar 130.000.000 de acciones de pago por un total de 230.000.000 de acciones a un valor de \$ 3.30 cada una. Los señores accionistas tuvieron la opción de cancelar este valor al contado o un 25% al contado y el saldo hasta el 22 de diciembre de 1982, o un 25% al contado y el saldo en cuotas trimestrales iguales y sucesivas a partir del 10 de febrero de 1983. La parte al contado de cualquiera de las tres alternativas debía ser cancelada hasta el 22 de noviembre. Las cuotas a plazo tenían el recargo del Artículo 16 de la Ley N° 18.046. Esta emisión fue aprobada por la Superintendencia de Valores y Seguros e inscrita en el Registro de Valores con el N° 6 de fecha 14 de octubre de 1982.

De esta emisión se suscribieron y cancelaron en su oportunidad, 178.090.532 acciones al contado (M\$ 587.699) y 829.874 acciones suscritas y pagadas con cuota al contado y el saldo hasta el 22 de diciembre de 1982 (Mayor valor Artículo 16 - M\$ 95), y 5.416.383 acciones con cuota al contado y el saldo en 9 cuotas a partir del 10 de febrero de 1983.

j) De acuerdo a lo dispuesto por la Ley N° 18.046, a partir del ejercicio 1981 se ha incorporado al capital el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital.

No existen restricciones por el pago de dividendos.

NOTA 13 - Remuneraciones del Directorio.

El Director señor C. Martínez ha percibido por sus funciones ejecutivas una remuneración de M\$ 317 bruto durante 1982 (M\$ 370 en 1981).

NOTA 14 - Transacciones de Acciones

A continuación se indican las transacciones de acciones efectuadas en los ejercicios por los señores Directores, Inspectores de Cuentas, Gerente General, ejecutivos, principales accionistas y personas relacionadas.

Accionista	1982		1981	
	Acciones	Compradas	Acciones	Compradas
(Relación)	Compradas	Vendidas	Compradas	Vendidas
Industrias e Inversiones Siemel S.A.				
(Accionista mayoritario)				
Compañía Seguros Cruz del Sur S.A.	-	4.820.000	-	-
(Accionista mayoritario)	4.820.000	-	-	-
Emisión acciones de pago				
Industrias e Inversiones Siemel S.A.				
(Accionista mayoritario)				
L'Intépresa Chile Ltda	33.549.444	-	5.229.571	-
(Accionista mayoritario)	5.114.745	-	5.365.512	-
Conservera Copihue S.A.	5.788.992	-	-	-
(Accionista mayoritario)	155.427.623	-	-	-
Compañía Seguros Cruz del Sur S.A.	36.265.275	-	-	-
(Accionista mayoritario)	9.278.428	-	-	-
José Noceda Zamora (Relacionado con presidente de la Compañía)	835.630	-	-	-
Felipe Zaldívar (Director)	101.570	-	-	-
Cárlos Montt Gómez (Director)	30.864	-	368	-
Thomas Booth (Director)	796	-	365	-

NOTA 15 - Sanciones

Con fecha 25 de enero de 1982 la Superintendencia de Valores y Seguros impuso al Gerente de la Sociedad una multa de U.F. 30 por omitir informar que no se habían producido traspasos de acciones de los accionistas mayoritarios en el transcurso del trimestre finalizado el 31 de diciembre de 1981.

NOTA 16 - Contingencias y Compromisos

La Sociedad ha constituido las siguientes garantías e hipotecas:

a) Contrato de prenda sobre inventario por valor de MUS\$ 2.252 (1981 MUS\$ 2.250) a favor de Crifbank N.A. por financiamiento.

b) Depósitos a plazos endosados en garantía a:

Entidad	Monto Endosado
Banco del Trabajo	272.000
Citibank	1.000
Sud Americano	154.244

c) Hipotecas sobre bienes de la Sociedad a favor de las instituciones que se indican y cuyos saldos a las fechas de cierre son las siguientes:

Entidad	Valor	Concepto de garantía	Bien hipotecado
	1982	1981	
	M\$	M\$	

Corporación de Fomento S.A.	6.809	9.443	Saldo de precio
			Sitio Colorado 33
			Iquique
			Sitio Colorado 85-B Iquique
			Bienes activo fijo P.A.M.
			Transporte

d) La Sociedad ha contabilizado ventas contratadas no embarcadas por M\$ 327.180 en 1982 (1981 M\$ 196.296) según lo expuesto en Nota 2 j).

NOTA 17 - Avales obtenidos de terceros

La Sociedad ha obtenido los siguientes avales de terceros:

Empresa Pesquera Epeva S.A., por valor de MUS\$ 3.500 a favor de Crédit Suisse Bank, Zürich, Suiza, por un préstamo para capital de trabajo reducido actualmente a MUS\$ 1.944 (1981 MUS\$ 2.722).

Banco del Trabajo a favor de Prival Banken (deuda a L.K. Nes) por valor de DKR 996.064 para garantizar el saldo del precio de compra de equipos industriales.

e) NOTA 18 - Transacciones con partes relacionadas

A fin de dar cumplimiento a lo establecido en la Circular N° 109 se detallan las transacciones significativas entre compañías relacionadas por tener accionistas mayoritarios comunes o ser coligadas.

En general todos los saldos con empresas relacionadas son por transacciones propias del giro de la Sociedad realizadas a precios de mercado y los saldos son liquidables en el corto plazo.

La comercialización en el mercado internacional de la harina de pescado se realiza a través de la empresa relacionada Conserva S.A., operaciones por las que cobra una comisión por cada contrato asignado. Gran parte del aceite de pescado es vendido a Corpesc S.A., la que lo semerifica y exporta.

La Sociedad mantiene un contrato de compra de pesca con la empresa relacionada Empresa Pesquera Chilmar S.A. mediante el cual la Sociedad paga un valor por cada tonelada de pescado equivalente al 11% desde el 17 de junio de 1982 (anteriormente 13%) del precio promedio FOB de la harina exportada en el mes anterior.

El 30 de junio de 1982 expiró y no fue renovado el contrato de compra de pesca de embarcaciones que se mantenía con la empresa relacionada Pesquera Indo S.A., modificándose además el contrato de arrendamiento que se mantiene por otra embarcación.

Las reparaciones de las embarcaciones pesqueras se realizaron a través de la sociedad coligada Industrias e Inversiones Siemel S.A. hasta el 31 de agosto de 1981 y desde esa fecha en adelante a través de la empresa relacionada Astilleros Arica S.A., quienes prestaron servicios a diferentes flotas pesqueras en la zona norte. Los servicios prestados por estas empresas han sido a condiciones normales de mercado.

La sociedad coligada Informática Sigma Ltda. presta servicios de computación a la Sociedad por lo cual cobra un honorario de acuerdo a precios de mercado para este tipo de servicios.

Durante los ejercicios 1982 y 1981, la Sociedad ha colocado sus seguros generales en la empresa relacionada Compañía de Seguros Cruz del Sur S.A. que se contrataron en condiciones similares a las ofrecidas por otras compañías de seguros, de acuerdo a las clases de riesgo cubiertos.

Con fecha 29 de marzo de 1982 se procedió a adquirir 58.058 acciones de Sociedad Pesquera Interpesca S.A., en el precio de M\$ 57.967 al propietario de éstas, la firma L'Intépresa (Chile) Ltda., quien a su vez, es sociedad coligante con Pesquera Iquique S.A., pasó a ser dueña del 99% del Capital de esa Sociedad.

Con fecha 1 de julio de 1982, Pesquera Iquique S.A. adquirió el 1% restante de las acciones de la Sociedad Pesquera Interpesca S.A.

En consecuencia, al haberse reunido en mano de un accionista el 100% del Capital de la Sociedad Pesquera Interpesca S.A., ésta se disolvió, y sus activos y pasivos han sido incorporados a Pesquera Iquique S.A. Esta disolución acarreó una pérdida de M\$ 34.109 como se explica en la Nota 9 b).

Por contrato de fecha 22 de marzo de 1982, la empresa relacionada Empresa Pesquera Epeva S.A. cedió a Industrias e Inversiones Siemel S.A. créditos en contra de Pesquera Iquique S.A. por la cantidad de M\$ 70.647 pagaderos en seis cuotas trimestrales iguales y ascendentes de M\$ 11.775 cada una con vencimiento al 30 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre, 30 de diciembre de 1982 y 30 de junio, 30 de septiembre, 30 de diciembre de 1982 y 30 de marzo y 30 de junio de 1983, sin intereses ni reajustes.

Asimismo, por contrato de fecha 22 de marzo de 1982, dicha crédito quedó cancelado por el crédito por el mismo valor y condiciones que Industrias e Inversiones Siemel S.A. adeudaba a Pesquera Iquique S.A. por saldo de precio de suscripción de acciones.

Los estados financieros al 31 de diciembre de cada año incluyen los saldos con partes relacionadas originados de acuerdo a lo explicado anteriormente y por las cuentas corrientes mantenidas, según el siguiente detalle:

NOTA 19 - Hechos posteriores

Entre el cierre del ejercicio y el 18 de febrero de 1983 (19 de marzo de 1982) no hubo hechos significativos de carácter financiero o de otra índole que afecten o vayan a afectar los activos y/o los resultados de la Sociedad.

RICARDO OLIVARES HAM
CONTADOR
Reg. C.C. 1864

GONZALO CISTERNA BRAVO
GERENTE

Alan S. Mackenzie H.
C.C. N° 16402

Price Waterhouse

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 18 de febrero de 1983

A los señores Accionistas y Directores
Pesquera Iquique S.A.

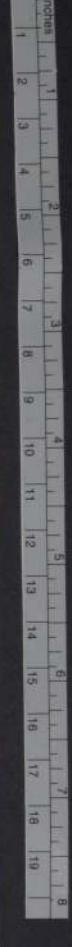
Hemos examinado los balances generales de Pesquera Iquique S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y aplicadas. Por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Pesquera Iquique S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y aplicadas. Por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Pesquera Iquique S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y aplicadas. Por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

Alan S. Mackenzie H.
C.C. N° 16402

Price Waterhouse



Autorizada por Decreto Supremo # 673 del 16-02-1944; modificado por Decreto Sup. # 734 del 10-10-1969; Resoluc. # 71-6 de 29-12-1973 y Erratum. Pública de 08-09-1982.-

CLUB DE POLO Y EQUITACION SAN CRISTOBAL S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1982
COMPARATIVO CON BALANCE GENERAL DE 1981 (1)

Miembros del Directorio:		Directores:			
Presidente Alfonso Rojas Chia		José Miguel Correa Joaquin		Jorge Jarpa Rayes	
Vicepresidente Alfonso Sanchez San Cristobal		José Antonio Bivarri Murado		Enrique López Caffarena	
				Gonzalo Cyanedel Granier	
				Jorge Undurraga Aninat	
GRUPOS Y CONCEPTOS		CUENTAS DEL PATRIMONIO		GRUPOS Y CONCEPTOS	
	1982	1981		1982	1981
1.- ACTIVO			2.- PASIVO		
Circulante			Circulante		
Dinero	\$ 20.751.61	\$ 246.852.37	Cuentas por Pagar	\$ -	\$ 32.716.92
Otros por Cobrar Entidad Relac.	\$ 944.440.17	\$ 205.051.26	Provisiones y Retenciones	\$ 13.205.41	\$ 38.220.26
Impuestos por Recuperar	\$ 4.740.00	\$ 30.206.16	Impuestos Retenidos	\$ 1.987.20	\$ 3.767.04
Total	\$ 969.931.78	\$ 482.109.79	Total	\$ 15.192.61	\$ 74.704.22
Fijo			Patriomonio		
Bien Raiz	\$ 36.611.720.60	\$ 36.611.720.60	Capital Pagado, div. en 10.000		
Instalaciones	\$ 12.386.360.04	\$ 11.904.411.60	acum. de \$ 3.960.00 c/u	\$ 39.000.000.00	\$ 66.06
Equipo	\$ 46.249.90	\$ 46.249.90	Reservas de Revalorización		
Suas	\$ 48.966.257.14	\$ 48.562.302.10	Capital Ley 15564	\$ 109.720.94	\$ 397.879.62
Revaluaciones			Reservas Acumuladas del Capital		
Accumuladas	\$ 9.260.00 (7.21) (5.298.139.57)	\$ 961.927.17	Reserva DL 624		
Del Ejercicio	\$ 971.247.16	\$ 961.927.17	Otras Reservas		
Total	\$ 38.754.981.77	\$ 39.302.315.37	Utilidades Retenidas		
TOTAL ACTIVOS	\$ 39.724.913.55	\$ 39.784.425.16	Reserva Legal		
DEBES			Otras Reservas		
Construcciones de Terceros	\$ 5.669.358.30	\$ 5.669.358.30	Total	\$ 39.709.720.94	\$ 39.709.720.94
RESPONSABILIDADES					
Construcciones de Terceros	\$ 5.669.358.30	\$ 5.669.358.30	HABER		

(1).- Las cifras de 1981 están expresadas en moneda de 1982.

Las Notas del # 1 al # 7, forman parte integral de este Balance.

ESTADO DE RESULTADOS

CONCEPTOS	1982	1981	RECURSOS LIBERADOS	1982	1981
Margen de Explotación			Depreciaciones	\$ 971.248.00	\$ 961.927.00
Ingresos de la Explotación	\$ 3.061.600.00	\$ 1.701.268.00	Recursos aplazados		
Costos de Explotación	(3.363.361.14)	(2.780.874.48)	Incremento Activo Fijo	\$ 423.914.00	\$ 1.831.592.00
Resultado operacional	\$ (301.761.14)	\$ (1.077.606.48)	Aumento (disminución)		
Resultados no Operacionales			del Capital de Trabajo	\$ 547.334.00	\$ (869.665.00)
Ingresos fuera explotación	\$ 450.606.08	\$ 1.133.395.40	-----	-----	-----
Correción Monetaria	(148.841.94)	\$ 55.786.92	-----	-----	-----
Resultado del Ejercicio	\$ -	\$ -	VARIACIONES DE COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
-----	-----	-----	Disponible	\$ (226.101.00)	\$ 224.204.00
Las Notas de # 1 al # 7, forman parte integral de este Estado	-----	-----	Cuentas por Cobrar	\$ 739.389.00	\$ (1.382.549.00)
Las cifras de 1981 están expresadas en moneda de 1982	-----	-----	Impuestos por Recuperar	(25.466.00)	\$ 12.514.00
-----	-----	-----	Cuentas por Pagar	\$ 59.512.00	\$ 276.165.00
-----	-----	-----	Aumento (Disminución)		
-----	-----	-----	del Capital de Trabajo	\$ 547.334.00	\$ (869.665.00)
-----	-----	-----	-----	-----	-----

Las Notas del # 1 al # 7, forman parte integral de estos Estados

Las cifras de 1981 están expresadas en moneda de 1982

OSVALDO SILVA RIVERA
Contador
CCAG. 1356 - Lic. 202966

ANDRES HOLMAREN LANZ
Gerente

Notas a los Estados Financieros

1. INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Sociedad se encuentra tramitando su inscripción en el Registro de Valores para lo cual presentó oportunamente todos los antecedentes requeridos, estando bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

2. RESUMEN DE LOS CRITERIOS DE CONTABILIDAD APLICADOS

a) Principios Aplicados

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, los activos y pasivos no monetarios y el capital propio se corregieron monetariamente de acuerdo a las disposiciones de la ley de la renta. Adicionalmente, las cifras de resultado se corrigieron monetariamente según variación del Índice de precios al consumidor y la revalorización del capital propio se adecúa al capital propio financiero, quedando de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia del ramo.

Además, para posibilitar una mejor comparación de las cifras de los estados financieros de 1982 y 1981, las correspondientes a 1981 y sus notas se demuestran actualizadas extraccionalmente en el índice de corrección aplicado en 1982, de 10%

c) Activo Fijo

Los bienes del activo fijo se registran a sus valores de costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones de estos bienes se calculan según el sistema lineal en relación a la vida útil estimada de los bienes.

5. CAMBIOS EN EL PARTIDONIO

El Patrimonio tuvo el siguiente movimiento:

	Saldos al 31.12.1981	Aumento de Capital Capitalizado de Reservas (1)	Sub-total	Revalorizac. Capital Propio Financie.	Saldos al 31.12.1982
Capital	\$ 55.55	\$ 32.999.944,45	\$ 33.000.000,00	\$ 6.600.000,00	\$ 39.600.000 (2)
Capital Propio Ley 15564	\$ 331.566,35	(331.566,35)	-	-	-
Reservas Acumuladas DL. 824	\$ 17.350.853,73	(17.259.419,61)	\$ 91.434,12	\$ 18.286,82	\$ 109.720,94
Otras Reservas	\$ 3.920,76	(3.920,76)	-	-	-
Reserva Legal	\$ 35.565,35	(35.565,35)	-	-	-
Otras Reservas	\$ 15.369.472,38	(15.369.472,38)	-	-	-
	\$ 33.091.434,12	-	\$ 33.091.434,12	\$ 6.618.286,82	\$ 39.709.720,94

(1) Aumento de Capital según acuerdo de Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 27 de Mayo de 1982, mediante capitalización de Reservas de Revalorización y de utilidades.

(2) De conformidad con el artículo 10 de la Ley 18046, se asigna el capital pagado el monto proporcional de revalorización de capital propio, quedando representado al 31.12.1982 por 10.000 acciones de valor \$ 3.960 c/u.

3. CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada, de acuerdo a lo descrito en Nota 1.b), es el siguiente:

	1982	1981
- Revalorización del Capital propio financiero, según variación del IPC.	\$ 6.618.286,82	\$ 4.091.722,55
- Corrección monetaria de las cuentas de ingresos	\$ 362.019,80	\$ 47.303,45
	\$ 6.980.306,62	\$ 4.139.026,00
Menos:		
Activo Fijo, neto	\$ 6.550.485,31	\$ 3.900.033,20
Pérdidas ejercicios anter.	-	\$ 124.324,78
Pagos Previsionales de Impuestos	\$ 740,00	\$ 686,16
Corrección monetaria de cuentas de gastos	\$ 280.336,37	\$ 58.193,96
Cargo Neto a Resultados	\$ 148.746,94	\$ 55.787,90

Las transacciones conexas mencionadas han sido las siguientes:

	1982	1981
- Cobro por arriendos devengados con abono a ingresos	\$ 2.700.000	\$ 1.380.000
- Gastos realizados por el Deportivo por cuenta de la Soc. Anónima, registrados con cargo a resultados	\$ 736.052	-
- Préstamo de financiamiento al Club Deportivo, reembolsado	\$ 550.000	-
- Erogación Extraordinaria del Club Deportivo, para cubrir déficit del período, con abono a ingresos fuera de la explotación	\$ 446.432	\$ 943.598

El saldo en cuenta corriente con esta entidad relacionada, dividido entre las transacciones indicadas ascienden a \$ 205.051 en 1981 y \$ 944.440 en 1982 que normalmente se cancelan los primeros meses del año siguiente.

6. DIRECTORIO

a) Transacciones de Acciones

En el curso de los ejercicios 1982 y 1981 los señores directores, inspectores de cuentas, gerente y los accionistas mayoritarios, no han efectuado las transacciones de acciones.

b) Remuneraciones

Los señores directores de la Sociedad no han percibido rentas en el curso de los ejercicios 1982 y 1981.

7. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores significativos que alteren la presentación y/o los resultados de los estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente, Directores y Accionistas de Club de Polo y Equitación San Cristóbal S.A.

Hemos examinado los balances generales del Club de Polo y Equitación San Cristóbal S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de cuentas de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria según las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera del Club de Polo y Equitación San Cristóbal S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981, así como los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados que han sido aplicados uniformemente.

Santiago, Febrero 3 de 1983

PINEDO RHOS. Y CIA. LTDA.
S.Heydel R. cc. 11873 R.Cachón B. cc. 23056

COMISION LIQUIDADORA

Se. Juan Carlos Varela M. - Presidente
Sr. Jorge Echeverría S.
Sr. Rodolfo Vergara S.

COMPÀNIA DE SEGUROS LA MARITIMA S. A.

SEGUROS GENERALES

(EN LIQUIDACION)

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

ACTIVO	1982	1981
INVERSIONES		
Disponibles:		
Instrumento Renta Fija	531.822	4.691.453
Instrumento Renta Variable	17.915.186	86.398.286
Total Inversiones	17.947.008	100.823.897

PASIVO	1982	1981
Reserva de riesgo en Corte	1.331.938	
Siniestros por Pagar	1.376.268	
Reservadurades	7.308.877	
Otros pasivos Instituciones Financieras	6.027.000	
Otros Pasivos de Corto Plazo	610.648	
Deudas con Entidades Asociadas	956.485	
Total Pasivos	610.858	19.271.548

DEUDORES	1982	1981
Deudores por Primes	3.109.648	
Deudores por Reaseguros	1.533.712	
Otros Deudores	122.087	4.768.560
Total Deudores	122.087	4.768.560

OTROS ACTIVOS	1982	1981
Inversiones	286.969	286.969
Total Otros Activos	286.969	286.969

TOTAL ACTIVO	1982	1981
19.356.064	105.895.416	105.895.416

Estado de Resultados por los ejercicios terminados el 31 de Diciembre de

1982	1981	
INGRESOS DE EXPLOTACION		
Prima Directa	2.398.362	24.107.335
Prima Acciones	(591.093)	8.390.906
Intereses y Tasa Cédula	2.425.700	24.458.959
Más: Ajuste de Reserva de Riesgo en Corte	1.311.938	
Ingresos de Primo	2.408.512	10.740.616
Producto de inversiones	6.330.675	17.169.071
Otros Ingresos	4.059	557.864
Total Ingresos de Explotacion	9.343.261	28.667.551

COSTOS Y GASTOS	1982	1981
Sueldos y otros Beneficios	3.251.166	7.422.572
Costos de Intermediación y Colocación	(7.700.395)	(1.342.590)
Administración y Ventas	6.519.862	7.193.707
Otros Egresos	79.388.054	
Cargos y Provisiones	(2.346.387)	2.185.672
Total Costos y Gastos	46.586.788	15.619.843

Utilidad (Pérdida) Antes de Corrección Monetaria	(35.243.527)	12.847.708
Corrección Monetaria	(5.038.768)	(555.041)
Utilidad (Pérdida) Antes de Impuesto	(39.277.295)	12.192.667
Impuesto a la Renta	-	-
Utilidad (Pérdida) Neto del Período	(39.277.295)	12.192.667

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1.- Normas Contables Aplicadas:

a) Disolución de la Compañía:
Por resolución N° 179 de 27 de Octubre de 1982 la Superintendencia de Valores y Seguros aprobó el acuerdo de disolución anticipada de la Compañía adoptado por la Junta de Accionistas con fecha 7 de Junio de 1982.

b) Preparación de los Estados Financieros:
Son cumplidos los principios de contabilidad que generalmente aceptados para empresas en marcha y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

c) Corrección Monetaria:
De conformidad con las normas de contabilidad monetaria, la Compañía prepara sus estados financieros en moneda extranjera o en moneda local y publica los resultados en pesos chilenos. Los cambios se realizan en la fecha de cierre del ejercicio.

d) Estados Financieros Comparativos:
Los estados financieros comparativos del ejercicio anterior se presentan debidamente justificados en un 30%.

e) Bases de Conversión:
Los operaciones en divisas extranjeras son registradas por la Compañía en su moneda de origen. Las fluctuaciones de cambio producidas durante el ejercicio en las cuentas de activo y pasivo, fueron reflejadas en la cuenta corrección monetaria al cierre del ejercicio.

f) Inversiones:
Al 31 de Diciembre de 1982, las acciones con cotización bursátil se valorizan al costo corregido y valor de mercado, al mas bajo individualmente comparadas.

Al 31 de Diciembre del año anterior las acciones con cotización bursátil se valorizan al costo corregido y valor de mercado, al mas bajo individualmente comparadas.

La inversión en cuentas de fondo mutuo se valorizan al valor de resarcimiento al 31 de Diciembre de 1982 (ver Nota 2).

En el rubro Otros Activos se presentan los aportes a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, los cuales se han valorizado en acuerdo a las legislaciones legales. Estos aportes no se cotizan en la actualidad.

2.- Inversiones

A continuación se incluye un detalle de las inversiones:

1982	1981
Instrumentos Renta Fija	5.381.076
Depósito a Plazo Banco de Chile	1.860.405
Depósito a Plazo Banco de Chile	3.886.972
Depósito a Plazo Banco de Santiago	17.733.638

Instrumentos Renta Variable	1982	1981
Acciones con cotización bursátil	656	656
Compañía Nacional de Rentas	504.593	504.593
Compañía Industrial El Volcán	2.085	
Soc. de Desarrollo Económico	2.085	
Compañía Técnico Industrial	0	75.533
Caja Asesora de Chile	15.156.175	40.316.503
Banco Sud Americano	33.379.360	

Costos de Fondos mutuos	1.252.271	
Banchee Crédito	10.181.261	
Cooperativa Vitalicia	17.915.186	35.398.885

Deberes sobre mantenimiento del criterio de valorizar las inversiones que superan el 5% de los activos por el motivo del valor patrimonial proporcional; al 31 de Diciembre de 1982, se han establecido asimiladamente a \$ 18.000.000.	1982	1981

3.- Contingencias y Compromisos:
La Compañía al 31 de Diciembre de 1982, no tiene probabilidades ni gravámenes sobre sus inversiones. Asimismo no existen contingencias ni pasivas indirectas, habiendo cesado su responsabilidad como asegurador y resarcidor.

4.- Efectos de la Corrección Monetaria:

producto de la aplicación de la corrección monetaria sobre las cuentas de activo, pasivo y resultados, se produce un cargo neto a resultar en el ejercicio 1982 de \$ 4.020.769, y en el ejercicio visto 1981.241.

1982	1981
Fondos	785.207
Inversiones	5.445.262
Deberes	2.753
Accrescimientos	(483.516)
Capital Fijo	(11.855.780)
Resultados	532.913
Cargo a Resultados	1.627.761

1982	1981
785.207	2.840.675

1982	1981
2.753	29.489

1982	1981
(483.516)	(146.718)

1982	1981
(11.855.780)	(12.153.333)

1982	1981
532.913	827.154

1982	1981
1.627.761	1.655.051

TOTAL ACTIVO	1982	1981
19.356.064	105.895.416	105.895.416

Las Notas Número 1 al 10 forman parte integral de estos Estados Financieros.

Las Notas Número 11 al 16 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 17 al 20 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 21 al 24 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 25 al 28 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 29 al 31 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 32 al 34 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 35 al 37 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 38 al 40 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 41 al 43 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 44 al 46 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 47 al 49 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 50 al 52 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 53 al 55 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 56 al 58 forman parte integral de los Estados Financieros.

Las Notas Número 59 al 61 forman parte integral de los Estados Financieros.

FORESTACION NACIONAL S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)
BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982AUTORIZADO POR RESOLUCION DE
EXISTENCIA N° 1365 DEL 13 DE
MARZO DE 1946

DIRECTORIO

PRESIDENTE : Sr. Sergio López Vásquez
 VICEPRESIDENTE : Sr. Carlos Pöse Balandra
 DIRECTORES : Sres. Pedro Yutronic Sáez
 Julio Segovia Ravanal
 Roberto Izquierdo Menéndez.

ACTIVOS	Al 31 de diciembre de		Al 31 de diciembre de	
	1982	1981	1982	1981
	\$	\$	\$	\$
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	235.701	426.624	Bancos acreedores (incluye US\$ 116.331 en 1981)	- 6.049.579
Depósitos a plazo	-	47.002.500	Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año (incluye US\$ 18.742 en 1981)	- 877.117
Valores negociables	24.495.715	-	Sociedades relacionadas	- 1.543.196
Deudores comerciales (incluye en 1981: US\$ 329.752) (deductida provisión deudores dudosos por \$ 10.761 - 1981: \$ 720.000)	226.779	14.841.289	Cuentas por pagar (incluye US\$ 2.252 en 1982)	4.920.843 17.381.696
Anticipos a proveedores	-	1.639.989	Ingresos anticipados	- 550.687
Documentos por cobrar	1.499.486	-	Provisiones y retenciones	719.823 1.291.849
Deudores varios	410.218	1.102.310	Dividendos por pagar	12.160.446 6.457.382
Sociedades relacionadas	8.439.615	24.681.375		
Existencias:	26.437.573	42.808.116		
Productos terminados	8.086.987	23.862.500		
Plantaciones pineras	15.330.784	15.330.784		
Materiales, repuestos y otros	3.019.802	3.614.832		
Gastos anticipados	1.356.913	445.329		
Total activo circulante	63.102.000	132.947.532		
ACTIVO FIJO			Total pasivo circulante	17.801.112 34.151.506
Terrenos	23.116.636	22.395.752		
Edificios, construcciones y caminos	11.002.848	11.002.848		
Maquinarias y equipos	45.517.692	45.131.634		
Mayor valor tasación técnica de terrenos	68.697.863	68.697.863		
Plantaciones forestales	659.709.601	557.566.531		
Subtotal	808.044.640	704.794.628		
Menos: Depreciaciones acumuladas	(21.975.998)	(16.011.846)		
Total activo fijo neto	786.068.642	688.782.782		
OTROS ACTIVOS				
Derechos en sociedades	27.482	27.482		
Otros activos	8.682.573	-		
Total activos	857.880.697	821.757.796		

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS	Por el ejercicio terminado		Por el ejercicio terminado	
	al 31 de diciembre de	1982	al 31 de diciembre de	1981
	\$	\$		\$
RESULTADO OPERACIONAL				
Ingresos de la explotación	88.172.252	217.733.980		
Menos: Costo de la explotación	(87.847.058)	(148.686.210)		
Resultado bruto	325.194	69.047.770		
Menos: Gastos de administración y ventas	(27.155.683)	(32.800.964)		
Resultado operacional	(26.830.489)	36.246.806		
RESULTADOS NO OPERACIONALES				
Ingresos fuera de la explotación	9.986.933	17.827.583		
Intereses y reajustes ganados	9.496.581	14.633.916		
Arriendo de maquinarias	-	1.519.446		
Bonificación forestal	-	951.819		
Otros	490.352	722.402		
Egresos fuera de explotación	(572.187)	(6.028.807)		
Mermas de inventarios	-	3.282.596		
Contribuciones bienes raíces	-	1.820.473		
Otros	572.187	925.738		
Gastos financieros	(6.385.751)	(10.412.572)		
Resultado antes de corrección monetaria	(23.801.494)	37.633.010		
Cargo por corrección monetaria	(6.995.635)	(404.676)		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(30.797.129)	37.228.334		
RECURSOS OBTENIDOS:				
Nuevos créditos a largo plazo	516.613	1.594.982		
Explotación de bosques	26.626.793	57.920.499		
Retiros de activos fijos	-	639.792		
Total recursos obtenidos	27.143.406	60.155.273		
APLICADOS COMO SIGUE:				
Pérdida (Utilidad) del ejercicio	30.797.129	(37.228.334)		
(Cargos) abonos a resultados que no representan disminución de recursos:				
Depreciaciones del ejercicio	(5.881.390)	(5.684.520)		
Traspaso Reserva forestal realizada a resultados	21.744.818	42.005.495		
Traspaso bonificación forestal a resultados	-	525.622		
Corrección monetaria neta assignable a activos y pasivos no circulantes al inicio del ejercicio	(5.822.495)	5.385.657		
Total recursos aplicados a operaciones	40.838.062	5.003.920		
Adiciones al activo fijo	5.138.436	21.074.757		
Traspasos al corto plazo y pago de obligaciones a largo plazo	-	877.117		
Dividendos pagados	34.212.972	23.602.683		
Cuentas por cobrar a largo plazo	449.074	-		
Total recursos aplicados	80.638.544	50.558.477		
AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	(53.495.138)	9.596.796		

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

(al frente)

FORESTACION NACIONAL S.A.

(del frente)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

ANALISIS DE LAS VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO

Por el ejercicio terminado
al 31 de diciembre de

1982

\$

1981

\$

ACTIVOS:		
Disponible	(190.923)	38.318
Depósitos a plazo	(22.506.785)	(7.974.712)
Cuentas por cobrar	(31.688.865)	12.078.969
Impuestos por recuperar	-	(498.111)
Existencias	(16.370.543)	18.179.621
Gastos anticipados	911.584	(1.075.003)

PASIVOS:		
Bancos acreedores	6.049.579	(1.630.021)
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	877.117	243.368
Cuentas por pagar	14.554.736	(11.395.633)
Provisiones y retenciones	572.026	1.630.000
Dividendos por pagar	(5.703.064)	-
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	(53.495.138)	9.596.796

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes relativas al Mercado de Valores y Sociedades Anónimas, la Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el número 0062 y se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. Se han considerado además, las disposiciones específicas sobre sociedades anónimas contenidas en la Ley N° 18.046.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos ejercicios. Para estos efectos se han aplicado las disposiciones vigentes que establecen que los activos y pasivos no monetarios al cierre de cada ejercicio y el capital propio inicial y sus variaciones deben actualizarse con efectos en resultados, según los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas, los que dan origen a un 20,0% para el período 1º de diciembre de 1981 al 30 de noviembre de 1982 (11,1% para igual período del ejercicio anterior). Además, los saldos de las cuentas de ingresos y gastos fueron ajustados monetariamente para expresarlos a valores de cierre.

Para efectos de permitir una mejor comparación, los estados financieros al 31 de diciembre de 1981 y los montos indicados en las notas de dicho ejercicio han sido actualizados en un 20%.

c) Activos y pasivos en moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera detallados en los respectivos rubros del balance general han sido traducidos a pesos al tipo de cambio vigente al cierre de los ejercicios (\$ 73.43 por US\$1 en 1982 y \$ 39 por US\$ 1 en 1981). Por aquellas obligaciones acogidas al régimen de dólar preferencial se ha reconocido bajo Otros activos la diferencia entre el dólar preferencial incluido el 5% de recargo y el dólar de cierre.

d) Valores negociables

Corresponden a inversiones en títulos de oferta pública consistentes en debentures y letras de crédito hipotecarias y se presentan a su valor de inversión más los respectivos reajustes e intereses devengados al cierre, los cuales han sido abonados a resultados. El valor de compra de las letras de crédito hipotecarias fue equivalente al valor par de éstas. Los valores pendientes de amortización por letras de crédito hipotecarias ascienden a 13.416 Unidades de Fomento (UF) por concepto de capital, cuyas fechas de amortización fluctúan entre el año 1983 y 1995. Las amortizaciones de capital e intereses del ejercicio 1982 ascendieron a 769,18 Unidades de Fomento.

e) Existencias

Se presentan bajo este rubro las existencias del giro comercial de la Sociedad que se estima tendrán rotación efectiva dentro de un año.

Las existencias de productos terminados y materiales, repuestos y otros se encuentran valorizadas a los respectivos costos de reposición determinados de acuerdo con las disposiciones del artículo N° 41 de la Ley de la Renta.

Las existencias de plantaciones pineras corresponden, en ambos ejercicios, a bosques en pie adquiridos a terceros, los que, de acuerdo a contratos suscritos deberán ser explotados durante los próximos doce meses y se presentan valorizadas de acuerdo a su valor de adquisición más corrección monetaria. La Sociedad utiliza el sistema de costo promedio para costear los productos vendidos.

Los valores de existencias no exceden a los respectivos valores netos de realización.

f) Activo fijo

Los bienes del activo fijo, excluidas las plantaciones forestales se presentan en sus cuentas específicas al costo más revalorizaciones legales.

Las depreciaciones se han calculado sobre los valores revalorizados de los activos, de acuerdo con los años de vida útil asignados a los respectivos bienes y ascendieron en 1982 a \$ 5.881.390 (\$ 5.684.520 en 1981).

g) Plantaciones forestales

Las plantaciones forestales acogidas a la Ley de Bosques se presentan, al 31 de diciembre de 1982, valorizadas de acuerdo con tasaciones efectuadas al cierre del ejercicio por ingenieros forestales reconocidos y se encuentran en trámite de presentación a la Corporación Nacional Forestal - CONAF para su aprobación. Hasta el 31 de diciembre de 1981 estas plantaciones se presentaban valorizadas al valor de la tasación autorizada por CONAF al cierre del ejercicio anterior, más corrección monetaria.

Las plantaciones forestales no acogidas a la Ley de Bosques se presentan valorizadas, en ambos ejercicios, al valor de tasación forestal determinado al 31 de diciembre de 1980 más corrección monetaria. No se ha estimado necesario dar reconocimiento contable al crecimiento natural de ambos ejercicios debido a que los valores determinados a través de tasaciones forestales no difieren significativamente de los valores de libros registrados al cierre.

Las diferencias entre los valores de libros y los de tasación, determinadas en la forma ya indicada, se abonan a Reserva Forestal en el caso de plantaciones acogidas a la Ley de Bosques y a Reserva crecimiento natural en el caso de plantaciones no acogidas. Dichas reservas son reconocidas como menor costo de la explotación en la medida en que se realiza la explotación y venta de los bosques que las han originado.

El reconocimiento de reservas realizadas ascendió a \$ 20.483.035 en 1982 (\$ 42.005.495 en 1981) en el caso de bosques acogidos y a \$ 1.261.783 (\$ - en 1981) en el caso de bosques no acogidos y han sido cargados a las Reservas forestales y de crecimiento natural, respectivamente, y abonados a los costos de explotación correspondientes.

h) Mayor valor tasación técnica de terrenos

Bajo este rubro se incluye el valor neto, al cierre de los respectivos ejercicios, correspondiente a las tasaciones técnicas efectuadas por la Sociedad en el año 1980, de acuerdo con lo permitido por las Circulares N°s 1.529 y 1.571 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

i) Indemnizaciones por años de servicio

La Sociedad no tiene obligaciones con el personal por concepto de indemnizaciones por años de servicio.

j) Impuestos diferidos

La Sociedad no aplica el criterio de contabilizar el efecto de impuestos diferidos en atención a que su principal actividad está exenta de impuestos a la renta.

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

- Cambios del ejercicio 1982

Al 31 de diciembre de 1982 la Sociedad efectuó la valorización de las plantaciones forestales acogidas a la Ley de Bosques, de acuerdo al valor de tasación forestal al cierre del ejercicio. Hasta el 31 de diciembre de 1981 se daba efecto contable al valor de la tasación CONAF vigente al cierre del ejercicio anterior, más corrección monetaria (Nota 2 g). Este cambio de criterio en relación al año 1981, originó un mayor activo y un mayor abono a patrimonio del ejercicio 1982 por \$ 75.773.564.

- Cambios del ejercicio 1981

Al 31 de diciembre de 1981 la Sociedad abonó a resultados del ejercicio los valores percibidos por concepto de bonificación forestal que, hasta el 31 de diciembre de 1980 se contabilizaban como pasivo y se abonaban a resultados a base de la explotación de las nuevas plantaciones que le dieron origen. Este cambio de criterio en relación al año 1980, originó un mayor abono a resultados del ejercicio 1981 ascendente a \$ 951.820.

NOTA 4 - ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD

Las operaciones de la empresa en el ejercicio 1982 se centralizaron básicamente en el mejoramiento de sus plantaciones pineras desarrollando, para ello, diversos programas silvícolas.

En el mes de noviembre de 1981 el Directorio de la Sociedad acordó suspender en forma transitoria la producción de madera aserrada de pino insignie, debido a la significativa contracción de la demanda y la baja en los niveles de precios observados tanto en el mercado nacional, como en el mercado internacional. Estas mismas circunstancias y considerando que la Sociedad cuenta con un aserradero de diseño antiguo, hicieron aconsejable que no se reanudaran actividades durante el año 1982. Se espera, sin embargo, que exista un cambio positivo para el segundo semestre del año 1983, lo que permitiría una razonable rentabilidad para implementar nuevas instalaciones en el aserradero.

En el aspecto administrativo se procedió a readecuar la organización de modo que ésta concordara con el nivel de operaciones en ejecución.

(a la vuelta)

FORESTACION NACIONAL S.A. (de la vuelta)

Las ventas de la Sociedad se han canalizado fundamentalmente al rubro de madera pulpal, programa que se mantiene para el ejercicio 1983 a través de convenio de venta con el accionista mayoritario Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. por un valor total de \$ 106.200.000 aproximadamente.

Por todo lo anterior, los estados financieros han sido preparados sobre la base del principio contable de empresa en marcha.

NOTA 5 - CORRECCION MONETARIA

A continuación se resume el saldo de la cuenta Corrección monetaria determinado según lo descrito en Nota 2 b):

	1982	1981
	\$	\$
Cargo por actualización el patrimonio financiero	(124.725.961)	(74.406.499)
Cargo por actualización de pasivos no monetarios	(12.615.330)	(-)
Abono por actualización de activos no monetarios	125.696.744	73.912.830
Cargo neto a resultados	(11.644.547)	(493.669)
Traspaso neto para actualizar las cuentas de resultado	4.648.912	88.993
Saldo de la cuenta Corrección monetaria	<u>(6.995.635)</u>	<u>(404.676)</u>

NOTA 6 - IMPUESTOS A LA RENTA, ADICIONAL Y HABITACIONAL

La Sociedad no constituyó provisión para impuestos a la renta debido a que, efectuados los agregados y deducciones establecidos por las disposiciones legales vigentes, no resulta renta imponible al 31 de diciembre de 1982 y 1981.

Durante el ejercicio 1982 y 1981 no se han efectuado pagos provisionales mensuales por no existir obligaciones por este concepto.

Las pérdidas tributarias tanto de primera categoría como tasa adicional ascienden al 31 de diciembre de 1982 a \$ 43.779.152 (\$ 23.280.254 en 1981), las cuales pueden ser imputadas hasta cinco ejercicios futuros, al generarse rentas imponibles de primera categoría. La imputación a tasa adicional del Artículo 21 no tiene limitación de plazo para su aprovechamiento.

NOTA 8 - PATRIMONIO

El movimiento de patrimonio durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 1982 y 1981 ha sido el siguiente, expresado en valores históricos:

	Capital	Reserva forestal	Reserva crecimiento natural	Reserva por tasación técnica de terrenos	Utilidades retenidas			Utilidad (pérdida) del ejercicio
					Reserva futuros aumentos de capital	Otras reservas	Déficit acumulado	
Saldos al 31 de diciembre de 1980	22.858.308	382.441.095		114.760.477	29.808.579	7.665	(14.506.492)	35.295.687
Distribución utilidad ejercicio 1980					20.789.195		14.506.492	(35.295.687)
Cancelación dividendo					(18.555.569)		(473)	
Reverso fluctuación acciones								
Actualización plantaciones forestales acogidas		12.768.150						
Redistribución de tasaciones sobre activos fijos y plantaciones		20.395.386	42.836.541	(63.231.927)				
Reconocimiento reserva forestal realizada		(33.361.528)						
Ajuste ejercicios anteriores					(761.732)			
Capitalización de reservas	29.581.341				(29.581.341)			
Corrección monetaria del capital propio financiero y su distribución	2.951.411	45.803.401	4.754.856	5.719.669	2.776.079			31.023.612
Utilidad del ejercicio								
Saldos al 31 de diciembre de 1981	55.391.060	428.046.504	47.591.397	57.248.219	3.003.317	1.479.086	-	31.023.612
Saldos ajustados para efectos de comparación al 31 de diciembre de 1981	66.469.272	513.655.805	57.109.676	68.697.863	3.603.980	1.774.904	-	37.228.334
Distribución utilidad ejercicio 1981					31.023.612			(31.023.612)
Capitalización de reservas	3.003.317				(3.003.317)			
Mayor valor por tasación forestal plantaciones acogidas		115.563.352						
Reconocimiento reservas realizadas por explotación y venta		(17.931.395)	(1.261.783)					
Cancelación de dividendos								(28.774.577)
Ajuste tasación forestal			1.132.886					
Corrección monetaria del capital propio financiero y su distribución	11.678.875	91.017.014	9.518.279	11.449.644		1.062.149		(30.797.129)
Resultado del ejercicio								
Saldos al 31 de diciembre de 1982	70.073.252	616.695.475	56.980.779	68.697.863	-	4.790.270	-	(30.797.129)

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 29 de abril de 1981, se aprobó la modificación de estatutos sociales de la Sociedad, en el sentido de:

- aumentar a 25 sueldos vitales anuales, como mínimo, la garantía del Directorio
- suprimir la participación del Directorio sobre las utilidades y
- modificar el porcentaje de utilidades a destinar al Fondo de Reserva Legal con un tope máximo de hasta 40% sobre las utilidades.

En sesión de Directorio de fecha 29 de agosto de 1981 se acordó modificar el capital social de la Sociedad elevando el valor nominal de las 26.892.128 acciones de \$ 0,85 cada una a \$ 1,95 cada una, mediante la capitalización de Reserva futuros aumentos de capital por \$ 29.581.341. Este acuerdo fue aprobado por la Superintendencia de Valores y Seguros mediante carta oficio N° 002459 de 28 de septiembre de 1981.

NOTA 9 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 1982 existe garantía hipotecaria sobre el predio Campanario, ubicado en Mulchén, en favor de la Corporación de Fomento de la Producción - CORFO. Las hipotecas se han constituido para garantizar el

Las rentas originadas en las actividades desarrolladas por la Sociedad están sujetas a los siguientes tributos.

- Explotación de aserradero y de bosques no acogidos al Decreto Supremo N° 4.363 se encuentran sujetos a la tributación general sobre la renta líquida imponible.
- Explotación forestal de bosques acogidos al Decreto Supremo N° 4363 goza de exención total de impuestos a la renta.

Según se explica en Nota 2 j) la Sociedad no reconoce efectos de impuestos diferidos.

NOTA 7 - OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Las obligaciones a largo plazo contraídas con Bancos e Instituciones del Estado corresponden básicamente a saldos de préstamos obtenidos del Banco American Express por \$ 40.386.500 (\$ 25.740.000 en 1981) y con Corporación de Fomento de la Producción - CORFO por \$ 13.252.575 (\$ 13.326.456 en 1981) y el detalle de los vencimientos es el siguiente:

	1982	1981
	\$	\$
1984	8.409.982	5.563.975
1985	8.077.300	10.296.000
1986	8.077.300	10.711.975
1987 en adelante	29.074.493	12.494.506
	53.639.075	39.066.456

Las obligaciones con el American Express están pactadas a interés LIBOR más 1,5% y los intereses devengados al cierre del ejercicio se presentan bajo el pasivo circulante.

Las obligaciones con la Corporación de Fomento de la Producción - CORFO están pactadas con reajustabilidad según variación del Índice de Precios al Consumidor más interés de 3% anual. Los reajustes e intereses vencen en conjunto con las cuotas de capital a partir del año 1984 y se presentan bajo el largo plazo.

Por los compromisos contraídos con la Corporación de Fomento de la Producción - CORFO se han constituido garantías que se describen en Nota 9.

COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA
CONSORCIO NACIONAL DE SEGUROS S.A.

Junta Extraordinaria de Accionistas

Clase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de Abril de 1983, a las 10.00 horas, en calle Bandera N° 236, 9^o piso, con el objeto de resolver sobre prórroga de plazo para pago de aumento de capital y la consiguiente reforma de los Estatutos Sociales. Tendrán derecho a asistir los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas el día 22 de Abril de 1983.

EL PRESIDENTE

ADMINISTRACIONES E INVERSIONES S.A.

SEGUNDO AVISO

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio de la Sociedad se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 20 de abril de 1983, a las 11.00 horas, en las oficinas de la Compañía, ubicadas en calle Teatinos N° 340, tercer piso, Santiago, con el objeto de tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria, Balance e Inventario de existencias correspondientes al Ejercicio del año 1982.
2. — Acordar la forma de distribuir las utilidades del ejercicio.
3. — Fijar la remuneración de los Directores por el período legal que corresponde.
4. — Designar a los Auditores Externos para el Ejercicio 1983.
5. — Las demás materias que correspondan a esta Junta de acuerdo a la ley y a los estatutos.

Tendrán derecho a participar en la Junta los Accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación al día de la celebración de la Junta.

EL DIRECTORIO

CLUB HIPICO DE SANTIAGO S.A.
(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento de los artículos 21 letra l), 27 y 38 de los estatutos sociales, el Directorio del Club Hipico de Santiago S.A., acordó citar a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 25 de abril, a las 18.00 horas. La reunión se llevará a efecto en el 6^o piso del recinto de socios de la cancha de carreras de propiedad de la Sociedad, ubicado en Avenida Blanco Encalada N° 2540.

Las materias para que ha sido citada la Junta General Ordinaria, de acuerdo con el artículo 29 de los estatutos sociales, son:

- a) Deliberar y resolver sobre la Memoria, cuenta de ganancias y pérdidas, balance e inventario correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1^o de enero y el 31 de diciembre de 1982.
- b) Designar auditores externos.
- c) Tratar cualquier asunto relacionado con el régimen económico y administrativo de la sociedad y que no sea materia de Junta Extraordinaria.

EL PRESIDENTE

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Sólo podrán participar en la Junta, con derecho a voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas antes del día 21 de abril de 1983. Los accionistas inscritos con posterioridad a esta fecha, podrán participar sólo con derecho a voz.

EL GERENTE

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de Poderes para esta Junta se realizará el día 25 de abril de 1983, a las 15.30 horas, en las oficinas de la Institución, Av. Blanco Encalada N° 2540, 2^o piso.

EL GERENTE

FORESTACION NACIONAL S.A. (CONCLUSION)

cumplimiento de obligaciones contraídas por \$ 13.252.575 (\$ 13.326.456 en 1981). En 1981 existían además, hipotecas sobre los predios Selva Negra y San Luis de Quimalven y San Luis y prenda industrial sobre algunos activos.

Según reforma de estatutos sociales efectuada en 1982, se suprimieron las garantías recibidas del Directorio, en polizas de seguros. Al 31 de diciembre de 1981 las garantías por este concepto ascendían a \$ 2.079.270.

NOTA 10 - TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

La totalidad de la producción de madera pulpalble y astillas de la Sociedad se vende a Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. - RUT N° 90.222.000-3, accionista mayoritario que posee el 74,3% (70,7% en 1981) de las acciones de la Sociedad. La venta de madera pulpalble representa, al 31 de diciembre de 1982, un 87% (67% en 1981) de las ventas totales de Forestación Nacional S.A. a esa fecha.

Las ventas a Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. durante 1982 ascendieron a \$ 76.679.972 (\$ 145.621.622 en 1981).

El resultado operacional de las transacciones de venta a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. ascendió a pérdida de \$ 847.529 en 1982 (\$ 34.871.067 de utilidad en 1981).

Durante el ejercicio 1981 se compraron bosques en pie a Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. los que se presentan por valor de \$ 6.615.311 bajo el Activo fijo - plantaciones forestales.

Los seguros sobre los bienes del activo fijo están contratados en la Compañía de Seguros Generales La Americana S.A. RUT N° 99.184.000-1, relacionada indirectamente.

No existen otras operaciones significativas con partes relacionadas al 31 de diciembre de cada año.

NOTA 11 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio 1982 los Directores han percibido valores por concepto de dietas por asistencia a sesiones por valor de \$ 420.066 (\$ 351.118 en 1981), valores que se incluyen bajo el rubro Gastos de administración y ventas en el estado de resultados de los respectivos ejercicios. No existen otros emolumentos pagados o adeudados al Directorio.

NOTA 12 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

Según surge del Registro de Accionistas de la Sociedad, en 1982 y 1981 la única transacción de acciones considerando a los señores Presidente, Directores, Ejecutivos, Inspectores de Cuentas y Accionista Mayoritario corresponde a compra efectuada por Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. por 941.225 acciones (1.019.017 en 1981).

NOTA 13 - HECHOS POSTERIORES

No existen hechos ocurridos entre el 31 de diciembre de 1982 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, que pudieren tener alguna incidencia significativa sobre ellos.

LAUTARO ALONSO MOLDONADO
Contador General
C.C. Reg. 14.031

RAQUEL OJEDA VERA
Gerente General

COMPANIA DE SEGUROS LA PREVISION
VIDA S.A.

SEGUNDO AVISO
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio de la Sociedad se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 20 de Abril de 1983, a las 10.00 horas, en las oficinas de la Compañía, ubicadas en calle Teatinos N° 340, tercer piso, Santiago, con el objeto de tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria, Balance e Inventario de existencias correspondientes al Ejercicio del año 1982.
2. — Acordar la forma de distribuir las utilidades del ejercicio.
3. — Fijar la remuneración de los Directores por el período legal que corresponde.
4. — Designar a los Auditores Externos para el Ejercicio 1983.
5. — Las demás materias que correspondan a esta Junta de acuerdo a la ley y a los estatutos.

Tendrán derecho a participar en la Junta los Accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación al día de la celebración de la Junta.

DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75º de la Ley N° 18.046, la sociedad, ha sido autorizada mediante el oficio N° 000981 del 28 marzo del presente año, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la Memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, a aquellos accionistas que figuren inscritos con un número igual o superior a 7.000 acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Casilla 1747, Santiago.

Si perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Teatinos 340 tercer piso, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten".

EL DIRECTORIO

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES
"CORPORACION GARANTIZADORA
NACIONAL S.A."

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

SEGUNDA CITACION

Por acuerdo del Directorio en conformidad con los estatutos sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, a efectuarse en las oficinas de la Compañía, ubicadas en el Paseo Huérfanos N° 1117, 3er piso, Santiago, el día jueves 28 de abril de 1983, a las 18 horas, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria, Balance y Estado de Resultado: del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1982 e informe de los Auditores Externos.
2. — Arrendamiento de la Ruiz calle Gaspar de Oirese N° 648.
3. — Arrendamiento de la Balmaceda Calleja N° 86.
4. — Transacción de arrendamiento impagado.
5. — Designación de Auditores Externos.
6. — Distribución de utilidades y reparto de dividendos.
7. — Remuneración del Director.
8. — Designación e inspección de cuentas titulares y dos suplentes.
9. — Otras materias propias de esta Junta.
10. — Respeto de las personas que concurren con poderes de accionistas, ellos serán puestos a consideración de la Junta, para su aprobación, a fin de no calificarlos.

EL PRESIDENTE

ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPAR EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta.

DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75º de la Ley N° 18.046, la sociedad, ha sido autorizada mediante el oficio N° 000980 del 28.03.83, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, a aquellos que figuren inscritos en el registro con un número igual o superior a 1.000 acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

Si perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Paseo Huérfanos 1117 3er piso, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten".

EL GERENTE

CLUB DE POLO Y EQUITACION
SAN CRISTOBAL S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, y en conformidad con lo dispuesto por el artículo 25 de los Estatutos, citase a los accionistas de la Sociedad Club de Polo y Equitación San Cristóbal S.A. a la Junta General Ordinaria de Accionistas que se realizará el viernes 22 de Abril de 1983, a las 13.30 horas, en la sede del Club, Avenida Luis Camilleddu 1123, Santiago, Capital, Chile.

1. — Pronunciarse sobre la memoria, balance y cuenta de ganancias y pérdidas del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1982.
2. — Designación de Auditores Externos.
3. — Designación de auditores externos independientes para el ejercicio 1983 — y diario para las publicaciones.
4. — Adopción de todas las providencias y acuerdos que el cumplimiento del estatuto social y el interés común de los accionistas reclamen.

JUNTA EXTRAORDINARIA

Citase igualmente a Junta Extraordinaria de los señores accionistas de la indicada sociedad, para la misma fecha y lugar, Junta que se celebrará inmediatamente y a continuación de la Junta Ordinaria.

El objeto de esta Junta será conocer y pronunciarse sobre la siguiente materia:

- a) Adoptar un acuerdo que permita solicitar de la Superintendencia de Valores y Seguros las autorizaciones de envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982.
- b) Modificar para el efecto indicado en la letra a) el objeto social.

Tendrán derecho a participar en las Juntas indicadas los señores accionistas que figuren en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la celebración de las Juntas.

La calificación de poderes se hará por la Junta al iniciarse la reunión.

EL PRESIDENTE

Rice
Waterhouse

HUERFANOS 663
CALLE 21
SANTIAGO - CHILE
TELEFONO 383023
TELEX 441013 PRICE CZ

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 19 de enero de 1983

Señores Accionistas y Directores
Forestación Nacional S.A.

1. Hemos examinado los balances generales de Forestación Nacional S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.
2. Tal como se indica en Nota 4 a los estados financieros, las actividades de la Sociedad en el año 1982 se han visto afectadas debido a una contracción de la demanda y precios en el mercado. Debido a lo anterior la Administración Superior de la Sociedad se encuentra estudiando alternativas tendientes a definir la forma en que se desarrollarán las operaciones a futuro, considerándose que no afectarán significativamente el valor de libros y la clasificación de activos y pasivos.
3. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Forestación Nacional S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los resultados de sus operaciones y cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros, uniformemente aplicados, excepto por el cambio en 1982 en el método de valorización de plantaciones forestales acogidas a la Ley de Bosques, descrito en Nota 3, con el cual concordamos.

Eduardo Stais C.
C.C. N° 20180

Price Waterhouse

ACERO RENGO

COMPAÑIA DE ACERO DE RENGO S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

CAPITAL AUTORIZADO US\$ 5,500,000 SUSC. Y PAGADO US\$ 5,500,000

(En dólares estadounidenses)

PRESIDENTE:
DIRECTOR:
DIRECTOR:
DIRECTOR:
DIRECTOR:

MARIANO PÉREZ IZARZUGAZA
CLAUDIO LÓPEZ AROS CARRASCO
LUIS RIVAS OTAROLA
GONZALO ROJAS FABRES
CARLOS STUTZ NEVEU

AUTORIZACION:
Resolución N° 51, de 27 de Enero de 1981 de la Superintendencia de Valores y Seguros.
Inscripción Registro de Valores N° 0172, de fecha 13 de Diciembre de 1982.

ACTIVO	1982 US\$	1981 US\$
ACTIVO CIRCULANTE:		
Disponible	2.795	78.582
Depositos a plazo	263.954	
Deudores varios	78.729	131.937
Cuentas por cobrar a empresa relacionada	17.656	220.888
Existencias	725.187	436.907
Impuestos por recuperar	325	51.629
Gastos pagados por anticipado	1.976	
Total activo circulante	826.668	1.183.897
ACTIVO FIJO:		
Terrenos	287.535	303.028
Construcciones y obras de infraestructura	2.040.384	2.043.889
Maquinarias y equipos	5.527.571	5.646.264
Obras en ejecución y repuestos y accesorios del activo fijo	618.705	780.475
Depreciaciones acumuladas	8.474.195	8.773.656
Activo fijo neto	(502.719)	(272.650)
OTROS ACTIVOS:		
Deudores varios a largo plazo	107.374	
Otros	9.170	
Total otros activos	116.544	
TOTAL DEL ACTIVO	8.798.144	9.801.447

ESTADOS DE RESULTADOS
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y
POR EL EJERCICIO DE ONCE MESES TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981
(En dólares estadounidenses)

	1982 US\$	1981 US\$
INGRESOS DE EXPLOTACION	973.851	2.783.581
COSTO DE EXPLOTACION:		
Gastos de personal	(755.949)	(895.577)
Materias y materias primas	(69.957)	(808.771)
Gastos generales	(120.973)	(189.993)
Servicios comprados o arrendados	(161.248)	(579.593)
Depreciaciones	(251.044)	(272.650)
Total costo de explotación	(1.359.171)	(2.746.584)
(Pérdida) Ganancia operacional	(385.320)	36.997
RESULTADO NO OPERACIONAL:		
Ingresos financieros	60.979	7.805
Otros ingresos fuera de explotación	1.937	2.570
Gastos financieros	(429.796)	(345.632)
Pérdida de cambio y otros egresos fuera de explotación	(96.632)	192.895
Corrección monetaria	126.842	
Pérdida no operacional	(336.670)	(142.158)
PERDIDA DEL EJERCICIO	(721.990)	(105.161)

	1982 US\$	1981 US\$
PASIVO CIRCULANTE:		
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	993.700	9.279
Cuentas por pagar	2.201	
Cuentas por pagar a empresas relacionadas:		
Parte circulante de las cuentas por pagar a largo plazo	1.129.277	704.277
Otros saldos por pagar	48	131.961
Provisiones	102.484	115.164
Retenciones	4.507	21.124
Total pasivo circulante	1.238.517	1.975.405
PASIVO A LARGO PLAZO:		
Documentos por pagar	993.700	
Provisiones	108.169	
Cuentas por pagar a empresa relacionada	2.185.044	627.600
Total pasivo a largo plazo	2.185.044	1.729.469
PATRIMONIO:		
Capital pagado	5.500.000	5.500.000
Reserva de mejorización capital	701.734	701.734
Reservados acumulados:		
Pérdida acumulada	(105.161)	(105.161)
Pérdida del ejercicio	(721.990)	
Patrimonio neto	5.374.583	6.096.573
TOTAL DEL PASIVO	8.798.144	9.801.447

ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y
POR EL EJERCICIO DE ONCE MESES TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981
(En dólares estadounidenses)

	1982 US\$	1981 US\$
RECURSOS OBTENIDOS:		
Provenientes de (aplicados en) operaciones:		
Pérdida del ejercicio	(721.990)	(105.161)
Cargos (abonos) a resultados que no implican utilización de capital de trabajo:		
Depreciaciones y castigos	251.044	272.650
Préstamos e indemnización por años		108.169
de servicio		
Corrección monetaria neta de rublos no circulantes y capital de trabajo al inicio del año	(29.506)	
Total recursos provenientes de (aplicados en) operaciones	(500.452)	275.658
Aportes de los accionistas, en moneda	6.201.734	993.700
Documentos por pagar a largo plazo		
Cuentas por pagar a empresa relacionada a largo plazo	1.585.044	627.600
Disminución neta de:		
Repuestos y accesorios del activo fijo	237.060	
Otros activos	111.419	
Total recursos obtenidos	1.433.071	8.098.692
RECURSOS APLICADOS:		
Inversiones en activo fijo	8.773.656	
Deudores varios a largo plazo	107.374	9.170
Otros activos		
Disminución de pasivos a largo plazo	1.053.412	
Total recursos aplicados	1.053.412	8.890.200
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	379.659	(791.508)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA, ETC.

	1982 US\$	1981 US\$
CAMBIOS EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
Aumento (disminución) del activo circulante:		
Disponible y depósitos a plazo	(339.741)	342.536
Deudores varios	(53.208)	131.937
Cuentas por cobrar a empresa relacionada	(33.232)	220.888
Existencias	288.286	436.907
Impuestos por recuperar y gastos pagados por anticipado	(49.328)	(51.629)
Aumento (disminución) del activo circulante	(357.229)	1.183.897
(Aumento) disminución del pasivo circulante:		
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	(993.700)	993.700
Cuentas por pagar	(7.078)	9.279
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	103.187	836.138
Provisiones y retenciones	(39.297)	136.288
Aumento (disminución) del pasivo circulante	(736.888)	1.975.405
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	379.659	(791.508)

Las notas 1 al 17 forman parte integrante de estos estados

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
POR EL AÑO TERMINADO DEL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y
POR EL EJERCICIO DE ONCE MESES TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981
(En dólares estadounidenses)

1. SITUACION DE LA COMPAÑIA E INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Compañía de Acero de Rengo S.A. es una subsidiaria de la Compañía de Acero del Pacífico S.A. de Inversiones que tiene por objeto el diseño, producir y laminar acero en todas sus formas y calidades. Desde el inicio de sus operaciones (1º de febrero de 1981), la Compañía sólo ha laminado productos semiterminados de acero (palanguilas) para la Compañía Siderúrgica Huachipato S.A., también subsidiaria de Compañía de Acero del Pacífico S.A. de Inversiones.

Por decisión de la casa matriz, la Compañía no desarrolló labor de producción durante el año terminado el 31 de diciembre de 1982. En dicho año, la Compañía se dedicó a labores de experimentación sobre nuevos productos y mantenimiento de la planta, reduciendo sustancialmente su personal. Los ingresos de explotación de 1982 provienen del ingreso mínimo garantizado que debe cancelar la Compañía Siderúrgica Huachipato S.A. de acuerdo con el contrato de servicios de laminación.

La Compañía de Acero del Pacífico S.A. de Inversiones, de acuerdo con instrucciones del Gobierno de Chile, debe licitar las acciones de la Compañía que posee directa o indirectamente y que representan la totalidad del capital pagado.

Los estados financieros que se acompañan han sido preparados sobre la base de un negocio en marcha. Como se muestra en los estados financieros, en 1982 la Compañía incurrió en una pérdida neta de US\$721.990 y su principal pasivo se refiere a deudas contraídas con la casa matriz cuyo detalle y origen se explican en la Nota 8.

La Compañía se encuentra inscrita en el registro de valores de la Superintendencia de Valores y Seguros y está bajo la fiscalización de dicha Superintendencia.

2. RESUMEN DE PRACTICAS CONTABLES

a) Moneda usada en los estados financieros

La Compañía de Acero de Rengo S.A. está autorizada legalmente para llevar sus registros contables en dólares estadounidenses. Todas las transacciones efectuadas en esa moneda son registradas por sus montos originales. Las transacciones y los saldos por operaciones originadas en otras monedas son convertidas como sigue:

- Las adiciones al activo fijo, los ingresos, los costos y los gastos son convertidos cada mes al tipo de cambio utilizado por la casa matriz en sus transacciones.

- Los saldos finales de otras cuentas de balance son convertidos a los respectivos tipos de cambio vigentes al cierre del ejercicio. Si estos saldos se refieren a moneda chilena se utiliza el tipo de cambio de referencia establecido por el Banco Central de Chile (33,43 pesos y 39,00 pesos por dólar al 31 de diciembre de 1982 y 1981, respectivamente).

b) Corrección monetaria

Los activos y pasivos, el capital propio, las cuentas de resultado y el estado de cambios en la posición financiera se actualizan de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, para reflejar en los estados financieros la variación en el poder adquisitivo del dólar estadounidense. Para este efecto se considera la variación del Índice de Precios al Consumidor de los Estados Unidos de Norteamérica (4,62 para el año terminado el 31 de diciembre de 1982 y 7,81 para el período de once meses terminado el 31 de diciembre de 1981).

c) Existencias

Las existencias de materias primas y materiales están valorizadas al costo promedio de adquisición, actualizado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

d) Activo fijo y depreciaciones

El valor del activo fijo está dado principalmente por el importe traspasado en 1981 por la Compañía de Acero del Pacífico S.A. de Inversiones. Dicho importe está conformado por el valor de adquisición de los mismos y la Sindicatura Nacional de Quiebras, más los gastos de habilitación e intereses devengados a la fecha de traspaso. La asignación de dicho importe a cada uno de los bienes fue efectuada por personal especializado del activo fijo de la actual Compañía Siderúrgica Huachipato S.A. con la asesoría de The American Appraisal Company.

El activo fijo incluye las principales renovaciones y mejoras, no así los gastos por mantención y reparaciones que son debitados a resultados.

La depreciación es calculada sobre el costo actualizado, en base al método lineal y de acuerdo con los años de vida útil restante de los bienes, es ajustada en función de la producción efectuada en los diferentes departamentos. El factor en función de la producción fluctúa entre un 80% y un 120% de la depreciación normal. En 1982 se aplicó un 80% de la depreciación normal, dado que no hubo producción durante dicho año.

e) Estados financieros de 1981

Para fines comparativos, los estados financieros de 1981 se presentan actualizados extracontablemente en un 4,61. Dicho

porcentaje corresponde a la variación del Índice de Precios al Consumidor de los Estados Unidos de Norteamérica, ocurrida entre noviembre de 1981 y noviembre de 1982.

3. CAMBIOS CONTABLES

Las prácticas contables descritas en la Nota 2 han sido aplicadas uniformemente durante 1982 y 1981.

4. CORRECCION MONETARIA

El detalle del monto de la corrección monetaria acreditado (debitado) a resultados es el siguiente:

	1982 US\$	1981 US\$
Actualización de:		
Capital propio	(268.189)	(448.734)
Activo fijo	332.423	604.907
Otros activos no monetarios	38.704	33.741
Cuentas de resultado	3.824	2.985
Ganancia por la variación en el poder adquisitivo del dólar estadounidense	126.842	192.899

5. EXISTENCIAS

Las existencias que poseía la Compañía al 31 de diciembre de 1982 y 1981 correspondían a materias primas, materiales y otros insumos.

6. ACTIVO FIJO

Al 31 de diciembre de 1982 y 1981 el activo fijo correspondía principalmente a las construcciones y las obras de infraestructura, las maquinarias y los equipos en la planta, según el siguiente detalle:

	1982</
--	--------

ACERO RENGO

COMPAÑIA DE ACERO DE RENGO S.A. (CONCLUSION)

La depreciación ascendió a US\$236,044 en 1982 y US\$272,650 en 1981. Durante 1982 se castigaron bienes de activo fijo por un valor neto de libros de US\$15,000.

Los bienes del activo fijo están hipotecados o entregados en prenda industrial, según corresponda, en favor de la Sindicatura Nacional de Quiebras y de Compañía de Acero del Pacífico S.A. de Inversiones, en ese orden de prioridad, para garantizar la deuda por la compra de la planta referida en la Nota 8.

7. PROVISIONES

El detalle de las provisiones de corto plazo constituidas al 31 de diciembre de 1982 y 1981 es el siguiente:

	1982	1981
Relativas al personal:	US\$	US\$
Indemnización por años de servicio	69,073	84,956
Gratificación	7,956	23,651
Vacaciones	3,431	6,557
Premio de antigüedad y otras	1,824	
Totales	102,484	115,164

8. PASIVOS FINANCIEROS A CORTO Y LARGO PLAZO

El detalle de los pasivos financieros a corto y largo plazo existentes al 31 de diciembre de 1982 y 1981 es el siguiente:

	Corto plazo				
	Corto plazo	Largo plazo	Corto plazo	Largo plazo	
a) Documentos por pagar	US\$	US\$	US\$	US\$	
	993,700		993,700		
b) Cuentas por pagar a casa matriz	1,000,000	2,128,000	617,082	627,600	
Intereses devengados	129,177	57,044	86,293		
Totales	1,129,277	2,185,044	704,277	627,600	

Los documentos por pagar correspondían a la deuda con la Sindicatura Nacional de Quiebras por la compra de la planta. En 1982, esta deuda fue refinanciada con la casa matriz.

La deuda con la casa matriz se origina por la refinanciación de la deuda con la Sindicatura Nacional de Quiebras. Esta deuda fue contraída por la compra de la planta efectuada por la casa matriz, la cual fue asumida por la Compañía en su escritura de constitución y estatutos quedando frente a dicha sindicatura en calidad de coudadores solitarios del mismo. La tasa de interés al momento de la compra era de 10% devengando un interés sobre la base LIBOR (de 180 días) más 2,4%, excepto US\$ 350,000 que devengaban un interés del 12% anual hasta el 15 de octubre de 1983. Esta deuda tiene los siguientes vencimientos al 31 de diciembre de 1982:

	Corto plazo				
	Corto plazo	Largo plazo	Corto plazo	Largo plazo	
	US\$	US\$	US\$	US\$	
1983: 15 de abril	400,000				
15 de septiembre	300,000				
15 de diciembre	300,000				
1984: 15 de marzo	589,000				
15 de junio	589,000				
15 de septiembre	475,000				
15 de diciembre	475,000				
Totales	1,000,000		2,128,000		

En la Nota 13, se describen otras transacciones y saldos con empresas relacionadas.

9. PROVISIONES A LARGO PLAZO

Las provisiones a largo plazo existentes al 31 de diciembre de 1981 representaban la obligación por indemnizaciones por años de servicio calculada a valor actual.

Debido a la situación descrita en Note 1, los beneficios devengados por la mayoría de los trabajadores fueron liquidados durante 1982.

10. IMPUESTOS A LA RENTA

La Compañía no registró provisión para impuestos a la renta por tener pérdidas tributarias acumuladas de aproximadamente US\$900,000 al 31 de diciembre de 1982. De acuerdo con la legislación vigente, dichas pérdidas se pueden deducir de las utilidades tributarias de futuros ejercicios. A la fecha de preparación de estos estados financieros, está pendiente de aprobación legislativa un proyecto de reforma tributaria que podría afectar el aprovechamiento futuro de dichas pérdidas tributarias.

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.
(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día jueves 28 de abril, a las 10 horas, en las oficinas de la sociedad, Avda. General Bustamante N° 26, Sala del Directorio, para tratar lo siguiente:

- Tomar conocimiento y pronunciarse sobre la Memoria, Balance, Estado de Resultados e informe de los Auditores Externos, correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1982;
- Designación de los Auditores Externos para el ejercicio Financiero de 1983;
- Designación del Directorio;
- Tratar y pronunciarse sobre cualquier otra materia que sea de competencia de la Junta, especialmente las necesarias y convenientes para dar cumplimiento a los acuerdos de la misma.

PARTICIPACION EN LA JUNTA
Podrán participar en la Junta los accionistas inscritos en el Registro pertinente, con 5 días de anticipación a aquél en que haya de celebrarse.

EL PRESIDENTE

DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE
De acuerdo a lo establecido en el artículo 76º de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada, mediante el oficio N° 669 de 21 de marzo del presente año, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la Memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1982, a aquellos accionistas que figuren inscritos en el Registro con más de 2,000 acciones y a aquéllos que expresamente lo soliciten por escrito a Casilla 6099, Correo 22, Santiago, a quienes se le enviará dichos antecedentes a la brevedad. Además, se debe enviar una copia a los señalados, por lo menos, a los 20 mayores accionistas.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone del envío suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, Avda. General Bustamante N° 26 - 2º piso - Santiago, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

Se comunica a los señores accionistas que los Estados Financieros de la Sociedad, al 31 de diciembre de 1982, serán publicados en el diario Las Últimas Noticias de Santiago, el día 15 de abril de 1983.

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

PRODUCTOS INDUSTRIALES DE CERAMICA S.A.
SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas que se llevará a efecto en Santiago, Camino Guanaco sin número, Comuna de Conchalí a las 8:00 horas del día 29 de abril de 1983, y a Junta General Extraordinaria a celebrarse en el mismo lugar, a continuación de la anterior.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

El objetivo de esta Junta será:

- Tratar y pronunciarse sobre el Balance General y demás estudios financieros correspondientes al Ejercicio terminado en diciembre de 1982.
- Renovación del Directorio por un período de 3 años.
- Demás materias que son de la competencia de esta Junta.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

El objetivo de esta Junta será tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- Aumento del capital social en la forma y plazos que acuerde la Junta,
- Modificación del Artículo 5º y transitorio pertinente de los Estatutos, según se apruebe en la Junta el aumento del capital.
- Adopción de los acuerdos y otorgamiento de los poderes que fuesen necesarios para legalizar las reformas que se aprueben.

PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Tendrán derecho a participar en las señaladas Juntas, los titulares de acciones que figuren inscritos como tales en el Registro de Accionistas, con 5 días de anticipación a aquél en que éstas se celebren.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de los poderes de los señores accionistas se llevará a efecto el mismo día de la celebración de las Juntas.

NOTA: La publicación del Balance se efectuará en el diario La Nación el día 13 del presente.

EL PRESIDENTE

COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA
EL ROBLE S.A.

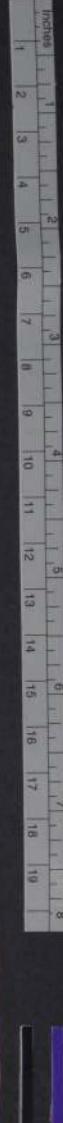
Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas de la Compañía de Seguros de Vida El Roble S.A., a Junta General Ordinaria para el día 29 de Abril de 1983, a las 10:00 horas, en calle Huérfanos 1376, 9º piso, Santiago, con el objeto de someter a su consideración la Memoria, el Balance General, las Cuentas de Resultados, Informe de Auditores, designación de auditores externos, dar cuenta de las operaciones a que se refiere el artículo 44 de la Ley N° 18.046, y tratar las demás materias propias de esta clase de juntas, previstas en la ley, su reglamento y en los estatutos de la sociedad.

Tendrán derecho a participar en la Junta, los accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas de la Compañía al día 23 de Abril de 1983.

Los señores accionistas encontrarán la publicación de los estados financieros de la sociedad, al 31 de diciembre de 1982, en el diario La Nación de Santiago, el día 14 de Abril de 1983.

EL GERENTE

EL PRESIDENTE





LABORATORIO CHILE S.A.

DIRECTORIO

PRESIDENTE
Sr. Juan Ariztia Matte
VICE-PRESIDENTE
Sr. Mario Mac-Kay Jaraquemada

DIRECTORES
Sr. Enrique Matte Vargas
Sr. Juan Giacconi Gaidolfo
Sr. Pablo Izquierdo Walker
Sra. Victoria Vásquez García
Sr. Luis Fuentelba Meier

ADMINISTRACION

GERENTE GENERAL
Sr. Manuel Aguirre Alvarado
GERENTE COMERCIAL
Sr. Jorge Lyng Falcone
GERENTE DE ADMINISTRACION
Y FINANZAS
Sr. Fernando Tapia Crispí

GERENTE DE PLANTA
Sr. José Val Vicent
GERENTE RELACIONES INDUSTRIALES
Sr. Max Campos Vergara
GERENTE DE CONTROL
DE CALIDAD
Sr. Claudio González Morales

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

	1982	1981
ACTIVOS	\$	\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	22.490.834,24	10.319.701,74
Depositos a Plazo	191.920.290,43	34.275.394,80
Acciones	133.265,44	85.803,32
Cuentas por Cobrar Netas	342.261.979,07	306.023.298,48
Impuestos por Recuperar	3.001.529,46	4.618.305,36
Existencias	387.692.711,66	422.235.732,23
Gastos Anticipados	6.755.826,09	10.462.641,39
Total Activo Circulante	954.256.436,39	788.012.877,34
ACTIVO FIJO		
Terrenos	1.756.596,17	1.756.596,17
Edificio y Construcción	178.552.366,37	179.002.779,83
Equipos de Transporte	2.443.100	6.418.580,88
Maquinaria y Equipo	175.932.251,68	185.257.357,62
Muebles y Utiles	58.224.405,51	62.614.362,35
Herramientas	358.261,03	412.502,59
Instalaciones	4.428.688,59	4.284.830,76
Repuestos Importados	11.143.260,32	15.146.026,14
Activo en Leasing	10.239.548,45	—
Subtotal	442.776.852,22	455.850.135,35
Depreciación Acumulada	(61.668.658,87)	(70.166.105,38)
Depreciación del Ejercicio	(27.991.403,02)	(19.082.858,57)
Activo Fijo Neto	353.118.790,33	366.601.171,40
Mayor Valor Retención Técnica	317.096.913,13	322.224.783,13
Dep. Acum. Retención Técnica	(13.439.505,72)	(8.148.184,13)
Dep. Rel. Técnica del Ejercicio	7.844.618,02	8.508.516,87
Total Activo Fijo Neto	648.929.580,49	672.169.253,73
Otros Activos	3.647.806,53	—
TOTAL ACTIVOS	1.606.833.625,41	1.460.182.131,07

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 14 forman parte integral de estos Estados Financieros.

	1982	1981
PASIVOS	\$	\$
PASIVO CIRCULANTE		
Cuentas por Pagar	88.010.103,41	113.141.561,00
Préstamos Moneda Extranjera	5.900.000	10.552.652,11
Deudas por Importación	110.206,55	1.189.187,54
Provisiones y Retenciones	15.192.620,44	11.860.709,70
Provisión Impuesto Renta y Habitacional	70.901.105,76	—
Total Pasivo Circulante	178.120.962,50	136.743.510,35
PASIVO LARGO PLAZO		
Préstamos Moneda Extranjera	4.311.101,16	4.522.996,69
Obligaciones por Leasing	34.585.201,36	41.514.241,63
Impuestos Diferidos	19.169.860,62	23.925.367,70
Indemnización Años de Servicio	4.844.692,15	3.608.493,42
Deudas por Importaciones	72.835.684,87	73.571.099,44
Total Pasivo Largo Plazo	72.835.684,87	73.571.099,44
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital	250.000.000 acciones autorizadas, suscritas y pagadas al valor nominal de \$ 1.938.088 c/u	484.517.000,00
Reserva	—	435.000.000,00
Revalorización Acumulada del Capital	389.682.999,09	19.632.637,04
Reserva Legal	41.044.970,57	31.798.032,92
Reserva Futuras Capitalizaciones	297.068.636,87	305.455.597,99
Mayor Valor Rel. Táctica Activo Fijo	10.915,16	10.887,30
Fluctuación de Valores	124.405.155,96	18.569.923,50
Utilidad del Ejercicio	1.355.867.978,04	1.249.867.521,28
Total Capital y Reservas	1.355.867.978,04	1.249.867.521,28
TOTAL PASIVOS CAPITAL Y RESERVAS	1.606.833.625,41	1.460.182.131,07

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 14 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por los ejercicios finalizados al 31 de Diciembre de 1982 y 31 de Diciembre de 1981.

	1982	1981
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de Exploración	1.205.087.545,42	1.039.088.785,57
Costo de Exploración	(527.154.070,36)	(515.196.488,96)
Margen de Exploración	67.933.475,06	523.892.296,61
Gastos Administración y Ventas	(408.143.171,33)	(425.626.143,42)
Resultado Operacional	269.790.303,73	98.266.153,19
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Gastos financieros	(61.595.815,42)	(47.042.598,42)
Ingresos Financieros	66.654.725,1	33.173.752,1
Corrección Monetaria	(76.047.161,86)	(53.625.688,85)
Resultado Antes Impuesto a la Renta	198.802.048,96	30.821.618,11
Impuesto a la Renta	(74.392.893,00)	(12.251.694,61)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	124.409.155,96	18.569.923,50

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 14 forman parte integral de estos Estados Financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de Enero y 31 de Diciembre de 1981 y 1982.

	1982	1981
FUENTES DE FONDOS	\$	\$
Utilidades (Pérdidas) del Ejercicio	124.409.155,96	18.569.923,50
Depreciación del Ejercicio	35.436.021,00	27.591.376,00
Corrección Monetaria de Rublos no Circulantes al Inicio del Ejercicio	(4.486.212,00)	410.672,00
Total Fuentes Operacionales	155.776.965,00	46.571.971,00
Baja de Activo Fijo	10.813.996,00	1.394.515,00
Aumento de Pasivos a Largo Plazo	11.151.028,00	46.826.004,00
Total Fuentes No Operacionales	21.765.024,00	48.220.519,00
Total Fuentes de Fondos	177.541.989,00	94.792.490,00
USOS DE FONDOS		
Adiciones de Activo Fijo	18.742.131,00	10.210.106,00
Diminución de Pasivo a Largo Plazo	11.886.442,00	12.567.781,00
Dividendos Pagados	18.399.699,00	6.602.400,00
Aumento de Otros Activos	3.647.806,53	—
Total Uso de Fondos	52.675.881,00	29.380.287,00
AUMENTO (DISMINUCION) DE CAPITAL DE TRABAJO	124.866.106,00	65.412.203,00

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 14 forman parte integral de estos Estados Financieros.

VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de Enero y 31 de Diciembre de 1982.

	1982	1981
ACTIVO CIRCULANTE		
Caja y Bancos	12.171.133,00	1.723.624,00
Depositos a Plazo	157.644.695,00	11.538.029,00
Acciones	47.461,00	9.524,00
Cuentas por Cobrar	38.238.681,00	14.408.390,00
Impuestos por Recuperar	(6.454.135,00)	(8.797.924,00)
Existencias	(34.543.020,00)	(80.292.684,00)
Gastos Anticipados	(3.706.816,00)	5.367.312,00
Aumento (Disminución) Neta del Activo Circulante	161.399.199,00	(55.162.777,00)
PASIVO CIRCULANTE		
Préstamos en Moneda Extranjera	4.642.126,00	(7.845.625,00)
Cuentas por Pagar	(31.976.818,00)	(67.131.806,00)
Deudas por Importación	(1.081.981,00)	(1.173.858,00)
Provisiones y Retenciones	3.331.910,00	(22.241.923,00)
Impuesto Renta	70.901.106,00	—
Impuestos Diferidos	—	(22.193.768,00)
(Aumento) Disminución Neta del Pasivo Circulante	36.532.091,00	(120.574.980,00)
AUMENTO (DISMINUCION) NETA DEL CAPITAL DE TRABAJO	124.866.106,00	65.412.203,00

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 14 forman parte integral de estos Estados Financieros.

NOTA N° 3: GASTOS ANTICIPADOS

Bajo este rubro se presentan los gastos incurridos para la función Marketing y otros, que tendrán efecto en resultados en el periodo Enero a Diciembre de 1983. El detalle de estos gastos es el

SOCIEDAD AGRICOLA FORESTAL COLCURA S.A. Y FILIAL

DIRECTORIO:
PRESIDENTE: LUKSIC CRAIG GUILLERMO
DIRECTORES: EYZAGUIRRE GARCIA DE LA HUERTA JO.
SE MARIA
PUGA CONCHA JOSE
DE MUSSY COUSINO PHILIBERT
LARRAIN PEREZ-COTAPOS PATRICIO

BALANCE GENERAL CONSOLIDADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982-1981

ACTIVOS	1982	1981	ACTIVO CIRCULANTE	1982	1981	PASIVO CIRCULANTE	1982	1981
Disponible	1.334.357	2.206.880	Obligaciones con bancos e instituciones			financieras a corto plazo	12.647.477	1.122.555
Depósitos a plazo	173.144.329	18.126.991	Obligaciones con bancos e instituciones			financieras - porción largo plazo	36.972.335	31.756.798
Deudores por venta	12.227.216	5.642.858	Obligaciones a largo plazo con vencimiento			dentro de un año	35.533.761	15.438.435
Documentos por cobrar	5.040.084	1.056.333	Obligaciones a largo plazo con vencimiento			de más de un año	445.724	549.861
Deudores varios			Cuentas por pagar				8.410.154	6.889.196
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.598.000	53.231.879	Cuentas por pagar				3.718.631	4.247.652
Existencias	3.616.790	37.287.624	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas				55.322.000	-
Impuestos por recuperar	152.638.246	152.575.382	Provisiones				1.190.690	16.748.116
Gastos pagados por anticipado	5.118.325	36.906.133	Retenciones				1.892.327	4.152.902
	1.886.003	1.918.057	Otros pasivos circulantes				120.232	-
Total activo circulante	356.593.650	309.050.137	TOTAL PASIVO CIRCULANTE				194.253.331	80.925.513
ACTIVO FIJO			PASIVO A LARGO PLAZO					
Terrenos	46.902.864	46.902.864	Obligaciones con bancos e instituciones					
Plantaciones forestales	1.733.912.918	1.621.794.850	financieras				1.033.663.296	446.757.213
Construcciones y obras de infraestructura	26.220.153	22.091.737	Documentos para pagar				35.358.895	30.047.612
Maquinarias y equipos	74.774.968	79.381.447	Acreedores varios				18.213.680	24.392.251
Otros activos	460.900.152	197.950.940	Provisiones				4.746.660	13.346.047
Mayor valor por retención técnica del activo fijo	131.647.910	131.647.910	INTERES MINORITARIO				1.091.962.511	514.543.123
Sub-total	2.474.358.965	2.099.769.748	CAPITAL Y RESERVAS				706.184	704.501
Menos: Depreciaciones acumuladas	(32.046.388)	(21.436.718)	Capital pagado (28.000.000 acciones a \$ 4.800 cada una)				530.600.000	530.600.000
Depreciaciones del ejercicio	(15.249.141)	(13.545.726)	Reserva revalorización capital				127.539.520	120.666.836
Total activo fijo	2.427.063.436	2.064.787.308	Reserva mayor valor retención técnica del activo fijo				133.207.516	120.080.198
OTROS ACTIVOS			Reserva forestal				1.395.885.828	1.065.715.763
Inversiones en empresas relacionadas	462.770.609	768.111.425	Otras reservas				486.872.923	818.941.688
Menor valor inversiones	11.865.924	-	Déficit acumulado:				(69.083.091)	-
Deudores a largo plazo	1.065.475	-	Pérdidas acumuladas				(434.855.192)	(103.480.164)
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas			Pérdida del ejercicio				2.150.187.504	2.352.024.321
Deudores a largo plazo - Banco Central de Chile			Total patrimonio					
Otros								
Total otros activos	653.432.444	774.360.015	Total pasivos				3.437.089.530	3.148.197.458
Total activos	3.437.089.530	3.148.197.458						

Las Notas adjuntas N° 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		
1982	1981	
\$	\$	
RECURSOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	67.687.466	76.346.874
Costos de explotación	(74.261.712)	(104.394.679)
Margen de explotación	(6.574.246)	(28.047.805)
Gastos de administración y ventas	(50.871.900)	(61.354.650)
Resultado operacional	(60.446.146)	(89.402.455)
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos fuera de explotación		
Ingresos financieros	44.002.702	7.933.624
Utilidad inversión empresas relacionadas	270.358	56.755.927
Otros ingresos fuera de explotación	31.015.233	41.759.226
Egresos fuera de explotación		
Pérdida inversión empresas relacionadas	(186.758.544)	-
Gastos financieros	(94.910.053)	(57.559.324)
Otros egresos fuera de explotación	(60.236.464)	(63.527.701)
Corrección monetaria	(112.693.627)	(9.312.121)
Resultado no operacional	(379.310.395)	(13.960.369)
Resultado antes de impuestos a la renta	(439.756.541)	(103.362.824)
Impuestos a la renta	4.903.032	-
Pérdida consolidada	(434.853.509)	(103.362.824)
Menos: Interés minoritario sobre utilidad de filial	(1.683)	(117.340)
Pérdida líquida	(434.855.192)	(103.480.164)

Las Notas adjuntas N° 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		
1982	1981	
\$	\$	
RECURSOS OBTENIDOS		
Venta de activos fijos	2.146.466	46.350.224
Venta de inversiones permanentes en otras empresas	100.215.388	18.289.086
Dividendos recibidos	21.402.965	6.153.858
Préstamos obtenidos a largo plazo	341.772.372	476.112.146
Cuentas por cobrar a largo plazo traspasadas al activo circulante	3.490.495	-
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	469.027.686	546.905.314
RECURSOS APlicados		
Pérdida del ejercicio	434.855.192	103.480.164
Menos: Interés minoritario sobre utilidad de la filial	(1.683)	(117.340)
Pérdida consolidada del ejercicio	434.853.509	103.362.824
Más (menos) abonos (cargas) a resultados que no afectan el capital de trabajo:		
Depreciación del ejercicio	(15.249.141)	(13.545.724)
Amortización de otros activos a largo plazo	1.341.316	(14.347.040)
Utilidad en enajenación de activos fijos e inversiones permanentes	4.813.395	16.855.095
(Pérdida) utilidad devengada por inversiones permanentes en otras empresas	(186.688.186)	66.755.928
Incremento indemnización por años de servicio	(3.746.640)	(6.967.340)
Incremento de provisión largo plazo	-	(2.755.238)
Reverso de impuesto diferido largo plazo	4.903.032	-
Castigo de activos fijos e inversiones permanentes	(2.054.371)	(16.108.886)
Reserva forestal realizada correspondiente a bosques explotados o vendidos	10.624.924	20.080.433
Costo plantaciones explotadas	(13.479.985)	(23.898.510)
Corrección monetaria neta assignable a rubros no circulantes	(30.487.637)	(3.916.068)
TOTAL RECURSOS APlicados a operaciones	202.347.584	123.315.474

Adiciones al activo fijo	162.616.523	213.972.989
Inversiones permanentes en otras empresas	100.878.453	-
Pasivos a largo plazo traspasados al pasivo circulante	43.666.544	25.712.756
Cuentas por cobrar traspasadas a otros activos	1.045.475	-
Pagos de indemnizaciones por años de servicio	6.443.754	6.684.232
Pago anticipado de pasivo a largo plazo	646.744	-
Aumento neto otros activos a largo plazo	-	1.999.739
Deudores a largo plazo - Banco Central de Chile		
Saldo de la cuenta al 31/12/82:	173.067.802	
Menos: Diferencia entre tipos de cambio referencial y preferencial de obligaciones a largo plazo	(157.900.888)	
Diferencia entre tipos de cambio referencial y preferencial de obligaciones del pasivo circulante	17.166.914	-
TOTAL RECURSOS APlicados	534.811.991	373.885.190

(DISMINUCION) AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		
1982	1981	
\$	\$	
AUMENTOS (DISMINUCIONES) EN EL ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	(872.523)	815.882
Depósitos a plazo	154.919.538	18.224.992
Deudores por venta	6.384.358	(5.585.836)
Documentos por cobrar	(51.643.879)	52.021.822
Deudores varios		
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(33.670.833)	36.006.708
Existencias	62.964	58.696.300
Impuestos por recuperar	(31.187.808)	33.328.265
Gastos pagados por anticipado	(32.054)	531.300
Total del activo circulante	47.543.514	192.953.105
(AUMENTOS) DISMINUCIONES EN EL PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras corto plazo	(11.524.922)	(1.122.556)
Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo con vencimiento dentro de un año	(43.215.537)	(6.138.641)
Dividendos por pagar	(20.075.326)	(15.377.803)
Cuentas por pagar	104.137	397.282
Acreedores varios	(1.520.961)	4.977.518
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	(55.322.000)	-
Provisiones y retenciones	17.818.001	(14.949.305)
Otros pasivos circulantes	(120.232)	-
Total del pasivo circulante	(113.327.819)	(19.732.981)
(DISMINUCION) AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO	(65.784.305)	173.220.124

Las Notas adjuntas N°s 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

31 DE DICIEMBRE DE 1982

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A. está inscrita en el Registro de Valores y se encuentra bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

Los estados financieros consolidados comprenden los balances generales, estados de resultados y de cambios en la posición financiera de Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A. y su filial Industrias Colcura Ltda., en la cual posee el 99% del capital pagado.

a) General

Los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, que incluyen la eliminación de saldos y transacciones entre la Matriz y filial y el reconocimiento en los estados financieros consolidados de la participación de los accionistas minoritarios. Ademas, se han considerado las disposiciones específicas sobre sociedades anónimas contenidas en la Ley N° 18.046 de octubre de 1981 y su reglamento.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros consolidados han sido ajustados para reflejar los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en el ejercicio. Para estos efectos se ha aplicado la indexación monetaria de la Superintendencia de Valores y Seguros, incluyendo el reconocimiento, con efectos en resultados, de la corrección monetaria del patrimonio financiero y la actualización de las cuentas de ingresos, costos y gastos, para expresarlos en moneda de cierre (Nota 4). Salvo los saldos en moneda extranjera, los estados financieros han sido ajustados de acuerdo a la variación porcentual del Índice de Precios al Consumidor,

SOCIEDAD AGRICOLA FORESTAL COLCURA S.A. Y FILIAL

VIENE DE LA PAG. ANTERIOR

c) Bases de conversión

De acuerdo con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, todos los activos y pasivos en dólares estadounidenses han sido traducido al 31 de diciembre de 1982 al tipo de cambio de referencia establecido en la Circular Central del Banco de Chile de \$ 73,47 por US\$ 1. Respecto de las obligaciones adquiridas al tipo de cambio preferencial (\$ 58,47 por US\$ 1, equivalente al 31 de diciembre de 1982 a UF 0.0380172 más 5%, por US\$ 1) se reconoce en resultados la diferencia de cambio entre el tipo de cambio preferencial y el tipo de cambio vigente a las fechas de obtención de los préstamos.

Por otra parte, la diferencia al 31 de diciembre de 1982 entre el tipo de cambio de referencia y el tipo de cambio preferencial se presenta bajo el rubro Otros activos y será trasladada a la cuenta Documentos por cobrar a medida que se materialice el pago de las obligaciones y se devuelva el derecho al pagare compensatorio a que se refiere el Acuerdo N° 1484 del Banco Central de Chile.

Al 31 de diciembre de 1981, los activos y pasivos en dólares estadounidenses se tradujeron a pesos al tipo de cambio de \$ 39 por US\$ 1.

d) Depósitos a plazo

Los depósitos a plazo incluyen reajustes e intereses pactados y devengados al cierre de cada ejercicio. Estos últimos han sido abonados a Ingresos financieros en el estado de resultados.

e) Provisión deudores incobrables

Al 31 de diciembre de 1982 y 1981, se presenta deduciendo el rubro Deudores por ventas una provisión por \$ 550.000 y \$ 1.089.850, respectivamente, para cubrir eventuales pérdidas por deudas incobrables.

Esta provisión se ha constituido considerando aquellos saldos que se estiman de dudosa recuperabilidad al cierre de cada ejercicio.

f) Existencias

Las existencias se encuentran valorizadas a su costo de reposición o costos directos de producción respectivamente, de acuerdo a las disposiciones sobre corrección monetaria contenidas en el Art. 41 de la Ley de la Renta. Los valores resultantes son inferiores a los valores netos de realización.

g) Gastos pagados por anticipado

Bajo este rubro se demuestran pagos efectuados por servicios a recibir en el ejercicio siguiente a los respectivos cierres.

h) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan a sus costos de adquisición, más revalorizaciones legales. Las depreciaciones de los bienes en uso han sido determinadas a base del sistema lineal de acuerdo a la vida útil remanente de los bienes.

Adicionalmente se ha imputado como un mayor costo de activo fijo los intereses (\$ 43.049,210) y diferencias de cambio (\$ 103.971.604) provenientes de pasivos contratados especialmente para la construcción, en la localidad de Colcura, de una Fábrica de Chapas de Eucaliptus y un Aserradero de Maderas.

La diferencia de cambio activada corresponde a la variación de la paridad cambiaria que excede a la corrección monetaria calculada por la variación del Índice de Precios al Consumidor y aplicada a Obras en curso. A partir de la puesta en marcha de las plantas industriales, prevista para el primer semestre de 1983, tanto los intereses como diferencias de cambio de los pasivos se imputarán a Cuentas de resultado.

Se incluye bajo este rubro el mayor valor neto al cierre de cada ejercicio correspondiente a la retasación técnica de terrenos, construcciones y maquinarias industriales efectuada al 31 de diciembre de 1979 en conformidad con lo establecido en la Circular N° 1529 de la Superintendencia de Valores y Seguros. La depreciación de este mayor valor por el ejercicio, ascendente a \$ 5.810.488 (\$ 5.810.488 en 1981) fue determinada según las bases descritas en el párrafo anterior.

i) Plantaciones forestales

Las plantaciones forestales se encuentran valorizadas al costo de adquisición más revalorizaciones legales y se incrementan en un 8% anual por concepto de crecimiento natural, según estimaciones efectuadas por personal técnico de la Sociedad. Dicho crecimiento se abona a Reserva forestal.

La porción de Reserva forestal correspondiente a plantaciones explotadas y/o vendidas en cada ejercicio se considera utilidad realizada y se reversa con abono al costo de producción (\$ 10.624.924 en 1982 y \$ 20.080.433 en 1981).

j) Inversiones en compañías relacionadas

Las inversiones en compañías relacionadas, que se presentan bajo Otros activos, están valorizadas al valor patrimonial proporcional (VPP), determinado en base a sus estados financieros al 31 de diciembre de cada ejercicio.

NOTA 7 - INVERSIONES EMPRESAS RELACIONADAS

Este rubro está formado como sigue:

Sociedad	Nº de acciones	Porcentajes de participación	Patrimonio societario	Resultado ejercicio	Valor contable inversión	Valor bursátil unitario	Valor bursátil sociedad
		%	\$	\$	\$	\$	\$
Saldos al 31 de diciembre de 1982							
Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.	1.155.145	25,39	917.298.510	(597.831.840)	221.927.482	90,00	409.500.000
Agrícola El Peñón S.A.	4.893.320	31,83	611.168.727	(177.919.068)	194.510.558	8,00	30.000.000
Molinos y Fideos Lucchetti S.A.	4.319.022	1,75	1.413.582.000	15.449.000	24.737.684	1,40	344.173.371
Immobilia del Norte Ltda.			26,00	44.145.354	(10.930.637)	10.594.885	-
							462.770.609
Saldos al 31 de diciembre de 1981							
Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.	1.155.145	25,39	1.818.892.124	143.705.686	461.816.710	102,00	464.100.000
Agrícola El Peñón S.A.	2.795.320	18,18	885.361.659	81.333.207	160.955.113	14,40	221.400.000
Molinos y Fideos Lucchetti S.A.	4.179.370	1,74	1.378.866.447	177.416.111	24.562.907	2,22	532.800.000
Immobilia del Norte Ltda.			24,00	55.075.991	1.347.216	13.218.238	-
Banco Sud Americano	9.324.027	3,11	3.459.478.554	388.446.362	107.520.919	13,20	2.640.000.000
Otros						37.538	-
							768.111.425

a) Los porcentajes de participación indicados se presentan sólo con dos decimales, habiéndose aproximado aquellos que presentan 3 ó más decimales.

b) Con fecha 30 de agosto de 1982, Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A. vendió su inversión en Antofagasta (Chile) and Bolivia Railway P.L.C. Como resultado de esta venta y de acuerdo a lo indicado en la Circular de la Superintendencia de Valores y Seguros N° 233, acápite 2.1.1.3., Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A. procedió a reconocer de inmediato el saldo histórico específico de la cuenta Reserva mayor valor de inversiones extranjeras y por lo tanto, la proporción de este reconocimiento que corresponde a Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A., se refleja en un cargo por \$ 84.628.540 a la cuenta Reserva mayor valor inversiones permanentes.

c) En el mes de septiembre de 1982 la Matriz y filial vendieron sus acciones del Banco Sud Americano a otra Sociedad relacionada, lo que originó una utilidad de \$ 4.155.326, la cual se presenta bajo el rubro Otros ingresos fuera de explotación en el estado consolidado de resultados.

NOTA 8 - PROVISIONES Y CASTIGOS

a) La Sociedad ha constituido al cierre de cada ejercicio las siguientes provisiones:

	1982	1981
	M\$	M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Honorarios	390	14.453
Gastos de balance	500	506
Otros	301	1.789
	1.191	16.748

De igual modo, las variaciones patrimoniales de las compañías relacionadas se reconocen en la cuenta Reserva mayor valor inversiones permanentes. Por aquellas inversiones mantenidas durante todo el ejercicio, se ha dado reconocimiento en el estado de resultados a la utilidad o pérdida de la empresa emisora en función del porcentaje de participación correspondiente.

El saldo de la cuenta Menor valor inversiones corresponde a la diferencia entre el valor de adquisición más corrección monetaria de una inversión efectuada por la filial en el ejercicio y su correspondiente valor patrimonial proporcional al 31 de diciembre de 1982. Este monto será amortizado con cargo a resultados un plazo máximo de cinco años.

k) Indemnización por años de servicio

La Sociedad aplica a contar de 1980 el criterio de provisión de esta obligación a base del método del valor actual (costo devengado del beneficio) considerando una tasa de interés de descuento del 8% anual y una permanencia restante promedio de 12 años.

l) Impuestos diferidos (Nota 10 b)

La Sociedad aplica el criterio de dar reconocimiento contable a todas aquellas partidas incluidas en la determinación de la renta líquida imponible y que tienen distinto tratamiento tributario y financiero.

NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

En los ejercicios al 31 de diciembre de 1982 y 1981 no hubo cambios en la aplicación de los principios contables.

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria (Nota 2 b) originó un cargo neto a resultados de \$ 112.693.627 (1981: \$ 9.312.121), según se resume a continuación:

	(Cargos) abonos
	1982 1981
	\$ \$
Actualización del capital propio financiero	(425.337.387) (269.828.356)
Actualización del activo fijo	357.014.311 175.167.041
Actualización de existencias	10.990.123 (5.525.411)
Actualización de otros activos no monetarios	126.305.235 92.244.604
Actualización de pasivos no monetarios	(201.920.383) (5.070.704)
Cargo neto a resultados	(132.948.101) (13.012.826)
Actualización de las cuentas de resultados	20.254.474 3.700.705
Saldo de la cuenta Corrección monetaria	(112.693.627) (9.312.121)

NOTA 5 - EXISTENCIAS

Al 31 de diciembre las existencias están formadas como sigue:

	1982 1981
	\$ \$
Productos terminados	121.253.906 126.885.202
Productos en proceso	5.803.293 -
Animales de cría y engorda	4.847.311 5.615.934
Insumentos para la producción	20.733.836 20.074.246
	152.638.346 152.575.382

NOTA 6 - OTROS ACTIVOS FIJOS Y MAYOR VALOR POR RETASACION TECNICA DEL ACTIVO FIJO

a) El rubro Otros activos fijos al 31 de diciembre incluye:

	1982 1981
	\$ \$
Muebles y útiles de oficina	7.266.330 8.039.721
Animales de servicio	5.030.375 5.078.375
Obras en curso	448.603.447 184.832.844
Total otros activos	460.900.152 197.950.940

b) La composición del saldo Mayor valor por retasación técnica del activo fijo al 31 de diciembre es la siguiente:

	1982 1981
	\$ \$
Mayor valor por retasación técnica terrenos	65.456.693 65.456.693
Mayor valor retasación técnica construcciones	50.067.384 50.067.384
Mayor valor retasación técnica maquinarias y equipos	16.123.833 16.123.833
Total mayor valor retasación técnica activo fijo	131.647.910 131.647.910

PASIVO LARGO PLAZO	
Impuestos diferidos	
Indemnización por años de servicio	4.746 7.462
	4.746 13.366

b) La provisión para deudores incobrables, que se presenta rebajando el rubro Deudores por ventas del Activo circulante, registró en el ejercicio 1982 un incremento con cargo a resultados de \$ 423.917, en tanto que los castigos efectuados contra la provisión ascendieron a \$ 782.125. En el año 1981, esta provisión no registró movimientos.

SOCIEDAD AGRICOLA FORESTAL COLCURA S.A. Y FILIAL

(VIENE DEL FRENTO)

NOTA 9 - PRINCIPALES OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A CORTO Y LARGO PLAZO.
DOCUMENTOS POR PAGAR, CUENTAS POR PAGAR Y CUENTAS POR PAGAR A EMPRESAS RELACIONADAS

	Total	Largo plazo					Moneda	Tipo de interés
		1983	1984	1985	1986	1987 y siguientes		
a) Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto y largo plazo	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
31 de diciembre de 1982								
Banco Colocadora Nacional de Valores	12.647.477	12.647.477	-	-	-	-	\$	5,6% mensual
	12.647.477	12.647.477	-	-	-	-		
Banco Unido de Fomento	1.675.386	1.145.314	530.072	-	-	-	US\$	LIBOR + 6% anual
Banco Unido de Fomento	2.092.671	2.092.671	-	-	-	-	US\$	3% anual (aval)
Banco Sud Americano	15.314.623	6.454.116	5.907.008	1.953.507	-	-	US\$	LIBOR + 2,25% anual
Banco Sud Americano	2.258.017	1.340.142	458.938	458.937	-	-	US\$	12,5% anual
Banco Sud Americano	3.999.070	1.299.070	-	-	-	-	US\$	LIBOR + 4,25% anual
Banco Sud Americano	7.256.170	1.256.855	3.551.343	1.775.772	-	-	US\$	LIBOR + 4,25% anual
Banco Sud Americano	39.011.890	2.295.890	3.304.350	6.608.700	6.608.700	20.193.250	US\$	LIBOR + 6,5% anual
Banco del Estado de Chile	63.350.110	24.843.645	12.835.488	12.835.488	12.835.488	-	US\$	LIBOR + 3,5% anual
Banco O'Higgins	1.176.317	1.176.317	-	-	-	-	US\$	5% anual (aval)
Banco O'Higgins	1.214.198	535.040	452.769	226.385	-	-	US\$	LIBOR + 6% anual
Bankinvest Zurich	311.622.466	8.356.568	43.323.700	86.647.400	86.647.400	86.647.400	US\$	16,25% anual
Seattle Bank	159.313.728	12.453.728	-	20.927.350	41.855.100	84.077.350	US\$	LIBOR + 1,625% anual
	503.340.978	11.359.978	44.726.213	89.450.957	89.450.957	268.352.873	US\$	LIBOR + 1,75% anual
	1.108.615.631	74.922.335	115.090.081	221.884.596	237.397.646	459.270.873		
31 de diciembre de 1981								
Total	Corto plazo	1982	1983	1984	1985	1986 y siguientes	Moneda	Tipo de interés
Banco O'Higgins	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Flotante
	1.122.555	1.122.555	-	-	-	-		
Banco Unido de Fomento	1.746.141	732.630	675.674	337.837	-	-	US\$	LIBOR + 6% anual
Banco Unido de Fomento	1.755.247	1.755.247	-	-	-	-	US\$	3% anual (aval)
Banco Sud Americano	13.594.219	4.182.262	3.764.782	3.764.782	1.882.393	-	US\$	LIBOR + 2,25% anual
Banco Sud Americano	2.224.339	878.839	760.500	292.500	292.500	-	US\$	LIBOR + 4,25% anual
Banco Sud Americano	1.900.756	1.280.066	620.690	-	-	-	US\$	12,5% anual
Banco Sud Americano	5.044.721	1.239.166	1.131.733	1.542.089	1.131.733	-	US\$	LIBOR + 3,5% anual
Banco Sud Americano	24.341.850	941.850	-	2.106.000	4.212.000	17.082.000	US\$	LIBOR + 6,5% anual
Financiera Andes	26.186	-	-	-	-	-	\$	3% mensual
Banco del Estado	966.594	966.594	-	-	-	-	US\$	5% anual (aval)
Bankinvest Zurich	102.487.878	8.887.878	-	-	13.338.000	80.262.000	US\$	LIBOR + 1,625% anual
Seattle Bank	324.846.000	11.286.000	-	28.505.880	57.010.824	228.043.296	US\$	LIBOR + 1,75% anual
	478.514.011	31.756.798	6.953.379	36.549.088	77.867.450	325.387.296		
31 de diciembre de 1980								
Total	Corto plazo	1983	1984	1985	1986	1987 y siguientes	Moneda	Tipo de interés
b) Documentos por pagar corto y largo plazo	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
31 de diciembre de 1982								
Angelo Cremona	48.480.749	13.121.854	11.786.298	11.786.298	11.786.298	-	US\$	7,5% anual
ENACAR	22.119.387	15.229.538	6.889.849	-	-	-	US\$	8% anual
CORFO	4.709.736	2.370.453	2.339.283	-	-	-	US\$	8% anual
Derechos de aduana diferidos	13.685.758	4.701.210	974.823	622.159	598.808	6.788.758	US\$	Varias tasas
Otros	110.706	110.706	-	-	-	-	\$	-
	89.106.336	35.533.761	21.990.253	12.408.457	12.385.107	6.788.758		
31 de diciembre de 1981								
Total	Corto plazo	1983	1984	1985	1986	1987 y siguientes	Moneda	Tipo de interés
Angelo Cremona	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
	34.880.865	4.833.253	7.511.903	7.511.903	7.511.903	7.511.903	US\$	7,5% anual
ENACAR	21.114.237	6.240.543	7.436.847	7.436.847	-	-	US\$	-
CORFO	4.302.586	1.520.741	1.490.923	1.490.923	-	-	US\$	8% anual
Derechos de aduana diferidos	6.952.950	4.86.783	2.361.175	245.645	245.645	3.613.702	US\$	Varias tasas
Forestal Carampangue	2.090.971	2.090.971	-	-	-	-	\$	-
Otros	356.889	286.144	70.545	-	-	-	\$	-
	69.898.298	15.458.435	18.871.393	16.685.317	7.757.548	11.125.605		
c) Cuentas por pagar corto plazo								
31 de diciembre de 1982								
SAFOSUR	2.148.585	2.148.585	-	-	-	-	\$	-
Proveedores	6.261.569	6.261.569	-	-	-	-	\$	-
	8.410.154	8.410.154	-	-	-	-		
31 de diciembre de 1981								
Proveedores y acreedores	6.889.194	6.889.194	-	-	-	-	\$	-
	6.889.194	6.889.194	-	-	-	-		
d) Cuentas por pagar empresas relacionadas corto plazo								
31 de diciembre de 1982								
Forestal Quiñenco S.A.	55.322.000	55.322.000	-	-	-	-	3,9% mensual	

NOTA 10 - IMPUESTOS A LA RENTA

a) La sociedades Matriz y filial no han registrado en 1982 y 1981 provisión para impuestos a la renta, por no resultar renta líquida imponible en dichos ejercicios.

En la sociedad Matriz el monto de las pérdidas tributarias de primera categoría aprovechables a futuro asciende a \$ 755.172.847 y pueden ser imputadas a los resultados tributarios hasta los siguientes ejercicios:

Años	\$
1984	755.172.847
1985	745.942.290
1986	685.086.535
1987	546.620.611

El total de pérdidas tributarias imputables a tasa adicional asciende a \$ 755.626.991 y no tienen plazo para su aprovechamiento.

Las pérdidas tributarias de la filial ascienden a \$ 73.795 al 31 de diciembre de 1982.

b) Tal como se indica en Nota 2 1), la Sociedad aplica el criterio de contabilizar el efecto de las diferencias temporales de impuestos. Este año por existir pérdidas tributarias no corresponde contabilizar impuestos diferidos. Además, la existencia de pérdidas tributarias indicadas en el párrafo anterior requiere, de acuerdo con principios contables de aceptación general, revertir pasivos netos por impuestos diferidos hasta la concurrencia de i) el monto del pasivo neto por impuestos diferidos al 31 de diciembre de 1981 o ii) el beneficio futuro de las pérdidas tributarias, cual sea el menor, dado que la existencia de pérdidas tributarias aprovechables en el mismo período de reversión de los pasivos diferidos, determina que dichos impuestos a la renta diferidos no sean pagados en años futuros. Lo tanto, ya no representan un pasivo neto para la Sociedad. De lo siguiente, se ha revertido con abono a Impuestos a la renta en el estado de resultados el monto de \$ 4.903.032 (\$ 4.883.638 actualizados) que representa la parte de los pasivos netos por impuestos diferidos a la renta que no serán pagados por existir pérdidas tributarias.

NOTA 11 - INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO AL PERSONAL

El movimiento histórico de la provisión de indemnizaciones por años de servicio en la Matriz, calculada según lo descrito en Nota 2 k) se resume como sigue:

1982	1981
\$	\$
Saldo anterior	6.218.674
Incremento de la provisión	3.746.640
Pagos efectuados en el ejercicio con cargo a la provisión	(5.218.674)
Saldo al 31 de diciembre	4.746.640
Saldo actualizado al 31 de diciembre de 1981	7.462.409

NOTA 12 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Las contingencias y compromisos al 31 de diciembre de 1982 son las siguientes:

- Hipotecas sobre varios predios de propiedad de la Sociedad y prendas sobre plantaciones en favor del Banco O'Higgins, para garantizar un crédito cuyo saldo al 31 de diciembre de 1982 asciende a US\$ 4.130.000.

- Prenda industrial sobre maquinaria industrial de la Fábrica de Chapas de Eucaliptus, constituida en favor del Banco del Estado de Chile, para garantizar obligaciones indirectas por aval de préstamo obtenido por la Sociedad, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1982 asciende a US\$ 722.298 (1981: US\$ 802.553).

- Hipoteca sobre un predio de propiedad de la Sociedad, en favor de ENACAR, para garantizar el cumplimiento de obligaciones por US\$ 301.231 al 31 de diciembre de 1982 (1981: US\$ 451.159).

- Prendas sobre 2.222.649 acciones de Molinos y Fideos Lucchetto S.A. y sobre 2.272.619 acciones de Sociedad Agrícola El Peñón S.A. de propiedad de la Sociedad constituidas en favor del Banco Sud Americano para garantizar una obligación ascendente a US\$ 500.000 al 31 de diciembre de 1982 (1981: US\$ 500.000).

- Prenda sobre 570.139 acciones de Turismo e Inmobiliaria Bio-Bio S.A. de propiedad de la Sociedad, constituida en favor de CORFO para garantizar una obligación ascendente a US\$ 64.139 al 31 de diciembre de 1982 (1981: US\$ 96.209).

NOTA 13 - AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS

Forestal Quiñenco S.A. accionista mayoritario, es aval de obligaciones de la Sociedad con el Seattle Bank por US\$ 6.854.705 al 31 de diciembre de 1982.

Además, ha garantizado la obligación de aval de la Sociedad ante el Banco Unido de Fomento, por ser aval dicho Banco ante el Bankinvest Zurich de obligaciones de la Sociedad por US\$ 2.169.600 al 31 de diciembre de 1982.

SOCIEDAD AGRICOLA FORESTAL COLCURA S.A. Y FILIAL
(CONCLUSIÓN)

NOTA 14 - CAPITALIZACIÓN DEL PATRIMONIO

El movimiento de las cuentas de capital y reserva durante los ejercicios 1982 y 1981 en cifras binarias, fue el siguiente:

	Capital	Reserva capital	Reserva en valor patrimonial	Reserva en valor patrimonial activo año	Reserva	Reserva	Otras reservas	Resultados del ejercicio	(Próximo)	Total	1982	1981	Relación	Entidad	BUT
Balanzas al 31 de enero de 1982	118.963.000	304.346.717	102.369.196	679.311.113	9.390.391	9.000.481	9.000.773	191.140	-	1.081.408.712					
Distribución utilidad 1982								18.450	114.484	191.140					
Obligación de reservas	130.040.000 (130.040.000)														
Gremiación natural de bonos															
Distribución de la revalorización del capital															
Tres veces depreciación revalorización	22.390.129	31.106.343	11.529.409	97.711.444	34.189.793	1.817.589	1.233.134			218.769.251					
Bonos forestal transados a socios															
Recomendación de ejercicios patrimoniales															
Periodo del ejercicio 1982															
Balanzas al 31 de diciembre de 1982	441.386.110	100.556.242	100.186.432	1.063.211.763	476.251.222	18.410.356	18.171.453	-	1.044.233.170	2.128.486.436					
Distribución pérdida 1982															
Gremiación natural de bonos															
Distribución de la revalorización del capital															
Reserva fiscal pagada a socios	88.331.000	21.372.780	12.951.173	11.064.123	9.120.241	-	-	(11.511.046)		433.337.487					
Tres veces depreciación revalorización								(10.424.954)							
Periodo que correspondió a la Sociedad, por el incremento en el valor nominal del efectivo de su Reserva natural de valor de acuerdo a lo establecido en el ejercicio (Nota 10)															
Periodo del ejercicio 1982															
Balanzas al 31 de diciembre de 1982	150.400.000	117.159.510	112.397.514	1.103.069.420	686.372.821	-	-	(18.385.091)	(18.385.091)	2.130.347.704					

NOTA 15 - MONEDA EXTRANJERA

Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de cada año son los siguientes:

	Variación		
	1982	1981	(disminución)
	US\$	US\$	US\$
ACTIVO CIRCULANTE			
Disponible	46	-	46
Documentos y cuentas	70.643	1.670	68.973
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	49.695	49.695	-
Gastos pagados por anticipado	7.445*	-	7.445
Total activo circulante	127.829	51.365	76.464
OTROS ACTIVOS			
Deudores a largo plazo	3.582	-	3.582
Cuentas por cobrar empresas relacionadas	-	47.335	(47.335)
Total otros activos	3.582	47.335	(47.335)
Total activos en moneda extranjera	131.411	98.900	32.511
PASIVO CIRCULANTE			
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	1.021.004	678.005	342.999
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	483.913	279.515	204.398
Acreedores varios	19.895	21.429	(1.534)
Total pasivo circulante	1.524.812	978.949	345.863
PASIVO A LARGO PLAZO			
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	14.078.380	9.348.094	4.530.466
Documentos por pagar	581.332	647.043	(166.511)
Acreedores varios	245.091	521.202	(273.161)
Total pasivo largo plazo	14.806.153	10.709.339	4.096.816
Total pasivos en moneda extranjera	16.330.965	11.888.288	4.462.677

NOTA 16 - SALDOS Y TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON PARTES RELACIONADAS

De acuerdo con la Circular N° 109, las siguientes son las transacciones y saldos significativas con entidades relacionadas.

Los saldos netos en cuenta corriente con entidades relacionadas se presentan en miles de pesos, separados en cuentas de Activo y Pasivo.

En septiembre de 1982, la Matriz y filial vendieron a Servicios y Motores Ltda. (parentesco entre accionistas principales) el total de sus acciones del Banco Sud Americano, en un monto de \$ 88.765.739. Simultáneamente con posterioridad a otras entidades relacionadas (coligadas) que poseían acciones del Banco Sud Americano, vendieron su participación sobre el patrimonio de esta entidad, lo que significalo el término de la condición de entidad relacionada con el Banco antes mencionado.

Durante el mes de septiembre de 1982 la Matriz y filial compraron 2.098.000 acciones de Sociedad Agrícola El Peñón a Forestal Químen S.A. (accionista mayoritario) por un valor ascendente a \$ 88.765.340 monto cancelado en su totalidad en el mismo mes.

Las sociedades relacionadas CONFIAUTER Ltda. (coligada) y la Sociedad de Bienes Edificio Carrera S.A. (coligada) prestan los servicios de viajes, reservas y hotelería a la Sociedad, los cuales se efectúan bajo las condiciones y precios normales para este tipo de servicios.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda., presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc., por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

El Banco O'Higgins, (parentesco entre directores) y Banco Sud Americano, (en calidad de entidad relacionada) prestan servicios financieros a la Sociedad, los que se otorgan y/o cobran a valores de mercado.

A continuación se detallan las transacciones más significativas realizadas con entidades relacionadas por préstamos obtenidos o otorgados a la Sociedad durante los ejercicios 1982 y 1981:

Entidad	Relación	Valor	Fechas de		Entidad	Relación	1982	1981	Tipo de operación
			Otorgamiento	Cancelación					
a) Préstamos otorgados por la Sociedad:									
Turismo e Inmobiliaria									
El Peñón	Coligada	9.125.000	1982	1982					
Agrícola El Peñón S.A.	Coligada	3.700.000	1982	1982					
Forestal Químen S.A.	Accionista	11.904.716	1982	1982					
Servicios y Motores Ltda.	Parentesco entre accionistas principales	17.678.136	1982	1982					
Industrial y Comercial Lucchetti Ltda.	Coligada	3.707.330	1981	SOI en 1982					
Forestal Químen S.A.	Accionista	13.839.810	1981	1982					
Servicios y Motores Ltda. Parentesco entre accionistas principales	8.640.000	1981	1982						
b) Préstamos obtenidos por la Sociedad:									
Forestal Químen S.A.	Accionista mayoritario	55.000.000	1982	1983					
Sociedad de Bienes Edificio Carrera S.A.	Coligada	9.500.000	1982	1982					
Sociedad de Bienes Edificio Carrera S.A.	Coligada	66.949.066	1981	1981					
Servicios y Motores Ltda. Parentesco entre accionistas principales	48.000.000	1982	1982						
SALDOS									
a) Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas (no provenientes del giro de la Sociedad)									
81.169.400-9 Immobiliaria del Norte Ltda.	Coligada	126	101	Service prestados					
84.068.900-8 Industrias y Comercial Lucchetti Ltda.	Coligada	3.491	2.225	Venta acciones					
91.705.000-7 Forestal Químen S.A.	Accionista mayoritario	-	14.658	Préstamos otorgados					
93.857.000-0 Compañía de Inversiones Adriático S.A.	Parentesco entre accionistas mayoritarios	-	252	Préstamos otorgados					
81.097.200-9 Servicios y Motores Ltda.	Parentesco entre accionistas principales	-	20.013	Préstamos otorgados					
Otras		-	2.617	Préstamos otorgados					
			2.617	Préstamos otorgados					
b) Depósitos a plazo									
87.014.000-E Banco O'Higgins	Parentesco entre directores	168.065	-	Depósito a plazo					
			168.065	Depósito a plazo					
OTROS ACTIVOS									
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas (no provenientes del giro de la Sociedad)									
84.068.900-8 Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. Coligada		-	2.225	Venta acciones					

Entidad	Relación	1982	1981	Tipo de operación				
				M\$	M\$			
PASIVO								
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas								
81.705.000-7 Forest								

CONSORCIO NIETO S.A.C.I.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

Constituida por escritura pública
del 14 de Octubre de 1960, aproba-
da por D.S. 4354 del 11-3-61 Mi-
nisterio de Hacienda, modifica-
da por D.S. 4575 del 8-11-62, N°
157 del 13-1-64, N° 2011 del
16-6-64 y N° 901 del 4-8-66, y re-
soluciones del Ministerio de Ha-
cienda N° 1032 del 15-9-67, N° 534
del 11-07-68 y N° 963 del 06-12-68,
y por resolución N° 472-S del
17-11-78 de la Superintendencia de
Valores y Seguros.

NOMINA DEL DIRECTORIO

PRESIDENTE	: Sr. Oscar Ruiz-Tagle Humera
VICEPRESIDENTE	: Sr. Luis F. Lehuedé Fuenzalida
DIRECTORES:	: Sres. Guillermo Lukšić Craig Andrónico Lukšić Craig Juan L. Ceballos Hoffmann

CAPITAL Y RESERVAS

ACCIONES	M\$
Capital Autorizado	449.250.000
Menos Capital por Suscribir	(174.559.796)
Capital Autorizado y Suscrito	274.690.204
Menos Suscrito por Pagar	=o=
Capital Autorizado, Sustrato y Pagado.	274.690.204
Reservas	255.462
Total Capital y Reservas	372.893
	628.355

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982-1981 (EXPRESADO EN MILES DE PESOS)

ACTIVO				
	1982 M\$	1981 M\$	1982 M\$	1981 M\$
PASIVO Y PATRIMONIO				
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE	
Disponible			Obligaciones con bancos e instituciones	
Deudores comerciales (deducida provisión deudores dudosos por M\$ 11.442 en 1982 y M\$ 6.000 en 1981)	17.336	9.838	Financieras - corto plazo	408.719
Documentos por cobrar	110.227	102.753	Obligaciones con bancos e instituciones Financieras - porción del largo plazo	64.881
Deudores varios	27.066	21.803	Obligaciones largo plazo con vencimiento dentro de un año - acreedores	2.389
Sociedades relacionadas	15.745	4.815	Dividendos por pagar	66
Impuestos por recuperar	147.244	121.334	Cuentas por pagar	23.779
Existencias:			Documentos por pagar	---
Productos terminados			Sociedades relacionadas	16.590
Materias primas, materiales, repuestos y otros	77.508	115.041	Provisiones y retenciones	22.547
Mercaderías	34.151	46.399	Impuestos por pagar e instituciones provisionales	702
Gastos anticipados	13.494	10.664	Otras provisiones	887
	2.237	1.094		1.261
Total activo circulante	445.892	433.741	Total pasivo circulante	11.861
				2.082
ACTIVO FIJO			PASIVO A LARGO PLAZO	
Terrenos	18.327	18.327	Obligaciones con bancos e instituciones Financieras	215.034
Construcciones y otras de infraestructura	70.552	68.955	Acreedores	13.105
Maquinarias y equipos	139.309	154.797	Sociedades relacionadas	---
Otros activos fijos	5.125	5.800	Indemnización por años de servicio	9.448
Mayor valor tasación técnica	150.982	149.765		7.056
Menos i Depreciaciones acumuladas	384.295	397.644	Total pasivo largo plazo	237.587
				287.449
Total activo fijo neto	287.906	315.768		
OTROS ACTIVOS			CAPITAL Y RESERVAS	
Gastos de organización y puesta en marcha	---	1.258	Capital suscrito y pagado de 274.690.204 acciones de valor nominal de \$ 0,93 c/u	255.462
Investigación y desarrollo de nuevos productos	2.568	3.853	Reserva futuros aumentos de capital	243.293
Sociedades relacionadas	93.392	113.435	Reserva legal	601
Deudores a largo plazo	18.027	---	Reservas especiales	511
Documentos por cobrar	25.517	---	Reservas por tasación técnica del activo fijo	128.488
Indemnización por años de servicio	3.463	3.312	Pérdidas acumuladas	(265.941)
Otros activos permanentes	107.455	423	Pérdida del ejercicio	(129.065)
				(183.706)
Total otros activos	250.422	122.281	Total capital y reservas	233.349
				184.691
Total activos	984.220	871.790	Total pasivos y patrimonio	984.220
				871.790

* Las Notas adjuntas N° 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

Por el ejercicio terminado
al 31 de diciembre de
1982 1981
M\$ M\$

RECURSOS OBTENIDO	
Pérdida del ejercicio	(129.065)
Cargos (abonos) a resultados que no repre- sentan disminución de recursos:	(183.706)
Depreciaciones del ejercicio	26.363
Amortizaciones de otros activos	2.843
Pérdida en venta de derechos de subsidiaria	---
Aumento provisión indemnización por años de servicio	7.267
Corrección monetaria neta de rubros no circu- lantes al inicio del ejercicio	(10.402)
Recursos aplicados a operaciones	(108.994)
Retiros de activos fijos	5.850
Ingresos por venta de derechos de subsidiaria	---
Nuevos préstamos obtenidos de terceros	73.430
Nuevos préstamos obtenidos de sociedades rela- cionadas y de terceros	---
Incremento pasivos por diferencia de cambio	28.624
Disminución cuentas por cobrar	12.018
Emisión acciones de pago	177.724
Total recursos obtenidos	188.652
	172.428

RECURSOS APLICADOS	
Capitalización de fondos en subsidiaria	---
Adiciones al activo fijo	5.520
Incremento cuentas por cobrar largo plazo	132.292
Capitalización pasivos con relacionadas	117.000
Obligaciones con bancos y documentos por pa- gar traspasadas al corto plazo	30.401
Pagos indemnización años de servicio	52.294
Aumento otros activos	4.702
Total recursos aplicados	290.135
	359.956

DISMINUCIÓN DEL CAPITAL DE TRABAJO	
(101.483)	(187.528)

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio terminado
al 31 de diciembre de
1982 1981
M\$ M\$

RESULTADO OPERACIONAL	
Ingresos de la explotación	995.162
Menos: Costo de la explotación	(689.054)
Resultado bruto	306.108
Menos: Gastos de administración y ventas	(113.988)
Resultado operacional	192.120
	129.473

RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos fuera de la explotación	4.068
Intereses y reajustes ganados	7.583
Otros	2.457
Egresos fuera de explotación:	
Pérdida en venta de derechos de subsidiaria	---
Provisión de obsolescencia y deudores dudosos	(9.000)
Otros egresos	(17.152)
Gastos financieros	(142.432)
Resultado antes de corrección monetaria	30.061
Corrección Monetaria	(211.024)
Diferencias de cambio	51.898
Otros	(67.511)
Pérdida del ejercicio	(129.065)
	(183.706)

AUMENTOS (DISMINUCIONES) DE ACTIVOS CIRCULANTES:	
Deudores comerciales	7.498
Documentos por cobrar	7.474
Deudores varios	5.263
Sociedades relacionadas	10.930
Impuestos por recuperar	25.910
Existencias	884
Gastos anticipados	(46.951)
	(121.892)
	(2.948)
	12.151
	(268.861)

(AUMENTOS) DISMINUCIONES DE PASIVOS CIRCULANTES:	
Bancos acreedores	(115.608)
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	(24.704)
Cuentas y dividendos por pagar	(6.130)
Documentos por pagar	16.590
Sociedades relacionadas	22.547
Acreedores varios	---
Provisiones y retenciones	(6.329)
	113.634
	81.333

INCREMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	
(101.483)	(187.528)

* Las Notas adjuntas N° 1 a 21 forman parte integral de estos estados financieros.

(CONTINUA A LA VUELTA)

CONSORCIO NIETO S.A.C.I.

(VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DE 1982

NOTA 1 : INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

La Sociedad está inscrita bajo el N° 0149 en el Registro de Valores, encontrándose sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 : CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y las disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados financieros las variaciones del poder adquisitivo de la moneda ocurridas en los ejercicios, la Sociedad ha corregido el patrimonio, sus activos y pasivos no monetarios y cuentas de resultado, de acuerdo con disposiciones legales vigentes.

Las cifras comparativas del ejercicio 1981 han sido actualizadas en un 20% que representa la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC) desde noviembre de 1981 a noviembre de 1982.

c) Existencias

Las existencias se presentan a costos estimados de reposición, de acuerdo a las disposiciones de la Ley de la Renta. Los productos terminados incluyen además su correspondiente proporción de gastos indirectos. Los montos así determinados no superan a los respectivos valores netos de realización.

d) Activo Fijo

El activo fijo se presenta a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. La depreciación es calculada sobre el valor neto revalorizado de cada bien, a base de los años de vida útil remanente y ascendió a M\$ 18.865 en 1982 y M\$ 17.135 en 1981. Al 31 de diciembre de 1979, el activo fijo fue restado resultando un mayor valor de M\$ 153.700 que se registró con cargo a Mayor valor retención activo fijo y abono a Reserva retención activo fijo. A contar del ejercicio 1980 se inició la depreciación de este mayor valor, resultando un mayor cargo a resultados de M\$ 7.498 en 1982 y de M\$ 7.381 en 1981.

e) Impuestos diferidos

La Sociedad mantiene el criterio de contabilizar el impuesto diferido assignable a las diferencias temporales originadas por aquellas partidas que tienen un tratamiento distinto para efectos tributarios y contables.

f) Amortización intangible

La Sociedad amortiza sus activos intangibles en cinco años, con el método lineal, y previa actualización.

g) Saldos en moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos a los tipos de cambio vigentes al cierre de cada ejercicio.

Los tipos de cambio utilizados para tal efecto fueron de \$ 73.43 y \$ 39 por dólar estadounidense en los años 1982 y 1981, respectivamente.

NOTA 3 : CAMBIOS CONTABLES

En el ejercicio 1982 se han mantenido los criterios contables aplicados en el ejercicio anterior.

NOTA 4 : CORRECCIÓN MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria originó un cargo neto a resultado de M\$ 168.904 en 1982 (M\$ 72.535 en 1981), según se resume a continuación:

	Cargos (Abonesos)	1982	1981
		M\$	M\$
Revalorización del capital propio		30.752	36.806
Menos : Revalorización de activos no monetarios en moneda nacional		(78.541)	(32.009)
Revalorización de activos no monetarios en moneda extranjera		(16.847)	(79)
Más : Revalorización de pasivos no monetarios en moneda nacional		5.639	67.817
Revalorización de pasivos no monetarios en moneda extranjera		227.871	---
Cargo (abono) neto a resultados		168.904	72.535
Más (menos) actualización neta de cuentas de ingresos y gastos		(9.778)	(5.103)
Saldo neto de la cuenta		159.126	67.432

NOTA 5 : ACTIVO FIJO

a) Las construcciones y otras de infraestructura y otros activos fijos comprenden las siguientes inversiones:

	1982	1981
	M\$	M\$
Construcciones y otras de infraestructura		
Edificios	6.559	6.559
Instalaciones	53.889	51.713
Plantaciones frutales y pozos	5.291	5.291
Otras en construcción	4.813	5.392
	70.552	68.955

Las construcciones y otras de infraestructura corresponden a las Fábricas en Los Andes, Nos, Rengo y bodegas en Santiago.

Las maquinarias y equipos corresponden a las líneas de producción y vehículos. Dentro de Otros activos Fijos se incluyen muebles, instrumentos y enseres.

b) Retención técnica

Los montos vigentes a valores netos, originados por retención técnica del activo fijo son los siguientes:

	1982	1981
	M\$	M\$
Terrenos	17.099	17.099
Edificios	110.866	116.392
Maquinarias	523	1.512
	128.488	135.003

c) Dentro del activo fijo se incluyen M\$ 212 en terrenos y M\$ 3.526 en construcciones y otras de infraestructura (M\$ 212 y M\$ 3.526, respectivamente en 1981), por concepto de tres viviendas que se están construyendo para el uso de los trabajadores, con fondos imputados al impuesto a la plusvalía.

NOTA 6 : OTROS ACTIVOS

a) Gastos de organización y puesta en marcha

La Sociedad procedió a efectuar la amortización de la última cuota anual correspondiente a los gastos incurridos en 1977 en la construcción de la planta concentradora de tomates ubicada en la localidad de Nos, lo que originó un cargo a resultados de M\$ 1.258 (M\$ 1.258 en 1981).

b) Investigación y desarrollo de nuevos productos

Corresponde al saldo por amortizar de los gastos incurridos en 1979 para la elaboración de raciones alimenticias institucionales. El cargo a resultados del ejercicio por la proporción del tercer año de amortización fue de M\$ 1.284 (M\$ 1.284 en 1981).

c) Documentos por cobrar

En esta cuenta se ha clasificado M\$ 25.517 correspondientes a pagos recibidos del Banco Central de Chile que cubre la diferencia cambiaria entre el valor del dólar preferencial y referencial desembolsada antes del 31 de diciembre de 1982 al pagar pasivos en dólares contraídos antes del 6 de agosto de 1982.

d) Otros activos permanentes

Dentro de esta cuenta se ha incluido M\$ 106.774 correspondientes al diferencial resultante entre el valor de dólar preferencial y referencial al 31 de diciembre de 1982 de los pasivos en dólares vigentes a la fecha indicada, y que fueron contraídos antes del 6 de agosto de 1982.

NOTA 7 : PROVISIONES

El siguiente es el movimiento de las provisiones efectuadas por la Sociedad, durante el ejercicio, y de los castigos contra dichas provisiones.

	1982	1981
	M\$	M\$
Cargas a resultados por incremento de las provisiones:		
Indemnización años de servicios	5.733	2.845
Estimación deudas incotrabile	9.000	6.000
Existencias obsoletas	--	18.000
Otras provisiones	3.000	--
	17.733	26.845
Castigo contra las provisiones:		
Indemnizaciones pagadas	1.051	3.071
Castigo de incotrabile	2.558	--
Castigo por obsolescencia	15.000	--
	18.609	3.071
Además en el ejercicio se efectuaron cargos directos a resultados como sigue:		
Castigos directos a resultados	3.651	320
Indemnizaciones pagadas	3.919	--
Castigos por inventarios obsoletos	7.570	320

CONSORCIO NIETO S.A.C.I. (VIENE DEL FRENTE)

NOTA 8 : OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS Y ACREDITADORES A CORTO PLAZO

Institución	Tipo de Moneda	1982 M\$	1981 M\$
a) Bancos e instituciones financieras			
Préstamos en moneda nacional			
Banco del Estado de Chile	\$ y U.F.	--	1.292
Banco Sud Americano	U.F.	29.319	68.526
Banco Internacional	\$	--	9.878
Banco Caleidoscopio Nacional de Valores	\$	--	26.812
Financiera Condell	\$	--	7.429
Préstamos en moneda extranjera			
Banco del Estado de Chile	US\$	322.241	60.515
Banco Sud Americano	US\$	--	49.236
Banco O'Higgins	US\$	18.566	14.203
Banco Caleidoscopio Nacional de Valores	US\$	38.593	55.223
		408.719	293.111
b) Obligaciones con bancos e instituciones financieras - porción del largo plazo			
Préstamos en moneda extranjera			
Banco del Estado de Chile	US\$	45.355	33.019
Banco O'Higgins	US\$	33	--
Banco Sud Americano	US\$	19.017	8.146
Banco Sud Americano	DM	476	--
		64.881	41.165
c) Obligaciones del largo plazo con vencimiento dentro de un año - Acreedores			
Préstamos en moneda nacional			
Fideos y Alimentos Carozzi S.A.	U.F.	2.189	3.308
		2.189	3.308
Vencimientos : Hasta 90 días		171.869	182.694
Hasta 180 días		135.266	136.133
Más de 180 días		165.354	18.757
		475.989	337.584

NOTA 9 : OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Institución	Tasa promedio	Moneda	1982 M\$	1981 M\$
a) Bancos				
Banco del Estado	Liber + 6 %	US\$	124.459	102.066
Banco Sud Americano	Liber + 5,5%	US\$	16.008	20.405
Banco Sud Americano	Liber + 5 %	DM	1.107	984
Banco O'Higgins	Prima + 4 %	US\$	73.430	--
			215.034	123.455
b) Sociedades relacionadas				
Molinos y Fideos Lucchetti S.A.	--	U.F.	--	140.400
			--	140.400
c) Acreedores				
Fideos y Alimentos Carozzi S.A.	--	U.F.	13.105	16.538
			13.105	16.538

Estas obligaciones vencen en los años que se indican :

Año	1982 M\$	1981 M\$
1983	--	177.618
1984	85.053	36.001
1985	67.937	25.799
1986	53.250	40.975
1987	21.899	--
	228.139	250.383

NOTA 10 : IMPUESTOS A LA RENTA, ADICIONAL Y HABITACIONAL

La Sociedad no ha constituido provisión para los impuestos a la renta, adicional y habitacional debido a que, efectuados los agregados y deducciones establecidas en las disposiciones legales vigentes, no ha resultado renta líquida imponible en el presente ejercicio ni en el anterior.

Por la razón expuesta precedentemente, la Sociedad no ha efectuado pagos provisionales mensuales.

Las pérdidas tributarias de primera categoría acumuladas pueden ser aprovechadas hasta los siguientes años y por montos que se indican:

Ejercicio	1982 M\$	1981 M\$
1983	455.124	198.403
1984	406.128	149.407
1985	406.128	149.407
1986	399.500	142.779
1987	250.721	--

Las pérdidas tributarias de tasa adicional M\$ 459.200 (M\$ 201.516 en 1981) no tienen límite de tiempo para su aprovechamiento futuro.

NOTA 11 : INDEMNIZACIÓN POR AÑOS DE SERVICIOS

La Sociedad tiene convenido con su personal, en contratos individuales, el pago de indemnización por años de servicio.

Las provisiones cubren la obligación total de acuerdo con los contratos vigentes, y fueron calculadas con el método del costo devengado del beneficio, a valor actual, considerando una permanencia esperada de 10 años, una tasa de interés del 10% anual neto y la antigüedad efectiva de cada trabajador, excepto en aquellos casos cuya antigüedad es igual o superior a la permanencia esperada en que se calculó a valor corriente.

Hasta el año 1981 se utilizó el mismo criterio, pero considerando una permanencia esperada de 25 años y una tasa de 8% anual neto, bases que se estudió convenientemente modificar, lo que produjo un mayor cargo a resultados de M\$ 3.345.

El cargo neto a resultados en el presente ejercicio por concepto de provisión fue de M\$ 5.733 (M\$ 2.845 en 1981); y los pagos efectuados totalizaron M\$ 4.702 (M\$ 3.391 en 1981).

NOTA 12 : CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento, a valor histórico, para las cuentas de capital y reserva fue el siguiente:

Capital	Reserva futuros aumentos capital	Reserva legal	Reservas especiales	Reserva retención técnica	Pérdidas acumuladas
Saldo al 31 de Diciembre de 1980	60.000	162.479	451	384	114.694 (67.989)
Distribución utilidad 1980					6.307
Distribución revalorización Capital propio	6.660	18.911	50	42	11.855 (6.847)
Traspaso por venta de bienes retasados		7.896			(7.896)
Traspaso por depreciaciones		6.151			(6.151)
Saldo al 31 de Diciembre de 1981	66.660	195.437	501	426	112.502 (68.329)
Saldo ajustados al 31 de Diciembre de 1981	79.992	234.525	601	511	135.003 (82.235)
Distribución resultado 1981	11.078	41.178	100	85	22.664 (153.089)
Distribución revalorización capital propio		(820)			820 (44.323)
Traspaso por venta de bienes retasados		7.498			(7.498)
Subscripción y pago de emisión de nuevas acciones	177.724				
Saldo al 31 de Diciembre de 1982	355.462	243.293	601	511	128.488 (265.941)

a) De acuerdo a la Circular N° 1529 del 10 de octubre de 1979 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se procedió a traspasar a Reservas para futuros aumentos de capital, el monto de la depreciación correspondiente al mayor valor por retención del activo fijo, a partir de 1980.

b) En virtud del Art. N° 10 de la Ley N° 18.046, el valor nominal de las acciones suscritas y pagadas al 31 de diciembre de 1982 ha quedado en -- \$ 0,93 cada una.

c) El 28 de abril de 1982 la Junta General Extraordinaria de Accionistas acordó aumentar el capital social mediante la emisión de 374.250.000 acciones de pago, de valor nominal de \$ 0,5888 cada una para ser colocadas preferentemente entre los accionistas de la Sociedad, a \$ 0,59 cada una.

d) La nueva emisión de acciones de pago quedó inscrita el 2 de diciembre de 1982, con el N° 209, en el Registro de Valores, efectuándose las publicaciones pertinentes.

e) Estas nuevas acciones están siendo vendidas al contado entre los accionistas vigentes al 15 de diciembre de 1982, fecha del cierre automático del Registro de accionistas.

f) Molinos y Fideos Lucchetti S.A. suscribió y pagó 199.690.204 acciones, lo que significa M\$ 177.724, de los cuales ya había entregado al 31 de diciembre de 1981 M\$ 117.000.

NOTA 13 : SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

Los activos y pasivos en moneda extranjera son los siguientes:

	1982	1981
Activo circulante	MUS\$ 687	1.387
Otros activos	MUS\$ 246	409
Passivo circulante	MUS\$ 5.014	3.949
Passivo largo plazo	MUD\$ 12	--
Passivo largo plazo	MUS\$ 3.913	2.617
Passivo largo plazo	MUD\$ 36	48

CONSORCIO NIETO S.A.C.I. (CONCLUSIÓN)

NOTA 14 : OTROS EGRESOS

El siguiente es el detalle de las partidas incluidas bajo Otros egresos en el estado de resultados:

	1982 M\$	1981 M\$
Cantigas existencias obsoletas	3.919	--
Otras provisiones	3.000	--
Honorarios profesionales	3.240	--
Costos fijos fábricas inactivas	5.274	5.611
Pérdida en venta activo fijo	573	6.732
Otros	1.146	1.322
	17.152	13.665

NOTA 15 : CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

a) Garantías

La Sociedad, para garantizar las obligaciones contraídas con los bancos, ha constituido a favor de ellos los siguientes gravámenes y garantías, por los montos de tasación que se indican:

	1982 M\$	1981 M\$
Terrenos y edificios Santiago	28.248	33.595
Terrenos, edificios y maquinarias Los Andes	52.076	62.491
Terrenos, edificios y maquinarias Nos	34.584	41.501
Maquinarias Rengo	13.459	16.151

b) Avales otorgados

La Sociedad constituyó en 1979, para garantizar operaciones de crédito de Industrial y Comercial Lucchetti Ltda., garantía hipotecaria sobre terrenos y edificios de Rengo, por un monto tasado de M\$ 13.198 (M\$ 15.838 en 1981).

c) Cobertura de seguros

La Sociedad mantiene seguros que cubren 181.041 Unidades de Fomento, sobre edificios, maquinarias y existencias en bodegas, y MUS\$ 95 por 17 vehículos motorizados.

d) Compromisos

La Sociedad tiene suscritos contratos y órdenes de compra por M\$ 40.813 (M\$ 7.448 en 1981).

NOTA 16 : AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS

La Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A., relacionada en forma indirecta, ha entregado en garantía hipotecaria al Banco del Estado de Chile, en 1979, el edificio del Hotel Carrera, garantizando créditos de la Sociedad hasta por MUS\$ 4.000.

NOTA 17 : TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Los saldos en cuenta corriente con empresas relacionadas se presentan en forma separada en cuentas de activos y pasivos.

Las cuentas por cobrar a Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. corresponden a anticipos entregados por la Sociedad a cuenta de facturaciones futuras de productos elaborados, por otra razón no devengaron intereses ni reajustes.

Las cuentas por cobrar a Fábrica de Envases S.A. se originaron en la venta de maquinarias efectuada en 1979 y corresponden a las cuotas que vencieron durante 1983 y hasta 1985. Durante 1982 esta Sociedad dejó de pertenecer al grupo de empresas relacionadas con los dueños de Consorcio Nieto S.A.C.I., por lo tanto no se presentan cifras comparativas para 1982.

Las cuentas por pagar a Molinos y Fideos Lucchetti S.A., corresponden al valor adeudado por la venta de los derechos sociales en Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. (ex Sociedad Tomates Quinta de Tiloco Ltda.) y su vencimiento es el 15 de enero de 1985, por lo cual se presenta incluido en Otros activos a largo plazo.

La cuenta por pagar al largo plazo a Molinos y Fideos Lucchetti S.A. fue utilizada por ésta para adquirir acciones de pago, según se explica en Nota 12 "F".

Las compras y ventas efectuadas a compañías relacionadas se han hecho al valor de costo de los productos. Los estados financieros al 31 de diciembre de cada año incluyen los saldos con partes relacionadas originados de acuerdo a lo explicado anteriormente y por las cuentas corrientes mantenidas, según el siguiente detalle:

ACTIVOS

Cuentas por cobrar corto plazo

Nº RUT	Nombre	Tipo de relación	Saldo		Concepto
			1982 M\$	1981 M\$	
84.065.902-6	Industrial y Comercial Lucchetti Ltda.	Indirecta	147.244	113.674	Cuenta corriente comercial
90.856.000-0	Fábrica de Envases S.A.	Indirecta	--	7.600	Venta maquinaria
			147.244	121.334	

Cuentas por cobrar largo plazo

Nº RUT	Nombre	Tipo de relación	1982 M\$	1981 M\$	Concepto
91.000.000-4	Molinos y Fideos Lucchetti S.A.	Accionista principal	93.392	94.286	Venta derechos en sociedades
90.856.000-0	Fábrica de Envases S.A.	Indirecta	--	19.149	Venta maquinaria
			93.392	113.435	

PASIVOS

Cuentas por pagar corto plazo

Nº RUT	Nombre	Tipo de relación	1982 M\$	1981 M\$	Concepto
90.856.000-0	Fábrica de Envases S.A.	Indirecta	--	22.547	Cuenta corriente comercial
			--	22.547	

Cuentas por pagar largo plazo

Nº RUT	Nombre	Tipo de relación	1982 M\$	1981 M\$	Concepto
91.000.000-4	Molinos y Fideos Lucchetti S.A.	Accionista principal	--	140.400	Aportes para futura capitalización
			--	140.400	

RESULTADOS

Las principales transacciones efectuadas con partes relacionadas y que afectaron significativamente las cuentas de resultados son las siguientes:

Nº RUT	Nombre	Tipo de relación	Montos		Concepto
			1982 M\$	1981 M\$	
84.065.902-6	Industrial y Comercial Lucchetti Ltda.	Indirecta	42.053	21.077	Venta conservas, materias primas y materiales
84.065.902-6	Industrial y Comercial Lucchetti Ltda.	Indirecta	--	21	Venta activo fijo
84.065.902-6	Industrial y Comercial Lucchetti Ltda.	Indirecta	207.154	225.879	Compra productos elaborados, productos agrícolas, materias primas y materiales
91.291.000-8	Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A.	Accionista principal	--	17.192	Intereses pagados
83.169.400-9	Sociedad Inmobiliaria del Norte Ltda.	Indirecta	3.067	3.590	Condiciones aval
			4.089	4.732	Asesorías

NOTA 18 : REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Los Directores de la Sociedad, de acuerdo con los estatutos, percibieron por concepto de dieta por asistencia a sesiones M\$ 135. En 1981 no hubo pagos por este concepto.

Además la Sociedad canceló por honorarios profesionales, distintos a los de su calidad de Directores, M\$ 1.251 (M\$ 1.078 en 1981), los que se presentan en el rubro gastos de administración y ventas.

NOTA 19 : TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 1982 y 1981 se produjo el siguiente movimiento:

	Compras	Número de acciones	1982		Concepto
			1982 Número de acciones	1981 Número de acciones	
Forestal Quillenco S.A.					
Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. (ex-Distribuidora Lucchetti S.A.)					
Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.					
Sociedad Agrícola y Forestal Celculca S.A.					
Archicelco Unwin N.					
Patricia Ledesma T.					
Servicios y Motores Ltda.					
Sacha Razmilic P.					
Pedro Luis González P.					
Distribuidora y Comercial del Norte Ltda.					
Molinos y Fideos Lucchetti S.A.					
	40.018.077	199.690.204	3.268.077		

Durante el presente ejercicio ni en 1981 la Sociedad ni sus ejecutivos han recibido sanciones de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 21 : HECHOS POSTERIORES

El 3 de enero de 1983 se hizo cargo de la Gerencia General de la Sociedad el Señor Beltrán Silva Lanner, designado en sesión N° 182 del 15 de diciembre de 1982 del Directorio, en la que se aceptó la renuncia del Señor Sacha Razmilic Petricio presentada el 30 de noviembre de 1982.

Con fecha 8 de febrero de 1983, de acuerdo a las disposiciones legales sobre suscripción de acciones de pago, Molinos y Fideos Lucchetti S.A., suscribió y pagó 14.809.796 acciones por un valor de M\$ 13.181 por sobre la preparación que le corresponde de acuerdo a su participación accionaria en la Sociedad al momento de la suscripción.

HERMAN FOLLADOR H.
CONTADOR
CC28325

Santiago, 10 de Febrero de 1983

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Seniores Accionistas y Directores
Consorcio Nieto S.A.C.I.

Hemos examinado las Balances generales de Consorcio Nieto S.A.C.I., al 31 de Diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Consorcio Nieto S.A.C.I. al 31 de Diciembre de 1982 y 1981 y los resultados de sus operaciones y cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptadas y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros, uniformemente aplicadas.

ALAN S. MACKENZIE K.
C.C. N° 16402

PRICE WATERHOUSE

Autorizada por Decreto Supremo de 12 de noviembre de 1869. Última reforma, por resolución de la Superintendencia de Sociedades Anónimas N° 181, del 19 de abril de 1972.



CLUB HIPICO DE SANTIAGO S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

Balance General al 31 de diciembre de 1982

DIRECTORIO

PRESIDENTE
Pablo Barona Urrúa
VICEPRESIDENTE
Jaime Allende Urrutia

Carlos Abogabir Lamá
Alejandro Alvarez Valderrama
Juan Echavarrí Otíñano
Joseph Hamwee Bazzini
Carlos Hirmas Atala
Joaquín Morandé Tocornal
Sergio Valenzuela Lavín

GERENTE GENERAL
Joaquín Brahm Barril

CAPITAL		
Autorizado, suscrito y pagado	\$ 14.000.00	
Distribución C. Monetaria Art. 10, L. 18046	\$ 4.664.80	
Total al 31-12-82	\$ 18.664.80	
Reservas y Capital	\$ 762.811.757,00	

ACTIVO	1982		1981	
	\$	\$	\$	\$
ACTIVO CIRCULANTE:				
Disponible	4.561.981	9.985.019		
Documentos por cobrar	5.004.380	4.173.995		
Deudores varios	34.595.300	30.000.200		
Existencias	11.731.882	11.654.350		
Impuestos por recuperar	1.077.038	2.385.026		
Gastos pagados por anticipado	5.350.752	4.136.783		
Otros activos circulantes	78.003.400	55.886.478		
Total activo circulante	141.944.733	123.230.661		
ACTIVO FIJO:				
Terrenos	12.589.843	12.589.843		
Construcciones y obras de infraestructura	113.509.308	103.806.889		
Maquinarias y equipos	154.769.671	153.437.051		
Otros activos fijos	4.916.007	4.020.318		
Mayor valor retención técnica del activo fijo	687.461.628	687.461.628		
Depreciación	(118.619.655)	(90.725.294)		
Total activo fijo	354.626.362	870.590.335		
OTROS ACTIVOS:				
Gastos de puesta en marcha y estudios		15.516.919		
Pagares del Banco Central por recibir	101.183.850			
Otros	31.368	31.368		
Total otros activos	101.215.218	15.548.287		
Total activos	1.097.786.813	1.009.369.283		
PASIVO				
PASIVO CIRCULANTE:				
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	286.281.958	93.192.000		
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	177.371.706	66.044.098		
Cuentas por pagar	10.832.554	8.317.959		
Documentos por pagar	4.885.334	12.616.203		
Acreedores varios	3.726.189	1.899.271		
Provisiones	11.281.109	13.004.728		
Retenciones	29.613.608	36.830.342		
Ingresos percibidos por adelantado	1.799.062	1.729.101		
Total pasivo circulante	525.791.520	235.633.702		
PASIVO A LARGO PLAZO:				
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	212.342.006	258.477.664		
Total pasivo a largo plazo	212.342.006	258.477.664		
Total pasivos	738.134.126	494.111.366		
PATRIMONIO:				
Capital pagado	18.665	18.665		
Reserva futuros aumentos de capital	82.323.303	74.619.983		
Reserva revalorización de capital propio Art. 35, Ley 15.564	13.396.667	13.390.667		
Otras reservas de revalorización	2.833.917	2.833.917		
Reserva retención técnica del activo fijo	664.239.205	671.942.525		
Pérdidas acumuladas	(247.553.840)	(269.418.943)		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(155.605.230)	21.865.103		
Total patrimonio	350.652.687	515.257.917		
Total pasivos	1.097.786.813	1.009.369.283		

Las notas adjuntas números 1 al 18 forman parte integral de estos estados financieros.

Notas a los estados financieros

ESTADO DE RESULTADOS
POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE

	1982	1981
	\$	\$
Ingresos de explotación	447.659.132	484.948.294
Costos de explotación	(210.858.814)	(209.359.371)
Margen de explotación	236.800.318	275.588.923
Gastos de administración y ventas	(154.724.527)	(162.039.509)
Resultado operacional	82.075.791	113.549.414
Ingresos financieros	1.107.448	2.640.088
Otros ingresos fuera de explotación	12.778.109	12.434.368
Gastos financieros	(115.837.522)	(78.677.771)
Otros egresos fuera de explotación	(56.961.355)	(50.301.295)
Corrección monetaria	(7.677.701)	6.235.130
Resultado no operacional	(237.681.021)	(91.684.311)
Utilidad (pérdida) neta del ejercicio	(155.605.230)	21.865.103

Las notas adjuntas números 1 al 18 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA
POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE

	1982	1981
	\$	\$
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES:		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(155.605.230)	21.865.103
Depreciación del ejercicio	27.894.361	25.527.107
Amortización del ejercicio	15.516.919	15.516.919
Corrección monetaria neta a rubros no circulantes	22.700.791	
Total de recursos operacionales	(89.493.159)	62.909.129
OTROS RECURSOS OBTENIDOS:		
Ventas de activos fijos		430.105
Aumento de pasivos a largo plazo	43.444.868	94.594.659
Total de recursos no operacionales	43.444.868	95.024.764
Total recursos obtenidos	(46.048.291)	157.933.893
RECURSOS APlicados:		
Adiciones al activo fijo	11.930.889	32.031.050
Diminución pasivos a largo plazo	112.280.717	116.453.240
Pagares Banco Central por recibir	101.183.850	
Total recursos aplicados	225.395.456	148.484.290
Aumento (diminución) capital de trabajo	(271.443.747)	9.449.603

VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:

ACTIVO CIRCULANTE:		
Aumentos (Disminuciones) disponible	(4.403.838)	5.482.116
Documentos por cobrar y deudores varios	2.177	1.333.046
Existencias	77.532	(2.087.053)
Otros	22.822.901	40.573.850
Total variación activo circulante	18.714.072	45.272.760
PASIVO CIRCULANTE:		
(Aumentos) Disminuciones obligaciones con bancos e instituciones financieras	(193.089.958)	(32.014.651)
Obligaciones a largo plazo vencimiento dentro de un año	(111.327.608)	(12.997.780)
Cuentas por pagar y documentos por pagar	5.218.273	(9.985.246)
Provisiones y retenciones	10.896.859	7.588.866
Otros	(1.896.879)	11.585.854
Total variación pasivo circulante	(290.157.819)	(35.823.157)
Aumento (Disminución) del capital de trabajo	(271.443.747)	9.449.603

Las notas adjuntas números 1 al 18 forman parte integral de estos estados financieros.

1. INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES:

La sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores (número en trámite) y bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

2. NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados mediante la aplicación de las normas de corrección monetaria de acuerdo con principios contables generalmente aceptados.

Los estados financieros (balance, estados de resultados y de cambios en la posición financiera) del ejercicio anterior, han sido ajustados en su totalidad en un 20% para efectos de permitir la comparación de los estados financieros del ejercicio 1982.

b) Tipos de cambio

Los activos y pasivos en dólares estadounidenses se expresan a \$ 73,57 en 1982 y \$ 39,00 en 1981, por cada dólar.

c) Existencias

Las existencias de materiales se encuentran valorizadas al costo de reposición, determinado de acuerdo a las normas de corrección monetaria.

Dicha valorización no excede el valor de mercado.

d) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan a su valor de adquisición, más revalorizaciones legales acumuladas al 31 de diciembre de cada año. En adición, al 31 de diciembre de 1979 se registró una retención técnica de parte importante de los bienes del activo fijo sobre una base de tasa de realización realizada por un perito tasador independiente, de acuerdo a las disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros. Esta tasa determinó un mayor valor del activo fijo por \$ 687.461.628, que se registra separadamente en el activo fijo y en reservas.

e) Depreciación

Las depreciaciones han sido calculadas a base del método lineal de acuerdo a la vida útil remanente de los bienes, las cuales se presentan incluidas en el costo de explotación y gasto de administración y cancha por un monto de \$ 27.894.361 en 1982, y \$ 25.527.107 en 1981. La depreciación del ejercicio 1982 y 1981 incluye \$ 7.703.320 y \$ 8.250.432, respectivamente, correspondientes a la depreciación del mayor valor por retención técnica del activo fijo.

(CONCLUYE A LA VUELTA)

CLUB HIPICO DE SANTIAGO S.A. (CONCLUSION)

f) Otros activos

Los costos de puesta en marcha de la apuesta Pollo de Oro y estudios técnicos, provenientes de ejercicios anteriores, se amortizaron en cinco ejercicios, a contar de 1978. La amortización ascendió a \$ 153.169.19 en 1982 y 1981.

2. CORRECCION MONETARIA

De acuerdo con las normas de corrección monetaria mencionada en la Nota 2 (a), se produjo un cargo (abono) neto a resultados, según se resume a continuación:

Cargos a resultados por actualización de:

	1982	1981
Capital propio financiero	127.339.283	76.312.516
Obligaciones	126.548.382	30.466.235
Distribución de corrección monetaria a las cuentas de resultado	14.338.083	5.024.504
Total cargos	<u>272.040.258</u>	<u>111.703.255</u>

Abonos a resultados por actualización de:

	1982	1981
Activo fijo	146.769.872	87.153.672
Pérdidas acumuladas	41.258.974	26.917.644
Activo circulante	2.533.935	762.996
Otros activos	2.709.776	3.104.073
Total abonos	<u>193.272.597</u>	<u>117.938.385</u>
Cargo (abono) neto a resultado	<u>78.767.701</u>	<u>(6.235.130)</u>

4. DEUDORES VARIOS

Los valores registrados bajo este rubro corresponden a los siguientes conceptos:

	1982	1981
Propietarios y profesionales hípicos	15.615.002	11.099.193
Concesionarios y agentes	6.178.091	6.370.032
Cuentas del personal	6.579.586	9.547.720
Otras cuentas por cobrar	6.222.621	8.891.263
Total	<u>34.595.300</u>	<u>36.008.208</u>

5. EXISTENCIAS

	1982	1981
El rubro existencia está conformado por:		
Medicinas y productos químicos	2.066.822	1.917.021
Materiales imprenta	1.574.303	2.372.794
Materiales mantenimiento escenario y pista carreras	1.898.081	2.573.854
Formularios, libros hípicos, artículos de escritorio y otros	6.192.676	4.790.681
Total	<u>11.731.682</u>	<u>11.654.350</u>

6. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES

Los valores registrados bajo este rubro corresponden a los siguientes conceptos:

	1982	1981
Fondos deudores de indemnización por años de servicio	27.498.973	23.561.967
Menos: Provisión	23.850.002	9.240.619
Fondos netos	3.648.971	14.321.368
Fondo de premios de carreras	74.187.353	41.555.027
Varios	167.076	10.083
Total	<u>78.003.400</u>	<u>55.886.478</u>

7. PROVISIONES Y CASTIGOS

La Sociedad ha provisiorado, con cargo a resultados del ejercicio 1982, \$ 16.650.000 (\$ 11.702.950 en 1981) por concepto de provisión deudas incobrables y fondo de indemnización. Así mismo, se han efectuado castigos directos contra los resultados del ejercicio 1982 por \$ 6.838.271 (\$ 963.689 en 1981) y castigos con cargo a las provisiones por \$ 6.522.012 en 1982 (\$ 5.988.883 en 1981). El saldo acumulado al 31 de diciembre de 1982 por este concepto, que asciende a \$ 23.879.931, se presenta neto de las cuentas de activos correspondientes.

El saldo de la cuenta provisiones presentada en el pasivo circulante corresponde a los siguientes conceptos:

	1982	1981
Provisión indemnización años de servicio con cargo a resultados del ejercicio	6.699.523	
Provisión indemnización años de servicio con cargo Fondo de Indemnización	4.581.586	15.604.728
Total	<u>11.281.109</u>	<u>15.604.728</u>

8. OBLIGACIONES A CORTO PLAZO

Las deudas a corto plazo al 31 de diciembre de 1982 y 1981, que se presentan incluyendo los intereses devengados, se resumen a continuación:

a) Obligaciones con Bancos - Corto plazo	1982	1981
Banco de Santiago	3.471.390.01	255.390.163
Banco de Santiago	21.865.491	93.192.000
Banco Nacional	6.021.204	
Banco Sud Americano	3.005.100	
Total	<u>3.471.390.01</u>	<u>286.281.958</u>

b) Obligaciones con Bancos - Largo Plazo con vencimiento en el Corto Plazo

b) Obligaciones con Bancos - Largo Plazo con vencimiento en el Corto Plazo	1982	1981
Banco de Santiago	2.314.074.22	170.246.440
Banco de Santiago		7.125.266
Total	<u>2.314.074.22</u>	<u>177.371.706</u>

Los vencimientos están determinados como sigue:

Vencimiento a contar del 31 Diciembre de 1982	Obligaciones con Bancos largo plazo con vencimiento en el corto plazo	\$
Hasta 30 días	127.322.447	
Entre 30 y 60 días	15.323.419	39.041
Entre 60 y 90 días	36.681.656	4.347.365
Entre 90 y 120 días	18.490.045	
Entre 120 y 150 días	88.464.391	1.335.810
Entre 150 y 360 días	171.649.490	
Total	<u>286.281.958</u>	<u>177.371.706</u>

9. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Las deudas a largo plazo vigentes al 31 de diciembre de 1982 y 1981, respectivamente, se desglosan como sigue:

	US\$ 1982	\$ 1981
Banco de Santiago	1.627.308.81	119.721.109
Banco de Santiago		92.621.497
Total	<u>1.627.308.81</u>	<u>212.342.606</u>

10. IMPUESTO A LA RENTA

Las pérdidas tributarias aprovechables a futuro son las siguientes:

	Pérdida año tributario	Año en que caducan
	41.237.838	1983
	60.493.385	1984
	52.980.108	1985
	292.907.138	1987

Los vencimientos durante los próximos años serán como sigue:

Año	\$
1984	114.770.348
1985	72.181.955
1986	25.390.303

Al 31 de diciembre de 1982 la Sociedad valorizó a \$ 73.57 por US\$ 1 los pasivos en dólares estadounidenses contraidos con anterioridad al 6 de agosto de 1982 que, conforme a los acuerdos N° 1466-03 y N° 1484-27 del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, tienen derecho al beneficio de reembolso de la diferencia entre el tipo de cambio indicativo y el tipo de cambio para el dólar preferencial que al cierre del ejercicio era de \$ 58.47. Esta diferencia al 31 de diciembre de 1982 asciende a \$ 101.183.850 y se presentó en el Balance en el rubro Otros Activos. Al efectuar el pago de las deudas referidas el Banco Central de Chile entregará un pagaré con vencimiento a largo plazo, expresado en Unidades de Fomento, que devengará un interés del 7% anual.

11. INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIO

Los fondos de indemnización al personal se incrementan por los aportes mixtos estipulados en actas y convenios. De acuerdo a los convenios vigentes, la obligación de la institución, respecto de este beneficio, se limita a los aportes referidos. No obstante, los pagos efectuados han excedido a los fondos acumulados, según se indican en Nota 7.

12. GARANTIAS E HIPOTECAS

Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas con el Banco de Santiago, derivadas de los créditos indicados en Notas 8 y 9, se otorgaron garantías generales hipotecarias sobre los bienes raíces e instalaciones de propiedad del Club Hipico de Santiago S.A., estipulándose prohibición de gravar y enajenar sin previa autorización del Banco.

13. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas durante el ejercicio fueron las siguientes:

C U E N T A S	Saldo al 31-12-81	Retención técnica	Pérdida del ejercicio	Saldo al 31-12-82
Capital pagado	18.665			18.665
Res				

PRINCE OF WALES COUNTRY CLUB SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

ACTIVO	1982	1981	PASIVO Y PATRIMONIO	1982	1981
CIRCULANTE:			CIRCULANTE:		
Disponible	\$ 1.784.321	\$ 3.914.075	Documentos por pagar	\$ 319.794	\$ 450.150
Cuentas por cobrar a socios	5.479.759	5.434.492	Cuentas por pagar	1.872.551	1.895.327
Otras cuentas por cobrar	2.680.806	3.781.221	Provisiones	1.290.576	1.400.196
Existencias	1.522.847	2.264.508	Retenciones	1.384.425	2.201.085
Impuestos por recuperar	40.424		Acreedores varios	41.625	459.941
Gastos anticipados	25.868	26.213	Ingresos anticipados	765.982	173.304
Total activo circulante	11.534.025	15.420.509	Total pasivo circulante	5.674.953	6.580.003
FIJO:			LARGO PLAZO:		
Terrenos	1.022.311	1.022.311	Préstamos		169.132
Construcciones y obras de infra-estructura	20.188.643	18.410.659	Indemnizaciones por años de servicio	8.750.000	11.520.000
Maquinarias y otros equipos	15.067.824	14.802.640	Total pasivo a largo plazo	8.750.000	11.689.132
Otros activos fijos	13.897.851	12.334.853			
Mayor valor retasación técnica activo fijo	595.834.700	595.834.700			
Menos:					
Depreciación acumulada (incluye \$ 4.278.977 para 1982 y \$ 5.645.575 para 1981)	(20.599.281)	(16.320.304)			
Activo fijo neto	625.412.048	626.084.859			
TOTAL	\$636.946.073	\$641.505.368	TOTAL	\$636.946.073	\$641.505.368

Las notas 1 a 15 forman parte integrante de estos estados

BALANCES GENERALES, ETC.

	1982	1981
CUENTAS DE ORDEN:		
Garantía del directorio	\$ 35.000	\$ 2.870.098

Las notas 1 a 15 forman parte integrante de estos estados

ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981		
	1982	1981
APLICACIONES:		
De operaciones:		
Pérdida del ejercicio	\$7.376.010	\$ 8.137.604
Menos (ganjos) abonos a resultados que no afectan el capital de trabajo:		
Depreciaciones	(4.278.977)	(5.645.575)
Incremento de indemnizaciones por años de servicio	(12.373.421)	(972.972)
Corrección monetaria	2.311.730	1.496.920
Total aplicado en operaciones	3.035.342	3.015.977
Compras de activo fijo	3.606.166	2.995.012
Deuda a largo plazo-traspasada a pasivo circulante US\$3.613.92 en 1982 y US\$4.042 en 1981	169.132	189.197
Indemnizaciones por años de servicio pagadas	2.831.690	2.580.404
Total aplicaciones	9.642.330	8.780.590

RECURSOS:		
Cuota de incorporación socios	6.660.896	17.835.613
Sobreprecio en venta de acciones propias		1.254.000
Total recursos	6.660.896	19.089.613
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	(2.981.434)	10.309.023
CAMBIOS EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:		
Aumento (disminución) del activo circulante:		
Disponible	(2.129.754)	1.783.349
Cuentas por cobrar a socios	45.267	(1.057.652)
Otras cuentas por cobrar	(1.100.415)	1.751.960
Existencias	(741.661)	29.330
Impuestos por recuperar	40.424	(1.283.239)
Gastos anticipados	(345)	(3.066.794)
Disminución en activo circulante	(3.886.484)	(1.843.046)
Aumento (disminución) del pasivo circulante:		
Documentos por pagar	(130.356)	(1.022.612)
Cuentas por pagar	(22.776)	(1.775.189)
Prestamos bancarios		(2.705.396)
Provisiones	(109.620)	780.258
Retenciones	(816.660)	(534.758)
Cuenta corriente futuras inversiones de capital	(7.001.398)	
Acreedores varios	(418.316)	135.830
Ingresos anticipados	592.678	(27.804)
Disminución en pasivo circulante	(905.050)	(12.152.069)
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	\$ (2.981.434)	\$ 10.309.023

Las notas 1 a 15 forman parte integrante de estos estados

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

1. GENERAL

Por resolución exenta N°007 de fecha 1 de febrero de 1983 la Superintendencia de Valores y Seguros, eximió a la Sociedad del cumplimiento de todas las obligaciones que menciona el párrafo 2º de la Circular N°198 de 30 de junio de 1982, a excepción de la referida a inscripción de sus acciones en la Bolsa de Valores, todo ello en tanto su objeto social fijado en el Artículo 2º de sus estatutos se mantenga inalterable y, siempre y cuando, los campos y establecimientos deportivos que adquiera, arriende o construya, los destine directamente a propender a la cultura física y a la convivencia social de sus socios y a fomentar y facilitar las actividades deportivas de la juventud.

2. PRACTICAS CONTABLES

a) Corrección monetaria - Los estados financieros son actualizados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, con objeto de reflejar la variación en el poder adquisitivo de la moneda.

b) Moneda extranjera - El pasivo en moneda extranjera es actualizado al tipo de cambio vigente al cierre del periodo.

c) Existencias - Las existencias son valorizadas al costo actualizado y su valor no excede el de mercado.

d) Activo fijo y depreciaciones - El activo fijo es valorizado al costo de adquisición actualizado, más la diferencia por retasación técnica contabilizada al 31 de diciembre de 1980, también actualizada.

ESTADOS DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

	1982	1981
RESULTADOS OPERACIONALES:		
Ingresos sociales y otros	\$66.862.373	\$74.620.212
Gastos operativos y administrativos	(86.443.213)	(96.694.805)
Pérdida	(19.580.840)	(22.074.593)
Ventas, restaurante y bar	30.470.402	36.464.714
Costo de ventas	(18.825.983)	(24.131.855)
Ganancia	11.644.419	12.332.859
PERDIDA OPERACIONAL	(7.936.421)	(9.741.734)
OTROS INGRESOS (GASTOS):		
Diferencias de cambio	(151.568)	-0-
Intereses y otros	290.175	(450.211)
Corrección monetaria	421.804	2.054.341
OTROS INGRESOS - NETO	560.411	1.604.130
PERDIDA DEL EJERCICIO	\$ (7.376.010)	\$ (8.137.604)

Las notas 1 a 15 forman parte integrante de estos estados

La depreciación es calculada sobre el valor actualizado sobre la base del método lineal, de acuerdo con los años de vida útil restantes de los bienes.

e) Indemnizaciones por años de servicios - Las indemnizaciones por años de servicios que la Sociedad debe pagar a los trabajadores de acuerdo a los convenios suscritos, son provisionadas anualmente, de acuerdo al valor actual de la obligación total devengada en base al método del costo devengado del beneficio, calculada a una tasa del 8% y períodos de capitalización equivalentes a un máximo de 18 años de servicio o 65 años de edad, el que sea menor.

f) Cuotas de incorporación y extraordinarias - Las cuotas de incorporación y extraordinarias son recibidas en concepto de aportes de los socios accionistas e incluidas en el patrimonio, en la cuenta fondo de accionistas.

g) Estados financieros 1981 - Para fines comparativos, los estados financieros de 1981 y sus respectivas notas se actualizaron extracontablemente, aplicando el porcentaje de variación del índice de precios al consumidor, aplicado a la corrección monetaria del capital propio inicial del año 1982 (20%).

3. CAMBIOS CONTABLES - 1981

a) Gastos anticipados - Las existencias de elementos de limpieza, servicio y mantenimiento han sido amortizadas en forma más acelerada durante el año, con el fin de cargarlos enteramente a resultados durante el periodo de su adquisición, lo que determinó un mayor cargo a resultados de 1981 de aproximadamente \$2.550.000 (\$3.060.000 actualizados).

b) Cuotas de incorporación y extraordinarias - Como se explica en la Nota 9, a fines del ejercicio 1981 se traspasó a fondo de accionistas el saldo de la cuenta corriente futuras inversiones de capital. Este valor está destinado a financiar las inversiones de capital que sea necesario efectuar y además a cubrir las pérdidas que eventualmente se obtengan en las operaciones del Club, todo ello sujeto a la aprobación de la Junta General de Accionistas. En años anteriores, los valores destinados a financiar inversiones de capital y a cubrir pérdidas en la operación del Club eran determinadas por el Directorio en el mismo año y el saldo no utilizado de dicha cuenta corriente se reflejaba como pasivo circulante.

El efecto del cambio significó en 1981 un menor pasivo circulante por \$14.863.010 (\$17.835.612 actualizados) y un mayor patrimonio por el mismo monto. El efecto del cambio en resultados no es de práctica determinación.

4. CORRECCION MONETARIA

Según se indica en la Nota 2a), los estados financieros han sido corregidos monetariamente de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados. La base de actualización está determinada por la variación del índice de precios al consumidor 20% en 1982 y 11.1% en 1981.

El detalle del monto de la corrección monetaria abonado a resultados es el siguiente:

	1982	1981
Activo:		
Activo fijo	104.522.287	62.954.080
IVA crédito fiscal		89.250
	104.552.287	63.043.330

(CONCLUYE A LA VUELTA)

PRINCE OF WALES COUNTRY CLUB SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA (CONCLUSION)

Pasivo:			
Capital propio	104.635.270	(61.173.312)	
Corrección monetaria del balance	(82.983)	1.870.018	
Corrección monetaria de las cuentas de resultado	504.787	184.323	
Efecto del cambio en el poder adquisitivo de la moneda	\$ 421.804	\$ 2.054.341	

5. ACTIVO FIJO

El saldo incluido en el balance general se descompone de la siguiente manera:

	Saldos 31.12.82	Retasación técnica	Saldos con retasación técnica y actualización Nota 2g	Saldos al 31.12.81 con retasación técnica y actualización Nota 2g
Activos fijos				
Terrenos	\$1.022.311	\$553.783.004	\$554.805.315	\$554.805.315
Construcciones y obras de infraestructura	20.188.643	42.051.696	62.240.339	60.462.357
Maquinarias y equipos	15.067.824		15.067.824	14.802.640
Otros activos fijos:				
Muebles y enseres	13.897.851		13.897.851	12.334.851
Depreciación acumulada	50.176.629	595.834.700	646.011.329	642.405.163
Totales	\$ 32.021.192	\$593.390.856	\$625.412.048	\$626.084.859

6. PREMIOS DE ANTIGUEDAD

Según el convenio laboral vigente, el personal tiene derecho al pago de premios de antigüedad al cumplir íntegramente cada tramo de 10, 20, y 30 años de servicio. Los pagos de estos premios se efectúan en la fecha de cumplimiento de los años de antigüedad, sin que exista por ese concepto ninguna obligación pendiente por pagar a la fecha del balance.

El total pagado en 1982 por la obligación generada al cumplir en ese año los citados tramos de antigüedad ascendió a \$602.139 (\$861.540 en 1981).

7. PRESTAMOS A LARGO PLAZO

Los vencimientos a largo plazo al 31 de diciembre de 1981 corresponden al siguiente detalle:

1981	Vencimiento	USS	\$	Tasa de interés
	26.06.83	3.614	169.132	18%

8. INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIO

El movimiento de la cuenta indemnizaciones por años de servicio durante 1982 y 1981 fue el siguiente:

1982	\$	1981	\$
Saldo inicial (histórico)	9.600.000	13.127.434	
Pagos contra la provisión	(2.831.690)	(2.580.406)	
Aumento de la provisión	1.981.690	972.972	

Saldo final

8.750.000 11.520.000

9. PATRIMONIO

A fines de 1981 se traspasó a fondo de accionistas el saldo de la cuenta corriente futuras inversiones de capital por un total de \$14.863.018 (\$17.835.612 actualizados). Este valor corresponde al saldo acumulado de cuotas de incorporación pagada por los nuevos socios accionistas al ingresar al Club y cuyo valor está destinado a financiar las inversiones de capital que sea necesario efectuar y además, a cubrir la distribución de las pérdidas que se obtengan en las operaciones de la Sociedad, sujeto esto último a la autorización de la Junta General de Accionistas.

Anteriormente se había traspasado la suma de \$1.045.000 de la cuenta corriente futuras inversiones de capital a la reserva sobreprecio venta acciones propias, correspondiendo este valor a sobreprecios acumulados obtenidos en la venta de acciones propias.

El detalle del patrimonio al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y su movimiento durante los años terminados en esas fechas es el siguiente:

	RESERVAS						Pérdidas acumuladas	Total
	Capital	Revalorizaciones de capital	De utilidades	Revalorización capital propio	Sobreprecio venta acciones propias	Retasación técnica de activo fijo	Fondo de accionistas	
Saldos al 31 de diciembre, 1980	\$ 11.56.864.425	\$ 5.616.559				\$446.920.717		\$ (142.618) \$459.259.094
Traspaso Revalorización año 1981					\$50.977.760			50.977.760
Distribución revalorización año 1981	761.953	607.607	(50.977.760)			49.608.200		
Traspaso de cuenta corriente futuras inversiones de capital							\$1.045.000	15.908.010
Depreciación mayor valor retasación técnica							(1.015.741)	\$1.015.741
Pérdida del año								(6.781.336) (6.781.336)
Saldos al 31 de diciembre de 1981	11.7626.378	6.081.548				1.045.000	945.513.176 14.863.010	1.015.741 (6.781.336) 519.363.528
Actualización extracontable	1.525.276	1.216.310				209.000	99.102.635 2.972.602	203.148 (1.356.268) 103.872.705
Saldos actualizados al 31 de diciembre de 1981	13.9151.654	\$7.297.858				\$1.254.000	\$594.615.811 \$17.835.612	\$1.218.889 (\$8.137.604) \$623.236.233
Saldos a enero 1, 1982	\$ 11.57.626.378	\$6.081.548				\$1.045.000	\$495.513.176 \$14.863.010	\$1.015.741 (\$6.781.336) \$519.363.528
Absorción pérdida Capitalización reservas	11.560.989 (7.626.378) (2.918.870)							(1.015.741)
Cuentas de incorporación							5.898.332	5.898.332
Corrección monetaria distribuida	2.312.200	632.533				209.000	99.102.635 2.378.902	104.635.270
Depreciación mayor valor retasación técnica							(1.224.954)	1.224.954
Pérdida del año								(7.376.010) (7.376.010)
	513.873.200	\$3.795.211				\$1.254.000	\$593.390.857 \$16.358.908	\$1.224.954 (\$7.376.010) \$622.521.120

Con fecha 22 de abril de 1982, en Junta General Extraordinaria de Accionistas, se acordó aumentar el Capital Social y suprimir el valor nominal de las acciones, quedando éste en \$11.561.000 dividido en 23.122 acciones sin valor nominal, distribuidas en tres clases: 1.522 acciones preferidas, 14.440 acciones ordinarias serie A y 7.200 acciones ordinarias serie B.

10. ACTIVOS EN GARANTIA

La Sociedad tiene constituida una prenda agraria a favor de Comercial Continental Ltda. sobre maquinarias por un valor de aproximadamente \$806.400.

11. TRANSACCIONES DE ACCIONES

Transferencias de acciones de los Directores, Gerente, Inspectores de Cuentas y accionistas mayoritarios:

1982	Compró	Vendió	1981	Compró	Vendió
R. Dick CBE		100		10	
R. Stockins				20	
F. Alcamino				8	
P. Velasco		8			
Soc. Com. de Inversiones					
Antón Ltda.	653				
Gibbs y Cia.					
S.A.I.C.	653	50			

12. TRANSACCIONES ENTRE PARTES RELACIONADAS

Durante 1982 y 1981, no existen operaciones significativas con partes relacionadas.

13. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio del Club no recibió remuneraciones de ninguna especie en 1982 y 1981.

14. SANCIONES

El Gerente de la Sociedad fue censurado por la Superintendencia de Valores y Seguros por no comunicar oportunamente a ésta sobre el cambio de Directores.

15. HECHOS POSTERIORES

No existen hechos posteriores de importancia que afecten los estados financieros.

ERNESTO MAGUIRE

ROBERTO A. RICHARDSON

GERENTE

CONTADOR

CCAG - 3706

**Deloitte
Haskins + Sells**

OPINIÓN DE LOS AUDITORES

Compañía 1085-13°
Casa 3147
Santiago 1
Teléfonos 714122
Telex 0148

A los señores Accionistas
Prince of Wales Country Club Sociedad Anónima Inmobiliaria

Hemos examinado los balances generales de Prince of Wales Country Club Sociedad Anónima Inmobiliaria al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de Prince of Wales Country Club Sociedad Anónima Inmobiliaria al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados uniformemente, excepto por los cambios efectuados en 1981, con los cuales concordamos, descritos en Nota 3 a los estados financieros.

Deloitte Haskins + Sells
Febrero 25, 1983
Ramón Kallen Honorado

EMPRESA ELECTRICA COLCHAGUA LIMITADA

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

DIRECTORIO
Presidente: Alejandro Blasco Schuler
Directores: Humberto Chacatana Cueto
Sergio J. Magalí

ACTIVO Fijo		PASIVO	
1982	1981	1982	1981
CIRCULANTE:		CIRCULANTE:	
Disponible	8.304	8.774	
Depósitos plazos	14.927	14.927	
Deudores por venta (Nota 14)	37.511	35.276	
Documentos por cobrar	1.220	1.451	
Documentos por pagar	8.852	8.517	
Gastos por recuperar	2.488	2.488	
Gastos pagados por anticipado	151	164	
Total activos circulantes	71.020	63.922	
FIJOS (Notas 2 a) y 6):		Total pasivos circulantes	51.180
Terrenos	876	1.952	
Construcciones y obras de infraestructura	733.219	754.283	
Máquinas y equipos	6.485	8.714	
Otros activos fijos (Nota 7)	6.360	8.768	
Depreciación (notas) (Nota 1 y 5)	(646.710)	(611.822)	
Total activos fijos	320.330	349.775	
OTROS:		Total pasivos	207.144
Deudores a largo plazo (Nota 8)	2.645	2.309	
Intangible (Nota 3)		1.245	
Total otros activos	2.645	3.449	
Total activos	393.965	407.144	

ESTADO DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

(Expresados en miles de pesos chilenos)

	1982	1981		1982	1981
Ingresos de explotación (Nota 2 a)	184.742	155.987			
Gasto de explotación (menos)	(170.221)	(133.589)			
Margen de explotación	24.521	22.408			
Gastos de administración (menos)	(18.313)	(21.377)			
Resultado operacional	6.198	(20.979)			
Ingresos financieros	10.976	3.978			
Otros ingresos fuera de explotación	3.165	10.024			
Gastos financieros (menos)	(9.006)	(9.362)			
Otros gastos fuera de explotación (menos)	(1.087)	(310)			
Corriente de moneda (Nota 4)	(27.445)	3.782			
Resultado no operacional	(24.977)	8.113			
Resultado antes de impuesto a la renta	(18.782)	(12.665)			
Impuesto a la renta (menos) (Notas 2 y 10)	(204)	(308)			
Pérdida del ejercicio	(18.987)	(13.193)			

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

1. Constitución, inicio de operaciones y capital	
a) Constitución y inicio de operaciones:	
La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 26 de marzo de 1981, ante el Notario del Departamento de Santiago don Enrique Morgan Torres y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Santa Cruz el 1º de enero de 1981.	
b) Capital:	
El capital social fue aportado como sigue (expresado en moneda del 31 de diciembre de 1980, fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad):	
Capital social, en efectivo	96 1.000
ENDESA, en propiedades y otros activos y pasivos	349.000
Moneda, en propiedades y otros activos y pasivos	90 250.000
Según consta en la expresa escritura, complementada por escritura modificatoria de 30 de septiembre de 1981, el capital aportado por ENDESA estaba formado como sigue:	
Déudora del personal	96 8.196
Activos	4.124
Activos fijo bruto	587.487
Depreciación acumulada	(206.183)
Capital social	(3.032)
Indemnización años de servicio al personal	(16.181)
Pérdidas	(37.300)
Aportes anteriores con posterioridad a la apertura	16.428
Moneda	249.000
2. Resumen de los principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas	
a) General:	
La Sociedad confirma y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Bages y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en la medida en que estos no se contraponen con aquéllos. En la preparación de los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios antes mencionados.	
b) Dividendo monetario:	
Los estados financieros adjuntos, con excepción de la cuenta capital y plusvalías acumuladas que se muestran en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la sociedad y el 31 de diciembre de 1981, respectivamente (no se les ha distribuido la corrección monetaria del periodo), están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, para el cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G. en el Boletín Técnico N° 13.	
c) Estados financieros comparativos:	
Los estados financieros al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con fines comparativos, fueron corregidos monetariamente en el mismo periodo que se usó para corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (20%), con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclassificaciones y/o repercepciones que mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.	
d) Pasivos en moneda extranjera:	
Los pasivos en moneda extranjera están expresados en moneda corriente y devengados sobre la base de las tasas de cambio de la moneda extranjera vigentes al 31 de diciembre de 1982 y 1981.	
e) Activos y pasivos en moneda nacional:	
Los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a reajustabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.	
f) Existencias:	
Las existencias están valuadas al costo promedio corrigido monetariamente, de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de Bienes. El costo corriente de monetariamente no excede el valor de mercado.	
g) Activos fijo:	
Los bienes del activo fijo están valuados como sigue:	
(1) Los bienes aportados por ENDESA están presentados por su valor de aportación corrigido monetariamente.	
(2) Los activos del ejercicio están valuados al costo de adquisición corrigido monetariamente.	
(3) Los bienes aportados por ENDESA, el valor de libro, en conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1973, fueron valuadas a su valor neto de reemplazo menor depreciado acumulado a esa fecha determinado por I.C.E., de acuerdo con las normas del S.P.L. N° 4, de 1959, y más corrección monetaria desde el 1º de enero de 1974 hasta el 31 de diciembre de 1980; las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valuadas al costo ada-	

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 a 4)

	1982	1981		1982	1981
RECIBIMIENTOS OPERATIVOS					
De explotación					
Pérdida del ejercicio	(18.987)	(13.193)			
Depreciación del ejercicio	28.344	28.424			
Amortización de activos	11.290	11.311			
Utilidad en venta de activo fijo	(4.313)				
Corriente monetaria neta assignable a rubros no circulantes	17.930	(4.000)			
Total recursos operacionales	28.116	11.489			
OTROS RECIBIMIENTOS OPERATIVOS:					
Ventas activo fijo	3.247	3.987			
Amortización a largo plazo	1.129	1.129			
Otros recursos no operacionales	1.244	2.542			
Total recursos no operacionales	5.611	7.658			
TOTAL RECURSOS OPERACIONALES	33.727	19.147			
RECIBIMIENTOS APALIDA:					
Adiciones al activo fijo	2.969	11.397			
Adiciones a activo fijo	17.197	17.197			
Otros recursos aplicados	436	2.352			
Total recursos aplicados	20.376	27.342			
AGUDETURA (DISEMINACIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	14.987	20.379			
VALORIZACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:					
Activos circulantes (disminuciones)	18.501	8.774			
Disponibles y depósitos a plazo	18.501	8.774			
Documentos por venta, documentos por cobrar y deudas por pagar	3.087	58.215			
Impuestos por recuperar, gastos pagados por anticipado	(1.301)	(2.449)			
Total variante activo/circulante	17.098	45.580			
FACTURACIONES (CANTIDAD) DISMINUCIONES					
Cuentas por pagar	137	(3.700)			
Documentos y cuentas por pagar a empresas	(3.133)	(1.717)			
Provisiones y recaudaciones	3.302	(2.377)			
Otras	(142)	(11.338)			
Total variante pasivo/circulante	(1.111)	(25.302)			
AGUDETURA (DISEMINACIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	14.987	20.379			
Las notas a los estados financieros N°s 1 al 13 que se acompañan, son parte integrante de estos estados.					

a) Depreciaciones:	
La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente según el método lineal basado en su vida útil estimada. La tasa de depreciación por el ejercicio ascendió a 90.384 (1981) y 80.424 (1982).	
b) Impensión por años de servicio:	
La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base del valor presente, según el método del costo desgastado del beneficio, con una tasa anual de interés del 8% neto de impuesto.	
c) Impuesto a la renta:	
Al 31 de diciembre de 1982 la Sociedad no tiene renta imponible; no consecuentemente, no ha efectuado provisión para los impuestos a la renta. No obstante, se ha dado reconocimiento al impuesto diferido por las diferencias temporales entre el impuesto por pagar y el gasto tributario del período, de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile A.G.	
d) Ingresos de la explotación:	
La Sociedad ha adoptado la política de reconocer como ingresos de la explotación, sólo el que figura en el factura en el ejercicio, una estimación de la energía administrada hasta la fecha del balance. Esta estimación ha sido validada por el proveedor del servicio de la fecha del balance al 31 de diciembre de 1982.	
e) Corriente monetaria:	
El capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios y las reservas de corriente fueron corregidos monetariamente de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile A.G.. Como resultado de la aplicación de estas normas se ha producido un cargo neto a resultados de 90.243 (1981); abono neto por 80.380 (1982).	
f) Detalle de la aplicación de la corrección monetaria es el siguiente:	
Por corrección monetaria del:	
a) 31.12.82	AI 31.12.81
b) 31.12.81	90.243
c) 31.12.82	71.737
d) 31.12.81	28.370
e) 31.12.82	11.297
f) 31.12.82	1.129
g) 31.12.82	(1.303)
h) 31.12.82	1.244
i) 31.12.82	(1.303)
j) 31.12.82	1.244
k) 31.12.82	1.244
l) 31.12.82	1.244
m) 31.12.82	1.244
n) 31.12.82	1.244
o) 31.12.82	1.244
p) 31.12.82	1.244
q) 31.12.82	1.244
r) 31.12.82	1.244
s) 31.12.82	1.244
t) 31.12.82	1.244
u) 31.12.82	1.244
v) 31.12.82	1.244
w) 31.12.82	1.244
x) 31.12.82	1.244
y) 31.12.82	1.244
z) 31.12.82	1.244
aa) 31.12.82	1.244
bb) 31.12.82	1.244
cc) 31.12.82	1.244
dd) 31.12.82	1.244
ee) 31.12.82	1.244
ff) 31.12.82	1.244
gg) 31.12.82	1.244
hh) 31.12.82	1.244
ii) 31.12.82	1.244
jj) 31.12.82	1.244
kk) 31.12.82	1.244
ll) 31.12.82	1.244
mm) 31.12.82	1.244
nn) 31.12.82	1.244
oo) 31.12.82	1.244
pp) 31.12.82	1.244
qq) 31.12.82	1.244
rr) 31.12.82	1.244
ss) 31.12.82	1.244
tt) 31.12.82	1.244
uu) 31.12.82	1.244
vv) 31.12.82	1.244
ww) 31.12.82	1.244
xx) 31.12.82	1.244

EMPRESA ELECTRICA DEL NORTE GRANDE LIMITADA

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982- 1981 (Notas Nos. 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

ACTIVOS	1982	1981	FATÍVOS	1982	1981
CIRCULANTES:			CIRCULANTES:		
Disponible	135.180	29.584	Correspondiente a pagar (Nota 9)	73.048	62.334
Bepedito a plazo	12.128	173.308	Arrendadores varios	2.393	2.857
Déndores por ventas (Nota 13)	429.037	389.919	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	9.464	134.796
Béndores varías	24.671	3.284	Provisiones (Nota 10)	11.460	11.365
Impresos para pagar (Nota 11)	19.198	1.188	Reservas (Nota 10)	1.022	81.365
Béndores (Nota 2 f)	55.361	28.613	Ingresos percibidos por adelantado	9.412	15.368
Otros activos circulantes (Nota 11)	1.378	21.487	Total pasivos circulantes	181.199	296.490
	745.389	747.849			
PLAZO (Notas 2 f) y 61:			LARGO PLAZO:		
Terrenos	18.437	18.810	Documentos para pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	1.035.770	822.389
Construcciones y obras de infraestructura	5.877.341	5.987.832	Provisiones (Nota 10)	108.498	129.478
Mercaderías y equipos	3.534.362	3.556.446	Otros pasivos a largo plazo	4.937	5.323
Otros activos fijos (Nota 7)	201.119	19.119	Total pasivos a largo plazo	1.150.205	954.382
Depreciación (anexo)	(4.413.489)	(4.068.629)			
	7.305.374	7.480.406			
OTROS:			PATRIMONIO:		
Béndores a largo plazo (Nota 8)	17.182	12.318	Capital (Notas 1 y 3 b)	5.642.000	5.642.000
Intangibles (Nota 3)	-	2.990	Bienes revolventes Capital	1.448.783	1.447.308
	17.182	15.308	Utilidad (pérdida) del ejercicio	4.299	125.125
Total otros activos	8.967.825	8.443.459	Total patrimonio	6.725.321	7.182.379
Total activos			Total pasivos	8.067.925	8.443.459

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

T. POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE JUNIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	Periodo del 1° mes terminado al 31/12/81	1982	Periodo de 9 meses terminados al 31/12/81	1982
Incremento de capital	2.341.411	1.508.571		
Gasto de explotación (anexo)	(2.344.013)	(1.310.364)		
Margen de explotación	187.398	198.207		
Gastos de administración y servicios (anexo)	(104.158)	(59.458)		
Resultado operacional	85.110	138.547		
Otros ingresos (bien de explotación)	138.865	62.215		
Otros gastos (bien de explotación) (anexo)	(182.355)	(110.725)		
Comercio minorista	(427.297)	35.891		
Resultado neto de operaciones	(449.730)	(12.619)		
Resultado neto de depreciación a la venta	(398.420)	123.928		
Impuesto a la renta (anexo)	(112.941)	(22.757)		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(369.361)	(102.171)		

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

1. Constitución, inicio de operaciones y capital.

a) Constitución e inicio de operaciones.

La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 22 de octubre de 1981, ante el Notario del Departamento de Santiago don Enrique Morgan Torres y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Antofagasta el 1° de junio de 1981.

b) Capital.

El capital social fue aprobado como sigue (expresado en moneda del 1° de junio de 1981 (fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad)):

Corporación de Fomento de la Producción, en efectivo	1.000
--	-------

MINISTERIO DE INDUSTRIAS Y COMERCIO - pasivos	5.841.000
---	-----------

	5.842.000
--	-----------

Según consta en la escritura constitutiva, el capital aprobado por ENDESA es de tipo común, como sigue:

Activo fijo	8.137.362
Reserva de depreciación acumulada	(3.363.225)

Saldo del personal	4.104.087
--------------------	-----------

Depreciación y reservas	149.332
-------------------------	---------

Electricidad	317.138
--------------	---------

Indemnización por años de servicio	(106.738)
------------------------------------	-----------

Provisión ENDESA	(864.000)
------------------	-----------

	3.441.000
--	-----------

1. Resumen de las principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas

a) General:

La Sociedad confiere y presenta sus estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en la medida en que éstos no se contraponen con aquéllos. En la preparación de los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios antes mencionados.

b) Umidad monetaria:

Los estados financieros adjuntos, con excepción de los cuotas capital y utilidades retenciones que se muestran en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la sociedad y el 31 de diciembre de 1981 respectivamente, fueron corregidos monetariamente en el mismo porcentaje que se usó para corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (IRI), con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo, los estados de resultados y de cambios de la posición financiera sobre un período de siete años desde el 1° de junio de 1981 (fecha de inicio de operaciones) hasta el 31 de diciembre de 1981. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reevaluaciones para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.

c) Activos y pasivos en moneda nacional:

Los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a reajustabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.

d) Existencias:

Las existencias están valoradas de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de la Renta. El costo corregido monetariamente no excede el valor de mercado.

e) Activos fijos:

Los bienes del activo fijo están valorados como sigue:

(1) Los bienes adquiridos por ENDESA están presentados por su valor de compra corregido monetariamente.

(2) Las adiciones del ejercicio están valoradas al costo de adquisición corregido monetariamente.

(3) Los bienes adquiridos por ENDESA, al valor de libro, en conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1973, fueron valoradas a su valor neto de reemplazo menos depreciación acumulada a esa fecha determinado por ENDESA de acuerdo con las normas del B.V.L. N° 4, de 1955, y, si ésta correción monetaria desde el 1° de enero de 1973 hasta el 31 de mayo de 1981, las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valoradas al costo más corrección monetaria hasta la fecha del reporte.

g) Depreciación:

La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente, según el método lineal basado en su vida útil estimada. La tasa de depreciación para el ejercicio ascendió a M\$ 394.872 (1981: M\$ 230.040).

h) Indemnización por años de servicio:

La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

T. POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE JUNIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	Periodo del 1° mes terminado al 31/12/81	1982	Periodo de 9 meses terminados al 31/12/81	1982
RECIBIDOS OBTENIDOS PROVENIENTES DE OPERACIONES:				
Utilidades (pérdida) del ejercicio	(369.561)	103.171		
Depreciaciones	394.872	230.040		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	1.233	125.125		
Otros recursos operacionales	19.098	589.458		
Ganancia monetaria neta assignable a propietarios	320.499	(32.264)		
Otros recursos operacionales	368.096	490.431		
OTROS RECIBIDOS OBTENIDOS:				
Ventas de activos fijos	44.734	-		
Total recursos obtenidos	454.820	490.431		
RECIBIDOS APILADOS:				
Adiciones al activo fijo	137.340	75.664		
Diminución de documentos por pagar	145.333	218.363		
Diminución de pasivos a largo plazo	15.364	-		
Disminución utilidad	8.127	3.091		
Otros recursos aplicados	7.006	-		
Total recursos aplicados	368.730	296.318		
ADJUNTO DEL CAPITAL DE TRABAJO				
ADJUNTO DEL CAPITAL DE TRABAJO	48.082	392.113		
VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES CUPOS DEL CAPITAL DE TRABAJO:				
Activos circulantes- aumentos (disminuciones):				
Disponibles	123.806	29.584		
Béndores a plazo	(231.797)	273.307		
Déndores por ventas	69.138	389.919		
Activos fijos	21.117	1.188		
Otros activos	28.092	1.183		
Patrimonio	(26.988)	1.104		
Otros activos circulantes	(20.111)	(10.041)		
Total variaciones activos circulantes	(56.417)	688.811		
Passivos circulantes- disminuciones:				
Comisiones por pagar	12.714	62.334		
Activos fijos	(284)	2.857		
Documentos por pagar empresas relacionadas	(125.390)	134.796		
Provisiones	1.022	11.365		
Reservas	7.826	81.368		
Ingresa percibidos por adelantado	(5.937)	15.368		
Total variaciones pasivos circulantes	(106.493)	296.696		
ADJUNTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO	48.082	392.113		

Las notas a los estados financieros N° 1 al 16 que se acompañan, son parte integrante de estos estados.

d) Impuesto a la renta:

Al 31 de diciembre de 1982 la Sociedad tiene renta imponible; en consecuencia, ha efectuado provisión para los impuestos a la renta. Además, se ha dado reconocimiento al impuesto diferido por las diferencias temporales entre el impuesto por pagar y el gasto tributario del período, de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 7 del Colegio de Contadores de Chile A.G..

e) Ingresos de la explotación:

La Sociedad ha adoptado la política de reconocer como ingreso de la explotación, el gasto de la facturada en el ejercicio, una estimación de la energía suministrada hasta la fecha del balance. Esta estimación ha sido valorada al precio promedio de venta, según las tarifas vigentes en el correspondiente período de consumo. Asimismo, el costo de dicha energía se incluye incluido en el rubro "costo de explotación".

f) Cambios contables:

Con el objeto de adecuarlos a las normas contables vigentes para los estados financieros, la Sociedad decidió amortizar en el ejercicio los gastos de construcción que eran clasificados en el rubro intangibles que se estaban amortizando en 3 años, a contar del año 1981. Esta acción de procedimiento significó un mayor cargo a los resultados del ejercicio de M\$ 2.311.

g) Corriente monetaria:

El capital propio financiado, los activos y pasivos monetarios y las comisiones de resultado fueron corregidos monetariamente de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile A.G.. Como resultado de la aplicación de estas normas se ha producido un cargo neto a resultado de M\$ 47.197 (1981: sobre M\$ 35.891).

El detalle de la aplicación de la corriente monetaria es el siguiente:

Por corriente monetaria de:	AI 31/12/82	AI 31/12/81
ME	ME	ME
Activos circulantes	5.686	4.515
Activos fijo	1.382.461	351.034
Otros activos	2.386	2.317
Total circulante y largo plazo	(486.870)	(3.064)
Patrimonio	(1.183.109)	(3.088.808)
Saldo neto por corriente monetaria de las cuentas de resultado	(388.790)	33.610
Saldo neto por corriente monetaria		

EMPRESA ELECTRICA DEL MAULE LIMITADA

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

A C T I V O S

	1982	1981
CIRCULANTES:		
Dinero en efectivo	12.204	2.455
Deudores por ventas (Nota 14)	56.428	61.818
Deudores varios	5.847	4.465
Impresos para recuperar (Nota 10)	317	2.437
Itinerarios pagados por anticipado	-	20
Total activos circulantes	75.718	73.777
FIJOS (Notas 2 y 3 y 8):		
Terraneo	2.419	2.419
Construcciones y obras de infraestructura		
Maquinarias y equipos	306.809	486.041
Otros activos fijos (Nota 7)	14.543	17.354
Impresos por anticipado	5.242	6.733
Itinerarios (Nota 7)	(128.139)	(187.835)
Total activos fijos	300.474	326.692
OTROS:		
Deudores a largo plazo (Nota 8)	4.502	3.218
Intangible (Nota 3)	-	913
Total otros activos	4.502	4.251
Total activos	380.892	407.321

P A S I V O S

	1982	1981
CIRCULANTES:		
Comisiones por pagar	125	125
Arrendamientos	125	141
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 3):	32.391	24.412
Prestamos a corto plazo	1.485	5.564
Retenciones (Nota 7)	8.309	7.337
Impresos percibidos por adelantado	1.491	916
Otros pasivos circulantes	529	380
Total pasivos circulantes	31.887	38.452
LARGO PLAZO:		
Activos fijos:		
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 3):	10.468	7.334
Prestamos a largo plazo	30.287	30.808
Otros pasivos a largo plazo (Nota 10 b):	237	367
Total pasivos a largo plazo	121.309	123.714
PATRIMONIO:		
Capital (Nota 1 y 2 b):	184.000	184.000
Reservas de explotación	30.405	58.603
Utilidad retenida (Nota 2 b)	513	513
Utilidad (perdida) del ejercicio	(33.873)	12.352
Total patrimonio	207.296	232.853
Total pasivos	380.892	407.321

ESTADO DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	1982	1981
Ingresos de explotación (Nota 2 a)	315.754	300.272
Costo de explotación (menos)	(247.011)	(248.498)
Margen de explotación	72.683	51.574
Gastos de administración (menos)	(35.908)	(36.027)
Resultado operacional	36.775	15.567
Ingresos financieros	6.724	4.881
Otros ingresos fuera de explotación	1.152	5.201
Gastos financieros (menos)	(13.496)	(18.983)
Otro gasto fuera de explotación (menos)	(7.814)	(277)
Corriente monetaria (Nota 4)	(50.776)	7.830
Resultado neto no operacional	(54.800)	(6.818)
Resultado antes de impuesto a la renta	(30.023)	14.499
Impuesto a la renta (menos) (Nota 11)	(3.948)	(2.347)
UTILIDAD (Pérdida) del ejercicio	(33.873)	12.352

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL:

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

a) Constitución, inicio de operaciones y capital

La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 26 de marzo de 1981, ante el Notario del Departamento de Santiago don Enrique Morgan Torres y comenzó a operar con domicilio legal en la Ciudad de Parral el 1° de enero de 1981.

b) Capital:

El capital social fue aportado como sigue (expresado en miles de pesos del 1° de enero de 1981 fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad).

Corporación de Fomento de la Productividad, en efectivo

RS 1.000

ENDESA, en propiedades y otras activos y pasivos

183.000

RS 184.000

Siguió constar en la expresa escritura, complementada por escritura modificatoria de 30 de septiembre de 1981, al capital aportado por ENDESA establecido como sigue:

Dudas del personal

RS 13.018

Existencias

4.470

Activos fijos bruto

362.776

Impresos a escala

(14.841)

Cuenta corriente ENDESA

(6.333)

Indemnización por daño de servicio

(22.289)

Itinerarios

(42.000)

Aportes enteradas con posterioridad

- a la apertura

32.056

RS 183.000

2. Resumen de los principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas

a) General:

La Sociedad confirma y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.C., en la medida en que éstas no correspondan con aquellas. En la preparación de los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios antes mencionados.

b) Unidad monetaria:

Los estados financieros adjuntos, con excepción de las cuotas capital y utilidades retentidas que se muestran en moneda de poder adquisitivo de la fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad y el 31 de diciembre de 1981 respectivamente, (en lo que no ha sido redondeado la corriente monetaria del patrimonio), están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas sobre corriente monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.C. en el Boletín Técnico N° 13.

c) Estados financieros comparativos:

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con fines comparativos, fueron corregidos monetariamente en el mismo porcentaje que se midió para corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (DIF), con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclasificaciones para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.

d) Pasivos en moneda extranjera:

Los pasivos en moneda extranjera están expresados en moneda corriente y determinada sobre la base de las tasas de cambio de la moneda extranjera vigentes al 31 de diciembre de 1982 y de 1981.

e) Activos y pasivos en moneda nacional:

Los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a reajustabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.

f) Existencias:

Las existencias están valoradas de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de Bienes. El costo corregido monetariamente no excede el valor de mercado.

g) Activo fijo:

Los bienes del activo fijo están valorados como sigue:

(1) Los bienes aportados por ENDESA, al valor de libro, en conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1973, fueron salidas a su valor neto de reemplazo menor depreciación acumulada a esa fecha determinada por S.E.C., descontando de las normas del P.F.L. N° 4, de 1979, y más corriente tanto desde el 1° de enero de 1974 hasta el 31 de diciembre de 1980; las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valoradas al costo más corriente monetaria hasta la fecha del aporte.

(2) Los bienes aportados por ENDESA están presentados por su valor de reemplazo corregido monetariamente.

(3) Los edificios del ejercicio están valorados al costo de adquisición corregido monetariamente.

(4) Los bienes aportados por ENDESA, al valor de libro, en conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1973, fueron salidas a su valor neto de reemplazo menor depreciación acumulada a esa fecha determinada por S.E.C., descontando de las normas del P.F.L. N° 4, de 1979, y más corriente tanto desde el 1° de enero de 1974 hasta el 31 de diciembre de 1980; las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valoradas al costo más corriente monetaria hasta la fecha del aporte.

h) Depreciaciones:

La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente según el método lineal, basado en su vida útil estimada.

La cuenta del aporte ascendió a RS 27.000 (1981: RS 25.840).

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL

31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	(Expresado en miles de pesos chilenos)	
	1982	1981
RECURSOS INTERNAUTOS PROPIEDADES:		
DE OPERACIONES:		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(33.973)	12.352
Desperdicio del ejercicio	27.085	28.840
Amortización de activos fijos	1.481	1.481
Perdida en venta de activo fijo	603	-
Corriente monetaria neta assignable	39.819	19.804
Otras recaudaciones operacionales	5.197	5.929
Total recursos operacionales	39.819	19.804
OTROS RECURSOS INTERNAUTOS:		
Venta de activos fijos	1.488	1.425
Amortización de activos a largo plazo	20.461	21.388
Otras recaudaciones operacionales	378	318
Total recursos obtenidos	22.327	21.731
RECURSOS APlicados:		
Adiciones al activo fijo:	4.313	15.860
Adiciones a pasivos a largo plazo	1.329	1.329
Dividendos pagados	21.485	19.930
Otras recaudaciones aplicadas	563	1.440
Total recursos aplicados	35.312	36.690
INCREMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	(33.873)	32.601
	1982	1981

	(Expresado en miles de pesos chilenos)	
	1982	1981
VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:		
Activos circulantes:		
Activos circulantes	1.478	376

EMPRESA ELECTRICA LA LIGUA LIMITADA

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

DIRETORIO

Presidente	Nicanor Tapia Veneriano
Directores	Hernán Cereceda Coto Dante Guillermo López

ACTIVOS		PASIVOS	
CIRCULANTES:	1982	CIRCULANTES:	1982
Disponible	4.310	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	33.581
Depósitos a plazo	3.000	Provisiones (Nota 9)	10.413
Deudores a corto plazo (Nota 14)	36.417	Reservas (Nota 9)	3.280
Documentos por cobrar	150	Ingresos percibidos por adelantado	2.311
Deudores varios	4.364		
Impresos y muestras (Nota 10)	3.396		
Gastos pagados por anticipado	140		
Total activos circulantes	<u>80.380</u>	Total pasivos circulantes	<u>48.217</u>
PLIEGUE (Notas 2 f) y 4):			50.336
Terrero	4.458		
Construcciones y obras de infraestructura	696.332	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	51.545
Máquinas y equipos	6.475	Provisiones (Nota 9)	12.413
Otros activos fijos (Nota 7)	3.790	Otras pasivas a largo plazo (Nota 10)	3.280
Degradación (anual)	(308.513)		
Total activos fijos	<u>404.440</u>	Total pasivos a largo plazo	<u>61.536</u>
OTROS:			
Deudores a largo plazo (Nota 8)	4.490		
Intangibles (Nota 11)	—		
Total otros activos	<u>4.490</u>		
Total activos	<u>489.311</u>		
Total pasivos		<u>489.212</u>	
		509.308	

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 T
POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	Período de 14 meses terminado al 31.12.81	1982	Período de 25 meses terminado al 31.12.81	1982
Ingresos de explotación (Nota 2 a)	268.816	261.225	(20.238)	(7.746)
Costo de explotación (anual)	(232.720)	(231.835)	27.485	30.421
Margen de explotación	47.106	29.390	1.170	730
Gastos de administración (anual)	(24.041)	(39.321)	945	427
Resultado operacional	23.064	(9.901)		
Otros ingresos fuera de explotación	20.475	10.840		
Gastos financieros (anual)	(18.318)	(12.618)		
Otros egresos fuera de explotación (anual)	(19.018)	(319)		
Corriente monetaria (Nota 4)	(33.826)	4.778		
Resultado neto operacional	(42.485)	2.481		
Resultado antes de impuesto a la renta	(19.421)	(7.420)		
Impuesto a la renta (anual) (Notas 2 a) y 11)	(817)	(340)		
Pérdida del período	(20.138)	(7.760)		

NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

1. Capital:	El capital social fue aportado como sigue (expresado en miles del 1° de noviembre de 1980, fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad):
Capital de Proyecto de la Producción, en efectivo	36 1.000
EMESA, en propiedades y otros activos y pasivos	197.000
Total	<u>200.000</u>

Según consta en la expresada escritura, complementada por escritura modificatoria de 6 de octubre de 1981, el capital aportado por EMESA estableció como sigue:

%
Activos fijos, al valor de libras de 31 de octubre de 1982
Degravación acumulada (anual)
Deuda del personal
Material y repuestos
Indemnizaciones y otros de servicios
Corriente monetaria
Préstamo EMESA
Efectivo
Total
207.000

2. Resumen de las principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas

a) General:

La Sociedad confirma y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en la medida en que éstos no se contrapongan con aquéllas. En la preparación de los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios antes mencionados.

b) Inversión:

Los estados financieros adjuntos, con excepción de las cuotas capital y plazos acumuladas que se muestran en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad a diciembre de 1981 respectivamente, (no se ha distribuido la corriente monetaria del petróleo) están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas sobre cotización monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en el Boletín Técnico N° 13.

c) Estados financieros comparativos:

Los estados financieros comparativos al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con claves comparativas, fueron corregidos monetariamente en el mismo porcentaje que se usó para corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (20%), con el objeto de permitir la comparación de los estados de igual poder adquisitivo. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclarificaciones para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982. Los estados de resultados y de cambios en la posición financiera abarcan un período de 16 meses desde el 1° de noviembre de 1980, fecha de inicio de las operaciones hasta el 31 de diciembre de 1981.

d) Activos y pasivos en moneda nacional:

Los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a reajustabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.

e) Salarios:

Los salarios están valuados de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de la Hora. El costo corriente monetariamente no excede al valor de mercado.

f) Activo fijo:

Los bienes del activo fijo están valuados como sigue:

(1) Los bienes operados por EMESA están presentados por su valor de amortización monetariamente.

(2) Los adicionales del ejercicio están valuados al costo de adquisición corregido monetariamente.

(3) Los bienes operados por EMESA, al valor de libras, en conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1977, fueron valuadas a su valor nuevo de cumplir con depósitos - sólo acumulado a esa fecha determinada por S.E.C., de acuerdo con las normas, del D.T.L. N° 4, de 1979, y más corriente monetaria desde el 1° de enero de 1978 hasta el 31 de octubre de 1980; las inversiones

ACTIVOS		PASIVOS	
CIRCULANTES:	1982	CIRCULANTES:	1982
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	33.581	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	33.236
Provisiones (Nota 9)	10.413	Provisiones (Nota 9)	9.390
Reservas (Nota 9)	3.280	Reservas (Nota 9)	3.309
Ingresos percibidos por adelantado	—		
Total pasivos circulantes	<u>48.217</u>		
LARGO PLAZO:			
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	51.545	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 5)	47.383
Provisiones (Nota 9)	(20.238)	Provisiones (Nota 9)	(17.746)
Total pasivos a largo plazo	<u>31.307</u>		
FATIGUERO:			
Capital fijo (Nota 2 b) y 2.5)	208.000	Capital fijo (Nota 2 b) y 2.5)	196.000
Reserva voluntaria capital	108.453	Reserva voluntaria capital	109.453
Pérdida acumulada del período	(20.238)	Pérdida acumulada del período	(17.746)
Total patrimonio	<u>319.215</u>		
Total pasivos	<u>489.311</u>		

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA	
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981	
POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL	
1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)	
(Expresado en miles de pesos chilenos)	

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

(Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1980 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

EMPRESA ELECTRICA DE AISEN LIMITADA

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982-1981 (Notas 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

ACTIVO Fijo		PA SITOS	
1982	1981	1982	1981
CIRCULANTES:			
Propiedad:			
Propiedad a plazo	1.860	179	
Derechos por ventas (Nota 14)	9.320	8.867	
Derechos a otros socios	18.241	15.887	
Derechos vario	4.444	3.733	
Documentos y cuentas por cobrar a proveedores y relacionadas (Nota 3)	4.084	3.733	
Impuestos por recuperar	181	13.123	
Depósitos	1.154	3.423	
Total activos circulantes	37.930	44.579	
PLIEGUE (Notas 2) y 4):			
Terrreno	7.879	3.041	
Construcciones y obras de infraestructura	1.019	1.019	
Equipo y maquinaria	856.129	831.796	
Terrenos y ampliaciones	540.011	545.003	
Otros activos fijos (Nota 7)	6.706	10.061	
Depreciación	(654.461)	(613.312)	
Total activos fijos	825.078	881.742	
OTROS:			
Derechos a largo plazo (Nota 8)	3.472	316	
Intangibles (Nota 3)		307	
Total otros activos	5.472	1.321	
Total activos	877.540	911.291	

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

Y POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 30 DE SEPTIEMBRE

Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 3 a 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

	Partida de la cuenta terminada al 31 de 1982	Periodo de 4 meses terminado al 31 de 1981
Ingresos de explotación (Nota 2 a)	128.095	30.482
Gasto de explotación (margen)	(122.233)	(34.076)
Margen de explotación	5.862	(4.594)
Gastos de administración (margen)	(28.581)	(4.187)
Resultado operacional	(29.738)	(11.001)
Ingresos financieros	11.368	712
Otros ingresos fuera de explotación	2.324	234
Gastos financieros (margen)	(22.364)	(1.892)
Otros gastos fuera de explotación (margen)	(837)	(361)
Corriente monetaria (Nota 10)	(70.127)	1.719
Resultado antes de impuesto a la renta	(78.436)	(1.018)
Depósito a la renta (margen) (Nota 10)	(1.311)	(312)
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(80.745)	(11.312)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

1. Comitentado. Inicio de operaciones y capital

a) Comitentado e inicio de operaciones:

La Sociedad fue constituida por Escritura Pública del 26 de febrero de 1982, ante el Notario del Departamento de Santiago don Enrique Morgan Torres, y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Coyhaique al 30 de septiembre de 1982.

b) Capital:

El capital social fue aportado como sigue (expresado en miles del 30 de septiembre de 1982 fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad):

Capital de Fomento de la Producción, en efectivo M\$ 1.000

DEUDA, en prestatarias y otras activas y pasivas M\$ 66.000

total M\$ 66.000

Siguiendo con la expresada escritura, el capital aportado por ENDESA sería:

Se aportó como sigue:

Activo fijo bruto	M\$ 1.122.000
Depreciación acumulada	(400.000)
Dedidas del personal	6.391
Impuestos	8.312
Efectivo	35.488
Indemnización sobre servicios	(7.938)
Proveedores ENDESA	(42.000)
total	M\$ 66.000

El aporte ENDESA fue efectuado en el transcurso del mes de abril de 1982.

1. Resumen de las principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas

a) General:

La Sociedad confiere y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en la medida en que éstos no se contrapongan con aquéllos. En lo que respecta de los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios antes mencionados.

b) Unidad monetaria:

Los estados financieros adjuntos, con excepción de las cuotas capital y pérdidas acumuladas que se presentan en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad y de 31 de diciembre de 1981, respectivamente, (no se les ha distribuido la corriente monetaria del periodo), están expresados en moneda poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en el Boletín Técnico N° 13.

c) Estados financieros intermedios:

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con fines comparativos, fueron corregidos monetariamente en el mismo periodo que se les pide corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (303), con el objeto de permitir la comparación en medida de igual poder adquisitivo.

Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclasificaciones para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982. Los estados de resultados y de cambios en la posición financiera abarcan un período de tres meses desde el 30 de septiembre de 1981, fecha de inicio de operaciones, hasta el 31 de diciembre de 1981.

d) Activos y pasivos en moneda nacional:

Los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a reajustabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.

e) Estadística:

Las existencias están valoradas de acuerdo con las normas del referido Boletín N° 13. Las cuotas son cotidianas con las normas de la Ley de la Renta. El costo corregido monetariamente no excede al valor de mercadeo.

f) Activos fijo:

Los bienes del activo fijo están valorados como sigue:

(1) Los bienes aportados por ENDESA están presentados por su valor de aporte corregido monetariamente.

(2) Los adicionales del ejercicio están valorados al costo de adquisición corregido monetariamente.

(3) Los bienes aportados por ENDESA, al valor de libro, en conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1974, fueron valoradas a su valor neto de recuperación, decrecimiento anualizado a esa fecha determinada por E.C.E., de acuerdo con las normas, del D.T.L. N° 4, de 1978, y año correspondiente monetario desde el 1° de enero de 1974 hasta el 30 de septiembre de 1981; las inversiones posteriormente al 31 de diciembre de 1974, fueron valoradas al costo neto correspondiente hasta la fecha del ejercicio.

g) Depreciación:

La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente,

según el método lineal basado en su vida útil estimada. La cuota de depreciación por el ejercicio ascendió a M\$ 49.043 (1981: M\$ 49.401).

h) Indemnización sobre sobre de servicios:

La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base del valor presente, según el método del costo devengado del beneficio,

con una tasa efectiva de interés del 8% neto de impuesto.

CIRCULANTE:		PA SITOS	
1982	1981	1982	1981
Derechos por pagar:		29	-
Derechos a pagar por pagar a empresas relacionadas (Nota 3)		8.134	8.671
Provisiones (Nota 3)		7.427	1.034
Impuestos pendientes (Nota 3)		3.298	3.844
Impresos pendientes por adelantado		513	362
Total pasivos circulantes	18.740	18.831	
Total pasivos circulantes	17.405	18.831	
LARGO PLAZO:			
Derechos y cuentas por pagar en plazo largo (Nota 3)	144.897	107.066	
Provisiones (Nota 3)	13.461	13.388	
Otras pasivas a largo plazo (Nota 10)	1.403	123	
Total pasivas a largo plazo	161.761	118.387	
Total pasivos	179.145	137.218	

a) Gasto corriente:

El saldo inicial de M\$ 161 (1981: M\$ 13.125) corresponde al movimiento de cuenta corriente producido por los cargos diversos relacionados con servicios prestados o recibidos y pagos efectuados por cuenta de la Sociedad y por cuenta de la misma.

b) Transacciones:

Durante el periodo, la Sociedad efectuó las siguientes transacciones con:

ENDESA, como efecto en resultado es como sigue:	Unidad (miles)
1982	1981
Deposito por préstamos de ENDESA	127.791
Diferencia de cambio en el resultado de ENDESA	(86.773)
Provisiones de daños	(1.401)
Retención de utilidades en el resultado de ENDESA	(1.411)
Retención de utilidades en el resultado de ENDESA	(1.411)
Otros	(2.089)
Total	(200.483)
	(1.944)

Además, se efectuó la siguiente transacción con cargo al activo:

Compra de materiales 1.208 5.889

c) Gasto de materiales

6. PERDIDA

Las principales activas incluidas en esta clasificación corresponden a: terrenos, obras hidráulicas, vías de acceso, edificios y construcciones asociales, maquinaria y equipos de centrales, equipos de transporte y carga, líneas de transmisión, líneas y rutas de distribución, instalaciones de telecomunicaciones, máquinas y equipos de oficina y herramientas e instrumentos.

7. ACTIVO Fijo

El resto otros activos fijos incluye vegetación, similares y equipos entregados en arriendo.

8. Derechos a largo plazo

El saldo de la cuenta M\$ 3.672 (1981: M\$ 874) corresponde fondos destinados a retención efectuada al personal para la adquisición de vivienda.

9. Ventas y retenciones

Datos robados se forman como sigue:

1982	1981	1982	1981
Corte	Largo	Corte	Largo
plazo	plazo	plazo	plazo
Previsiones			
Indemnización por sobre de servicios	482	8.794	324
Comisión por préstamo en edificios	1.388	4.347	—
Provisión en edificios	1.388	4.347	3.176
Perdida	2.427	13.841	1.052
			13.389
Reservas			
Impresos rotulados y	5.361	—	4.416
comunicaciones y retenciones por pagar	34	—	3.132
			3.132
Total reservas	5.395	—	7.548

La Sociedad ha efectuado una provisión para indemnización por sobre de servicios, como sigue:

1982	1981
M\$	M\$
Total de activo fijo neto	(18.011) versus 1987
1982	(12.930) versus 1986
Impresos rotulados	
Reservas de servicio	
Indemnización sobre utilización	
La Sociedad, con el objeto de determinar los impuestos sobre las rentas imponibles, calcula la rentabilidad neta de acuerdo con el criterio de rendimiento en el ejercicio.	
12. <u>Concesiones de servicios eléctricos</u>	
La transferencia legal de las concesiones de servicios eléctricos en los casos de servicio de la Empresa Eléctrica de Aysén ilimitada se realiza en diligencia ante las autoridades competentes.	
13. <u>Responsabilidades y obligaciones</u>	
La Sociedad existe en virtud de los siguientes:	
14. <u>Provisión y retención</u>	
La Sociedad tiene constituida una provisión para cuentas incobrables por razón de acreydo a M\$ 3.613 (1981: M\$ 3.612) la cual se presenta dentro del rubro "Otros" dentro de la cuenta 101.	
15. <u>Bienes y derechos</u>	
No existen bienes ni derechos significativos que afecten los estados financieros.	
16. <u>Monitoreo del Directorio</u>	
El Directorio ha recibido las siguientes remuneraciones durante el periodo:	
que se indican:	
1982	1981
M\$	M\$
Honorario Jefe Delegado	68.173
Honorarios en representación	143
Anticipos para gastos de representación	113
	—
17. <u>Provisión y retención</u>	
La Sociedad tiene constituida una provisión para cuentas incobrables por razón de acreydo a M\$ 3.613 (19	

EMPRESA ELECTRICA DE MAGALLANES LIMITADA

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas Nos. 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

ACTIVOS

	1982	1981
CIRCULANTES:		
Débitos a plazo	2.756	35
Débitos por ventas (Nota 1 a)	79.642	77.173
Débitos por ventas (Nota 14)	88.445	81.865
Débitos variados	5.858	5.858
Otros activos a empresas relacionadas (Nota 5 b)	86.349	86.349
Balizamientos (Nota 1 c)	8.876	8.869
Depósito por pasajeros (Nota 11)	1.482	1.124
Total activos circulantes	187.332	176.852
PLIEGUE (Notas 1 d) y 4):		
Terrazos	7.134	7.134
Construcciones y obras de infraestructura	676.371	473.828
Requerimientos y equipos	1.645.401	1.404.448
Otras activas Fijas (Nota 7)	72.721	10.648
Depreciación (anual)	(876.541)	(800.843)
Total activos fijas	1.485.888	1.356.166
OTROS:		
Débitos a largo plazo (Nota 8)	1.349	1.351
Intangibles (Nota 2)	—	433
Total otros activos	1.349	1.444
Total activos	1.674.447	1.735.182

PASIVOS

	1982	1981
CIRCULANTES:		
Débitos a plazo (Nota 1 a)	7.134	35
Débitos por ventas (Nota 14)	88.445	77.173
Débitos variados	5.858	5.858
Otros activos a empresas relacionadas (Nota 5 b)	86.349	86.349
Balizamientos (Nota 1 c)	8.876	8.869
Depósito por pasajeros (Nota 11)	1.482	1.124
Total pasivos circulantes	36.801	58.409
LARGO PLAZO:		
Débitos a plazo por pagar e empresas relacionadas (Nota 1 a)	374.488	287.403
Provisiones (Nota 10)	33.578	36.490
Otros pasivos a largo plazo	2.090	216
Total pasivos a largo plazo	410.350	324.009
PATRIMONIO:		
Capital (Notas 1 b) y 2 b)	1.127.000	1.113.355
Reserva revalorización capital	335.812	237.803
Profitables acumuladas (Nota 2 b)	(17.373)	(17.373)
Pérdida del ejercicio	(136.993)	(48.682)
Total patrimonio	1.221.346	1.327.473
Total pasivos	1.674.447	1.735.182

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

y por el periodo comprendido entre el 31 de agosto y el 31 de diciembre de 1981 (Notas 2 a 4).

(Expresado en miles de pesos chilenos)	Período de 4 meses terminado al 31.8.81
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN (Nota 3 a)	188.512
Gasto de explotación (margen)	(196.231)
Margen de explotación	11.281
Gasto de administración (margen)	(33.296)
Resultado operacional	20.985
Ingresos financieros	34.341
Otros ingresos fuera de explotación	4.848
Gasto financiero (margen)	(34.735)
Otros gastos fuera de explotación (margen)	(863)
Corriente monetaria (Nota 4)	(143.337)
Resultado operacional	(179.723)
Resultado antes de impuestos a la renta	(135.723)
Impuesto a la renta (margen) (Notas 2 a 4)	(3.273)
Resultado del período	(138.993)
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS	
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981	
1. Capitalización, inicio de mercantilización y capital:	
a) Capitalización a inicio de operaciones:	
La Sociedad fue constituida por facturas públicas de 26 de febrero de 1981, ante el Notario del Departamento de Santiago don Enrique Morgan Torres, y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Punta Arenas el 21 de agosto de 1981.	
b) Capital:	
El capital social fue aportado como sigue (expresado en moneda del 31 de agosto de 1981, fecha en la cual continuó a operar la Sociedad):	
Corporación de Fomento de la Producción, en efectivo \$9	
ENDESA, en propiedades y otras activas y pasivas	1.128.000
Total	1.137.000
Según consta en la expresa escritura, el capital aportado por ENDESA agrega formas como sigue:	\$9
Débitos del personal	9.830
Balizamientos	22.987
Activos a largo plazo	1.147.279
Depreciación acumulada	(831.911)
Indemnización al año de servicio	(20.460)
Préstamo ENDESA	(120.000)
Aportes en efectivo por extranjero	82.422
Total	1.136.000
2. Resumen de los principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas	
a) General:	
La Sociedad confiesiona y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.C., en la medida en que éstos se correspondan con aquéllos. En la preparación de los estados financieros adjuntos, no han existido divergencias significativas entre las normas y principios contables mencionados.	
b) Utilidad monetaria:	
Los estados financieros adjuntos, con excepción de las cuentas de capital y pérdidas acumuladas que se midieron en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad, y de 31 de diciembre de 1981 respectivamente (en el caso de la distribución la corriente monetaria del patrimonio), todo expresadas en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, ante lo cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.C., en el Boletín Técnico N° 12.	
c) Estadística monetaria:	
Los estados financieros adjuntos, fueron corregidos monetariamente en acuerdo con las normas del Boletín Técnico N° 12, que se presentan con el fin de obtener una cifra más precisa de la utilidad monetaria.	
d) Resultado de la actividad:	
Los resultados de la actividad fueron corregidos monetariamente en acuerdo con las normas establecidas en el Boletín Técnico N° 12, que se presentan con el fin de obtener una cifra más precisa de la utilidad monetaria.	
e) Activos y pasivos en moneda extranjera:	
Los activos y pasivos en moneda extranjera se midieron en moneda corriente y de acuerdo con la base de los tipos de cambio de la moneda extranjera vigentes al 31 de diciembre de 1981 y 1982.	
f) Existencias:	
Las existencias están valoradas de acuerdo con las normas del Boletín Técnico N° 12, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de la Baja, El costo corrigido monetariamente no excede el valor de mercado.	
g) Activo Fijo:	
Los bienes del activo fijo están valorados como sigue:	
(1) Los bienes aportados por ENDESA están prestados por su valor de aporte corrigido monetariamente.	
(2) Los bienes adquiridos el ejercicio están valorados al costo de adquisición corrigido monetariamente.	
(3) Los bienes aportados por ENDESA, al valor de libro, no conformidad con lo exigido: Las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1973, fueron valoradas a su valor neto de recuperación menos depreciación acumulada a esa fecha determinada por S.E.C., de acuerdo con las normas del D.F.L. N° 8, de 1974, y más corrección monetaria desde el 1° de enero de 1974 hasta el 31 de agosto de 1982; las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron en linea recta al costo de adquisición corrigido monetariamente.	
h) Depreciación:	
La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente, según el método lineal, basado en su vida útil estimada. La costa de depreciable por el ejercicio ascendió a \$9.812.128 (1981: \$9.717.717).	

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

y por el periodo comprendido entre el 31 de agosto y el 31 de diciembre de 1981 (Notas 2 a 4).

(Expresado en miles de pesos chilenos)	Período de 4 meses terminado al 31.8.81	
RECIBOS PROPRIETARIOS DE OPERACIONES:		
Periodo del período	(136.993)	
Periodo del año anterior (Nota 2 b)	86.128	
Amortización del período	1.717	
Periodo en moneda fija	—	
Corriente monetaria neta asignable a rubros no circulantes	142.388	
Otros recursos operacionales	5.701	
Total recursos operacionales	75.688	
OTROS RECIBOS OPERACIONALES:		
Venta de acciones Fijo	543	
Aumento de pasivos a largo plazo	804	
Rubros otros pasivos a largo plazo y reservas	811	
Otros recursos operacionales	11.888	
Total recursos operacionales	43.218	
RECIBOS APALIADOS:		
Adiciones al activo Fijo	18.153	
Disminución de pasivos a largo plazo	20.949	
Otros recursos apalidados	318	
Total recursos apalidados	18.812	
AMIENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO		
Periodo de 4 meses terminado al 31.8.81	\$9.013	
VARIAZIONES DE LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:		
Activos circulantes - Activos fijos (diferencia)	62.348	
Débitos circulantes y depósitos a plazo	(11.286)	
Otros activos y depósitos circulantes	86.349	
Relacionadas	(2.507)	
Administración	548	
Otros	1.124	
Total variación activos circulantes	10.380	
Pasivos circulantes - (Comisión disminuciones)	3.125	
Cuentas por pagar	(10.775)	
Otros pasivos a largo plazo	20.406	
Provisiones y reservas	1.061	
Otros	(2.917)	
Total variación pasivos circulantes	21.399	
AMIENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO:		
Periodo de 4 meses terminado al 31.8.81	\$9.013	
La cuenta de los estados financieros N° 1 al 15 que se acompañan, son parte integrante de estos estados.		
1) Indemnización por años de servicio:		
La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base del valor presente, según el método del costo devengado del beneficio, con una tasa anual de interés del 8% neto de impuesto.		
2) Impuesto a la renta:		
Al 31 de diciembre de 1982 la Sociedad tiene renta imponible; en consecuencia, ha efectuado provisión para los impuestos a la renta que resultan de la liquidación de la renta imponible sobre el impuesto por pago y el gasto tributario del período, de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 7 del Colegio de Contadores de Chile A.C..		
3) Ingresos de la explotación:		
La Sociedad ha adoptado la política de reconocer como ingresos de la explotación, el monto de las ganancias neta de la actividad, siendo la diferencia entre la fecha de la balanza. Esta estimación ha sido revisada al precio promedio de venta, según las tarifas vigentes en el correspondiente período de consumo. Asimismo, el costo de dicha energía se encuentra incluido en el rubro "costo de explotación".		
4) Cambios contables:		
Con el objeto de adecuar a las normas contables vigentes para las sociedades filiales objeto la Sociedad decidió registrar en el ejercicio los gastos de puesta en marcha clasificados en el rubro intangible, que se estaban registrando en I año, a costos del año 1981. Este cambio de procedimiento significó un mayor cargo a los resultados del ejercicio de \$9.497.		
5) Cambios monetariales:		
El capital propio fijado, los activos y pasivos no monetarios y las cuentas de resultado fueron corregidos monetariamente, de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 12 del Colegio de Contadores de Chile A.C.. Como resultado de la aplicación de estas normas se ha producido un cargo neto a resultados de \$9.337 (1981: \$9.305). El monto resultado de la aplicación de las normas de 1982 es menor que el resultado de 1981.		
6) Prácticas de ENDESA:		
A la fecha de formación de la Sociedad, ENDESA, conjuntamente con su aporte, concedió un crédito a largo plazo expreso en dólares norteamericanos en moneda corriente, a contar del 31 de diciembre de 1982, con un interés LIBOR más 1%. Durante el presente ejercicio la Sociedad pagó anticipadamente los dos cuotas del año 1981.		
Junto con esto se mostraron los saldos del préstamo ordenado por vencimiento anual:		
1982	1981	
Saldo neto por corriente monetaria de:	\$9.497	\$9.337
Activos circulantes	3.035	327
Otros activos	259.719	40.494
Otros pasivos	385	39
Pasivos circulantes y de largo plazo	(384.963)	(379.732)
Patrimonio	(230.948)	(24.732)
Saldo neto por corriente monetaria de:	\$1.439	—
Saldo neto por corriente monetaria de las cuotas de resultado:	(\$4.487)	68
Resultado neto utilidad (pérdida):	(\$3.057)	\$1.063
3. Documentos, cuentas y transacciones con empresas relacionadas:		
Como se comenta en Nota 1, la Sociedad es subsidiaria de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA). A continuación se muestran los compromisos y saldos de cuentas con la casa matriz, las transacciones más significativas y su efecto en los resultados:		
a) Préstamos de ENDESA:		
A la fecha de formación de la Sociedad, ENDESA, conjuntamente con su aporte, concedió un crédito a largo plazo expreso en dólares norteamericanos en moneda corriente, a contar del 31 de diciembre de 1982, con un interés LIBOR más 1%. Durante el presente ejercicio la Sociedad pagó anticipadamente los dos cuotas del año 1981.		
Junto con esto se mostraron los saldos del préstamo ordenado por vencimiento anual:		
1982	1981	
Saldo neto por corriente monetaria de:	\$474	\$22.336
Largo plazo (1982)	—	\$21.041
(1981)	\$21.455.888</td	

EMPRESA ELECTRICA ATACAMA LIMITADA

BALANCE GENERAL
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 Nos. 2, y 4)
(Expresados en miles de pesos chilenos)

S A C T I V O S		P A S T R Y S	
CIRCULANTES:			
Depósitos y plazo	13.321	7.318	
Documentos por cobrar (Nota 1a)	36.013	11.118	
Documentos por cobrar (Nota 1d)	100.320	11.118	
Documentos por cobrar (Nota 1e)	4.428	1.462	
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	14.138	11.587	
Impresos y suministros	647	596	
Gastos pagados por anticipado	86	12	
Total activos circulantes	173.143	113.945	
PLIZOS (Notas 2 y 3):			
Títulos	28.088	28.319	
Documentos y otras de Infraestructura			
Otros	880.809	881.780	
Máquinas y equipos	23.619	22.869	
Oficinas y Filtros (Nota 7)	8.110	10.941	
Depreciación (Nota 8)	(319.467)	(306.393)	
Total activos fijos	414.178	439.511	
PTOES:			
Máquinas y otros plazos (Nota 8)	3.506	2.618	
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas (Nota 3)			
Intangibles (Nota 3)	13	701	
Otros		1.487	
Total otros activos	3.521	5.022	
Total activos	581.043	568.579	
ESTADO DE RESULTADOS		Total pasivos	
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL:		581.043	
31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4).		(Expresado en miles de pesos chilenos)	
Ingresos de explotación (Nota 2 b)	1982	1981	
Gasto de explotación (margen)	616.884	550.045	
Margen de explotación	87.183	51.491	
Gasto de administración (margen)	(34.147)	(36.398)	
Resultado operacional	53.036	15.093	
Ingresos financieros	24.138	14.424	
Otros ingresos fuera de explotación	5.796	14.303	
Gastos financieros (margen)	(3.858)	(8.427)	
Otros egresos fuera de explotación (margen)	(12.186)	(17.332)	
Corriente monetaria (Nota 4)	(8.943)	1.975	
Resultado no operacional	7.541	19.840	
Resultado antes de impuesto a la renta	60.659	36.937	
Impuesto a la renta (margen) (Notas 2 y 10)	(7.158)	(4.037)	
Utilidad del período	53.501	32.900	
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS			
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981			
Comunicado, inicio de operaciones e capital			
a) Comunicado e inicio de operaciones:			
La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 28 de marzo de 1981, ante el Notario del Departamento de Bautigio don Enrique Morgan Torres y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Copiapó el 1° de enero de 1981.			
b) Capital:			
El capital social fue aportado como sigue (expresado en miles del 1° de enero de 1981, fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad):			
Corporación de Fomento de la Producción, su efectivo	RS 1.000		
INDESA, en propiedades y otras activas y pasivas	328.000		
RS 340.000			
Según consta en la expresa escritura, complementada por escritura modificatoria de 20 de septiembre de 1981, el capital aportado por INDESA estaba formado como sigue:			
Dades del personal	RS 8.087		
Estatutos	3.538		
Activos fijo bruto	337.654		
Depreciación acumulada	(215.392)		
Cuenta corriente INDESA	(12.500)		
Indemnización por daño de servicio	(11.465)		
Pérdidas	(43.000)		
Aportes excedentes con posterioridad a la apertura	50.450		
RS 339.000			
Resumen de los principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas			
a) General:			
La Sociedad confabica y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores Chile A.C., la medida en que éstos no se contrapongan con aquéllos. Se le presta énfasis a los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios estos mencionados.			
b) Unidad monetaria:			
Los estados financieros adjuntos, con excepción de las normas capitales y utilidades retenciones que se midieron en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad y de 31 de diciembre de 1981, respectivamente, (en se les ha distribuido la corrección monetaria del patrimonio), están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas de corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.C., en el Boletín Técnico N° 13.			
c) Estados financieros comparativos:			
Los estados financieros al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con filas comparativas, fueron corregidos monetariamente en el mismo porcentaje que se midió para corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (1981), con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclassification para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.			
d) Páginas en moneda extranjera:			
Todos los páginas en moneda extranjera están expresados en moneda corriente y se terminaron sobre la base de las tasas de cambio de la moneda extranjera vigentes el 31 de diciembre de 1982 y 1981.			
e) Activos y pasivos en moneda nacional:			
Todos los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a responsabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.			
f) Salencias:			
Las salencias están redondeadas de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de la Banda. El costo corregido monetariamente no excede al valor de mercado.			
g) Activos fijo:			
Todos los bienes del activo fijo están redondeados como sigue:			
(1) Los bienes aportados por INDESA están presentados por su valor de aporte corregido monetariamente.			
(2) Los activos del ejercicio están valuados el costo de adquisición agregado monetariamente.			
(3) Los bienes aportados por INDESA, el valor de libro, es conformidad con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1971, fueron valuadas a su valor neto de recuperación menor de depreciación acumulada a esa fecha determinado por S.E.C., de acuerdo con las normas del D.F.L. N° 4, de 1959, y una corrección monetaria desde el 1° de enero de 1974 hasta el 31 de diciembre de 1980; las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valuadas al costo neto de corrección monetaria hasta la fecha del efecto.			
h) Depreciación:			
La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente, según el método lineal basado en su vida útil estimada. La tasa de depreciación por el ejercicio ascendió a RS 28.348 (1981) - RS 26.076 (1982).			
i) Indemnización por daño de servicio:			
La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base del valor presente, según el método del costo devuelto del beneficiario.			
j) Impuesto a la renta:			
El resultado neto de la Sociedad es sometido al impuesto a la renta en el periodo fiscal correspondiente.			
k) Cambios contables:			
Con el objeto de adecuarlos a las normas contables vigentes para las sociedades anónimas oblicias la Sociedad decidió omitirlos en el ejercicio los gastos de puesto en marcha clasificados en el rubro intangible que se estaban incurriendo en 5 años, a contar del año 1981. Este cambio de pronunciamiento significó un menor cargo a los resultados del ejercicio de RS 949.			
l) Corriente monetaria:			
El capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios y las cuotas de resultados futuros corrigidos monetariamente de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile A.C., como resultado de la aplicación de estas normas se produjeron un cargo neto a resultados de RS 8.943 (1981) sobre el año RS 1.000 (1982).			
m) Detalle de la aplicación de la corrección monetaria en lo siguiente:			
Por corriente monetaria del:	31.12.82	31.12.81	
Activos circulantes	2.043	1.038	
Activos fijo	71.417	37.247	
Otros activos	5.277	20	
Pasivo circulante y largo plazo	(237)	(760)	
Patrimonio	(74.474)	(36.438)	
Saldo neto por corriente monetaria de los activos y pasivos	481	1.156	
Saldo neto por corriente monetaria de las cuotas de resultados	(8.403)	517	
Resultado neto utilidad (pérdida)	(8.943)	1.673	
n) Diferencias, ganancias y transacciones con empresas relacionadas:			
Como se comenta en Nota 1, la Sociedad es subordinaria de Empresas Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA). A continuación se muestran los compromisos y saldos de cuentas con la casa matriz, las transacciones más significativas y su efecto en los resultados.			
o) Préstamos de INDESA:			
A la fecha de formación de la Sociedad, INDESA, conjuntamente con su efecto, concedió un crédito a largo plazo expresado en dólares norteamericanos pagadero en moneda corriente. El pago de este crédito se paga en 10 cuotas anuales, a contar del 1° de enero de 1981, con un interés LIBOR más 1%. A la fecha del balance, la Sociedad había pagado satisfactoriamente el total de este préstamo.			
p) Cuentas corrientes:			
El saldo acreedor de RS 844 (1981) deudor RS 111 (1982) corresponde al movimiento de cuenta corriente producido por las cargas diversas relacionadas con servicios prestados a terceras y pagos efectuados por cuenta de la Sociedad y por cuenta de INDESA.			
q) Comités por pagar:			
El saldo de RS 19.240 (1981) - RS 16.730 (1982) corresponde a la cuenta por pagar por la energía suministrada por INDESA a la Sociedad, por el mes de diciembre que será pagada en el mes de enero.			
r) Transacciones:			
Durante el período, la Sociedad efectuó las siguientes transacciones con			
s) Intereses por préstamos de INDESA:			
Intereses por préstamos de INDESA	100	100	
Facturación de energía	(427.981)	(361.087)	
Pronosticación de deuda	11.711	11.711	
Otros	(849)	(1.011)	
RS 16.730 (1982) - RS 16.730 (1981)			
t) Intereses por el dividendo:			
Dividendo declarado (1981)	1.000	1.000	
Dividendo pagado (1982)	1.000	1.000	
RS 1.000 (1982) - RS 1.000 (1981)			
u) Intereses por el dividendo:			
Dividendo declarado (1981)	1.000	1.000	
Dividendo pagado (1982)	1.000	1.000	
RS 1.000 (1982) - RS 1.000 (1981)			
ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA		Total pasivos	
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL:		581.043	
31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 3).		(Expresado en miles de pesos chilenos)	
Ingresos de explotación (Nota 2 b)	1982	1981	
Gasto de explotación (margen)	(337.898)	(496.351)	
Margen de explotación	87.183	51.491	
Gasto de administración (margen)	(34.147)	(36.398)	
Resultado operacional	53.018	15.093	
Ingresos financieros	24.138	14.424	
Otros ingresos fuera de explotación	5.796	14.303	
Gastos financieros (margen)	(3.858)	(8.427)	
Otros egresos fuera de explotación (margen)	(12.186)	(17.332)	
Corriente monetaria (Nota 4)	(8.943)	1.975	
Resultado no operacional	7.541	19.840	
Resultado antes de impuesto a la renta	60.659	36.937	
Impuesto a la renta (margen) (Notas 2 y 10)	(7.158)	(4.037)	
Utilidad del período	53.501	32.900	
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS			
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981			
Comunicado, inicio de operaciones e capital			
a) Comunicado e inicio de operaciones:			
La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 28 de marzo de 1981, ante el Notario del Departamento de Bautigio don Enrique Morgan Torres y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Copiapó el 1° de enero de 1981.			
b) Capital:			
El capital social fue aportado como sigue (expresado en miles del 1° de enero de 1981, fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad):			
Corporación de Fomento de la Producción, su efectivo	RS 1.000		
INDESA, en propiedades y otras activas y pasivas	328.000		
RS 340.000			
Según consta en la expresa escritura, complementada por escritura modificatoria de 20 de septiembre de 1981, el capital aportado por INDESA estaba formado como sigue:			
Dades del personal	RS 8.087		
Estatutos	3.538		
Activos fijo bruto	337.654		
Depreciación acumulada	(215.392)		
Cuenta corriente INDESA	(12.500)		
Indemnización por daño de servicio	(11.465)		
Pérdidas	(43.000)		
Aportes excedentes con posterioridad a la apertura	50.450		
RS 339.000			
RS 340.000			
Resumen de los principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas			
a) General:			
La Sociedad confabica y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores Chile A.C., la medida en que éstos no se contrapongan con aquéllos. Se le presta énfasis a los estados financieros adjuntos, no han existido discrepancias significativas entre las normas y principios estos mencionados.			
b) Unidad monetaria:			
Los estados financieros adjuntos, con excepción de las normas capitales y utilidades retenciones que se midieron en moneda de poder adquisitivo de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad y de 31 de diciembre de 1981, respectivamente, (en se les ha distribuido la corrección monetaria del patrimonio), están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1982, para lo cual fueron aplicadas las normas de corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.C., en el Boletín Técnico N° 13.			
c) Estados financieros comparativos:			
Los estados financieros al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con filas comparativas, fueron corregidos monetariamente en el mismo porcentaje que se midió para corregir el capital propio en la preparación de los estados al 31 de diciembre de 1982 (1982), con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclassification para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.			
d) Páginas en moneda extranjera:			
Todos los páginas en moneda extranjera están expresados en moneda corriente y se terminaron sobre la base de las tasas de cambio de la moneda extranjera vigentes el 31 de diciembre de 1982 y 1981.			
e) Activos y pasivos en moneda nacional:			
Todos los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a responsabilidad están expresados con sus correspondientes reajustes devengados al 31 de diciembre de 1982 y 1981.			
f) Salencias:			
Las salencias están redondeadas de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de la Banda. El costo corregido monetariamente no excede al valor de mercado.			
g) Activos fijo:			
Todos los bienes del activo fijo están redondeados como sigue:			
(1) Los bienes aportados por INDESA están presentados por su valor de aporte corregido monetariamente.			
(2) Los activos del ejercicio están valuados el costo de adquisición agregado monetariamente.			
(3) Los bienes aportados por INDESA, el valor de libro, es conforme con lo siguiente: las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1971, fueron valuadas a su valor neto de recuperación menor de depreciación acumulada a esa fecha determinado por S.E.C., de acuerdo con las normas del D.F.L. N° 4, de 1959, y una corrección monetaria desde el 1° de enero de 1974 hasta el 31 de diciembre de 1980; las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valuadas al costo neto de corrección monetaria hasta la fecha del efecto.			
h) Depreciación:			
La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente, según el método lineal basado en su vida útil estimada. La tasa de depreciación por el ejercicio ascendió a RS 28.348 (1981) - RS 26.076 (1982).			
i) Indemnización por daño de servicio:			
La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base del valor presente, según el método del costo devuelto del beneficiario.			
j) Impuesto a la renta:			
El saldo acreedor de RS 844 (1981) deudor RS 111 (1982) corresponde al movimiento de cuenta corriente producido por las cargas diversas relacionadas con servicios prestados a terceras y pagos efectuados por cuenta de la Sociedad y por cuenta de INDESA.			
k) Comités por pagar:			
El saldo de RS 19.240 (1981) - RS 16.730 (1982) corresponde a la cuenta por pagar por la energía suministrada por INDESA a la Sociedad, por el mes de diciembre que será pagada en el mes de enero.			
l) Transacciones:			
Durante el período, la Sociedad efectuó las siguientes transacciones con			
m) Intereses por préstamos de INDESA:			
Intereses por préstamos de INDESA	100	100	
Facturación de energía	(427.981)	(361.087)	
Pronosticación de deuda	11.711	11.711	
Otros	(849)	(1.011)	
RS 16.730 (1982) - RS 16.730 (1981)			
n) Intereses por el dividendo:			
Dividendo declarado (1981)	1.000	1.000	
Dividendo pagado (1982)	1.000	1.000	
RS 1.000 (1982) - RS 1.000 (1981)			
o) Intereses por el dividendo:			
Dividendo declarado (1981)	1.000	1.000	
Dividendo pagado (1982)	1.000	1.000	
RS 1.000 (1982) - RS 1.000 (1981)			
ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA			
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL:			
31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 3).		(Expresado en miles de pesos chilenos)	
Ingresos de explotación (Nota 2 b)	1982	1981	
Gasto de explotación (margen)	(337.898)	(496.351)	
Margen de explotación	87.183	51.491	
Gasto de administración (margen)	(34.147)	(36.398)	
Resultado operacional	53.018	15.093	
Ingresos financieros	24.138	14.424	
Otros ingresos fuera de explotación	5.796	14.303	
Gastos financieros (margen)	(3.858)	(8.427)	
Otros egresos fuera de explotación (margen)	(12.186)	(17.332)	
Corriente monetaria (Nota 4)	(8.943)	1.975	
Resultado no operacional	7.541	19.840	
Resultado antes de impuesto a la renta	60.659	36.937	
Impuesto a la renta (margen) (Notas 2 y 10)	(7.158)	(4.037)	
Utilidad del período	53.501	32.900	
ESTADO DE RESULTADOS			
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL:		581.043	
31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 3).		(Expresado en miles de pesos chilenos)	
Ingresos de explotación (Nota 2 b)	1982	1981	
Gasto de explotación (margen)	(337.898)	(496.351)	
Margen de explotación	87.183	51.491	
Gasto de administración (margen)	(34.147)	(36.398)	
Resultado operacional	53.018	15.093	
Ingresos financieros	24.138	14.424	
Otros ingresos fuera de explotación	5.796	14.303	
Gastos financieros (margen)	(3.858)	(8.427)	
Otros egresos fuera de explotación (margen)	(12.186)	(17.332)	
Corriente monetaria (Nota 4)	(8.943)	1.975	
Resultado no operacional	7.541	19.840	
Resultado antes de impuesto a la renta	60.659	36.937	
Impuesto a la renta (margen) (Notas			

EMPRESA ELECTRICA MELIPILLA LIMITADA

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

ACTIVOS		PASIVO	
CIRCULANTES:			
Derechos a plazo	1.063	4.461	
Derechos a vender	11.063	3.893	
Derechos por venta (Nota 14)	61.544	41.523	
Derechos a cobrar	1.513	33	
Derechos vencidos	6.213	4.449	
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas (Nota 11)	888	-	
Impresos por comprador (Nota 12)	90	1.932	
Gastos pagados por anticipado	25	-	
Depósitos diferidos (Nota 13)	-	-	
Total activos circulantes	75.753	34.811	
PLAZO MEDIO:			
Terrrenos y obras de infraestructura	1.277	1.439	
Construcciones y edificios	52.725	52.675	
Repuestos y materiales	12.340	12.815	
Otros activos fijos (Nota 7)	4.442	4.243	
Depreciables (mínimo)	128.870	(187.305)	
Total activos fijos	181.390	182.343	
TOTAL ACTIVOS	181.390	182.343	

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL

1° DE NOVIEMBRE DE 1981 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 2 y 4)

(Expresados en miles de pesos chilenos)

	Período de 14 meses terminado el 31.12.81	Período de 14 meses terminado el 31.12.81
Ingresos de explotación (Nota 1.1)	237.191	240.451
Gasto de explotación (mínimo)	(103.009)	(206.193)
Margen de explotación	144.182	132.458
Gastos de administración (mínimo)	(22.381)	(17.135)
Resultado operacional	11.100	15.381
Ingresos financieros	8.484	8.123
Otras ingresos fuera de explotación	8.876	1.229
Gastos financieros (mínimo)	(888)	(8.390)
Ganancia neta (mínimo)	(10.419)	-
Resultado neto de impuesto a la renta	33.124	28.472
Impuesto a la renta (mínimo) (Notas 2.1 y 10)	(4.179)	(1.177)
Utilidad del período	18.944	17.295

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

1. Capitalizable, inicio de operaciones y capital

a) Capitalizable e inicio de operaciones:

La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 24 de noviembre de 1980, ante el Notario del Departamento de Santiago don Agustín Palma Trivelli y comenzó a operar con domicilio legal en la ciudad de Melipilla el 1° de noviembre de 1980.

b) Capital:

El capital social fue aportado como sigue (expresando en miles del 1° de noviembre de 1980 fecha en la cual comenzó a operar la sociedad):

Contribución de Fomento de la Productividad, en efectivo \$6.000

MEDSA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

MEDESA, en prepagadas y otras activos y pasivos \$95.000

EMPRESA ELECTRICA COQUIMBO LIMITADA
BALANCE GENERAL
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981
(EXPRESADO EN MILLES DE PESOS CHILENOS)

DIRECTORIO
Presidente
Directores
Héctor Tapia Venegas
Humberto Chacaltana Custo
Patricio Valenzuela Vialdo

ACTIVO Fijo		PAVIMENTO		Además, se efectuará la siguiente transacción con cargo al activo:	
CIRCULANTE:		1982	1981	Compra de materiales	1.000 1.000
Depósitos	46.310	2.748			
Depósitos a plazo	46.361	25.076			
Reservas por ventas (Nota 14)	12.426	12.426			
Depreciación por cobrar	3.000				
Depositos en cuenta	18.903	13.097			
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas (Nota 5 c)					
Impresos y publicaciones (Nota 15)	8	208			
Gastos pagados por anticipado	122	77			
Total activos circulantes	287.231	224.858	Total pasivos circulantes	97.318	81.961
FIJOS (Nota 2 f):			LARGO PLAZO:		
Tarjetas	906	900	Prestaciones (Nota 9)	28.306	28.700
Concesiones y obras de infraestructura (Nota 8)	947.201	943.951	Total pasivos a largo plazo	28.306	28.700
Mejorías y mejoras	16.405	19.555			
Otras obras de fijo (Nota 7)	4.344	128			
Depreciación (Nota 10)	(490.812)	(417.962)			
Total activos fijos	879.849	830.276	Total patrimonio	929.918	825.472
OTROS:			Total pasivos	796.158	747.233
Depósitos a largo plazo (Nota 8)	8.798	9.406			
Intangible (Nota 10)					
Depósitos diferidos (Nota 10)	42	281			
Otros	238	236			
Total otros activos	9.949	12.105			
Total activos	796.158	747.233			

ESTADO DE RESULTADOS

PAR AL PERÍODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y
POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 31 DE AGOSTO DE 1980

Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 1 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	Período de 18 meses terminado el 31.12.81	1982
Ingresos de explotación (Nota 2 j)	723.811	900.027
Costo de explotación (margen)	(332.587)	(747.408)
Margen de explotación	171.224	153.619
Gastos de administración (margen)	(34.122)	(38.484)
Resultado operacional	137.102	73.935
Ingresos financieros	37.587	23.973
Otros ingresos fuera de explotación	3.932	7.746
Gasto financiero (margen)	(102)	(9.420)
Otros gastos fuera de explotación (margen)	(12.439)	(12.348)
Corriente monetaria (Nota 4)	(31.886)	2.490
Resultado sobre operacional	17.111	12.919
Resultado antes de impuesto a la renta	134.213	87.944
Impuesto a la renta (margen) (Nota 12)	(15.923)	(8.457)
Utilidad del período	118.290	78.187

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 Y 1982

1. Comunicado, inicio de operaciones y capital:	
a) Constitución e inicio de operaciones:	
La Sociedad fue constituida por Escritura Pública de 10 de octubre de 1980, ante el Notario del Departamento de Santiago don Enrique Morgan. Toma y comenzó a operar con domicilio legal en La Serena el 31 de agosto de 1980.	
b) Capital:	
El capital social fue aportado como sigue (expresado en miles del 31 de agosto de 1980, fecha en la cual comenzó a operar la Sociedad):	
Corporación de Fomento de la Producción, en efectivo M\$ 1.000	
ENDESA, en propiedades y otras activas y pasivas M\$ 379.000	
ENDESA, en forma fija recibida en su carácter de socio M\$ 380.000	

Según consta en la expresa escritura, complementada por escritura no difundida del 30 de septiembre de 1981, el capital aportado por ENDESA, estaba formado como sigue:

	Periodo de 18 meses terminado el 31.12.81	1982
Dedales del personal	M\$ 7.024	
Activos fijo bruto	6.952	
Depreciación acumulada	(624.246)	
Reservas por obra de servicios	(293.063)	
Prestación ODESA	(23.471)	
Aportes exteriores con posterioridad a la apertura	32.497	
	M\$ 379.000	

Los estados financieros adjuntos, con excepción de las cuentas capital y utilidades retentivas que se muestran en miles de miles de pesos chilenos de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad el 31 de diciembre de 1981 respectivamente, (en las que se distribuyó la corriente monetaria del patrimonio), están expresados en miles constantes de pesos adquiritivos al 31 de diciembre de 1982, por lo cual fueron aplicadas las normas según las cuales se establecieron establecidas para el año 1982.

b) Resultados monetarios:

Los estados financieros adjuntos, con excepción de las cuentas capital y utilidades retentivas que se muestran en miles de pesos chilenos de la fecha en que comenzó a operar la Sociedad el 31 de diciembre de 1981 respectivamente, fueron corregidos anualmente en el mismo periodo de 18 meses desde el 31 de agosto de 1980 (fecha de inicio de operaciones) hasta el 31 de diciembre de 1981. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclasificaciones para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.

c) Estados financieros comparativos:

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1981, que se presentan con fines comparativos, fueron corregidos anualmente en el mismo periodo de 18 meses desde el 31 de agosto de 1980 (fecha de inicio de operaciones) hasta el 31 de diciembre de 1981. Asimismo, los estados financieros del año anterior fueron objeto de diversas reclasificaciones para permitir una mejor comparación con los estados financieros al 31 de diciembre de 1982.

d) Activos y pasivos en moneda nacional:

Los activos y pasivos en moneda nacional sujetos a reajustabilidad están expresados con sus correspondientes restituciones devengadas al 31 de diciembre de 1981 y 1980.

e) Existencias:

Las existencias están valadas de acuerdo con las normas del referido Boletín Técnico N° 13, las cuales son coincidentes con las normas de la Ley de la Renta. El costo corregido monetariamente se divide al valor de servicio.

f) Activos fijo:

Los activos fijo están valuados como sigue:

(1) Los bienes adquiridos por ENDESA están presentados por su valor de aporte corregido monetariamente.

(2) Las adiciones del ejercicio están valuadas al costo de adquisición corregido monetariamente.

(3) Los bienes adquiridos por ENDESA, el valor de libras, en conformidad con lo dispuesto: Las inversiones efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1973, fueron valuadas en su valor neto de resello, menos depreciación acumulada a esa fecha determinada por I.E.E., de acuerdo con las normas del G.T.L. N° 4, de 1978, y más corrigido monetariamente desde el 1° de enero de 1974 hasta el 31 de agosto de 1980. Las inversiones posteriores al 31 de diciembre de 1973, fueron valuadas al costo neto corregido monetariamente hasta la fecha de aporte.

g) Depreciaciones:

La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente, según el método lineal basado en su vida útil estimada. La tasa de depreciación por el ejercicio ascendió a M\$ 36.814 (1981) y M\$ 30.048.

h) Indemnización por obra de servicios:

La reserva para indemnización del personal está constituida sobre la base del valor presente, según el método del costo devengado del beneficio, con una tasa anual de interés del 1% neto de impuestos.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

PAR AL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1982,

PAR AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 31 DE AGOSTO DE 1980

Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (Notas 1 y 4)

(Expresado en miles de pesos chilenos)

	Periodo de 18 meses terminado el 31.12.81	1982
RECURSOS INTERNOS PROVENIENTES DE OPERACIONES:		
Utilidades netas	118.190	76.127
Depreciación del período (Nota 2 g)	38.924	50.063
Incremento del período	3.241	583
Corriente monetaria neto asignable a activos no circulantes	(3.924)	(17.422)
Otras reservas operacionales	12.303	12.799
Total recursos operacionales	170.854	124.384
OTROS RECIBIMIENTOS:		
Vistas activos fijos	-	12.947
Otras reservas no operacionales	817	77.219
Total recursos no operacionales	817	89.166
Total recursos obtenidos	171.671	202.551
RECIBIMIENTO ADICIONAL:		
Adiciones al activo fijo	9.201	74.816
Disminución de pasivos a largo plazo	-	40.000
Otros cambios de capital	72.368	10.412
Otras reservas aplicadas	51.187	19.613
Total recursos aplicados	136.244	106.329
INCREMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO:		
	37.427	123.945
Periodo de 18 meses terminado el 31.12.81		

VARIAZIONES DE LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:

	Periodo de 18 meses terminado el 31.12.81	1982
Activos circulantes:		
Activos circulantes (disponibles):	49.647	37.824
Depósitos y depósitos a plazo	4.952	1.000
Reservas y reservas, documentadas por cobrar	8.048	142.538
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(1.875)	108
Reservas	1.121	1.121
Otras	(5.145)	6.268
Total variación activo circulante	32.374	109.024
Pasivo circulante (incremento) disminuciones:		
Cuentas por pagar	556	(507)
Cuentas por pagar a empresas relacionadas	(18.429)	(46.182)
Prestaciones y retenciones	258	10.993
Otras	(1.148)	(25.023)
Total variación pasivo circulante	(18.947)	(121.991)
INCREMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO:		
	27.427	123.945

Las notas a los estados financieros N° 1 al 10 que se acompañan, son parte integrante de estos estados.

2. Resumen de los principales principios y prácticas de contabilidad aplicadas

a) General:

La Sociedad confirma y presenta los estados financieros sobre la base de las normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

b) Ingresos y gastos:

La Sociedad ha adoptado la política de registrar como ingresos de la explotación, el monto de la facturación en el ejercicio, una estimación de la energía suministrada hasta la fecha del balance. Esta estimación ha sido vigente al precio promedio de venta, según las tarifas vigentes en el correspondiente período de consumo. Asimismo, el costo de dicha energía se encuentra incluido en el rubro "Costo de explotación".

c) Cambios contables:

Con el objeto de adecuarse a las normas contables vigentes para las entidades adscritas la Sociedad decidió registrar en el ejercicio los gastos de puesta en marcha (clasificado en el rubro intangible), que se actualizan trianualmente en 3 años, a costado del año 1981. Este cambio de procedimiento significa un mayor cargo a los resultados del ejercicio de M\$ 1.496.

d) Corriente monetaria:

El capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios y las cuentas de resultado fueron corregidos monetariamente de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile A.C.. Como resultado de la aplicación de estas normas se ha producido un cargo neto a resultados de M\$ 31.888 (1981); mismo neto a M\$ 31.888 (1982).

El detalle de la aplicación de la corriente monetaria es el siguiente:

31.31.12.81 M\$ 31.888
M\$ 31.888
M\$ 31.888

Por corriente monetaria de:

Activos circulantes 2.730 1.302
Activos fijo 81.733 104.427
Otras 2.101 108
Pasivo circulante y largo plazo (193) (21.509)
Prestaciones (184.042) (181.185)

Balde neto por corriente monetaria de activos y pasivos 3.943 2.741

Saldo neto por corriente monetaria de las cuentas de resultado (37.915) (1.731)

RESUMEN NETO UTILIDAD (PERDIDA) (31.888) 2.490

3. Cuentas y transacciones con empresas relacionadas:

Como se comenta en Nota 1, la Sociedad es subsidiaria de Empresas Nacionales de Electricidad S.A. (ENDESA). A continuación se muestran los compromisos y saldos de cuentas con la casa matriz, las transacciones más significativas y su efecto en los resultados.

a) Préstamos de ENDESA:

A la fecha de formación de la Sociedad, ENDESA, conjuntamente con su

DIRECTORIO

PRESIDENTE JAIME CATALA ZAMBRA
Ingeniero Comercial

VICEPRESIDENTE ALFONSO VERDUGO PEPPER
Administrador de Empresas

CONSERVERA COPIHUE S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

DIRECTORES

RENE KATZ SIEBRECHT
Ingeniero Civil

ERMANNO ORSINI MAZZOLA
Industrial

ROBERTO ANGELINI ROSSI
Ingeniero Civil Industrial

Constituida el 21 de Enero de 1960. Decreto Supremo N° 5286 del 19 de Mayo de 1960. Legalmente instalada por Decreto Supremo N° 715 del 6 de Marzo de 1963.

	1982 M\$	1981 M\$
ACTIVOS		
ACTIVOS CIRCULANTE		
Disponible	105	497
Cuentas y Documentos por cobrar a empresas relacionadas	857	176.422
Deudores por ventas	968	9.988
Documentos por cobrar	10.278	3.507
Deudores varios	237	480
Existencias	223	72
Gastos pagados por anticipado	13.000	
Impuestos por recuperar	25.668	191.043
Valores negociables	—	—
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	25.668	191.043
ACTIVO FIJO		
Terrenos	2.046	2.046
Edificios	25.836	25.542
Maquinarias y equipos	16.348	16.822
Depreciación acumulada	(44.230)	(44.410)
Depreciación del ejercicio	(8.861)	(6.874)
	(2.060)	(2.223)
TOTAL ACTIVO FIJO NETO	33.309	35.313
OTROS ACTIVOS		
Cuentas por cobrar a largo plazo	617.685	9.919
Inversión en empresas relacionadas	(257.035)	68.927
Mayor valor en inversiones	360.650	78.846
TOTAL OTROS ACTIVOS	419.627	305.202
TOTAL ACTIVOS	419.627	305.202

Capital autorizado: M\$ 478.869
Capital suscrito: M\$ 334.832
Capital pagado: M\$ 334.832
Capital y reservas: M\$ 418.089

	1982 M\$	1981 M\$
PASIVOS Y PATRIMONIO		
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones a largo plazo con vencimiento a un año	478	793
Cuentas por pagar	145	144
Cuentas y documentos por pagar a empresas relacionadas	111	—
Provisiones	784	150
Retenciones	21	—
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	1.539	1.087
PASIVO LARGO PLAZO		
Documentos por pagar	—	319
PATRIMONIO		
Capital	334.832	308.286
Fondo de Revalorización futuros aumentos de Capital	1.048	—
OTRAS RESERVAS		
Reserva Revalorización D.L. 824	120.772	120.772
Fondo reserva legal	2.613	2.613
Fondo mayor valor inversiones	35.723	35.723
Pérdidas acumuladas	(163.597)	(165.505)
Utilidad del ejercicio	86.697	1.907
TOTAL PATRIMONIO	418.088	303.796
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	419.627	305.202

Las Notas N° 1 al N° 20 forman parte integral de estos estados financieros

ESTADO DE RESULTADOS

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre
(Cifras en miles de pesos)

	1982 M\$	1981 M\$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de operaciones	308	4.473
Costo de operación	(275)	(6.282)
Resultado bruto	33	(1.809)
Gastos administración	(6.128)	(4.812)
Depreciación del ejercicio	(2.060)	(2.223)
Resultado operacional	(8.155)	(8.844)
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos:		
Amortización mayor valor en inversiones	64.258	—
Utilidad en venta de acciones	40.348	—
Utilidad en venta de activo fijo	13	—
Intereses percibidos	62.020	21.848
Arriendos percibidos	3.056	2.076
Ganancia en cambio	1.507	—
Otros ingresos	211	39
	171.413	23.963
Egresos:		
Pérdida inversión empresas relacionadas	(28.250)	(13.017)
Remuneración Directorio	(693)	—
Otros egresos	(268)	—
Egresos extraordinarios:		
Menor valor inversión en Pesquera Iquique S.A.	(38.202)	—
	(67.413)	(13.017)
Corrección monetaria	(9.148)	(195)
Utilidad (pérdida) del ejercicio	86.697	1.907

Las Notas adjuntas N° 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de Diciembre de 1982 y 1981

(Cifras en Miles)

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

CONSERVERA COPIHUE S.A. se encuentra inscrita con el N° 0052 en el Registro de Valores y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

La Sociedad ha corregido monetariamente su capital propio y sus activos y pasivos no monetarios al 31 de diciembre de cada año, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda ocurridas durante cada ejercicio. Además se corrigió monetariamente las cuentas de ingresos y gastos para expresarlas en moneda de cierre, como así mismo se prorrata contablemente al cierre del ejercicio la revalorización del capital propio entre las cuentas de capital y reservas, excluyendo las utilidades del mismo ejercicio. Para efectos de possibilitar una mejor comparación de las cifras, los saldos demostrados en el balance general y notas al 31 de Diciembre de 1981 y los estados de resultados y cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, han sido actualizados en un 20,0% para expresarlos en moneda del 31 de diciembre de 1982.

b) Bases de conversión

La Sociedad ha valorizado sus activos y pasivos en dólares estadounidenses al tipo de cambio de referencia informado por el Banco Central para el día de cierre del ejercicio de \$ 73.43 por US\$ 1 (tasa oficial de \$ 39 por US\$ 1 al 31 de diciembre de 1981). Los activos y pasivos en moneda extranjera que no fueran el dólar estadounidense han sido traducidos a esa moneda usando la tabla de equivalencias a dólares estadounidenses publicado por el Banco Central para el día de cierre del ejercicio y luego convertidos a moneda nacional siguiendo las normas anteriormente descriptas. La principal equivalencia utilizada en 1982 fue de US\$ 0,421 por marco alemán (US\$ 0,441 en 1981). Las diferencias de cambio resultantes han sido imputadas a las cuentas de resultados.

c) Valores negociables

Las inversiones en acciones que cuentan con cotización bursátil y que no exceden el 10% del capital social de la sociedad emisora, ni el 5% del total de activos de la Sociedad están valorizadas al menor valor entre el costo corregido monetariamente y el valor de cotización bursátil del total de estas inversiones al 31 de diciembre de 1982 (no hubo al 31 de diciembre de 1981).

d) Existencias

Las existencias están valorizadas al costo de reposición definido por la Ley de la Renta y no supera su valor de realización.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

Por los ejercicios comprendidos entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre
(Cifras en miles de pesos)

	1982 M\$	1981 M\$
FUENTES DE FONDOS		
Provenientes de operaciones:		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	86.697	1.907
Más (menos) cargos (abonos) a resultados que no representan movimiento de fondos:		
Pérdidas (utilidad) en ventas de inversiones	(33.993)	2.222
Depreciación activo fijo	2.059	—
Participación en resultados de inversión permanente	28.250	13.018
Corrección monetaria neta (excluidos activos y pasivos circulantes al inicio del ejercicio)	6.121	(294)
Amortización mayor valor en inversiones	(64.258)	38.202
Pérdida inversión en Pesquera Iquique S.A.	38.202	—
	63.078	16.853
FONDOS PROVENIENTES DE OPERACIONES		
Otros recursos no operacionales:		
Ventas netas activo fijo	205	30.560
Aumento de capital	27.596	205.596
Otros recursos no operacionales	8.266	—
Venta de inversiones	68.866	—
Total fondos obtenidos	168.011	253.009
USOS DE FONDOS		
Adiciones del activo fijo	303	1.523
Traspaso pasivos a corto plazo	794	—
Adiciones en inversión permanente	333.270	46.221
Cuentas por cobrar a largo plazo	266	—
Disminución pasivos largo plazo	—	266
Total uso de fondos	333.839	58.457
Aumento (disminución) de capital de trabajo	(165.828)	194.552
VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
Aumentos (disminuciones) en los principales componentes del capital de trabajo:		
Caja y Bancos	(392)	201
Depósitos a plazo	(12.647)	—
Préstamo a empresa relacionada	(175.564)	176.422
Deudores por ventas	—	2.632
Deudores varios	(2.328)	(16.798)
Impuestos por recuperar	223	—
Existencias	(243)	(4.304)
Gastos anticipados	(72)	(108)
Valores negociables	13.000	—
	(165.376)	145.398
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año	315	10.898
Cuentas por pagar	(1)	214
Documentos por pagar	(111)	(2)
Préstamos por pagar a empresas relacionadas	(655)	434
Provisiones y retenciones	(452)	49.154
Total pasivo circulante	(452)	49.154
Aumento (disminución) capital de trabajo	(165.828)	194.552

Las Notas adjuntas N° 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

e) Activo fijo

El activo fijo se presenta en cada uno de sus rubros valorizados a su costo de adquisición más las respectivas revalorizaciones legales. La depreciación ha sido calculada a base de los valores corregidos y de una estimación de los años de vida útil remanente de los bienes.

f) Inversiones en empresas relacionadas

Las inversiones que representan más del 10% y no más del 50% del capital de empresas relacionadas o que superan el 5% del total de activos de la Sociedad, se presentan actualizadas a los valores patrimoniales proporcionales de esas empresas, determinados a base de sus respectivos estados financieros al 31 de diciembre de 1982 y 1981. Las correspondientes participaciones en los resultados de las empresas relacionadas se incluyen bajo resultados no operacionales en el estado de resultados (utilidad o pérdida inversiones en empresas relacionadas). Se ha corregido monetariamente el saldo de los valores patrimoniales proporcionales del año anterior.

g) Mayor valor en inversiones

La amortización de la cuenta Mayor valor en inversiones que representa el exceso de valor patrimonial proporcional sobre el costo corregido de inversiones efectuadas en 1982 se ha efectuado a base de los años fijados por disposiciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, correspondiendo en este ejercicio abonar a resultados 1/5 del saldo bruto corregido. Las sociedades y porcentajes de participación que generan este saldo están indicados en Nota 9.

(CONTINUA AL FRENTE)

CONSERVERA COPIHUE S.A. (CONCLUSION)

Con fecha 3 de diciembre de 1982 la Sociedad procedió a vender a su accionista mayoritario Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A. 17.321.000 acciones de Masisa S.A. a \$ 0,80 por acción lo que totaliza M\$ 13.857. Esta operación originó una utilidad de M\$ 1.732 que se incluye bajo el rubro Ingresos fuera de explotación en el Estado de Resultados.

Con fecha 3 de diciembre de 1982, la Sociedad procedió a comprar a su accionista mayoritario Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A. 650.000 acciones de Empresa Pesquera Chilena S.A. a \$ 20 por cada acción totalizando M\$ 13.000 que se canceló en efectivo.

Durante el ejercicio la Sociedad ha colocado todos sus seguros por un valor de M\$ 107 (1981 M\$ 199) en Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A., que se contrataron en condiciones similares a las ofrecidas por otras compañías de seguros de acuerdo a las clases de riesgos cubiertos.

Los estados financieros al 31 de diciembre de cada año incluyen los saldos con partes relacionadas, originados de acuerdo a lo explicado anteriormente y por las cuentas corrientes mantenidas, según el siguiente detalle:

a) ACTIVOS

R.U.T.	Entidad	Tipo de relación	1982	1981	Concepto
			M\$	M\$	
91.123.000-3	Pesquera Iquique S.A.	Coligada	—	176.422	Financiamiento
99.285.000-0	Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A.	Accionista mayoritario	857	—	Venta de acciones de MASISA
			857	176.422	

b) PASIVOS

R.U.T.	Entidad	Tipo de relación	1982	1981	Concepto
			M\$	M\$	
91.643.000-0	Empresa Pesquera Eperua S.A.	Accionistas mayoritarios comunes	4	—	Cuenta corriente
99.285.000-0	Cia. de Seguros Cruz del Sur S.A.	Accionista mayoritario	107	—	
			111	—	

c) RESULTADOS

R.U.T.	Entidad	Tipo de relación	1982	1981	Concepto
			M\$	M\$	
91.123.000-3	Pesquera Iquique S.A.	Coligada	(46.566)	(21.335)	Intereses por línea de crédito
			1.492	(1.658)	Arriendo de bodega

Las transacciones y operaciones señaladas en esta Nota, fueron efectuadas a precio de mercado y/o en condiciones de equidad para las partes.

NOTA 20 - HECHOS POSTERIORES

Entre el cierre del ejercicio y el 18 de febrero de 1983 (24 de marzo de 1982) no hubo hechos significativos de carácter financiero o de otra índole que afecten o vayan a afectar los activos y/o los resultados de la Sociedad.

MIGUEL HEUMANN HOCHSCHILD

Gerente General Interino

GABRIELA BENETTI POLSINI

Contador

RCC.25.209-Lic.8.513

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 18 de Febrero de 1983

Price Waterhouse

A los señores Presidente y Directores
Conservera Copihue S.A.

Hemos examinado los balances generales de Conservera Copihue S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Conservera Copihue S.A. al 31 de diciembre de 1982 y 1981 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros. Estos principios han sido aplicados uniformemente, salvo por el cambio en 1982 con el cual concordamos, referente al tratamiento del mayor valor de inversiones permanentes, según se describe en Nota 2 g).

Alan S. Mackenzie H.
C.C. N° 16402

Price Waterhouse

GEOTERMICA DEL TATIO S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

DOMICILIO LEGAL MATIAS COUSIO 94-4º PISO

NOMINA DE DIRECTORES:

Presidente: Dr. Enrique Matte V.
Directores: Dres: José A. Barragundi L.
Eduardo Hernández F.
Adolfo Lira G.
César J. Orellana G.
Italo Spina G.

CAPITAL AUTORIZADO POR RES.N° 108-5 de 29.5.81

CAPITAL SUSCRITO: 20.300.000 ACCIONES

CAPITAL BRUTO: 20.300.000 ACCIONES

Deficit Acumulado: (13.419.179) (1.504.190)

Capital del ejercicio: (1.671.460) (2.114.947)

Total patrimonio: 2.231.725 1.903.183

Deficit Acumulado: (13.419.179) (1.504.190)

Capital del ejercicio: (1.671.460) (2.114.947)

Total patrimonio: 2.231.725 1.903.183

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

CUENTAS DEL ACTIVO	CUENTAS DEL PASIVO
ACTIVO CIRCULANTE	PAISIVO CIRCULANTE
1982	1981
Banco Nacional 7.848 14.378	Cuentas por pagar 821.435 54.720
Obligaciones a plazo 227.333 —	Provisiones 30.240 —
Total activo Circulante 7.848 762.373	Total Paisivo Circulante 871.675 54.720
ACTIVO FIJO	PATRIMONIO
Obligaciones mineras 360.227 360.227	Capital 7.308.000 7.502.880
Patentes mineras 2.835.305 2.835.305	Res. Rev. Cap. Propio 17.975 17.975
Total activos 3.195.532 3.195.532	Otras Reservas 196.125 196.125
Deficit Acumulado: (1.671.460) (2.114.947)	Total patrimonio 2.231.725 1.903.183
Déficit del periodo 1.671.460 2.114.947	
Total activos 3.195.532 3.195.532	
Déficit del periodo 1.671.460 2.114.947	
TOTAL ACTIVOS \$ 3.203.400 \$ 3.557.905	TOTAL PAISIVO \$ 3.203.400 \$ 3.557.905

ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS

PERIODICO: 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

PERIODICO: 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

INGRESO DE LA EXPLORACION

Costo de la explotación

Resultados de la explora-

tación

Resultados de la explora-

ción

Gastos de Administración

Patentes mineras

Resultado de la Opera-

ción

RESULTADOS NO OPERACIONALES

Ingresos fuera de la

exploración

Corrección monetaria

Resultado antes de im-

puesto a la Renta

Impuestos a la Renta

Impuestos a la Renta

Impuestos a la Renta

Impuestos a la Renta

Déficit del Periodo

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

PERIODICO: 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

1.- RECURSOS OBTENIDOS:

Recursos obtenidos: 8 5

Deficit del ejercicio: (1.671.460) (2.114.947)

Aumento del Capital

Capital y reservas

Capital y reservas